أوليد ٢٠ لمور لوليق ١٩٩٧ الوطق ١٩ ربيع الول ١٤١٤ هـ/ كفيد ماهم!

**2** London









AL HAYAT SUNDAY 20, JULY, 1997 ISSUE NO 12569

اعتبران كبارالعالم اخرجوا اربكان

0171-371 3717

## رفسنجاني: مصيرالنطقة يحدده التنسيق العربي -الايراني

مَنْ غُسَانَ مِن جِدو:

9662-660 4500

O 80030441

المراج المنتبع بدرية معدد المد

المالي ومانس مر

ANTAL THE PARTY OF

the state of the s

The state of the s

The second second

The second state of the second

was sell of the sell of

Mary Andrews

-

1 -- 102

The same of the sa

The state of the s

The state of the s

The second secon

The state of the s

The state of the s

The same of the same

Manager and the same of the sa

🖪 لم مخف الرئيس الايراني ان ولايته الرئاسية تشرف على الانتهاء من دون ان يوضع حدً لـ «كل» الصّلافات بين بلاده والعالم الخليجيَّة. وحمَّل الولايات المتحدَّة وبريطانيا مسؤولية عدم توصل أيران والدول الخليجية الى أبرام والاستقرار في المنطقة، وشيد على والأهمسة السالغة، للتنسيق بين العرب وابرأن ومسدى تناثيسره في تحديد مصير المنطقة، والحؤولُ

الحريري

يحضراليوم

معالوزراء

للخلوة مع الهيئات

الاقتصادية

🗆 بيروت - «الحياة»:

دون تمكين «الاميركيين والآخرين من الاحست. فاظ بذريعية الوجــود والتهديد، أو الحصول على النفط باسعار زهيدة وقال الوكان بيننا وبين العرب تنسيق لاختلف الموضع في الشبيرق الأوسط وفلسطين، لكنه اعستسرف بان والاختلاقات الكثيرة والمتعددة الابعاد جبطتني أتقبل ان يكون الوضيع على ما هو عليه، وفي مقابلة طويلة مع صحيفة

جمهوري اسلامي، نشرت امس، جال فيها على كثير من القضايا الداخلية والخارجية، وقوّم فيها جوانب من عهده في الرئاسة طيلة ثماني سنوات، شدّد رفسنجاني على أن نظام الجـمهورية

اكثر من منطقة كافريقيا بما جعل هذه القوى مستنفرة، لكنه لم يخف «المُعـوقات العـديدة» التي وضعت امام السياسة الخارجية

التتمة في الصفحة (٦)

برامجها عبر دعرب سات،

في تأجير هذه القناة على اقمار

أنذارات عدة لها بعدم بث مثل هذه البرامج، إلا أنها لم تلتسره مراعاة الأداب الإسلامية والتقاليد العربية واستمرت في بث بعض المشياهد التي لا تتفق مع مبادئ البث المنسجم مع القيم الإسلامية والعربية. وُقَد كَانَ بِثُ طُهر هَذَا اليوم السبت متجاوزاً للحدود، ما دعاً عرب سات إلى اتخاذ هذا الإجراء الحاسم والقطعي بوقف ارسيال هذه القناة والسعي إلى استكمال اجراءات أنهاء عقدها

تجعله غير مالوف في العالم، 🛘 الرياض – والحياة: مشيراً الى «التعارض الطبيعي، 🖪 ادی برنامج اعتسبسرته بين قيم ومسادئ أيران - الثورة المؤسسة العربية للاتصالات الأسلامية والغرب والذي يريد ان الفضائية (عرب سات) أمس يغرض قيمه وتوجهاته وسياساته «صحَالاً بالإداب العَامة، إلى منع على العالم بأسره، وتباهى بما قناة فسرنسا الدولية منبث حققته الديبلوماسية الإيرانية من

«انجازات، على غير صعيد. ورأى ان ايران باتت «منافسياً جيدياً للنول الغربية والاستعمارية في

وقال بيان أصدره المهندس سعد بن عبدالعزيز البدنة المدير العام لـ دعرب سات، إن دالمؤسسة قطعت الارسال عن قناة فرنسا الدولية مساء السبت في ١٩ تموز (يوليو) ١٩٩٧ (أمس) فور بث هذه القناة برنامجاً مضلاً بالداب العامة ورغم قيام عرب سات

الداخليسة في البلدين قسريبساً

ليعملوا من أجل وضع الترتيبات

المشستسركسة من أجل تنفست هذه

الاتفاقية وممارستها على أرض

الولقع، ولا شك أن فيها المّير إن

شساء الله لحسفظ الأمن المشستسرك

منّ جهته، اكد وزير الدلخلية

اليمنى ألعميد الركن حسين محمد

عرب حرص القيانتين في البلدين

الشُقيقين على حل ما تبقى من قيضيية الصود بين البلدين

وإننا اتفقنا في آلزيارة الْمُاضية

تابعين للحسركة الاستلامسية

وعنَّ الاتفاقية الأمنية قال:

النتمة في الصفحة (٦)

للبلدينء

الشقيقين.

التتمة في الصفحة (٦)

زيارته الثانية لليعن في أقل من شهر

## الأمير نايف في صنعاء: يهمنا دائما أن نتفق

مهما كان، أشقاء. ويهمنا دائماً أن

نتفق ونصل إلى ما تصبو إليه

الاتفاقية الأمنية بين البلدين وما

طبق منَّها، قال: «أعب تنقد انَّني

تحسيلت عن هذا الموضوع في

زيارتي المسابقة إلى هنا، وتنحن

متفقان أنا وأخي وزميلي الاخ

حـسين عـرب (وزّير الدَّاخُليـةُ

اليمني) على تفعيل هذه الاتفاقية.

وسيلتقي مسؤولون من ورارتي

لقاء اميركي - بريطاني - تركي لتقويم الوضع في شمال العراق

بغداد تضغط يتفعيل

قواته من منطقة حاجى عمران

على الحدود العراقية - الايرائية

من امام اللبناني جورج شمعون

والسعودي احمد الاسمرى

والكويتي عبدالله الرشيدي في

الجولة الأخيرة من المسابقة،

فأمساب ١٧١ طبقاً، وحلَّ جورج

شمعون ثانياً به ١٦٩ طبقاً، واحمد

ويعدما كان لبنان متقدماً فر

ترتيب الضردي والغرق لمسابقة

الغولف في البومين الاولين، قفرت

مصر الى المركز الاول في خشام

الثنمة في الصغمة (٦)

الاسمري ثالثاً بـ ١٦٧ طبقاً.

ولدى سنؤال الأسير نايف عن

القيانتان والشعبان للشقيقانء

🛘 صنعاء - من مراد هاشم:

■ يراس رئيس الحكومة رفيق البلدين منذ ٦١ عاماً.

صنعاء للمرة الثانية خلال أقل من شبهسر، في تحسريح إلى وكسالة الأنباء اليمنية دسبأه انه سيلتقى الرئيس اليسمني وان زيارته

لصنعاء للمرة الثانية «تأتي في إطار تصقيق الرغبة المستركة وَالأَكْسِدةَ لَقَّ سِانتَي البِلدِينَ في تحقيق ما فيه خيرهما وما يكون مرضياً للجميع، وأضاف: «نجن،

نَايِفُ بِن عبدالعزيز حاملاً رسالة من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز إلى الرئيس على عبيدالله مسألح تندرج في للتوصل إلى حل سريع وحاسم للخلاف الصدودي الناشب بين وقَّال الأمير نايف، الذي يزور

🗷 وصل إلى صنعياء أمس وزير الداخلية السعودي الأميير

الحريرى مساء اليوب فور عودته والمستشارين الذين سيشاركون في الخلوة الاستحسادية التي يعتقدها مع ممثلي الهبيئات الاقتصادية في فندق كورال بيتش غدأ الاثنين وبعده الثلثاء، لمراجعة السياسة الاقتصابية للحكومة أومناقشة افياق المستقبل على الصعد كافة، المالية والاستثمارية والتجارية والصناعية والزراعية والسياحية، اضافة الى السياسة

الاحتماعية. ويحضر الاجتماع التحضيري لخلوة وزراء الصناعية السيادة نديم سسالم، الزراعية شيوقي فاخوري الاقتصاد والتجارة ياسين جابر، السياحة نقولا أِ فِتَوشَ، الدولَة لشؤُون المال فؤاد السنيورة والعمل أسبعد جردان اضافة الى رئيسي مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر ومؤسسة تشجيع الاستثمارات يوسف

بالتعاون مع الوزراء كلمته التي تتضمن السياسة العامة التي ينوي اتباعها في الرحلة القبلة على الصعد للالبية والاقتصابية والاجتماعية، تمهيداً لحوار مع ألهيثات الاقتصابية والخبراء الاقتصابيين وتجمعات رجال الاعتمال، الذين سيتحضرون

وعلمت والحسيساة، أن هذه الخلوة ستعقبها اخرى مع القبيادات العمالية والمعنيين بالشان الاجتماعي، تساهم فيها الوزارات التي تعسني بهسدا المعدان.

وثكرت مصادر رسميـــة ان المحكومة تنوي العمل على وضع خطة استناداً آلى هاتين الخلوتين يجري بحثها في مجلس الوزراء تُمهيداً لإحالة مشاريع قوانين من وحيها الى المجلس النيابي.

من كامران قره داغي:

■ كشفت مصادر كربية مطلعة ل والحياة، أمس أن بغداد باتت تلعب بوراً فاعلاً في التصالفات الهلامية بين القوى الكربية في شمال العراق وتقدم دعماً غير مباشن عين بعضنها لجزب العمال الكريستاني (بزعامة عبدالله أوجلان) لتشديد الضغط على تركيا وإحراج الولايات المتحدة. ولفتت الى ان الرئيس صدام حـــسين لمح الى نلك ضــــمنأ بتكريسه حيزاً كبيراً من خطابه، الذي القياه الضمييس الماضي بمناسبة مرور ٢٩ سنة على تسلم حرب البعث السلطة في ١٧ تمور

دورها في تحالفات الأكراد لتركيبا في اعادة بغداد بسط سلطتها على المنطقة الكربية،

لكريستان العراق المتحالفة مع الحسرب الديموقسراطي وذلك في اطار المولجــهــة بين الكريستاني. وأوضحت الصباير الكريبة أن الجيش آلتركي وحزب العمال وأشارت المصادر ذاتها الى أن حسزب العسمسال يحظى بدعم الحزب الديموقراطي الكردستاني لوجسستي في مناطِّق طالباني (برَعامَة مسعود بآرزاني) •صارّ الذي يتسرعم والتسدسالف يواجه مصاعب مترايدة، في الديموقراطي الكريستاني، الذي القتال ضد حزب اوجلان تمثلت يضم الى جانب حسزيه أحسر الله في مواجهات اشبهائها في الأيام صغيرة، بينها الحزب الاشتراكي المأضية مناطق هيران وقسري الكريستاني، واعتبرت المصادر وناويردان (في مستسيط طريقً هاملتون الاستراتيجي) وغيرها الكرسية أن مسهسمسة زعسيم والاشتراكي، محمد حاجي اسفرت عن سقوط عشرات القتلى في صفوف قسوات بارزاني، محمود، هي تنسيق الدعم لحزب العمال، يذكر أن كلَّ الاحراب التي ولاحظت أن بارزاني سحب أخيراً

التتعة في الصفحة (٦)

🗖 واشنطن --من حسن سندروسي:

بوست، امس أن وكـــ

في آب (اغسطس) ١٩٩٦.

الاستخبارات الاميركية في احداثُ سبقت عملية بخول الجيش العُسراقي مستنينة لربيل في أب (اغسطس) ١٩٩٦ وانت إلى تفكيك محطة دسي أي أي، الأمسر الذي شكل إحراجاً كبيراً لها. وكالة الاستخبارات منزعصة خصبوصياً من المعلوميات التي كشفها للصحيفة والتلفريون وارن

ماريك، السفول السبابق في الجهاز الذي كان أنذاك مكلفاً وتنفيذ عملياتها في شمال العبراق، وتقاعد مباريك مطلع السنة الجارية. كنلك شارك في تقديم معلومات وتحليلات في البـرَنْامج التَلفُـزيوني الْسـؤول الحالي عن قسم الشرق الانني في

### 'سی آي اي' ولجنة في الكونغرس تطالبان بتحقيق فىعمليات ضدصدام

🗷 أكنت صحيفة دواشنطز نرونها بتخصيص ٤٠ مليون دولار لذلك سنوياً الى ان انهارت

وكان الصحيفة ذاتها نشرت في ٢٦ الشهر الماضي مقالا تضمن تفاصيل مسهبة عن جهود سرية قامت بها الاستخبارات الاميركية لزعيزعية نظام صيدام وحيتي أطاحته. وفي اليوم نفسه بثت شبكة تلفَّرْيونْ «أي، بي، سي، برنامجاً وثائقياً كشفت فيه مسعلومسات سسرية عن دور

من سلامة نعمات:

🖾 اصدر المجلس الخسبكري

الضياص في الأربن أمس حكمياً بالأشغال الشياقة المؤبدة في حق

الجنتني احتمد الدقيام سية الذي

اطلق النار وقنل سبع تلميذات

اسرائيليات في الباقوّرة في آذار

(مارس) الماضيّ، مغلقاً بنلكُ علف

القبضية الأولى من نوعها منذ

توقيع معاهدة السلام الأربنية –

وأنزل المجلس العسسكري

الخساص برئاسسة القساضي

العسبكري العسسيند منامنون

الخصاونة عقوبة السجن المؤبد

مع الاشتغال الشباقة بحق الدقامسة

□ الجزائر - «الحياة»

🔳 تقسوم قسوات الجسيش

الجسسزائري منذ الاثنين الماضى

يعتملينات تمشييط واستعبة بين

ولايتي تيبارًا والبليدة في منطقة

محطاطية، وشبهنت سقوح الجبال

قصفاً مكثفاً بواسطة الطائرات.

وأفادت صحيفة وللوطنء الصادرة

أمس، ان العملية اسفرت عن مقتل

٦٠ مسلحاً، بين اكتثر من ٢٠٠

حسدت قسوات الجسيش والدرك

مواقعهم. في غـضــون نلك أوضــحت

بصأتر سياسية معنى خروج

الشبيخ عباسي مدني من السجن

بشروط مشيرة الى أن مدنى خرج

كسمسحكوم امسضني نصيف مسدة

معهد متخصص في القدس وزيارات سياحية وندوات

الإسرآئيلية عام ١٩٩٤.

ألأستخبارات المركزية الأميركية ولجنة تأبعية لمجلس الشيسوخ طلبتا من وزارة العدل فتح تحقيق لمعرفة ما اذا كانت قوانين الدولة انتهكت عندما زود مسؤول سابق في الوكالة الصحافة الأميركية مغلومات في شان عمليات سرية نفسنت في شهمال العسراق واستهدفت نظام الرئيس صدام حسسن. وكانت الوكالة بدأت جهودا بعد حرب الخليج في ١٩٩١ صد النظام العراقي بلغت

ونكرت دواشنطن بوست، ان

عمان: المؤبد للدقامسة

النقامسة يستمع الى الحكم وفي يديه القرأن الكريم.(ا ب)

اسرائيل سارعت الى الاشادة بالقضاء الأردني

رغم ثبوت اضطراب شخصيته

فيما حكم عليه بالسجن عشس الجندي من حسال اضطراب في سنوات مع الاشغال الشاقة بتهمة بالتخطيط للجريمة او التفكير الشبروع في القتل وبالسجن ثلاث الهادئ والروية. سنوات بتهمة عصيان الأوامر وقبال القياضيي العسكرية، وسنة بتهمة القهديد بشبهير السكلاح، إلا أن المحكمية ظرف سيسبق الأصسرار لم ية متوافرا او متحققاً بعدما ثبت العسكرية قررت تنفيذ العقوبة المتبهم يعانى من أضطراب دي الأشيد وهي الاشتغسال الشياقية المؤبدة بحسب القانون الأربني

والاندفاع غيير أبه بالنشائج او العواقب المترتبة على افعالهم وسارعت الحكومة الاسرائيلية الى الاشسادة بالقسَّضاء الأردنيِّ. وصوح بيفيد بار ايلان، آحد مساعدي رئيس الوزراء بنيامين

النتمة في الصفحة (٦)

عمليات واسعة للجيش ومقتل ١٠ مسلحاً

واسقطت العقوبات الأخرى.

العسكرية.

كنلك قررت المحكمة العسكرية

في جلستها الـ ١٧ تنزيل رتبة

النقسام سسة من جندي اول الي

جندي ثان وطرده من الخسدمسة

وكيأنت المحكمة قررت اسقباط

وصف دسيق الاصرار، عن تهمة

# الجزائر: عدم صدورعفو

# يفسر شروط الافراج عن مدني

وتتحه الأنظار حالياً الى رد

فعل الشبيخ عباسي مدني رئيس

الجبهة الاسلامية للانقاد

باسمها، بعد انذار وزارة الداخلية

المحظورة والناطق الرسي

العقوبة ولم يصدر عفو عام عنه يسمح له باست عادة حقوقه الموجــه اليــه اول من أمس، وفق المرسسوم الصبياير في ١٠ آپ (اغسطس) ١٩٩٤ المتعلقُ بحالُ الطوارئ والشمروط التي أفرج وينكر ان الجزائر تشهد منذ عنه بموجبها.

الافراج عن الشيخ عباسي مدني تصعيداً امنياً، وعمليات مراقبة وأظهر قرار وزير الداخلية ان محكمة في مناطق عدة. وشيمل الشسروط التي صبارت لغسراً في الجــزابُر، والتِّي نفساها الشــيخُ التصعيد تَفجير قنبلة في أولاد عباسي، يحديقا قانون الافراج، يعيش في ولاية البليدة قبل اللاثة حسب البيان في الأتي: أيام خلفت قتيلاً واحداً وعنداً من الْجُسرحي. وفي تلمسسان وقع اشتباك بين رجال المقساوعة أولاً: الإمستنَّاع عنَّ أي نشساط حزبي أو سياسي. ثانيا: الامتناع عن المشاركة في. (الحــرس المُحلي) والمسلحين في مزرعة تبعد ٣٠ كلم من المدينة.

أي اجتماع عام أو تظاهرة. ثَالِثاً: آلامتناع عن أي تصريح شفهي أو خطي لوسائل الاعلام الدولية والوطنية.

التبعة في الصفحة (٦)

الدورة الرياضية العربية الثامنة:

(يوليو) ١٩٦٨، للوضع في شمال

## سيطرة ساحقة في مسابقات الأثقال ومصرتحلق في صدارة الترتيب

الإولى، وهي الدولة الرابعة عشرة

في السجل الرفوز ملاكمها

عبدالكريم ابو الكاف ببروثرية

وزن ١١ كلغ ... في وقت بلغ رصيد

لننان ٢١ ميدائية (نهبيتان وسبع

فضيات و١٢ برونزية). وفرضت

مصر سيطرتها فى رفع الأثقال

فحصدت حتى الآن ١٩ نَمْبِية في

٨ أوزان مقابل ٤ نهبيات للجزائر

المصري ايمن مظهر نهبية الرماية

على الأطباق من الحفرة المزدوجة

وبعدد ظهر أمس، خطف

وواحدة لسورية

🗖 بيروت – دالحياة،

حلقت مصر بعيدا 

البوم سي العربية، فحتى مساء أمس السبت بلغ رصيدها ٣١ ذهبية، في مقابل ٢٠ نهبية للجزائر، وبقي رصيد الغسرب ١٢ نمبية... وبخلت فلسطان لاثحة الميداليات للمرة

ISSN 0967-5590

□ تونس - من رشيد خشانة:

🖀 بعد قطيعة استمرت أكثر من ثلاثة

اليهود التونسيون يرممون الجسورمع موطنهم الأصلي بروايات وسيرذا تية

عقود، أظهر اليهود التونسيون النتشرون في أوروبا أخيراً اهتماماً متزايداً بالكتابة عن الدن التي نشأوا فيها واستعادة صور الأحياء التي أمضوا فيها طغولتهم قبل أن

حرب حزيران (يونيو) العام ١٩٦٧. وصدرت أخيراً في دور نشر فرنسية وتونسية روايات وسير ذاتية كثيرة سافر مزلفرها الى عالم الأربعينات والخمسينات بمشاعر تشتعل حنينا الى الماضى وركزوا على فكرة محررية هي حتمية التعايش الاسلامي - اليهودي كما لو كأنت الروايات مسدى لانتقال المسراع العربي -

الاسرائيلي الى مرحلة السوية السلمية أخر ما صدر من هذه الكتب الأسبوع الماضي رواية «طفواتي في صفاقس» التي كتبها بالفرنسية جورج خياط وصدرت في ودار الجنوب، التونسية بعدما نشرها منذًّ أكثر من عام في باريس تحت عنوان مختلف

والطفولة أو كتاب الأسئلة التي بقيت من وكانت غالبية المهود غادرت تونس في ويركز خياط على إبراز التعايش بين اعقاب اعلان الاستقلال العام ١٩٥٦ ثم بعد

التونسي صفاقس قبل الحرب العالمية وايطاليين) ويهسوداً في أيام الانتداب الفرنسي. الا ان رصد ألرواني النيارات السياسية التي كانت تعصف بأجيال تلك الحقبة عُكُسُ صورة غير مطابقة للواقع، اذ حاول الكاتب لخفاء التجانب الذي ساد أنذاك بين الشبباب التونسي المتحمس لمشروع الاستقلال عن فرنسنا على نصو اعتبره الكاتب ممتطرفاه فيما كان الشباب اليهودي يتطلع للهجرة الى «أرض الميعاد»

وتحكي رواية «جندور النينة (شنجرة التين)» لشارل لانكار قصة صبي يهودي كان يعليش في محلة تقع بين الحي الأوروبي وحارة اليهود في مدينة تونس، الآ أن أسرته فتيان من أديان مختلفة في عاصمة الجنوب تُخلَتُ عنه في العّام ١٨٧٧ عندما انتقلت الي الثانية في المعاهد والأحياء التي كانت تضم طلاباً مسلمين ومسيح بين (فرنسيين السكن في حي اخر بسبب ضيق ذات اليد في أعقابٌ مجَّاعة معروفة، فتطوعت أسرة يهودية أخرى متحدرة من ليفورنة (جنوب ايطاليا) وتبنته وغيرت اسمه من وبأجينو حي، الى رفائيلو. وركز المؤلف على تباعد العادات بين الأسسرة الأولى التي يرتدي أفرادها الأرياء الحلية ولا يصنفون من اللغات سوى اللسان المعلى، والأسرة الإيطالية التي فرضت عليه تعلم لغتها وتغيير

النتعة في الصفحة (٦)

أخشى من عبارة البلد ماشي ان يكون رايح

كرامي: الرؤساء الثلاثة لا يريدون انتخابات بلدية

ولواستعمل الهراوي صلاحياته لما وصلنا الى هنا

## صفير: العيش المشترك يجعل لبنان فريدا فرنجية: التوازن الطائفي قبل أي تغيير أو تعديل

□ بيروت - «الحياة»:

■ أكسد البطريرك الماروني الكارىينال نصرالله صفير ١١٠ المستقبل لا يعطى هبة إنما يؤخذ، عبثل الحسرية التي لا توهب أنما تؤخد ايضاً . وأكد اصام وقد من طلاب مسدارس الفسرير زاره في الديمان امس وان القسيم باتت معروفة وهي الحرية التي تُثُتهى حين تبسدا حسرية الأخسر، هي الاستقامة في المسلك، والشفافية المعطاة مع الثاس، ومساواة بين النساس واحستسرام حسقسوق

وقال: «هذه كلها تعرفونها، لكن يجب أن تمارسوها، وأن ما يشكو منه الكثيرون من الناس في لبنان هو غيساب هذه القدم لدى بعضهم خصوصا انتهاك حقوق الانسيان والمساواة والانصاف والعدالة. هذا ما يجب أن تضعوه نُمِي اعديْكم وإنْ تَتَرِيُوا عليه، واضاف والحسرية لا يمكن ان بأخذها الانسان لنفسه، ويحرم قريب منها، كندك المساواة والعدالة، هذا كله اشيار الييه الأرشاد الرسولي الذي شيد على تغيييس الثمنيسة (...) نحن كمسيحيين موجودون في لبنان الذي فيه مسلمون ومسيحيون، فالمسيحيون موجودون لكى شهدوا لقيمهم السيحية في مجتمع ليس في مجمله مسيحي، انتم على مقاعد الدراسة الــ جانب اصدقاء لكم ومواطنين ربما كانوا من غير المذهب الذي انتم تدينون به، وهذا ما يجعل لَّينان فريداً من البلدان وهو ما تعوينا ان تسميه بالعيش المسترك، اي

ان يكون في لبنان ١٨ طائفية، كلّ

اعضائها يعيشون معا في وئام وسلام ومحية وتفاهم (...) اننا تعرف أن ليس اللُّغة ولا الدين ولا قسيل له: هل ترى بأن البلد لون البشرة ما يجمع الناس، هناك بلدان كثيرة على نين واحد ولغة واحسدة ولكنهم يَقَسَّ تُلُون ويتذابحون، لذلك علينا أن نشكر

يستوجب اعادة تقويم، خصوصاً

تعد زيارة قداسة البابا (يوحنا

بولس الثاني) والأرشاد الرسولي

الذي صحره اضاف «نحن

كـمـسـؤولين في الدولة ووزراء،

علينا واجبات صيال طائفتنا

المارونية، ونحن في بلد طائفي

وعلماني. ونحن نَمثَل تياراً

مارونياً في مجلس الوزراء، سواء عندماً ينتخبنا الشعب نواباً أو

عندما نعين وزراء. فسيكون ذلك

على اسناس المقناعيد والحيصية

سَئُل: كُنت معروفاً بالوزير

المشاكس والمحرض على المعارضة

اين انت اليوم من ذلك؟ أجاب: ولا

ئرغب في ان ننخل بمواجسهسة

وتعطى ألامال للناس ونصل الي

خيبة امل او الى احباط جديد.

نحن سائرون ورأينا واضح

وسيبقى واضحا فيهذا

الموضوع. ولا ترال نعرَف بالأمور

معكم في الرسر المدينة بريطانية

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في الملكة

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن

تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل

المارونية في الحكومة.

الله أنه أعطانا بلداً علينا أن نضحي في سبيله، والوطن كغيره من شخوين الدنيسا لا يمكننا ان نحافظ عليمه وتنمسيه الااذا ضحينا في سبيله. ثم استقبل البطريرك صفير المارونية الاولى وتدن في مجلس الوزراء نمثل شهقها من الزاي وزير الصحة سليمان فرنجية الذي قال بعد اللقاء دان الاجتماع كان حسدا جدا، وتشاورنا مع الماروتيء. غبطت في الاوضاع اللبنانية عمومأ والمسيحية المارونية خصوصاً. ذلك أن هذا الوضع

مشمشة وكل واحد يريد ان يقطف منها قطعة، نحن موجـوبون ولنا ٠رأينا وهذا هو لبنان، واعتقد ان ما من احد يستطيع ان يزايد علينا وطنياً وعربياً. فعلى

الصَعيدُ الوطنيُ اعتبر ان ما من احد دفع ثمنا من المدد دفع ثمناً مثلنا وعربياً لم يناد احد مثلنا بالعروبة، لكن اذا كنا وطنيين فسلا يعني هذا ان الشههادة تتطلب التخلي عن

وعن احتمال التجديد للرئيس الهراوي قال: «للرئيس الهراوي رأيه ولسنا السوم في وارد حملة ضد التمديد ثم نصل الى نقطة قد تكون خيبة امل. واقول كما ان التمديد امر مطروح فأن انتخاب رئيس جديد امر وآرد ايضاً. لكنُ حظوظ التسميد التي كمانت في السابق لم تعد كذلك البوم، واكد على أسم كميل شمعون للمدينة الرياضيسة الوارد في القسانون

وعن كلام الشبيخ صبحى الطفيلي بنقل تبورة الجياع الى عكار قصال: «ان ام الصولد ادرى باحتياجاته وليسس مطلوبا الأن تحسريك هكذا ثورات بل الالتفاف حول مشروع

الحيدة بانها كذلك وعن السيئة

نحن نراه ايضاً. ونحن نرى البلد كما يراه الشعب، فنحن من الشعب ولسنا مستوربين من الضارج. المارونية عشنا مع الناس في الصرب وفي السلم ونعلم الوضع جيداً. فاذا كان الشعب يرى البلد ماشيا فنحن نراه كــــنك، واذا راي العكس فنحن كثلك الضأء اضاف: وان سيدنا البطريرك هو المرجعية

وعنّ رايه بالنسبة الى قيادة الدرك قبال: ونحن لا نتحيث ققط عن قيادة الدرك، او عن غيرها بل نتحدث عن ان هناك فريقاً مارونياً موجود في مجلس الوزراء، ويما انهم يأتون به على اساس التوازن الطائفي، اعتقد بانه عند اي تعديل أو تغيير في الحكومة او في الدولة، يجدر ان يبحث في ذلك معه. وأذا كأن ثمة من لا يربد أن ياضد براينا او ينسق معنا فسيكون لنا موقف داخل مجلس الوزراء وكسنلك داخل النولة، لان الاصر بعنيناء اضساف: ولن نقط اليوم أن تعتبر الطائفة المارونية

واوضح انه «عندما يوجد قرار

ثم استقبل البطريرك صفير

ومعلقاً على الصليب بالنسبة الي الإحتلال.

واستقبل صفير بعدنلك التسائب طلال المرعبى الذي دعا الى ومنعالجة موضوع الحرمان في كل المستاطق اللبثآنية، من خلال خطة حكومية تترجم ما نصت عليه وثيقة الوفاق

المنصب، لكن ما تخشباه هو ان سقى ألنصب شاغراً بين الأناء ماشى؛ اجاب: ممثلما ائتم ترونه، وعدم الالفياء، كيميا الحيال مع مناصب عجدة تخص الطائفية وعما اذا كان سيكون له موقف من ذلك قال: «طبعاً سيكون لذا موقف من نلك، ونحن فريق داخل مجلس الوزراء وريما تسمعون اصواتاً من بعض الورراء. قَصِيمَلُ لَهِ: هل هذا يعني انك على تقارب مع وزير الضارجية

فارس بـويز؟ قال: الست بعيداً عن الوزير بويسر ولكسل واحد طريقته، وبالنسبة الي، موقفي واضّح ولسّت فستّى وارد أنّ اعطن حرباً. وإذا كان هناك من يريد ان يضتلف معنا، فنحن موجودون ونريد حقنا ولاشيء وعن التمديد للبلسات حتى أخسر العسام ١٩٩٩ قسال انه ومع

اجرائها في الإساس، وعندما طرح هذا الموضنوع اتنكس أنه كسانت هناك نكايات وكان هناك خلاف بين الرئاسات. ومن الخطأ أن يطرح هذا الموضوع هكذا. لقسد اجرينا انتضابات نيابية عامة وانتخابات فرعية، فما هي المشكلة التي تحول دون اجراء انتخابات

سياسي باجراء الانتخابات، يحصل تقصير للمهلة كما تم التمديد لها. أما إذا لم يكن هذا القرار موجوداً فأن التمديد هو الذي يحسصل الى العسام ١٩٩٩ وريماً الى اكترب والمشكلة الاساسية هي في التفاهم السياسي على الأنتخابات

اضاف: منحن ضد الغاء هذا

قَائُلا: وأن من يتنكر للتاريخ لا

وزير التربية جان عبيد الذي قال: والدورة الرياضية العربية وقبلها زيارة الإمسر عبدالله بن عبيد العريز وقبل ذلك زبارة قداسة البابا، نقاط مضيئة ونقاط تحول سنمح بها السلام والانفشاح المسيحي – الاسلامي أضافة الي الدعم والتسضامن العربي الذي قصله التضامن اللبناني

شسرط وضع قسانون جسنيد

للطريباتء. ومن زوار صفير النائب وجيه مدعوون الى تدعيم مؤسسات

🗖 بيروت – دالحياة::

■ رأى رئيس الحكومة السابق عمر كرامي ان دعدم استعمال رئيس الجمهورية الياس لهراوي صلاحياته اوصلتنا الى ما نحن فيه اليوم، لافتأ أنّ الرئيس المقبل استفرضه ظروف کثیرة لم تنضج بعده. وابدی خشیته من ان يكون مـجيء رئيس الحكومــة رفــيق الدريري اليس من اجل الحكم بل لتحقيق اهدافه، وابدى قلقه من قوله (الحريري) ان «البلد ماشّي، فقال: «نخْشَى بأن يكوّنُ فُعلاً ماشّي اي رايحٍ»، واصفاً البلد كأنه «رهينة او. مخطوف من قبله، واعتبر ان «هناك علة في النظام الرئاسي، مشيراً ألى أن دحال البلد وصلت الى مغترق خطير جداً، ورأى ان «المجلس النيابي هو صمام الامان» واكد ممارسة الضغوط لأحراء الانتخابات البلبية الأنّ الرؤساء الثّلاثة والحكومة لا يريدونها،.

كلام الرئيس كرامي جاء في حديث اذاعي استهله بالقول: علم نُستقل أبدأ من العطل السياسي وسنظل نناضل من احل المياديء التي نؤمن بها ومن اجل ان يتحقق للبنان ما

سئل لماذا لا يمارس السياسية والدور قولاً وفعلاً وحضوراً كما هي اصول اللعبة السموقراطية داخل المجلس النيابي وخارجه؟ اجاَّب: " وبعد نتائج الانتخابات النيابية الاخيرة واحتراماً لِنفسى لا استمح ان أكون ممثلاً للناس غصباً عنهم ولنلك قررت الاستقالة. اما على صعيد المجلس لا نزال نمارس عملنا كما كنا نواباً واكثر وكل مؤسساتنا الخنماتية لا تزال تعمل بكل فاعلية وبكل طاقاتها، وواجباتنا الاجتماعية لم تنقطع وما زلنا ناخذ المواقف الواضحة والصريحة، اضاف: «مَنْ من الرأي العام يرضى عن اداء السلطة القضائدة، لذا اطالب باستقلالية القضاء فعلاً لا قولاً لأنه الملجأ الأول والاخير لحقوق المواطئين فهناك الكشير من القضاة النين نضاف من زيادة صلاحياتهم واستقلاليتهم وهم على ما هم

عليه، لذلك علينا اولاً تطهير القضاءه. وعن رأيه بمطالبسة الرئيس الهسراوي المعارضة ببرنامج حكم بديل اجاب: وفي الحقيقة حير رئيس الجمهورية الناس والرأي العام. ففي بعض الايام لديه هيات يغلق المعارضة فيها ومرات بطلب من المعارضة البديل. فأهل الحكم عن رئيس الحكومة الي بعض الوزراء المحسوبين عليه يصرحون بين

□ بيروت - من وليد شقير:

🗷 يعدود الى بيسروت اليسوم

رئيس الحكومة رضيق الصريري

بعد زيارته لكل من اسبانياً

ويربطانيا لتستقيله مجموعة من

النشاكل والتناقصات داخل

الحكومة نفسها، وان كانت اقل حمدة وعنفماً من تلك التي هبت

اثناء ريارته الى المغرب قبلٌ ثلاثة

اسابيع، والتي انطلقت من خلافه

الامسرء والتسوافق على دراسسة

مسسروع قانون لقوي الامن

الداخلي في هدوء، بناء لنصيحة

كبار ألمسؤولين السوريين حين

فاتحهم الرئيس الهراوي

بالخلافات القائمة بينه ويين

رئيس الحكومة اثناء القمة بينه

وبين الرئيس حافظ الاسد قبل

اسبوعين قد أديا الى تهدئة

الخسواطر، فان من استباب

انْحُفَاضَ حدة الخَلافَات الضَّأُ انْ

موضوع التغيير الحكومي الذي

كانت تناولته التسريبات

والحملات السابقة قد خرج من

التداول. فالرئيس الهراوي لم

يطرحه خالال زيارته الى بمشق،

ورغم نلك فسأن المسوولين

السوريين قالوا كلاماً مفاده أن

الظروف الإقلينميية الحيرجية

والضيغيوط من كل صيوب على

سورية وتعثر عملية السلام في

ظل عودة الاتصاه المتصلب الي

السلطة في تركب الذي يزيد من

تعاونها مع اسرائيل، كلَّها تدفع

الى الحفاظ على الاستقرار وابقاء

القديم على قدمه، خصوصاً ان

الفريق الحالي الحاكم يدعو الى

كما أن ألرئيس الهراوي اكد

في لقائه مع محلس نقابة

المحررين المصيس الماضي أن التغيير الحكومي غير مطروح.

وفيسما يقول المسيطون

بالرئيس الصريري، انه اصبح

معتادا على انطلاق الصملات

ضده كلما سافر الى الخارج، اذ

ان الآخرين لا يستحسنون بروزه

كقطب مهم في العلاقة مع رؤساء

النول ونسجة الصلات معهم قان

مصادر اخرى، رسمية وسياسية،

ترى انه معثلما يتصرف الحريري

على اساس ان لا بديل منه، وأنه

الاطمئنان في مواجهة كلَّ ذلك.

فترة واخرى ليغطوا كل الماسي والعيوب التي برنامج الحكومية وخطتها الواضحية

تقاسم للصلاحيات والغاء لدور المؤسسات، واعتبر أن الشكل الذي دركب، فيه النظام «لا يعطى الاداء الحسن، وتحن نطالب بالتعاون والنتيجة ان كل واحد يريد حصيه، اضاف: دفي ايامنا سمينا ايضاً بالترويكا والذي سيَّاتَى سيسمونه كَذلك اذأ علة فَي النَّظامُّ. واقترح أن يكون لدينا نظام رئاسي، فرئيس الجمهورية أو الناطق باسمه الوزير شوقي فاحوري وزير الزراعة ووزير البلاط رأيناه في مقابلات تلفزيونية يشكو ويسال اين هي صلاحيات رئاسة الجمهورية؛ فهذا الكلام غير صحيح ويا للاسف لم يصرح احد بان هذا الكلام غير صحيح، وتابع: «الضلافات التي تظهر من وقت الى آخر، ملهاة للراي العام، ولو استعمل فخامة الرئيس صلاحياته لما وصلنا

(اي الرئيس الهراوي) مسؤولية كبيرة. اضاف: «كلنا نعترف بمواقف فـخـامـة الرئيس الوطنية الكبيرة التي ساعيت في دخُولَ البلد الى شاطئ الإمان، لكن لو استعمل صلاحياته او يستعملها الأن لصحح العنيد

من الامورة. وقال: «أن المجلس النيابي صعام الامان في اي حياة سيموقراطية صحيحة

وقال: وفي خلال السنوات الخمس الإخبرة الخطة الواضحة والصريصة؛ لا نراهم الا (مايو) وافتعلوا ازمة الدولار. والحريري هو الذي وضع انصاره وكل موظفيه في مختلف المراكز ومشي بالسياسة المرسومة الى حد انه اوصلنا الى هذا الوضع المالي والاقتصادي والاجتماعي المنهار واصبح البلد وكانه رهينة أو مخطوف من جانب رفيق الحريري (...) نحن مع التعاون والتفاهم بين الرئاسات، والدولة لا

تَشْكُو مَنْهَا الْمُعَارِضَةَ وَالرَّأِيِّ الْعَامُ. فَأَيْرُ والمبريحة؛ العارضة ليست ملزمة أن تقيم برنامحاً او خطة عمل، المعارضة تحاول أن

التي هي علهد الرئيس رفييق الصريري وحكومات ما يسمى الإنماء والاعمار، أين يقدمون على مشروع ويتراجعون عنه بسبب الارتجال والتسرع وعدم الخبرة، فإني أخشى من أن يكون مجيء الرئيس رفيق الحريري ليس من اجل الحكم بل من اجل تحقيق اهداف توصل البلد الى منا وصل اليسه. اضناف: والرئيس الصريري وجماعته في الضارج والداخل هم من خططوا للسائس من ايار تمشى الا بهذه الطريقة ولكن ما يحصل هو

الى الشيء الذي وصلنا اليه اليوم، فقد وصلت حال البلد الى مَفترق خطير جداً ويتحمل هو

وعندما يتعطَّل هذا الصَّمَام تنفُجر القصَّة في وعدما يتسل من وما اعلن عنه الشيخ صبحي الطفيلي من عصيان مدني انا سبقته اليه وقلتُ اذًا لم يتم انشباء مـعـمل الكهرباء في التداوي في الشمال فسادعو الي العصمان المُدنَى، والدِّوم اقولها بصراحبة بان الناسُّ وصلت الى مرحلة اصبحت قريبة جداً من الإنفجار، لأن هذاك حرمانًا كبيراً في الشمال،

والإثارةال

11 ALC: -

and a mark

-

April 1

-

-

-

-

The state of

diam's

-

-

A James

A WAR

The state of

-

F Justinet

. تسو بيوسو

-

To Beeling

manager of the state of the sta

24. L.

Je Lange

الماد - سيار سعيدون

Maria - Maria

and and a series

وللد - بلند سيدي

you grow and the

ليايوند وبد ورمعد

أيالدعه والمعودة

يتر روسوت منظ

بها للمود و ساد هاسانه

عبد الناصر

نعتر اعي أنسطل

7

-

Mar the Arab state

Aug. 2 2 2

£ # 2 ± 3 ± 3

AL STEP LACT

1407-77-81

15 mm

**新** 

\*\*\*\*\*\*\*

----

الماليات من مو مدولا

للاطاب بجموعة الراقية إ

وأبدى كرامي استفيه لأن «الحكومية بدات بتنفيذ كل الشاريع ومن دون النظر في ما إذا عانت السلاد تتحمل هذا الكم من الصرف، واوضح أننا مستعيش لدة طويلة بشد الاحزمة

وايد كرامي موزير الخارجية فارس بوين ى ما يتعلق بالرحلات التي يقوم بها الرئيس الحسريري واعتبرها أهروبأ الي الامام، فهو رجل يحب الظهور، ويجب ان ينهض في الصباح ويرى نفسه على شاشات التلفيزيون ويتسصدر الصنفحسات الاولى للحرائد. فهذه الرجلات هي دعائية لا نتيجة منها، فانا متخوف من ان يكون قول الرئيس الحريري بان البلد ماشيي هو فعلاً ماشي اي

وفي موضوع البلديات قسال كسرامي: سنت قدم بطعن آلى المجلس الس تسوري مالقنانون الصنادر عن المجلس النيابي وقد نَتَ قَدَمُ بِهُ قَبِلُ اللَّقَاءَ النَّيَابِي فَي ٢٩ تَمُوزُ (يوليو) الجاري، وسنظل نضعظ من أجل أجراء الانتخابات البلبية، ورأى أن «اكثر: البلديات في لينان اليوم معطلة، ووزير النولة. نشوون المآل فواد السنيورة (...) أكل اصوال البلديات كلها. وهو يرفض أن يدفع لها الإ بِالْقَطَّارِةِ، اضباف: «وانا اقبول: لا الرئيس الهمراوى ولا الرئيس الحمريري ولا الرئيس (نبيه) بري ولا الحكومة يريدون أنتخابات بلدية. ولكننا سنظل نضغط من اجل اجراء هذه الانتخابات. فالذي اجري انتخابات نيابية يستطيع اجراء انتخابات بلدية،

وفي موضوع المهجرين قال النا الجميع مع عودة المهجرين وتأمين سبل هذه العودة، لأن ملف الازمة لا ينتهي في لبنان الا بهذه العودة. اما بالنسبة الى صندوق المهجرين وغيره من الصناديق، فكانها موزعة على الطوائف، لثلك يجب القيام بنظام رقابي صارم، وعندها نكون مع اعطاء المبالغ لكل هذه الصنابيق،

خروج التغيير الحكومي من التداول خفف من حدة خلافات الرؤساء

### "ابقاء القديم على قدمه" يُشعر الوزراء بقدرتهم على انتقاد الحريري

لاسياب اقليمية وبالتالي يستطيع

ان يستفيد من هذا الوضَّع لتعريرُ

موقعه في السلطة والاصرار على

طريقت في ادارة الاصور وعلى

ترجيح راية، فأن في استطاعة الأخرين ايضاً، خصوصاً شركاءه

في الحكم أن يتصرفوا هم أيضاً

علَّى هذا الإساس، فيتعارضوه

ويقفوا ضده ويخرجون خلافاتهم

معه الى العلن مستندين بدورهم

دعوة رئيس الصمهورية الموالاة

والمعسارضية في خطابه اول من

أمس الى تصحيح مسار الدولة،

فان انضمام وزير الخارجية

فارس بويز الى المنتقدين علثاً في

تصــــريدين علنيين لرئيس

الحكومة، يدل الى ان مخلفات

وخلفتات الخلافات بين رئيسي

الجسمهورية والحكومية على

مجموعة من الاصور ما ذالت

وتضيف مصابر مراقبة الي

مواقف بويز ظهور انتقادات

علنية من شخصيات اخرى كانت

في الامس القريب حليفة لرئيس

الحكومة مثل تصريح رئيس

حمعمة القاصد الخمرية

الاسلامية تمام سلام الذي رد على

قول الصريري ان البلد ماشي

والحكي ماشي، وتصريح النائب قبلان عيسى الخوري الذي انتقد

مشروع الحريري لتعديل قانون

قوى الامن، وكلمة وزير البيشة

اكرم شهيب الذي كان دأب على

التاكسيد على تعساون رئيس

الحكومة في معالجة مشاكل

البيئةً، فانتقِّد في خطابه اول من

ادس في تكريم سارون عبود

مصادرة القرار مطالبا باعادة

النظر في الاولويات، معتبراً انه لا يجوز أنتظأر أنفجار الجوع

للمسادرة الى حلول أنسة. وألح

شبهيب الى الخلاف بين وزير

شؤون المهجرين وليد جنبلاط

والحريري حول ملف المهجرين

بالقول: أنَّ هذا اللف ليس للوزير

حصرا او الجبهة النيابية التي

يرأس، رداً على قول الحريري انه

على استعداد لتكليف حيهة النضال السابية برئاسة حبيلاط

وعلى رغم ان انتقادات كل من

بمعالحة الملف.

الضباط بعيداً من الاضبواء كي يدرسوا مشروعا جديدا، يعني موافقة منه على مبدأ البحث فيا من دون ان يعنى الموافقة على مشروع رئيس الحكومة، لكن هذه الاوستاط تضييف: وفي ظل الانتقادات الصالية لطريقة ممارسية رئيس الحكومة السلطة وفي طل الإجواء الطَّائف عة في البلد يصعب الموافقة على مشروع بِلَغِي مُنْصِيبًا لطائفة، على رغم أنَّ المسروع في حد ذاته براق ويبدو جيداً آذاً بِقِّي معزولاً عن الظروف

السياسية الراهنة. - أن اسفار رئيس الحكومة الكثيرة، تجعل من الصعب، حسب اوساط الهراوي دعليته وعلى محيطه القبول باستبعاد اي من المُقربين اليه فيها، فضلاً عن ان رئيس الحكومة يبقى خارج البلاد في شكل يحول دون معالجة عند مِنْ القَصْبَايِا بِالتَّفَاهِمِ مِعْهِ، وَانْ يرى المراقبون أن هذا الجانب هو احسد استيسان مسواقف بوين الإنتقادية، فأن يعض الأوساط يذهب الى حد القول ان ما من وزير صاروني رافق الحسريري في زيارتيه الاخبيرتين. واذ تقول مصابر الصريري أنه أذا كانت مشاركة بويزٌ في استقار رئيس الحكومة هي الشكلة فحين تتم دعـوته يرفض نلك، فـان بعض فيه، فيما هو رئيس البلاد، هذا رغم انه لفت في كلم شه الى دور الاوسناط الرسمسة تشدر الى ان

> على منبر المدينة الرياضية. - ان الضادف على موضوع قيانون قيوى الامن الداخلي، وأنّ خفت لهجته وتراجعت حدثه هو الاضر ما زال موضوع تجانب فعلى رغم نصيحة بمشق بدراسة متأنية لامكانية تعبيل القانون لتنظيم قسوى الامن الداخلي ودعمها للفكرة، فيان اوسياطً الرئيس الهراوي تعتقد ان لا استعجال في الامر، بل حرص على تقاهم اركان الحكم ودراسة

المستروع والايكون متوضيوع حملات متبايلة. واشبارت هذه الاوسياط الي ان تكليف رئيس الجمهورية لعدد من

قد تَتَفَق احياناً وتَحْتَلْفَ احْرِي، عن اسباب بوير وخلفياتها لدى رئيس الجمهورية، فأن تزامنها خُلق مناخأ سياسياً يدل الى ان التجانبات بين رئيس الحكومة وافرقاء في الحكم وقوى يفترض ان تتعاون معه قد اخذت تتسع لتحل الى خُلُل منا. ومنعبالصة انتقادات سلام من جهة وشهيب (وجنبلاط) من جهة ثانية لها قنوات واساليب، وبالتالي اسباب

الرياضية باسم كميل شمعون عند افتتاح الدورة الرباضية العربية بالتصرف على انه صاحب الصرح فدخلة عن مآب اخس غيسر باب الرؤساء ليلهب الجمهور المواني له، وبدأ كلمته بالترحيب برئيس الجمهورية فبدا كانه يستضيفه

المسريري في بناء هذا الصرح، احد اسجاب الخّالاف بين الوزير كما بأحد الهراوي على الحريري والحريري هو رغبة الأخير في اعتماده عبارة البلد ماشي اجراء تشكيلات ديبلوماسية في والشغل ماشي والحكي ماشي منّ وزارته، فسما الاتصاه بميل الي ابقاء الامور على ما شي عليه الي مسا بعد انتخابات رئاسة الجسمهورية حشى لايتم الزام الرئيس الجسميد بتسوريع الديبلوماسيين على العواصم سهما كانت الخلفيات

والاسبياب فيان مصندراً رسعياً يقول أن الخلافات ستستعر على هذا المنوال، تخفت حيناً وتخبو حسيناً العسر، فساركسان المحكم محكومون تحت سقف التعاون لاسسان اقلىمىية، بحيث لا يستطيعون تجاوره. وهذا السلف يستمر في الإنخفاض وكلما أنت غض أردادت القهضايا الصغيرة التي بختلفون عليها،

شركة رائدة في مجال الإنصالات والفضائيات بحاجة الى مندوبي مبيعات متفرغين نوي خبرة في نفس ألمجال كما أنها أيضاً توفر فرصة مربحة لمندوبي مبيعات غير

#### الى انهم باقسون في الحكم وان مع رئيس الجمهورية الياس اخرى مختلفة، بحري العمل على السوري ولولا عسودة الدولة تناقضهم مع رئيس الحكومة لن الهراوي على تسمية الدينة بعضها خصوصا مع جنبلاط والمؤسسات لما كان من المكن الرياضية باسم الرئيس الراحل يؤدي الى از احستهم منه ومن مُؤْسِسًاتُه، فالقاعدة تنطبق عليهم لكن استاب وخلفيات موقف كميل شمعون وعلى مشروع تحقيق هذه الإنجازات يسهوله مثلما تنطبق عليه. والدورة العربية مناسبة وطنية بوير ليست بعيدة عما السرفي قانون تعديل قانون قوى الامن الأونة الإخيرة من مواضيع يمكن الا إن الإنتقادات الإخدرة، علم الداخلي في أتجاه الغاء منصبي وقومية. فالأخوة العرب يعودون تلخيصها بالآتي: رغم انها تتم في ظل أخسراج قائدي ألدرك والشرطة القضائية الى لبنان ويرجع هو الى موضوع التغيير الحكومي مث لمسحة الابقاء على رئيس الإركان ضميرهم وقلبهم. وعن الوضع في الجنوب قال: التداول ما يَحْفَف من حَدة انعكاساتها السياسية، تترك المدينة الرياضية، ويأخذ من ه استحداث مناصب نواب التقوا رئيس الجميه ورية مساعدي الاركان. ونحن نستطيع أن نحكم على وبعضهم شنعر أنه بشاركهم انعكاسات على الصعيد الاعلامي واذا كان حسم مسالة تسمية نساتنا وليس على النيات المنبئة الرياضية كما تم بأن اطلق الراي، ان الرئيس الحريري محاول وفى العسلاقسات بين وزراً الأسرائيلية والمؤكد ان لبنان لا الحكومة، وتحدث فرزاً مُفترض الرئيس الهراوي الاسم عليها من يقبل إن يستمر وضعه قلقاً، الرد على حسم تسمية المدينة مراقبة مدى عمقه، فبالإضافة الي دون ردة فعل، بعد أن اتفق على

الوطثيء ورأى ان «الحكومة أقدمت على خطوة خجولة برصدها مبلغ ١٥٠ مصرر للبون ليرة للبقاع وعكار وبعض المنساطق المسائسلة، ويجب تفعيلها بخطوات أوسعه. واكد وتمسكه باجراء انتخابات بلدية،

البعريني الذي اوضح ان الحديث وتناول ألشكؤون التي تعني المواطنين واهمها شؤون البطالة والضائقة الإقتصابية والراي موحد حول ضرورة دعوة النولة الى خلق فـرض عـمل وتحـسين الوضع المعيشي لكي لا يفسح في المُجَالُ امام حَالَات شَعْبِيَّة كَالْتَيِّ تطرح في الوقت الراهن مسرة في البقاع واحرى في كسروان ثم تنتقل آلى عكار، وقال: محمَّعنا

الدولة

أثم استقبل صفير السيد روبير بولس الذي شند على مضرورة تفعيل دور الرابطة المارونية لجهة تعسيريز للوقسفين للاروني

محاسب له خبرة جيدة في استخدام الحاسب الآكي متفرغين او من طلبة الجامعة خلال فترة الإجازة الصيفية

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال على هاتف: ٨٦٤٧٢٩٤

مطار بيروت يستقبل٥ آلاف مسافر يومياً

أهلاً وسهلاً وضيافة لبنانية. (على سلطان)

الهاثل، اضافة الى صعوبة تامين

حسجسز لهم في الفنادق التي

اكتملت حجوزات معظمها حتى

واوضح مصدر في جهاز امن

المطار أن وأكثر من خمسة ألاف

مسافر يفد يوميا الى لبنان،

٢٥٠٠ منهم مغتربون لبنانيون.

وبلغ عند الوافنين خيلال شبهر

واحد ربع مليون مسافر،. وتوقع

ان يرتفع العدد حتى نهاية موسم

الصيف الى المليون. ولفت الى ان

وقبرار منح سيميات الدخيول في

مطار بيـــروت للاوروبيين

والخليجيين رفع نسبة الاجانب

الوافسين آلى ثّلاثة أضبعُسافُ

ونسبة الخليجيين الى ضعفين،

ولعل اكثر ما يضايق المسافر

عدم توفر عربات لنقل الحقائب

وابتسرار الحسمسالين النين لا

يَفُ ارقونها، وفي هذا الشان،

اوضح رئيس مطار بيروت شفيق

عبوشي وأن في المطار ١٢٠ عربة،

٨٠ منهاً لا يتركّها الحمالون النُّسُ

وربت شكاوى عدة ضيهم. فاحد

اللبنانيين المغتربين بعث بشكوى

في ٢ تموز (يوليو) الجاري ضد

٢٠ الفُ ليرَة لَبِنَانِية لَقَاءَ نَقَلُهُ

حقيبة سفر صغيرة، الا ان

الحسمسال لم يرض بأقل من ٥٠

احدهم تفيد بانه اعطى الحمال

على التسعسرفية. الا أن لدينا ١٩٦

سيارة اجرة مسجلة باسم اهالى

منطقتي برج البراجنة والغبيري

فقط ما يحد من عملنا. لذلك

اصدر وزير النقل عمر مسقاوي

قـراراً بفِـرض ان يكون تملكهـاً

مفتوحا امام الجميع وان تكون

حديثة الصنع مجهزة بهاتف

لاسلكي وذات لون موحد وسيكون

الابيض على الإغلب، وان تحمل

بطاقة دوّن عليها اسم السائق.

وطلبنا من اصحابها تاسيس

شركة مساهمة ليكون تعاملنا

معهم في صغة رسمية وان يكون لبساس السسائقين مسوحسداً وان

يتكلموا لغة اجنبية وتخصيص

مركز تجمع ثابت لهمه. اضاف:

مسيتم تلزيم موقف سيأرات مكون

من طابقين تحت الارض يتسمع

وعبر عن انزعاجه من رداءة

اليات المطار الخاصة بنقل الامتعة

وعدم توفر العدد الكافي منها، دالا

ان الساميات الخيامية بنقا،

ولحل مستشكلة متاداة

المستقبلين للوافدين، اوضح انه

اتم تجهيز لوحات زجاجية لتكتب

الأسماء عليها حرصا على عدم

اشباعة الفوضى والضوضناءه

وتابع: دالمشكلة الوحسيسدة التي

تبقى هي اكتظاظ قاعة المستقبلين

بالناس اذ ان خسسة عشسر

شخصا مثلاً يقفون لاستقبال

شسخص واحسد. لثلك نطلب من

الناس متراعباة هذه الناحية

افسساحساً في المصال امسام

الوافسدين من دولة الأمسارات

العربية في قاعة الوصول لتسالهم

عن رايهم في التغييرات. فأشاد

ناصر السروجي (لبناني مقيم في

لتبحب بن المطار قبائلاً: «هذه

التغييرات جبيدة ومختلفة عن كل عام، معتبراً اياها «افتتاحية

مشبجًعة لزيارته». وقال مبارك

العامدي (اماراتي) «ان المطار بات

معقولاً الآن، فألسنة الماضية

تضايقت كثيراً من الفوضى الآ أن

اصدقائى النبن سبقوني بأسبوع

شجُعوني للمجيء بعد أو وصفواً لى التحسينات والتسهيلات التي

أضَّيفت الى المطارء.

الامارات) بالجنهود الَّتي

والتَّقت دالحياة، عدداً من

الآخرين،

الوافدين جيدة وعندها كاف.

دولاراً اميركياً. فصدر تعميم من

وزّارة النقّل في ١٨ تموز الجــاري

يفيد بسحب العربات القسمة

المستعملة لنقل الامتعة، باستثناء

عربات شـركـتي طيــرانُ الشـرق الاوسط وشـركـة النقل اللبنانيـة،

واستبدالها بعربات جديدة. وبنلك

يصل عندها الى ٣٠٠ عربة مرودة

بغشة قيمتها ٣ آلاف ليرة لينانية

يدقعها المسافر عند استلامه

العربة، وتعاد اليه بعد ان ينقل

حقائبة ويسلمها في مراكزها

الثمانتية في الضاّرج، ومنع

الحمالون من عرض ابة خدمة

للمسافر، بل يقفون جانباً في

المُكان المُصد حتى يباس المسافر

بطلب المساعدة وجرُّ العربة له الي

الضارج. ويتم انضال الصمالين

على دفعات في كل منها عشرةً

حتى اذا تم تشغيل النفعة الاولى

يستعان بالثانية وهكذا...، وتحدد

أجرة الحمال بمبلغ ألفي ليرة عن

كل حقيبة. ويتعرّض الحمال الذي

بتجاوز هذه القيمة للعقوبة التي

قَد تَصَّل الى الطَّرد النَّهَــَائي منَّ

المطار. كما خُصيص باب للحمَّالين

عند عودتهم من الخارج الى قاعة

الوصول حستى لا يصطنموا

الاحرة قال: أهناك رقاية بقيقة

وعن تنظيم عسمل سسيسارات

الافضل يؤدي الى الافضل

في حال أجبت على هذه الاسئلة بنعم. لا تحمّل نفسك عناه البحث، فتحن حققنا لك رغباتك . اذ شيدنا

مبنيين سكنيين متماثلين بجوار مجمع ليه دون المتألق بين فردان وعين النينة. بتألف المبنى الواحد من

وقد استعملنا مواد بناء للخارج والداخل تتمتع بمواصفات عالية، وزؤدنا جميع الشقق بتجهيزات عصرية من اجود الماركات العالمية. بالاضافة، فقد راعينا أدق التفاصيل في التصميم، كما قمنا بتزيين المنخل الرئيسي بعديقة خضراء تتخللها معرات مرصوفة بالحجر الطبيعي ومعاطة باشجار البلح

بالوافيين،

هل تحب العيش في قلب أجمل مناطق بيروت السكنية؟

هل تريد شقة واسعة ومجهزة باحدث وسائل الراحة؟

١٨ طابقاً، وكل طابق من شقة سوير دولوكس بمساحة ٤٤٠ متراً مربعاً.

لقد انتقينا الافضل لنؤمن لك الافضل: شقة يحلو فيها العيش.

هل ترغب 🚅 السكن 🚅 مبنى انيق وفخم؟

## سماحة: تكاذب كبير حول العيش المشترك والاثارة الطائفية تعززت

🗖 بيروت – «الحياة»:

🕿 اعتبر الورير والنائب اسابق ميشال سماحة ان الحكومات المتعاقبة الم تعد حكوسات وفاق وطني، وأن كل موضوع اثارته هو مشروع حرب الملكة، وقال: دانا لا اثق بهذه السلطة لتشكيل الهيئة الوطنية برفاء الطائفية السياسية، مشيراً إلى ان هذه الهيئة «بجب أن تنبثق من حكومة وفاق وطني.

ُ وَدَعَا سَمَاحَةً فَي مَدَاخَلَةً لَّهُ فَي منوة كلام الشباب الاسبوعية امس تحت عنوان والطائفية،، الي مواجهة الظلم معاً، وأن يكون الحميع مستعدين للنزول الي الشارع والدفاع عن المظلوم اد بكنه ورأى ان الناس ولا يتعلقون بوطن لا يشبههم وهذا ما يدفعهم إلى مجموعات تنزلق الى حروب

اهلية، وان «تكانباً كبيراً يسود برنامجها البحث في صيغة البلد حول العيش المسترك، تتوافق وتركيبة المجتمع اللبناني بحبيث تستند الى المباديء وسال سماحة ثادًا كل مرة تلفظ كلمة اتعبد وتعدية تقوم والقواعد التي تعتمد عليها مقدمة القيامة ولا تقعده. النستور، وبعث الى المعرفة الآخر معرفة صحيحة عير المدرسة وبعد مداخيلات لعدد من

المشاركين في الندوة صدرت توصيةً بعَت آلى «الشَّفريق بين الدين والطائفية، ورفض مبدأ المحاصيصة في السلطة واستغلال الطائفية لخلفيات سياسية شخصية او طائفية، وأعتبرت انه ونتبجة الممارسة الحالية للسلطة تعرزت الاثارة الطائفية والذين يتولون السلطة بنكون الاثارة من اجل ضـــمـان استمرارهم.

العبيش المستبركة وفي اسباس وأوصت الندوة ديدعوة هيئات هذا الامر انتخابات صحيحة مستندة آلى قانون انتخاب عادل المجتمع المدنى بمختلف شرائحه الى الضغط من أجل قيام حكومة مؤمن التسمشيل الصحيح وفاق وطنى يكون من ضمن

### قبلان طالب مجموعة المراقبة بادانة اسرائيل

🛘 بيروت – دالحياة»:

🔳 اعتبر نائب رئيس المجلس الإسلامي الشبيعي الاعلى عبد المير قبلان ان الجيش اللبناني هو سرع لبنان وخشية خلاصه، منوها بدوره الوطنى الذي ينجسد ميدانيأ بجمع شمل اللبنانيين وتوحيد الوطنء ورحب بالتحديد طقوات الطوارىء البوليسة العساملة في الجنوب، معتبراً أن وجودها ديشكل شاهداً دولياً على الإعتداءات الاسرائيلية التي تستهدف المنيين في الجنوب والبسقساع

وانتقد قبلان صواقف لجنة

أحبوعية سيامية اقتصادية جامعة BBG

في هذا الأسبوع:

٤٥ سنة على الثورة المصرية عبد الناصر

■ خالد محيي الدين: لن يتكرر لكنه كان استعمل كل الأوراق ■ أحمد حمروش: كان سيقبل بالتسوية لكن بشروطه

أمين هويدي: لكان بصق علينا وعاد إلى قبره

لأفواتير مربكة

متوفر لدى كل ...

نتكلم العربية!

We Speak Arabic I

شعار وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION

### مراقبة تفاهم نيسان (ابريل) التي تساوي بين الظالم والمظلوم وبين

ومطلوب منها ان تتخذ الموقف النذي يدين استسرائيل على وشند على اهمية قرار فتح

المُعتدي والضحية، داعياً أباها

تتحول الى صائط مبكى جديد

اللنظر بعينين أثنتين حتى لا

مسعسيس كسفس وفسالوس لأعسادة «التواصل بين منطقة جزين وكل المناطق اللبنانية، مؤكداً ورفض الشروط التي يطلقها قسادة العسدو الأسرائيلي وعسمسلائهم منوهأ وبموقف الجيش اللبناني الرافض لهذه

تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم

Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! اتصل بنا أو ارسل فلكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة البلد الخاص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ \* من دون الإتضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٥٠، ٨ سنت

Call USA From Saudi Arabia for Only 84½¢/min.

RICE · QUALITY · SERVICE

لِخَتْصِاصِيونِ وخَطُوطُ تَحْتَ تَصَرِقُكَ خَلَالَ ٢٤ سَاعَةَ يُومِياً و٧ أَيَامُ أَسِبُوعِياً

Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411

العنوان: A76 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA

بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

البريد الانكتروني: KallMart@sprynet.com

Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days

معتمد من لجنة الإتصالات الفدر الية الأميركية USA Federal Commissions Approved

إنه بسيط وسهل!

ا it's Simple & Easy! اتصل الان!

أ Call Now أ معلومات مجانية بالفاكس!

اتصل بنا فنعيد الاتصال بك فورا!

Call Us & We'll Call You Right Back!

۲۵٪ عمولة! نرحب بالوكلاء! 1 Commission! Agents Welcome!

البير مخيبر، وشخصيات.

وحددت مبادئ الوطن ووضعت الاسس النستورية لنظام الحكم، اضاف: هي الوثيقة ايضاً مسلمات اتُفقنا عليها ليست خاضعة للتغيير او للَّالْغَاء، منها: نهائية الوطن، عسروبته، بيموقراطيته سيانته وحربته وغييرها، وهناك بعض البادىء التي اصبحت في حاجة للتعديل، في أقتراحات رئيس الجمهورية نقاط تستحق المعالجة الجدية واي تعديل في الوثيقة خاصُّع للمتهجية الديموقراطية المسؤولة بعيداً من كل خفة ومراجية وتسرع. وقد حسرت الشعد بالأت حتى الآن بخفة ومزاجية وتسرع، وتابع: «لا يجـوز لبلد يعـتنّق بناؤه المسيحية والاسلام الا أن تكون نظرته المستقبلية للتاريخ

نظرة تفاؤل وتطور وفرح،

#### تعديلات وثيقة الوفاق تمت بخفة ومزاجية ■ بيروت - «الحياة» - أقامت

ايلىسالم:

والجامعة والهيئات الروحية

والاعلامية ومؤسسات المجتمع

وأعتبرت الندوة ان والجهة

المضولة النظر في تسوية المسالة

الطائفية يجب ان تنبيثق من

محكومة وفساق وطنى تعمل في

شكل متوازن مع هيشات يفرزها

المجستسمع المدنى ويكون من

اولوباتها تشجيع ألشعب على

جامعة البلمند صباح امس حقلة تخريج طلابها للسنة المآمعية ١٩٩٦-١٩٩٧ في رعاية وحضور: بطريرك البروم الارشونكس أغناطينوس الرابع هزيم والوزير عمس مستقاوي والنواب بطرس حسرب، نائلة مُصَّعُوضٌ، رياض صبراف مبوريس فناضل فباير غصن، نقولا غصن، جبران طوق، وجيه البعريني، والنائب السابق

ثم القي رئيس الجاميعية الدكتور ايلى سالم كلمة اعتبر فيها حفَّلة النَّحْرُج (بداية علامات جديدة، ثم تحدث عن وثيقة الوفاق التي «أجسع عليسها اللبنانيون وتبناها لبنان وقد اصبحت الوثيقة المنطلق للبنان المستقبل فهي أنهت الصرب

المشاركة في الدورة الرياضية

#### النائب السيد: حاحات الناس أكبر من الجهود البذولة

🖬 أكد رئيس كنتلة «الوفناء للمقاومة، النائب السيد ابراهيم امين السيد انه «مهما ارتفعت ارْصَّة الداخُل فهي في خيوطها الإساسية ستضاعلة مع ازمة المسير، فالعدو يريد أن يخلق لنا أزمات داخلية حتى نعيد النظر في الأولوياتِّ، ورأى ان «الاولويةُ للمشروع الصهيوني - الاميركي الذي يريد ان يستسيطر على مشروعنا الاسلامي وعلى ارضنا وثرواتنا ومقدراتناً، ودعاً الى والإنضراط في مشروع المقاومة، وقال وأن التعاطي مع أزمة الداخل يجب أن ويصفظ لنا نقاط القوة وَهَذَا لا يحسناج الى التسفِّرُد والتسلط والتشردم داعسا الم والمزيد عن التعاون والمساركة الوطنية والصف الضباغط على السلطة التي تعمل حتى تغير همومنا وأهتماماتناه وقسال السيد: ولا احد يستطيع ان يتنكر للجهود المبذولة ولكن حاجات الناس أكبر، وهذا الامر لا يتطلب مريداً من الأزمات والمشاكل وانما يتطلب براسة وتعاونا ومشاركة وطنية حتى لا نسقط في الافضاخ المنصبوبة التي يقف حبولها المفترسون النين ينتظرون لحظة

حاء كلام النائب السيد ذلال، احتقال بعيد ألمولد ألنبوي الشسريف أقبيم في مدينة بعلبك امس حضره النّائبان ابراهيم بيان وربيعة كبيروز وفاعليات

#### 🗆 بيروت --من ليثي الشنطي:

■ يشهد مطار بيروت الدولى حاليأ حركة غير اعتيانية واكتظاظاً ملحوظاً في صفوف الوافدين الى لبنان بسبب تزامن ءالدورة العبربيسة الرياضيسة ومهرجان السياحة العربية في لَّدِيْنَانَ - صَمَّيِّفُ ٩٧، فَكَيْفُ يَسْتَطْيِعِ اسْتَيْغَابِ هَذَا الْكُمُّ الهائل من الزوار، خصوصاً ان أوقات هبوط الطائرات التي تقلهم

على مدرجه متقاربة حداً؟ والحبياة، قيامت بجولة استطلاعية في المطار والتقت عدداً من المسؤولين العاملين فيه للاطلاع عن كثب على الثغرات في ادائه ومدى النجاح في تجاوزهاً. فغالباً ما يتلقى السؤولون شكاوى من قصور تجهيزات المطارعن متواكبية تزايد عند الوافسين والمسافرين، في وقت بات تحسين هذه التجهيزات مطلباً وحاجة من اجل تحديث المطار الذي هبط مستوى خدماته بسبب الصرب، كما أن الصاجبة مُاسِنةُ الى ضُمَان سلامة الطيران والأمن فيه، فهي اساسية لا سيما وأن الوكالة الأميركية للطيران تضبعه كأحد شروط رفع الحظر

عن سفر الاميركيين آلي لبنان. قاعة الوصول التي تستقبل ما يزيد على خمسة الأف مسافر يومياً، بحسب مصدر مسؤول في جهاز أمن المطار، وسنّعت وأنخلت عُلْمُهُا تحسيناتُ عدة، إذ جهز مركز الأمن العام بـ ٢١ كشكاً لمراقبة الجوازات خمسة منها خصص للبنانيين واربعة للعرب وأربعة للأجانب وثمانية لمن يريد الحصول على سمات بخول الى

الاراضى اللبنانية. ً اما قَاعة الجِمارك فتفضى الى نقطة الصمارك بعب استبلاه المسافرين حقائيهم، ثم صالةً الاستقبال التي استحدثتها وزارة السياحة لمناسية مهرجان السياّحة العربية في لبنان، حيث يجد الوافدون تسهيلات من حجر غرف في الفنادق وتوزيع كتيبات سياحية وروزنامة المهرجانات وخريطة جغرافية للبنان وقمصان

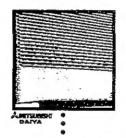
تُحملُ شعار المهرجان. ويقدم عدد من الفحيات والشبيان القبهبوة والحلويات للوافيين. بينما عَلَقَتْ شَاسَّسة تلفريونية كبيرة في احدى زوايا الصالة تعرض افلاماً وثائقية عن

مناطق لبنان المختلفة ويتسلني بمشاهدتها المستقبلون اثناء الصاجّر الرّجاجي الذي يفصل بينهم وبين الصالة. وارتفعت على حدران الصالة صور سياحية وأعلانات للمهرجان. ووزّعت على جوانبها اعلام الدول العربية

وزود مبنى المطار باكسله بمكيفات هواء، بعد ان كانت شدة ألحث مستفأ تنهك الوافسين والمفادرين والمستقبلين على حد

🗖 بيروت - «الحياة»:

من حهته رأى النائب بيان ان بعلبك في حاجة الى تطوير لكي تصبيح بلدأ سياسيا وكل ارياح المهرجانات والمواسم السياحية بجب أن تصرف فيها، وأكد أن من يرهق لبنان بالديون هو متامر عليه، ومن يجوع شعبنا يهدف إذلاله فهو مشتومه.



ستواء. كيمنا أن قناعية الوصنول

مؤقتة الى ان يستكمل انشباء

قاعات الوصول في مبنى المطار

السياحة في المطار سلوى نجار

«ان الصالة بشنت في 9 تموز

(يوليو) الجاري في حضور وزير

السياحة نقولا فتوش الذي أشأر

في كلمة الافتتاح الي دان

السياحة صناعة اللطاقة والإهلأ

وسنهلاً. ولبنان هو الرائد في هذه

الصناعة، مضيفة دان الصالة

ستبقى في استقبال الوافدين

طيلة الصنيف حستى ١٣ أيلول

(سبتمبر) المقبل، أما المكتب

السياحي في المطار فسيستمر في

تقديم الخيمات وتلقى الشكاوي

كبيرأ لكثرة الوافدين ومعظمهم

لبنانيون مغتربون وخليجيون

ومصريون وارىئيون. كما يَفُدُ

عسند لا باس به من الاوروبيين

حتى ان بعض الديبلوماسيين

الاجانب قام بدعوة عائلته ألى

لبنان، واوضحت أن مشكلة مهمة

تواجه فريق العاملين في المكتب

السياحي وهي عدم تناسب عدد

افراده الذي يبلغ ثلاثة اشخاص

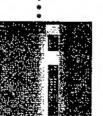
لكل دوام عمل مع عدد الوافدين

وقالت: «ندن نواجـه ضغطأ

والاقتراحات في شكل دائم،

وأوضحت مديرة مكتب وزارة

الجبيد نهاية العام ١٩٩٧.



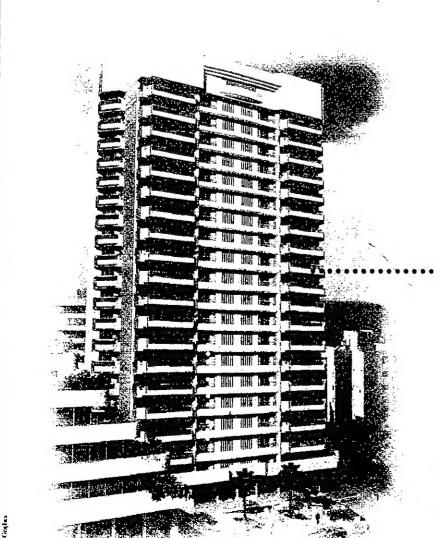






Fax: (01) 785314 E-mail:Info@dunes.com.lb

حيث يحلو العيش



A ...

اخلافات تربحه

A Mary Man

The state of the s

رئيس الوزراء الأسسرائيلي يراث

على مجهل في حقائق الناريخ

ه الحفر افياء، وهو «بليل اضافيُّ

وسعيه بكل السبل المكنة الم

توتيسر الأوضاع في المنطقة

واستفرار سوريةً. وأضافت المُثَا

نتانياهو بشكل خطرا حقيقناك

على السسلام في المنطقسة وعلى المنطقة

على السمام سي المسلم العمالي، وهو لا يلمق المسلم العمالي، وهو الأيلمق العمالي المسلم العمالي المسلم المسلم

انفسهم، لأنهم في حاجة ماسة

الى السلام كحاجة بلدان المنطقة

اليه ان لم تكن صاحتهم اشت

«التحالف» التركي - الاسرائيلي غما الى ذلك، أكد وزير الضارجية الله

الى دلك، احد ورير الحدارجية اليوناني يانوس غرانيديوتيس معادد مالا مقال المساوتيس

اليوندي والحق العسربي ودفع المعادية السلام الى أمام وتطبيق المسلام الى أمام وتطبيق

قرارات الشرعمة الدولمة وعودةً

الجولان السوري المحتل وجنوبأ

لبنان والأراضى العربية المصتلة

الى أصحابهاء. وأضاف بعد"

احسراها أمس أن زيارته لمستزير

عملية السلام ولتأكيد دعمنا هذه

وقال ان بلاده «تدين» التحالف

التسركي - الاسرائيلي لانه ميضرً بتسوارنات القسوة، في الشسرة

الأوسط موضحاً انه وجه دعوة

فاروق الشرع لزيارة اليوذان. في ي

لوزير الخارجية السوري السيع

العـمليـة بالتنسيق مع المنسق إ

الأوروبي، مسيسغسيل أنخسر

موراتينوس.

محانثات مع مسؤولين سوريين

في اطار الوقوف على ما آلت اليه

الضبرر سبوي بالأسترائيلين

على عداء هذا الرجل للسلا

Maria Laboration

-

-

- The Sale | 1-7.

Market St.

س نسود الله

منى بمسركم

ومنبر فنيبة بنيد

-

-

## اميرقطر: ملتزمون القمة الاقتصادية ونتفهم الموقف السوري

مؤمنين بان هذه الخطوة ستساعد في التـقـارب المنشـود ولكن حـتى

هنَّه اللحظة لم نلمس اي تجاوب.

العربي فرأى انها ءامل يراود كلّ

مواطُنْ خَلَيْجِي» واستَندرك ان «الوحدة الفوقية انتهى زمانها

والوحدة الخليجية أتية لا محالة

لكننى اعتقد أنه سيستقها عدد

من الديموقـراطيـات في المنطقـة

واعني منطقة الخليج، ولا ننسى

البِمنَّه. وتابع: «اذا أربنا الوحدة

علينا ان نسعى الى الديموقراطية

ووصف اللقاء الذي تم اشيراً

في بأريس مع والده الأمسيسر

السَّابُقُ الشَّيخُ خَلَيفَةَ بِنَ حَمَّدُ الْ ثاني بانه شَقَّـــاء والد وابن

والعلاقات بيننا جبيدة، وعن

موعد عودة الشيخ خليفة قال:

هذه مسالة متروكة لسمو الوالده

ونفى ان تكون قطر تؤوي

عض جماعات «الأقفان العرب»

وقال أن قطر «كانت هدفأ للارهاب،

في اشارة الى محاولة انقلابية

أعُلنت الدوحسة لجسهساضسهسا.

واضباف أننتظر حكم المحكمية

لنعلن التفاصيل. وأكد أن

المؤامرة (الانقلابية) التي تعرضت

وسئل عن وحدة دول الخليج

🗆 الدوحة – من محمد المكي احمد:

■ أكد امبير دولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة ال ثاني العزم على والوفاء بالتزاماتنا ألدولية في شان عقد القمة الاقتصادية، في النوحسة في تشسرين الثساني (نوفَمير) المقبل، وعبر عن تفهمه للموقف السوري من القمة قائلاً ان السيوريين «لم يشياركوا في القمم الإقتصابية الثلاث السابقة وعدمُ مشاركتهم في قمة الدوحة موقف نتفهمه جيداً وتحترمه.

وأعلن الشبيخ حمد بن خليفة نى حديث نشرته امس صحيفة «الراي العام، الكويتية أن بلاده لم تتلق رسمياً اي رد بعيدم المساركة من دول عربية، مشيراً ان الكل دولة الحق في إن تمارس السياسة التي تريده واضاف التزمنا عقدها (القمة) ولا يمكن ان مُحُلُّ بِالتَّرْامِنَاءِ. وعن المساكل الحيدودية في

الخليج قيال: «نتيمني أن يبركُ الجميع أن لا سبيل ألى بلوغ هدفنا المُسْتَرِكَ في التَّكَامَلِ السَّلِيمِ الا في حل هِذه المِسْاكل الصدونية صلأ حذريأ عادلأ ودائما بالطرق لسلمية، سواء عن طريق الحوار المباشر او الاصتكام الى القضاء الدوليَّ، وَردأ على سَـــوَال عن الخستلاف الحسدودي بين قطر والبحرين قال الشيخ حمد: مما نؤمن به ونعمل جانين من اجله هو حل هذا الخيطاف الذي طال امده كثيراً، مشيراً الى عَرض الخلاف على محكمة العدل الدولية التي واصبحت الأن صاحبة القول

الفصَّل في هذا الموضوع. ونفى ما قيل عن مشروع اتفاق نظري – بحسريني ينص على سيادة قطر على الجُزر المتنازع عليها في مقابل حصول البحرين على عبائدات ثرواتها للجوفية، وقال: منرجب بكل منا بقريبًا من الوحدة مع اشقائنا في البحرين على ان يكون لشعبي البلدين رأي في مثل هذا التقارب الذي يقود الِّي الوحدة،، وزاد: «أقترحنا على الاحوة في البحرين تبادل السفراء

### الشيخ جابرالتقى كبار قادة الجيش

■ اجتمع أمير دولة الكونت الشبخ جابر الأحمد الصباح امس مع هيئة القيادة للقوات المسلحة الكويتية بحضور وزير النفاع الشيخ سالم الصباح وبحث مع القادة العسكريين في خطط بناء

وأكد بيان رسمي ان الشيخ جــابر زار مُـبنّي وزّارة النفــاع وحضر اجتماعاً مع وزير النفاع ووكسيل الوزارة ورئيس الاركسان العامة وكبار الضباط والقادة، واستسمع الى اشسرح واف عن الخطط الستقبلية لبناء الحبش الكويتي وحمأية الصدود وبناء

وأشار آلي ان الشيخ جابر قدم توجيهاته «بالاستمرار في بذل المزيد من العطاء والتسفساني للنهوض بالمسؤولية الضخمة المناطة بالقوات المسلحة.

ألية عسكرية يفاعية رادعة،

قال الشبيخ حمد بن خليفة ان المسروع ويدرس لتبقى أموال من حمد الجاسر: الدولة ملكأ لهنا او تستشمر باشراف الحكومة كي لا تكون ملكأ خاصاً لأفراد أو شبيه ملك خاص لرئيس الدولة، وأكسد أن «العسراق وأبران دولتان مهمتان في المنطقة، وان

«الحوار معهما هو أفضل السيل لاقامة علاقات تعاون تساهم في حفظ الأمن في منطقة الخليج، واعتمر أن ونتبائج الانتخابات (الرئاسية) الإيرانية ابرزت رغبة ايرانية في اقامة علاقات حسنة مع دول الخليج كافية ، وتابع ان والحظر المفروض على العسراق يضر بالشعب العراقي، مشدد على أهمية تطبيق بغداد القرارات الدوليسة بما في ذلك القسرارات المتعلقة بقضية الاسرى الكويتسيين. وقال: مصاولنا (مع العراق في شأن الأسرى) وما زلناً

نحاول بحكم علاقاتنا مع العراق. وأضاف: وما زلنا نرى أن هناك اهمية قصوى لعقد قمة عربية تبحث كل هموم الأمة العربية». وشيد على ان الجامعة العربية يجب ان تكون لها مسواقف واضحة، ليس في ما يخص عملية

السلام فحسب، لكن هناك مثلاً لها قطر دفعت فيها أموال كثيرة العراق والاختراقات الاجنبية وقطعت خلالها وعود كثيرةء لحدوده الشمالية، وهناك السودان وعن مشروع قانون يجري وما يواجهه، وتساعل صاهو اعسداده في قطر ويدص علي ان قرار الجامعة العربية؟ء. تكون كل مداخيل الدولة ملكاً لها

## 

■ بمشق – أ ف ب – أعريت صحيفة «الثورة» الرسمية السورية أمس عن «الذهول» من اصرار قطر على استضافة القمة الاقتصادية. وكتبت الصحيفة: «آليس أمراً يدعو إلى النهول إن تصر قطر حتى

وتابعت: «تصر قطر على حضور اسرائيل وكأنها تقول للأمم المتحدة ان قرارها مرفوض وخطأء، أي قرار الجمعية العامة بادانة سياسة الاستيطان الاسرائيلية. وزادت أن وأسرائيل (بانعقاد القمة) ستحقق الهدفين معاً: شق العرب وتمزيق صنفوفهم ووحدتهم ليسنهل عليها السيطرة عليهم، وكالأ الهدفين يحققه الاصرار على عقد القمة».

### مناورات تعبئة كويتية -أميركية

وكان الأمير اصدر عام ١٩٩٢

الى نكك تبدا قوات كوبتية

۹۷/۸۳ تستحسر حستی ۲۱ آپ

وأفاد بيبان للجيش الكويتي

امس ان هدف المناورات هو «رفع

مستوى الكفاءة والاستعداد

القتالي للجانبين في مجالات

التدريب والتخطيط والتنسيقء

وان المُنْاورات التي تتم في اطار

أتفاق التعاون العسكري الموقع

عام ۱۹۹۱ ستشهد استخدام

اسلحة متعددة وعمليات تدرب

على اقتحام المباني ورماية

بالذَّخيرة الحية في عمليات

بحرية قرب جزيرة ،كبر ، الكويتية

(أغسطس) المقبل.

مرسوماً خصص ١٢ بليـون

بولار ليسرامج تسليح القسوات الكويتية وتجهيزها بعد خسارتها معظم عتابها خبلال الاحتبلال وأصيركية غدأ مناورات تعبئة مشتركة تحت اسم وايرس غولد -

### صباح الأحمد ينفي صلته بتعيين الكباريتي رئيساً لبنك الأردن والكويت

🛘 الكويت - دالحياة::

🗷 نفى رئيس الوزراء الكويتي بالوكنالة الشبيخ صبياح الأحمد أمس صلته بقرار تعيين رئيس الوزراء الأربني السّابق عَبْدالكريم الكساريقي رئيساً لبنك الأربن والكويت. وقال ان الجمعية العمومية للبنك هي التي قررت هذا الأمر.

وتقلت وكالة الأنباء الكويتية عن ناطق باسم الشسيخ صسبساح اسفه ولأقصامه في أمور تجارية بحتة ليست له صّلة بها»، وذلك فَى اشَبارَة الى ما نشيرٌ في بعض الصحف من أن حصول الكّبأريتي على هذا المنصب جاء بترشيح من

وينكر الناطق ان الشبيخ صباح

ميؤكد في الوقت نفسية تقديره واحترامه للكباريتي وقدرته على العطاء في اي مـوقع يراه، وان وتعيين الكباريتي في هذا المنصب جاء بقرار من الجمعية العمومية للبنك الأردني والكويتي الذي يملكه ويبيره القطاع الخاص في

وكان اجتماع أخبر للممعية العمومية للبنك أسفر عن فوز ثلاثة ممثلين لشركات كويتية بعضوية مجلس الادارة المكون من سبعة مقاعد حدث بشبغل ثلاثة أردنيين بالإضافة الى الكباريتي

#### طهران تنفى من دمشق علاقتها بتقجيرالخبر

■ بمشق – والحياة، – نفت السفارة الإيرانية في دمشق أن تكون لإيران «أي علاقة» بانفجار المجمع السكني في مدينة الضُّبر الذي أدى إلى مُقتّل ١٩ عسكرياً اميركياً. واشارت إلى أن الحديث عن عسلاقسة بينهسا والسسائق عبدالرحيم حسين أحد المتهمين بالضلوع في الانفجار، يستهدف اتسعيار المؤامرات الأميركية ~ الصهيونية، ضد إيران.

وجساء في بيسان أصسدرته السفارة أمس وتسلم مكتب والحياة، في بمشق نسخة عنه: ونفند بشدة ما ورد في صحيفة لوس أنجيليس تأيمز في العاشر من الشبهر الجاري، عن علاقة إيران وسفارتها بالمدعو عبدالرحيم حسين، وتعتبر أن هذه المساعي البائسة والتهم تأتي في إطار تسعير المؤامرات الإميركية - الصهيونية ضد الجمهورية الإسلامية، وأننا نشجبها بشدة، وزايت أن الهسدف من والتسهم المُلفقة، هو وافتعال الأزمات ضد

الجسرائم المتسواصلة للكيسان الصهيوني. ودعت إلى «الوقوف بحرْم في وجسه المؤامسرات الأمسيس كسيسة والإسرائيلية والعمل لأحياط مكائد اعداء الإسلام.

إيران باتجاء التعتيم على

#### دعوة في ايبران إلى مطالبة العراق بنفط بدل تعويضات حرب

■ طهران - ا ب - اعتبرت صحيفة «إيران» امس أن على العراق أن يقدم إلى طهران يومياً مليون برميل من نفطه كجزء من تعسويضسات حسرب السنوات الشمساني بين البلدين (١٩٨٠ -١٩٨٨)، ونلَّكَ أَبِانتُظَارَ تُحــسن الوضع الاقتصادي في العراق وقسسترته على دفتع أمسسوال كتعويضات، معروف أن إيران قدرت التعويضات بـ ٩٧.٢ بليون دولار، وكانت الأمم المتحدة حملت العراق مســؤوليــة بدء الحــرت. ويموجب القسرار ٩٨٦ (النفط للغذاء) سمح للغراق بتصدير كميات من النفط لشراء أغذية ونفع تعويضات صرب الخليج

## بعدما تعهد تعزيز الاستيطان في الجولان

### سورية تحمل بعنف على "استفزازات" نتانياهو

🗖 دەشىق – من ابراهيم حميدي

■ اكدت بمسشق امس أن وفلسطين خساصسرة سسورية الجنوبية والجولان وسط بلاد الشــــام، التي تضم الى ســــوريــة وفلسطين الأردن ولبنان. وأشارت الى ان تصريحات رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو التي تعهد فيها تعزير الاستبطان في الدولان تستهدف داستفرار

وكان نتانياهو اعلن أول من أمس أن مستقبل سرتفعات الحولان ويرتبط بمستحبل اسرائيل، وأنها مكانت جزءاً من مملكة أسرائيل، وأضاف خالال تفقده الجولان لمناسبة الذكرى الشلافين لاحشلاله: ونسير على خطى اجدادنا النين عاشوا هنا

منذ الهيكل الأولء. وكتبت متحيفة الشرين، الرسمية السورية أمس ان أياً من المسؤولين الاسترائيليين لم يذهب الى الحسد الذي وصل اليسه نتانياهو امن مغالطات تاريخية صارحة وتزوير سافر للتاريخ. وأوضحت ان مملكة اسرائيل لم تَقَمَّ الا في مشَارف فلسطين وفي فتُرة رُمُّنية قصييرة، ولَّم يُكنَّ الجوين يوسأ جسزءا من هذه المملكة، بل العكس صحيح، لأن فلسطين هي خاصورة سورية الجنوبية ويعتبر الجولان وسط بلاد الشَّام، وهو سُوري منذ الأزل وسيبقى سوريا شاء الصهاينة ام

واعتبرت الصحيفة ان كلام

### ﴿ الأَسْدِ يَسْتَقْبُلُ وَزِيرِ الدِفاعِ الياباني

■ دمشق - «الحياة» -أعلن الناطق الرئاسي السوري السيد جبران ، ٢ كورية أن الرئيس حافظ الأسد التقى أمس وزيّر الدولة الساباني لشؤون ت الدفاع فوميو كيوما والوفد المرافق له، في حضور وزير الدفاع السوري العماد اول مصطفى طلاس، والسفير الياباني في دمشق توميو اوشيدا. مَمْ وقالت مصادر ديبلوماسية ان المحادثات تطرفت الى دور القوات اليابانية. ى مرتفعات الجولان التي ينتشر فيها ١٢٠٠ جندي بولوني ونمسوي وكُّندي في اطار قوات الفصِّل بين سورية واسترائيل بتحسب أتَّفاق ايارًا:

وأضافت أن أطوكيو تدرس التمديد لقواتها المشاركة، مدة سنتين اعتباراً من شباط (فبراير) القبل،

"وبشرالصابرين الذين اذا اصابتهم مصيبة قالوا إنا لله وإنا اليه راجعون"

بقلوب يملأها الأسى والحزن عامرة بالإيمان يتقدم

ألهائلسعيدانعم بأحرالتعازيالي عائلة كانو في فقيدها الغالي، عميدة الأسرة

## الشيخ احمد علي كانو

الذي وافته المنية صباح الثلثاء ١١ ربيع الأول ١٤١٨هـ الموافق ١٥ يوليو ١٩٩٧م، سائلين المولى عز وجل ان يتغمد الفقيد الغالي بواسع رحمته ورضوانه وأن يسكنه فسيح جناته مع الصديقين والشهداء وحسن أولئك رفيقا، وأن يلهم آله وذويه الصبر والسلوان.

«إنا للم وإنا اليم راجعون»

نعت نرالقاهزة

مُثَرَّ سَعَاوِن ' فِي الْمُ

ARAB AFFAIRS

رويتر، (ف ب - كشف د سيؤولون النتيان اميركيون أن واشنطري بعثت ب ر وسالة معارمة جداً، إلى الرئيس والشرطة الفلسطينية خططوا لشن م مضمات على يه- ود. وحسنرت مر واشنطن من «عواقم ، وخيمة، في

وكان وزير الت خطيط والتعاون النولي الفلسطيد بي نبيل شيعث سلم عرفات في غزة دما يسمى اعترافاً، لضد باطفي الشرطة فعديو. وقال شعث التلفريون الاسترائيلي ود حقق في الموضوع

وَأَشَارَ إِلَّا يَى أَنْ هَؤُلاءَ اعترفوا من خلال مع لومات دليست قاطعة وليس واضحا تحت اي ظرف

الإسرائيلي بنيامين نتانياهو أول من امس أن حكومته «لا ممكن أن تقبل بالا منف كميدأ للمفاوضيات او باستدام رجال الشرطة الفلسط بنية كالوات قتل موجهة

الإسسرائيلي في وقت سيابق أنه اعْتَقُلُ ثَلَاثُهُ مِنْ ضَبِاطِ الشَّرطة الفلسطينية في الضغة الغربية الاثنين الماضي، مؤكداً إنه احبط هجوماً على يهود في مستوطنة

الإسسرائيلي ان اشين بيت، لديه

وكل المعلومات اللازمة التي تدل

على ثبوت التهمة ضد شرطيين

فلسطينيين وعلى اشتسراك

الضبابط الفلسطيني العقيد

متير عبوشي الذي تشتبه إسرائيل في أنه أمر بشن هجمات على إسررائيلين في منطقة

واعتقل الثلثاء الماضي

وقال الناطق باسم الخارجية الأستركية نسكولاس بيرنز في وقت متقدم ليل الجمعة: منعتقدً

أن هذه الاتهامات لا بد أن بنظر إليها الفلسطينيون باقتصى

درجة من الجدية. لا يمكن أن يكون هناك مكان لأي شخص له أية

واتهم المسؤولون في جهاز لتحري الحقيقة. ووصف مسؤولون أميركيون «شين بيت» قسبائد الشسرطة الفلسطينية غازي الجبالي بأنه اشجع مرؤوسيه على شن هجمات، الأمر الذي نفاه شعث. واكد عوزي أراد المستشار السسيساسي لرئيس الوزراء

رفيع المستوى ،تحدثناً مباشرة إلى الرئيس عرفات عن العواقب الوخيمة التي ستلي ذلك إذا ثبت تورط رجالٌ شـــرطة فُلسطينيينَ في أعمال ارهابية صد

وزأد أن عرفات أبلغ واشنطن

أنه أمسر بفستح تحسقسيق في

المسالة، مشيراً إلى أن الإدارة

الامتيركية تحض إسبرائيل

والسلطة على التعاون الكامل

هذه المسألة بانها ومشكلة خطيرة جداً م وأكدوا أن واشنطن بعثت به ورسالة صارمة جداً، إلى القيادة وقال مسسؤول أميسركي

باراك يستبعد تشكيل

حكومة من تكتل ليكود الصاكم

وحرب العمل المعارض ستسمح

لإسرائيل بالدخول في مفاوضات

الوضع النهسائي للأراضي

الفلسطينيية بموقف أفيضل منّ

الحكومة البمينية الحالبة التي

بترغمها نتانياهو. واتفق

الجانبان على إثارة حملة في

الكنيست (البرلمان) الإسرائيلية

لإلغاء قانون الانتخاب المباشر

واتهم باراك حكومة نتانياهو

ب مصملة قدح وذم، ضيده. وكان

اليمين اتهم باراك أخيراً بأنه دفر،

من موقع تدريبات عسكرية في

١٩٩٢ عندما كأن رئيساً للأركان،

بعد حادث في قاعدة عسكرية

أسفر عن مقتل خمسة جنود.

لرئيس الحكومة.

## حكومة ائتلافية مع ليكود

شارون وبيريز اتفقاعلى أهميتها قبل مفاوضات الرحلة النهائية

الإسرائيلي المعارض ايهود باراك أمس تشكيل حكومسة وحسدة وطنيسة، مع تكتل ليكود الذي يترغمه رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو. وأكد للاذاعة الإسترائيلية أن تشكيل دحكومة وحبأة وطنية ليس مطروحا

وجاءت تصريحات باراك غداة الاعسلان عن لقاء بين زعسيم المتشددين في اليمين الإسرائيلي ارييل شسارون ورئيس الوزراء العمالي السابق شمعون بيريز اللنين بحثا في موضوع محكومة وحدة وطنية،

أواعتبر شبارون، الذي يشبغل منصَّب وزُير البنيَّة التحتيَّة في

من حسين د جازي: 🖪 عبين الردُ عس باسر عرفات امس المصامي فاير ابو رحمة تأثيباً بحام أ السلطة الوطنية الفلسطينيا غخلفا لخالد القترة الذي است عنال الشبهر الماضى

لأسباب صحية. ويعد بر أبو رحمة الذي كان مستأ غمارا قانونيا للرئيس الفلسط يني ونقيباً للمحامين في غَرْةً، ﴿ وَاحْدُأُ مِنْ الشَّخَصِياتُ الوطانية والقيادية البارزة في الح مل الوطني والنقسابي

, حمة بصدقية وسمعة طيبة في بالاستيطان. الوسط الفلسطيني، الأمسر الذي بعكس رغية الرئيس الفلسطيني في احداث اصلاحات جدرية للحد منّ مظاهر سوء استخدام السلطة والتحصاورات. وينهب بعض المسادر الفلسطينية، الى توقع قيام عرفات بتغيير وزاري، واقالة الوزراء النبن طالهم تقرير هيشة الرقابة العامة واستبدالهم بوجوه

انتقدت افتراءات الكونغرس وخملته المسعورة

تعيين نائب عام للسلطة الفلسطينية

وتوقفت القيادة الفلسطينية عندمها وصفته بدالتناغم المستخرب بين حملة الحكومة الاسترائيلية التي لا استاس لها وبين الحملة المس الكونغرس، الاميركي ضد السلطة الوطنية الغلسطينية، واتهمت الكونغرس بالقيام «بدور خطر» يهدف الى ضرب العسلاقية الفلسطينية - الإميركية من خلال قيامه بحملة من الافتراءات المُشوقة التي تسعى الى تشويه سـمـعـة الشـعب الفلسطيني

وسلطته الوطنية. ويستقبل عرفات في مقر اقامته في رام الله اليوم رئيس الوزراء الأربني السيد عبدالسلام المجسالي، الذي يقسوم بزيارة للراضي الفلسطينية هي الأوالي

> القيس المعتلة - أف ب - بث التلفزيون الاسسرائيلي (ليل الم معة) أن الجيش الاسرائيلي يعتبر أن مغرق الأراضي الله معندة الأراضي الله معندة النام الله الله الله المعندة المعندة الله المعندة الله المعندة المعندة المعندة المعندة الله المعندة المعندة المعندة المعندة الله المعندة الله المعندة الله المعندة ا

وأوضع أن هيئة الاركان استنتجت بعد تدريبات ان احتلالاً عسكرياً لأر يُضِي التحكم الذاتي في الضفة الغربية وغزة سيؤدي الى سقوط مئات - الانتلى من القاسطينيين وألاسرائيليين والاف الجرحى.

ورأى قادة عسكريون نقل التلفزيون تصريحاتهم أن عملية من هذا النوع يمكن أن تنفذ، لكن خسائرها البشرية ستكون كبيرة جداً وأن

مراح والمعة بين الجنود الاسرائيليين والشرطة الفلسطينية. ويترجم هذا التكتيك بمحاصرة المدن الفاسطينية واستخدام النبابات والقنأصة والمروميات. وأفاد التلفزيون أن العسكريين دعوا ألى نـشر تعزيزات نَّى لَلُواتُم السَّاحْنة مثلُّ الصَّلْيل ونابلس في الضَّفَّة، في حال حدث

وشارك في التدريبات رئيس الأركان الجنرال امنون شاحاك وجنرالات ومسرواون رفيعو المستوى من وزارة النفاع والاستخبارات العسكرية وأجهزة الأمن الأخرى.

سرائيل تستعد لمواجهة الوضع في حال انهيار الحكم الذاتي الفلسطيني ووضعت سيناريو لإعادة أحتلال المناطق الفلسطينية

---وأضافت ان السيناريو الذي اعد اثناء تمارين وهمية، يقضي باجتياح الجيش الاسرائيلي المناطق التابعة للحكم الذاتي في الضيفة يقظاع غزة وإعادة فرض نطام الاحتلال العسكري فيها، واعتقال للسَّنْ وَلِينَ فَي السَّلْطَةَ الفلسُطينية، إضَّافَة الْي فَرْضُ حَصَّار

📜 نابلس (الضفة الغربية) - أ ف ب - حذرت حركة «فتح» أمس من أخطار وانفجار، الوضع في الأراضي الفلسطينية بعد إقدام إسرائيل عَى تَوقيف ثلاثة من رجال الشرطة القلسطينية، تشتبه إسرائيل في تخطيطهم لهجمات على إسرائيليين. وجاء في بيان لحركة وفتح، في نابلس: وإذا أرادوها (الإسرائيليون)

حرباً وانقجاراً وواصلوا خطواتهم الاستفزارية هذه، فستكون لهم وسيكونون هم الخاسرون، ولم يتمتعوا بالامن ولا السلام طالما لم ينعم

وفي لهجة تحذيرية أضاف البيان: وفليواصلوا صب الزيت على النار وليواصُّلوا استفزار البركان فالانفجار قريب، واعتبر أن اعتقال إسرائيل رجال الشرطة ددليل على إفلاس الحكومة الإشرائيلية واستهتارها بالعاهدات والاتفاقات، بل واستهانة بشعبنا وتيانتنا وقدرتنا على الرد والتصديء.

### شعثفيالقاهرة

🗖 القاهرة -مُن أشرف الفقي:

■ أقر كسيس المفاوضين الفاسطينين، وزير التخطيط والتسعساون الدولي في السلطة شغث بتبطور ايجابي بالنسبة الى تضغيل مطار غيرة الدولي، وجهدد رفض استتثناف للفُاوضات مع الإسرائيليين من

نون حسم موضوع الاستيطان

القاهرة امس حيث التقاه وزير الخارجية المصري عمرو

موسى وبحثا في أحراءات بناء الشقة ونتائج اللقاءات القلب طينية - الاسرائيلية التي جرت في منزل السفيس المصبري لدى استسرائيل مستصف

### مقتل متعاون في الضفة

نابلس في منطقة خسارج السميطرة الإمنيسة للسلطة

(٣٦ عــامــأ) يحــمل بطاقــة هوية اسرائيلية، وهي التي تعطيها استرائيل للمتعاونين معها

لحماية هم. وأضاف أن السلطة تحقق في القضية. وصـرح ناطق باسم الشــرطة الاسرائيلية بأن الجنود اكتشفوا الجشة اثناء تورية قرب نابلس وان الفلسطيني تعرض للتعنيب وأطلق عليه الرصاص في راسه. وأضساف أن الجسلسة نقلت

جديدةٍ، على غرار تعيين ابو رحمة نَائِدًا عاماً خَلَفاً لُلُقَدْرَة، وهو القرار الذي يُنظر اليه على أنه البداية الفعلية لاجراء الاصلاحات المتوقعة. من جهة اخرى عرضت القيادة الفلسطينية في اجتماعها الاسبوعي في مدينة رام الله في الضفة الغربية ليل الجمعة -ورأى مراقبون ان تعيين ابو ى حمِـة يتـزامن مع قـرب انتهاء أ التحقيق الذي تجربه اللجنة التي السبت لقرار الجمعية العامة للأمم المتصدة الخصاص كلفها عرفات التحقيق في تقرير منذ ترؤسه المحكومة الأربنية. هيئة الرقابة العامة، أذ يتمتع ابو

طُرق الدَّفع مُتوفرة أيضاً بالتقسيط إبتداءً من ١٠٨٩٩ ريال فقط

رويتسر - قسال مسسيؤولون ان جنودا اسرائيليين عشروا امس قرب مسينة نابلس في المسفة الغربية على جثة فلسطيني يستبه في وتعاونه، مع الدولة

وصرح محمود العلول محافظ تحقق في القدل. وقيال لوكالة الويتسر، أنه تم العشور شسرقي

للمزيد من المعلومات الرجاء الإنصال على الرقم الجاني ٨٠٠ [٤٤٠٠ ١٣ ص بـ 116 جدة ١١٤/١١٤ المُهلكة العربية السعودية. فاكس ١٧٢٢٧٥٣ عناية رئيس الشركة إرسناء المعاييير

http://www.alj.com http://www/arab.net/alj 104127.2706@compu

شركة عبداللطيف جميك للإستنيراد والتوزيع المحدودة

يَجْبَ أَنْ يَنْنَاسَبَ القَسْنَطِ مَعَ الرَاتِبِ ﴿ الْأَسْعَارِ قَالِلَهُ لَلزِّيَادَةُ دُونَ إِشْعَار مُسْبِقً الكمية محدودة والشعرة يشمل مصاريف النقل وقيمة اللوحة والإستمارة

لدالحياة، ان مجادثات الرثيس

الإيطالي في السعودية لن تتناول عرض صفقات اسلحة، رغم توقيع

البلدين اتضاق تعاون بضاعي في

شباط (فبراير) ١٩٩٢ ، وحلُّ

الرئيس الإيطالي ضيفا على مائدة

العثباء اللتي اقامها الملك فهدر قبل

المصابثات ألتى حضرها الأمير

عبدالله بن عبدالعزيز ولى العهد

اف ب - اعتب حررفیس همرکیه

مجتمع السلام الاستلاميية

الجزائرية محقوظ نحناح امس ان

اطلاق زعيم والجبر لهة الاسلامية

للانقاذ، عباسي مدد ني دسيزعزع،

واوضح في مقابه لة نشرتها

صحيفة الوفيغاري الفرنسية

أمس، أن اطلاق مدني و السوول

الثالث في الجبهة عبر عدالقائر

حشاني وسيرعزع البنية / القيادية

للجبهة لأن بعضهم سيعد نبر الله

اجراء تهدئة والسعض الأذ حرانه

خيسانة، ويراس نحناح اك بر

جـــزب استـــلامي مـــرڅـص له في

وتتمثل حركة مجتمع السالم

ب ٦٩ نائباً في البرلمان الذي النائد الذي المنافق الذي المنافق المنافقي وتتولى

سسسعسة مناصب وزارية في

حكومة رئيس الوزراء الجزائري

احمد أويحيى ذات الغالبية

وعبارض نحناح التبرخيمر

للجبهة الاسلامية للانقاذ التي

حلت العام ١٩٩٢ بعد الغاء نتائج

الانتخابات التشريعية وقال: «هذا

غير ممكن ولا يسمح النستور به

وحتى اعضاء الجبهة لم يعد

الجرائرية الى اصدار عفو عام.

علنية مع حزب أوجلان.

موقف من بغداد لأسباب عدة،.

خط العرض ٣٦ في العراق.

النظر في شأن الشرق الأوسط.

بعيدة عن الارقام النهائية كثيراً.

أن الوضيع الثقافي في البلاد افضل مما هو.

الشبيخ عباسي مدنى في حال تكرار ما أسمت له الوزارة والسناس بالنظام

يوراً في داستصدار تصريح، يدعو الى وقف العد نفيه كما يدعو السلطات

بغداد تضغط

تتمة الصفحة الاولى

يضمها والتحالفء باستثناء الإتحاد، تجمعها وبروتو اكولات تحالف،

ثمانية معسكرات لحرب أوجلان في مناطق طالباني تضم ١٣٠٠ مُعَالَاتُ. وتابعت أن الاتحاد لا يشارك فعليا في القتال الى جانب مقاد على أوجلان،

بِلْ مِقْتَصِيرُ دعمه على السماح لهم «بِالْإنطلاقِ مِنْ مَنَاطِقُ مِثْلُ رَ ﴿ انْبِيةُ وَقَلْعَةُ

يزه لشن هجمات علِّي قوات بارزاني والجيش التركيء. وزايد ٣ أن حزب

العمال وينفق أموالاً طائلة على أحرَّاب كردية عراقية وتجنيد مقاتلين

وأوضحت ان مُقاتلين تابعين لحاجي محمود يشاركون في القد تأل ضد

الاتراك وبإرزاني، وهو ما أكده حاجي محمود شخصياً خلال زيار رة قام

بِهِا أَخْيِراً لَدُمشَقٍّ. ولَفَتت تحديداً ألَّى عملية مشتركة نفذها مَّقُ أتلونُ

تأبعون لأوجلان وحاجي محمود ليل الاربعاء - الخميس الماضي بن أذ

«انطلقوا في ٢٥ سيبارة من نوع لانتكروز من منطقة رانيية عبر يُر ولي

عدة انذاك انه تلقى منها أسلحة. وزار دمشق مطلع الشبهر الجاري

والتقى أوجلان ومسؤولين سوريين. وتزامن وجوده في دمشق مع زيارةً

قام بها وقد رفيع المستوى من حرب بارزاني راسه عضو مكتبه السياسي

أزاد برواري الذَّي اكنت مصادر سورية أن نائب الرئيس السوري السيد

عُبِدالْحَلَيْمُ خُدامٌ رفض استقباله تُعْبِيراً عن استَياء نمشق مَنْ تعاوَن

الكردية العراقية مستغلأ ألصراعات والتناقضات بينها ويشغل للنطقة

باساليب مختلفة بينها تقديم دعم غير مباشر لمقاتلي أوجلان كي يقنع كل

الأطرافُ المعنيـة بأن الحل الوحـيـد هو في عـودة السلطة المركزيـة الى

كربستان». وأضافت المصابر أن بغداد تسعى ايضا الى «الضغطّ على

بارزاني عبر دعم مقاتلي اوجلان. واعتبرت أن بارزاني الا يسعه اتخاذ

لقاء في أنقرة

جولة جديدة من المصادفات بين الأكراد في اطار ما يعرف ب عملية

انقرة للسلام، لكنها لم تسفر عن نتيجة. وكان مفترضاً عقد لقاء بين

وفدين رفيعي المستوى من حزبي بارزاني وطالباني، برئاسة نيتشيرقان

بارزاني وكوسرت رسول لكن التوتر العسكري والاعلامي الأخير بين

الْحَسْرَبِينِ ۖ أَدَى الَّى تَأْجِبِيلَ اللَّقِياءِ. وَمِنْ المقرر أَنْ يِلْسَقِي مَعْثُلُو الْوَلَايَاتَ

المتحدة وبريطانيا وتركيا قريباً لتقويم الأوضاع في المنطقة الكرنية

وعملية «نُورِثُورِنُ واتَشْ، الخَاصِنة بمراقبة منطقة الْحَظْرِ الجوي شمال

**رفسنجاني:** تتمة الصفحة الأولى

الايرانية، واتهم اميركا ودولاً حليفة بعدم التوقف عن ممارسة ضغوط

شديدة على ايران لتطويقها وعزلها مُخصُوصاً وانها تعلم حيداً اثنا بتنا قادرين على التاثير في الجغرافيا السياسية للعالم، وأشار الى

تُجربة رئيس الوزراء التُركيُّ السابق نُجِم الدين اربكان، ودعا الى اجراء

مقارنة بين الوضع الإيراني وما يجري في تركيا. وقال أن اربكان لم

يستطع أن «يصمد سوى سنة وأحدة وأخرجه الكبار في المالم من

المسدان، وخلص الى أن أي وتحسرك استلامي في أي مكان في العسالم

ستوضع امامه الحواجرَه. واشار الى العُلاقاتُ بين ايرانُ والدولُ

الخليجية، وحصر الشكلة، في انفوذ، أميركا ويربطانيا وتضارب

مصالحهما مع قيام علاقات ،ودية ومتينة، بين ضفتي الخليج، واتهمهما

بالتخريب وسُئلٌ عن الإمكانات آلو أقعية لإبرام معاهدة بفاعية أمنية مع

الدول الخليجية، فجدد رفسنجاني تحميل المسؤولية لواشنطن ولندن

وقال دائهما لا تسمحان، واحواننا العرب ليس لديهم مشكلة لكن اميركا

وأشار الى الزيارة التي قام بها حديثاً وزير النولة السعودي النكتور

عبدالعزيز الحويطر الى طهران حاملاً رسالتين من خادم الحرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وولى العهد الأمير عبدالله، وقال أن

مضمون الرسالتين «اكد دعم الرياض لأنَّ تنجح القمة الاسلامية، المقررة

في طهران اواخر هذا العام، وزاد ان القيادة السعودية ابدت «قلقها من

التَّطورات في الشرق الأوسط ومن المؤتمر الاقتصادي في قطر»، وأكد أن

طهران رحبت بالرغبة السعودية في اجراء محادثات وتبادل وجهات

ومعروف أن رفسنجاني سيترك رئاسة الجمهورية بعدنحو

اسبوعين وسيخلفه السيد محمد خاتمي الذي حقق فوزأ ساحقا وحصد

اكثر من ٢٠ مليون صوت، ما دفع بعض المراقبين والمحللين الى وصف

ما جرى في الانتخابات بأنه شكلٌ محطة نوعية في تاريخ الجمهورية

الاسلامية. ورأى رفسنجاني بدوره أن الجديد في الانتخابات الاخيرة

كان عدد الناحُبِين (٣٠ مليوناً) وتوعيتهم (جِلُّهم من الشباب)، لكنه رفض

التقويمات التي خُلصِت الى أنَّ الْانتَخَابَاتَ شَكَلَتَ تَحُولاً أساسياً في

تاريخ الثورة مستدركا أن النتائج كانت بمثابة ورسالة تستدعى تحليلها

وكانت اغلب التوقعات رجحت فوز رئيس البرلمان حجة الإسلام علي

اكسر ناطق نوري في الانتخابات الرئاسية نظراً الى أنه كان مرشح

«النظام»، وشكل فورٌ خاتمي مفاجاة كبرى، لكن رفسنجاني اكد أن

معلوماته كانت تفيد قبل اسابيع من موعد الانتخابات ان خاتمي

سيفور، وأشار الى استطلاعات للراي لجريت بدقة ولم تكن نتائجها

ورأى رفسنجاني أنَّ المرحلة المقبلة تستدعى تعدية حزبية في نظام

وكان مرشد الجمهورية الاسلامية أية الله على ضامنتي عين

سياسي يعتمد على الاقتراع الشعبي العام. واعترف بأنه كأن يتمنى لو

الى ذلك علمت والحياة، أن جهوداً بذلت خلال الاسبوع الماضى لعقد

بارزاني مُعْ انقرةُ في تنفيذ العملية العسكرية التركية في شمال العراق.

ِينَكُر ان حاجي محمود زار بغداد الشهر الماضي وأكنت مصادر كردر <sup>بة</sup>

بينهم بعض العرب الفارين من المناطق الخاصَعة لسلطة بغداد».

شهيدانُ الى قسري حيثُ هاجِمواً مواقع تَابِعة لقوات بارزائي،

وَفِي هَذَا الْصِيْدُ نَكُرت المُصابِر ذاتها أن معلوماتها متؤ، كُ وجود نحو

بهدف البحث عن صبيغة الشاركة والانقاذ، في وقف الد عنف،

وَمَنْ جَهَةَ احْرَى، يتوقع ان يلعب بعض قيد ادات الانقاذ المفرج عنهم

وتجرى حالياً اتصالات بين قيادات من «الانقاذ» وشخصيات سياسية

قيادة الجبهة

جنرال مفربي يشارك

الشريقين الملك فهد بنُ عبدالعُريْزُ في جدة محساء أمس جلسية محانثات رسمية مع الرئيس الايطالي أوسكبار لتوييجني سكالفارق الذي بدا امس زيارة للسبعوبية. وتناولت المصابثات العلاقات السعوبية - الإيطالية وسبل توثيقهاً، ونالت عملية السلام حيرًا بارزاً في اللقاء. وأكد

السعودي والأمير سعود ألقيصل وزير الخارجية والأمير محمد بن نواف بن عبيدالعيزيز سيفيير مصدر في السفارة الإيطالية السعوبية في روما. الأميرسلطان يشهداطلاق أول صاروخ أرض -أرض سعودي

الله يسن الأمييس سلطان بن عبد العزيز النائب الثاني لرئيس مسجلس الوزراء وزير أأنفساء والطيرران السعودي مساء امس مشروع مركز فحص وصيانة النخيرة وميدان التجارب ومدرسة النَّحْيَرَة في الخرج (٨٠ كيلومتراً جنوب الرياض)، ثم قام بجولة تفقدية لقاعدة الأسيبر سلطان

الجوية في الخرج.

السعودية الفريق الركن صالح المحيا والمدير العالم للاسلحة والمدخرات محمد الحديثي، وقائد القوات الجوية الفريق عبدالعزيز الهنيدي ومحافظ منينة الخرج. واطلع الاميس سلطان خسلال

وحضر المناسبتين وفقأ لوكالة

الأنباء السعودية التي بثت النباء

رئيس هيئة الأركان العيامية

تدشين المسروع على تجسارب بالنخيرة للحية منها اطلاق اول

صاروخ ارض - ارض.

اليهودالتونسيون تتمة الصفحة الاولى

عاداته الاجتماعية حتى انه اجهش بالبكاء لدى مغادرة حيه القديم لأنه شعر وإصعاناً في إبراز الفوارق بين الطائفتين: «التوانسة» و«الغرانة»

(المتحدرون من ليفورنة) رصد شارل لانكار تسلق الصبي رفائيلو السلم الاجتماعي في السكة الجنيدة التي وضعه فيها والداه بالتبني، فهو حصل على شهادة ختم التعليم الإبتدائي بتفوق، فيما لا يذهب أبناء اليهود «التوانسة» إلى المدرسة أصلاً. وسرعان ما شحبت صورة الغيتو وذبلت الذكريات التي علقت بنهنه عن الأم الغارقة بين الأواني والمواقد في المطبخ العتيق حتى لم يبق له من طغولته الأولى سوى بقايا صور ضبابية.

لكن ما لا يقوله خياط ولاتكار وكثير سواهما هو أن الطائفة اليهوبية بفرعيها اختّارت الأنفصيّال عن المجتّمع المحلي وأنضمت الى الجّاليّة الفرنسية بعدما منحتها سلطات الانتداب حوافز وامتيازات لحفرها على طلب الجنسية الفرنسية، وفي مقدم الامتيازات حصول الموظف اليهودي على زيادة دائمة في الرواتب تعادل تلث الراتب الذي يتقاضاه زميله المسلم هذآ التباعد خلق هوة بين الأكثرية العربية والطائفة اليهوبية جعلت الأخيرة تشعر بأن مصيرها مرتبط بالوجود الغرنسي في البلد، ما يفسر أن غالبية اليهود اختارت بعد الاستقلال الهجرة الى الأحياء اليهودية في ضواحي باريس ومرسيليا ونيس أو الى فلسطين.

وأظهرت الكتابات الكثيرة المنشورة في الأعوام الأخيرة نزعة لاعادة الكشاف بلد الآباء والاجداد، أذ تكلفت الزيارات الجماعية التي يقوم بها اليهود صيفاً للمدن التي يتحدرون منها، فيما لم يتركوا مدينة كبيرة إلا وخصصوا رواية لاستنكار صور التعايش الاسلامي - اليهودي التي رسانت فيها حتى منتصف القرن الجالي. ونشط كتاب ومثقفون يهود في شرح فضائل «التعايش» وتحليل أبعاده التاريخية خلال ندوات أقيمت في تونس أخرها ندوة «المغرب العربي في مفترق الثقافات» التي استضافتها مدينة الحمامات والتي كأن أحد نجومها الرواني المقيم في فرنسا ألبير

يُحان ممّى الذي يعتبر أشهر كاتب تونسي باللغة الفرنسية، غادر تونس والرئيسة. وهو طرح في ندوة الحمامات نظرية مفادها أن الهوية هي عبارة عن م تلث يشكل الانتماء الطائفي أحد ضلعيه، وبنية القيم ضلعه الثاني فيما تناسكل الانتماء الثاني فيما تناسكل الاموية الثقافية التعدية قمّتُهُ، ما يعني أن الأخيرة هي الاطار الذي تطرح من ضمنه فكرة الإخاء والتسامح والمصالحة العربية – اليهودية.

معهد بن رفي وانتزامن عودة اليهود التحدرين من أصول تونسية للإهتمام بجنورهم مع جربورد تبذلها معاهد ابحاث وجامعات اسرائيلية لتسليط الضوء على تاريخ منذه الطائفة، وفي مقدمها معهد بن زفي، (على إسم أحد الرؤساء الأوائل للدولة العبرية) ألذي أقام أخيراً ندوة في النس المتلة عن موضوع «الحياة الثقافية والفكرية لليهود التونسيين». وأفيد خلال الندوة أن المؤرخ روبير أتال (والذي، كان أبرز المتحدثين فيها) جمع قبل مغادرته تونس في الْعَامُ ١٩٥٦ مُتَجَّهُ أَ الى القيس مجموعة متكاملة من المخطوطات والوثائقُ والمنحف التي أثرت مكتبة المعهد جيث يعمل مسؤولا عن المكتبة ومتخصصاً بيهود تو نس، وهو يعلك حالياً أكثر من ١٥٠ مخطوطاً وأكثر من

ومجموعات من الصحة للقديمة والطوابع البريدية. وعلى رغم أن تعطل التسوية السلمية في الشرق الأوسط أدى الى تجميد التطبيع العربي وللغاربي مع اسرائيل، فإن اليهود التحدرين من أصول تونسية يبدلون جم بوداً مكتفة لكسر الحواجز واقامة جسور تقافية مع بلدهم الأصلي تمهد لع القات أهم على الصعد الأخرى

الجزائر: عدم صدورعفو ذتمة الصفحة الاولى

ألف كتاب نائر بالعبرية والعربية والفرنسية ومنأت الأمتار من الميكروفيلم

, رابعاً: الاستناع عن اي تدمسرف أو نشاط من شانه أن يحَل بالنظام

ويظهر من هذه الشروط الاربعة أن عملية الأفراج المشروط مرتبطة أصلأ بالشبيخ عباسي مدني كمرواطن يتمتع بحق الأفراج عنه بعد قضاء نصف مدة الحكم عليَّه، على ان رَبِفَقَد أَحِقُوفُهُ السياسيَّة، لغاية انتهاء مدة الحكم. وهو عكس العفو الذي يخول لصاحبه حرية ممارسة حقوقه المدنية والسياسية.

ولا تستبعد مصادر قريبة من ورزارة الداخلية أن تتخذ لجراءات ضد

عروسة المطاءعم اللبنانية مروش ۱ LONDON

اسمه أشبهر مِن أنْ يعرَف. عودكم دائماً على الأفضل، صيته ذائع. أطيب المازات وأشبهي المأكولات اللبذانية مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم

مروش

62 SEYMOUR STREET

0171-724 5024

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

PLACE

لوجيات لم السريعة: رنوش بيروت الصبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

38 BEAUCHAMP 0171-581 5434

مروش

21 EDGWARE

ROAD

0171-723 077 /3

أيدالغاء نتائج انتخابات 1997

### نحناح: اطلاق مدني سيزعزع جبهة الانقاذ

■ القاهرة، . باريس - •الحياة،،

وكستنت الوكنالة في تعليق ألتى ارتكبوها حبيال الشبعب طويل أول من أمس أن واطلاق عباسي مدنى الذي لم يفهم كما وجذر نحناح معنى من اعتماد يبدو في ضبوء تصبريحاته

مواقف راديكالية وقال دادا اعتمد المضمون النقيق للاجراء الذي مننى نهجاً أو خطاباً رابيكالياً هناك قوانين وعدالة.. استفاد منه يعود الى اختصاص وكنانت السلطات الجنزائرية دولة تدرج بحرم افعالها في اطار طلبت اول من امس من مسدني وجناء هذا التعليق بعد قرار الإنضياط ودعته الى الامتناع عن

ممارســة «آي نشــاط ســـ وزارة الداخلينة التي تحظر على مدني القيام باي نشاط سياسي والادلاء بتصريحات الى الصحف. وتابع نحناح: «اذا اعتمد في أعقاب والتصريحات الكثيرة مدنى خطابأ ونهجأ معتدلين وألمتكررةء خسصسوصسأ الى سيعنى ذلك ان النهج الذي دعينًا اليه هو الصحيح، وانتقد استراتيجية الجبهة الاسلامية

الجرائريء.

للانقسادُ لتسولي الحكم في وأيد نحناح للمرة الأولى الغاء نتائج العملية الانتخابية عام ۱۹۹۲ التی کانت ستشهد سیطرة الجبهة على الجمعية الوطنية.

وقسال: «لو لم يتم الغساء الانتخابات لعرفت الحزائر المسر زر اته الذي عرفته افغانستان وبه وروندي ولانهـــارت الدولة الج زائرية.

أ. لَى ثَلَك، اعتبرت دوكالة الأنباء الجسر ألثرية، أن مستنى دلم يفسهم

الصحافة الدولية. واضافت الوكالة لن التحنير الذي وجسه الى مستنى «يزيل أي غموض يتعلق بالمعنى الذي يجب اعطاؤه لهذا القرار السيد للقضاء المتسخد في اطار دولة القسانون، فسرنت بذلك على سسيساسسيين

ونبسهت الى ان «النيسابة العسكرية في البليدة التي اطلقت مسدنی لم تقم سسوی بتطبیق الإجراءات المنصوص عنها في شأن أي محكوم أمضى جـزءاً منّ

وصحف وصفوا اطلاق مدنى بأنه

ويفرض قانون العقوبات

صوتاً واحداً ويعثل راياً واحداً،

الجزائري على من يطلق بشروط ان يوقع تعهداً يعلن فيه قبوله واجسراءات وشسروطاً، في قسرار

ومترح مدنى الى الصحافة بانه لم يوقع اي وانفاق، وان اطلاقه تم من دون قيد او شرطه واعلن انه محر في تحركاته.

مرشد «الاخوان» يهنئ مدني الى نلله بعث الرشــد العــام لجماعة والأشوان المعلمين، في مصبر السيد مصطفى مشهور امس بيرقية تهنئية الي: «الأخ الفاضل والمجاهد الكبير عباسي مدني، تحية من اعماق القلب مباركة طيبة وحمداً لله على نعمة الأفسراج عنكم وعن الأخ ألكريم عبدالقائر الحشائي ويعاء لله تعالى ان يزيح الغمة ويخرج جميع الاضوة الكرام من غياهب سجون الظلم ومعتقبلاته، وأن يعيد أشعب الجزائر كامل حريته

في ظل شرع الله تعالى. واضاف مشهور في برقيته وبالنيابة عن اخواني وبالأسالة عن نفسي أقدم لكم ولاضوائكم شالص التحية والدعاء وحفظكم الله ورعاكم ونصر بكم دعوته،

ووافر كرامته وطمانينته وأمنه

من محمد الأشهب:

🗷 ومنقت مصادر رسعية أنى الرباط الاجتماعات التى بدأت امس في لنُدن بين مسسؤولين في المغرب وقياديين في «بوليساريو» اضافة الى معثلين عن الجرائر وموريتانيا بانها أتصالات خياصية في شيان تنفييذ خطة التسبوية ألتي تجري باشراف المبعوث الشخصي للأمين العام

للأمم المتحدة جيمس بيكر. ونكسر بيسان امسدرته وزارة الضارجية المفربية أن الوف المغربي الذي يرافق رئيس الوزراء الدكتور عبداللطيف الفيلالي يضد الديبلومناسي أهنمند ستوسي مندوب الرباط لدى الأمم المتحدة، اضافة الى الجنرال عبدالعبزيز بنانى قائد منطقة الجنوب التي تضم المسافظات المسحسراوية ومسوطفين رفسيسعي المستسبوى ولاحظت المسائر انها المرة الأولى التى يشارك فيها قائد عسكرى بهذه الرتبة في محادثات سياسيةً في شبان قضيه الصحراء. ما يعنى ان المحاثثات ستركز في حال الاتفاق على معاودة اعمال لجنة تحسيد الهسوية لوضع

في المحادثات مع 'بوليساريو' الق والم النهالية للسكان المتد عرين من أصول صحراوية المسب مسوح لهم بالمسساركية الاقت سراع على الاجسراءان زان الصلة , بتنفيذ الخطة، وهي تتعلق

TANK!

T. C. C.

And pipe

يران المنا

-

-

And Statement

....

-

med annies

-

....

بنبير كبن

-

Mary Mary

-

the law !

-

المر المساوية

A STANFO

The second residence of

I will come ?

Samuel Samuel

A STATE OF THE STA

المنتق

لا من شبول الله

-

Sales Superior

-

Charles with your

A . A . . 3

-

M. & I good &

My Williams

1 mg - 1 mg

THE REAL PROPERTY.

-

-

Tropic Tropic ?

-

I & Tombreon

The same

make half has

وقبائي جبيته

and the factories

the best point

-

and an amount

Samuel Lines

M. Marie Marie

A company

Secretary was

The same

Marine Marine

مالسب مساح بعمودة اللاجسلي والمنفيع ، واطلاق الأسرى، أَصْافَا الى تحد يد مواقع تجميع قوان ا الطرفين في مناطق بعيدة عن المعرمين على المعان عي لا يعلن هناك اي د نائيس او ضعوعي ارادة المقتر يعين، لكن مشاركة قلل عسكري تع ني على صعيد أخر ان الاقتراحات التي كان قدمها بيو الى وفدي الم خرب وبوليساريو أي محادثات الشبونة الني جرد الشبهر الماضري قد تكون لها غلاد بهذه الإحبرأ مات، خصوصان الناطق الرسم ي باسم الأمين العاد للامع المتحدة د معرح ان بيكر يعيز اجراء هذه المد الخثات كلمة بدال هذاك امكان لاد مراق التقدام لكن اوضح ان للحاد ثات ستركز عل تنفيذ خطة التسعوية الدولية با دون استسعاد امکان ادر تعديلات عليها، و يرى مراقبون إن هذه التعديلات قد الانتجاور ومع جدول زمنى لتنفيذ الاجراعات ذار

الصلة بالإعداد لاستغتاء تقرير

سيفرج عنه بحجة حسن سلوكه بينما هو يستحق الموتة. 'وَاصْأَفْتُ هِيْ مَا يفاجئنَى الحكم على الجندي بالسجن المؤبد مع الاشغال الشا للله، \* ورات المحكمة الأردنية أنَّ المصابين باضطراب الشخصية ، بدر كون عنا المعالهم وتصرفاتهم ويرتكبون الوقائع عن علم وإرادة.

التلميذات قبل فتحه النار عليهن. واستعان في التدليل على وتناعته بتقارير طبية اظهرت أن التلميذات القتيلات أصبن بطلقات مد أخلها من . ـــــــ خُلِفَ وَمَجْارِجِهَا مِنْ امامٍ. كما أكد المجلس العسكري قناعته بأن التَّهْولُونَ ... يكن يصلى لَحْفَلة وصولُ الحافلة التي تحمل التلميذات، وأنَ الذَ لِتُعِذَاتُ لم يقمن بأي تصرف او حركة لاستفزار المتهم.

واعرب المجلس عن قناعته بأنه رغم انعدام شروط سبق الاصريال الد المتسهم وهي الهدوء والاتزان والروية والنسيطرة على النفس و تُعْسِط المتصرفات، فإن المشهم ،يدرك كنه افعاله وتصرفاته، وارتكب الوقا أنع عن علم وإرادة،. ودان القاضي الخصاونة محاولات هيئة النفاع اعطا أوبير سيراسَى للجريمة، مشيراً الى «تظاهرة سياسية – اعلَّامية ُ تثيرُ الاستهجَّان سَعَتَ الى تصوَّير الوقائع على انها جريَّمة سياسية". وَ اعشُرُّ ان ما تم في هذا الاطار يعتبر محاولة ولارهاب صاحب كل رأى محَّا للمَّ ووصفُ مَا حَدِثُ بانهُ مَجَريْمَةُ عَائِيةً... لا بطولة فيها ولا شُجِاءُ أُولاً مُزُّوءَة،. وقال الخصاونة أنَّ الدقامسة «اثبت أنه ليَّس جَنْدياً مَنْ مِ عَوْدًا الجَيْش الْعربي المصطفوي الذي يعترْ بمبأدئه في الحرْب وفي السُ للمّ واعتبر ان ما أقدم عليه النقامسة الوث شرف سلاحه ببماء طالا بان أعطينُ الإمان، فقتلهن غيلة وغدرا، وهو بعمله هذا، خرج عن نوام س الوطن العربي واخلاقه، وعن مبادئ الشرع..

وقبال أن ما فعله الدقامسة «أضر يصورة الدولة واستغله أعربه الاسلام وعطل عمل اولى الأمر». وكانت المحكمة العسكرية استمعت إلى جلستها السابقة الى أثنين من كبار الخبراء في الطب النفسي بُهِد لَا مسم جبل اثاره تناقض أفادات الخبراء الذبن ابلوا بشبهادات إبراء المحكمة في جلسات سابقة عن مدى وعي وادراك ومسؤولية النقامس المحمد تَجِاهُ مِا أَقْدُمُ عَلَيْهُ عَنْدُ أَطَلَاقُهُ النَّارِ عَلَى الْفُتَيَاتِ، ومَا أَذَا كَانْتُ حَا فسلراب الشخصية المعادية للمجتمع آلتى يعاني منها الجندي ترق الى مستوى المرض العقلي الذي يعفيه أو يَخْفُف مَنْ مسؤوليته، وَيُلْغُ أو يؤكد صِفَّة سبق التخطيط والأصرار على ارتكاب الجريمة.

لكن شهادتي الطبيبين النفسيين النكتورين عوني السعد ونظام ابو طرحه خبيراء النسابة وما قدمه خبراء هيئة الدفاع في جلسان سسابقة، وقال الدكتور سعد ان بعض المصابين باضطراب الشخاصية الشر ويتميز بسلوك عدائي مفرط يتصف باللامسؤولية، لكنه نفي ان يُكون سن-من مظَّاهُر اضْطراب الشخصية فقدان الوعى رغم انه مَن المكن أن مرحد متشغير درجة الادراك لدى المصابين بالاضطراب، واشبار سعد أثى أن -المُصابُ ويترك كنه أعماله لكنه لا يأبه بالنتائج أو بالعقاب، ويستَطَّيع التمييزبين الخطأ والصواب، واعتبر انهُ بحسب قانونُ الصُّحةُ البريطاني يكون للصاب باضطراب الشخصية المعادية للمجتمع يعاني من دخلل عقليء ولكن هذا الخلل ولا يشكل مرضاً ناسياً أو عقلياً إنها ينُدرج تحت فَلُنَّةٌ منفَصلة». وقال انه عند تطبيق عقوبة الاعدامُ في "- إسد المصاكم البريطانية وغيرها، وصتى لا تتحمل المتهمون المسؤوليا

الكاملة، تأخذ المحكمة ذلك في الإعتبار وتحكم بالمسؤولية المخففة، واعتبر مراقبون أن المحكمة حكمت بالعقوية القصوى ولم تأخذُ في الاعتبار الغروف التخفيفية المرتبطة بالحال النفسية والعقلية للمنهم لجهة تحديد مدى مسؤوليته عن الجريمة التي ارتكبها.

وكان رئيس هيئة النفاع عن الدقامسة دعاً المجلس العسكري الجاس الى تبرئة موكله من تهمة القتل مع سبق الإصرار على اساس أنه يُعَاني من احْتلال عقلي وغير مدرك القعالة أو مسؤول عنها.

#### الأميرنايف في صنعاء: تتمة الصفحة الاولي

على آلية جديدة لتحريك هذه الاتفاقية الامنية ووضع الاسلوب والإطار لتنفيذها عملياً. ولهذا شكل كل طرف لجنة تكون مختصة بهذا الجالا وستعمل قريباً إن شاء الله،

ورجب مصدر يعني مسؤول بزيارة الأمير نايف واعرب عن شطعه لى توصل البلدين إلى اتفاق شهائي لحل مشكلة المحدود بصورة اخوية ومرضية للجانبين في اسرع وقت وبما يخدم العلاقات الأخوية ويعزز الأستقرار والسلام في النطقة،.

وكأن الرئيس اليمني صرح عقب استقباله الامير نايف في إثناء رُيارته السابقة - أن البعن والسعودية ستتوملان إلى حل نهائي إسقة المُتود بين البلدين في غَضُون الاسابيع المُقبلة، وأنَّ الهوة ضافت إلى حد كبير بين البلدين،

من جانب أخر، يواصل مجلس النواب اليمني اليوم استجواب وزير التموين والتجارة السيد عبدالرحمن محمد على عثمان والناط واللروات المعينية السيد محمد خادم الوجيه رغم انسحاب اكثر من ٢٠ ناشأ من عتلة المؤتمر الشعبي العام (الحرب الحاكم) من جلسة أمس تحتجلبا

وكان رئيس الكتلة البرلمانية للمؤتمر النائب سلطان البركاني وعاد ان أعضاء الكتلة اعترضوا امس الثناء تلاوة محضر أخر جلسة علاها المجلس قبل اجازته التي أستمرت اسبوعين على نقطة تتعلق باستدعاء الحكومة ومناقشتها في شان القرارات التي اتخنتها مطلع الشاد الجاري والمتعلقة برفع أنسعار بعض السلع وأكمواد الاستهلاكية، إلا أنَّ غَالْبِيةً النواب في الجلسة التي حضرها ١٩٨ نائباً (من أصل ٢٩٩ نائباً) أقرت المحضر بما في ذلك المادة المتعلقة باستجواب الحكومة، ما أدى ألى نستحاب بعض أعضاء الكتلة البرلانية للمؤتمر وفي مقصهم رئيس

وقال الأمين العبام المساعد للتنظيم الوحيوي الثاميري وعضو المجلس السيد عبدالله القطري إن حضور وزيري التموين والناط الجلسة جاء استجابة من مجلس الوزراء لرسالة بعث بها مجلس النواب في هذا الشان، وهو ما يثبت أن اتفاقاً تم في إطار المجلس على هذا الله يحاول بعض نواب المؤتمر التنصل منه.

### عربسات

تتمة المسفحة الاولى

عرب سات رغم تبويرات الشركة غير المقنعة مان ما حدث كان نتيجة عطا في البرمجة، إذ تدعى أنه تم عن طريق الخطأ ارسال برنامج يحمن الله اخرى، وتؤكد عرب سات حرصها على أن يبقى الإرسال عبر الماريا متوافقاً مع القيم الإسلامية والعادات العربية، رفسنجاني في أذار (مارس) الماضي رئيساً لمجمع تشخيص مصلحة النظام للسنوات الخمس المقبلة، واحدث تعديلات في تركيب وصبلاحياته، واصبح رؤساء السلطات الثلاث، التنفيذية والاشتراعية والقنضائية، اعتضّاء في المجمع، وصنار في امكان المجمع تحديد السياسات العليا للبلاد وتُقديم توصيات للمرشد لينغار فيها، بما دفع البعض الى الصديث عن أن متجمع التشخيص سيضبطلع بدور مهم للغاية، وسيكون أقوق السلطات، وامتنع رفسنجاني عن تحديد الموقع الواقعي للمجمع في تركيبة النظام لكنه شيد على اهمية قراراته وصرامتُها واعتبر أنَّ «القول أن المجمع هو فوق السلطات ليس تعبيراً جيداً، لكن اذا اتخذ المجمع قرارات فان السلطات الأخرى لا تستطع أن تنقضهاء، وشِيد على أن رئيس كل سلطة من السلطات الثلاث أنما «يملك

الاستخبارات فرانك اندرسن والمدير السابق للجهاز جون دويتش والمستشار السابق لشؤون الامن القومي في ادارة الرئيس جورج بوش، الجنرال برنت سكوكروفت. معروف أنَّ ماريك والمسؤولين الأخرين في لجهاز وقعوا تعهدات تقضي بعدم كشف اي معلومات غير معلنة وسرية

لكن مساريك دافع عن دوره باحسراره على انه الم يقشف مسعسادر واساليب عمل، وفي الحال هذه، «كانت المعلومات التي جـرى تداولها كشبغت بالفعلء وتستخدم وكالة الاستخبارات مصطلح امصادر واساليب عملء لوصف الانواع الاكثر حساسية على صعيد المعلومات الاستخباراتية التي تحرص على اخفائها وتتعلق خصوصا بكيفية الحصول على المعلومات ومن أي مصادر.

وتقول ،واشنعان بوست، انَّه لم تتخذ اي لجراءات سوي في حق موظفين عاملين ما زالوا في الخدمة الفعلية، وبالتالي من الستبعد از تتخذ وزارة العبل أي أجراءات ضد ماريك. وعوضاً عن نلك سبفت مكتبِ التّحقيقات الفيتيرالي (اف بي اي) تَحقيقاً أولياً لمعرفة ما اذا كانّ مبرراً توجيه تهمة رسمية. ويكمن أحد الإسباب الرئيسية لتجنب توجيه اتهاصات رسمية الى المُوطَّفين السابقين أو الْحَاليين في أنْ وكَالَة رَ، فَعَهَا دَعُوى قَصَائِيةَ الْأَمَرُ الذِّي يُعْنَى كَثَيْفُهَا اسْرَارًا تَسْمَى ٱلَّى الْحَفَاظ عل يسها. ونقلت ،واشنطن بوست، عنَّ محام متخصص في مثل هذه القر سُايا قوله أن «أول سؤالُ سيوجهه مكتب التحقيقات الفيديرالي هو هل ; كشفت هذه المعلومات للمرة الأولى ومدى الضرر الذي اوقعه نشرها وهل. ترغب الوكالة (الاستخبارات) في رفع السرية عنها وعن معلومات آخرى - امام المحكمة». وقال ماريك انه لم ينو الاضرار بالوكالة بحديثه الى صُـ حيفةُ «واشنطن بوست، وشبكة «أي بي سيء، وأَصَافَ انه يريد أن تستانه وكالة الاستخبارات المركزية عملياتها السرية ضد الحكومة العسراق عيسة. وحسنر من أنَّ النَّاسُ (في العسراق) يقستُلُونَ على يد هذا الديكتاتور ر (صدام) والمكان يمكن أن ينفجره

#### سيطرة ساحقة

تتمة المسفحة الاولى

اليوم الثالث بـ غارق نقطة واحدة ٦٦٠ مقابل ٦٦١ نقطة. وتُحَسِيرُ الله منزي عامرُ ابق العلا بـ ٢٠٩ نقاط في ترتيب الفردي اصام اللبناني تنسب بخ مسوسى الزين (٢١١) والمعسسري رامي طاهر (٢١٦) والبحريني حمد العنتان (٢٢٠) واللبناني على حمود (٢١٣). وضمن اللبناء في اندريه عاقوري البدالية النهبية أو الفضية في

الجسودو لوزن دور ، أله ١٠ كلغ، بعدمنا بلغ والمصري باسل الغسرباوي المساراة النهائية ، وفار عاقوري على الفلسطيني جناسر كامل وعلى الحَرْ الْدِي رِياضَ شُهُ جَيَّانِي، بِينْمَا تَعْلَبُ الغَرِياوِي عَلَى الكويتي حسينُ اكبر وعلى السعودي ممتاز الحلاق وعند السيدات. أح رزت كل من اللبنانيتين فاليا شمعون (دون ٤٨ كلغ)

وجانين عبدالمسيح (بو ن ٤٠ كلغ) ميدالية برونزية. وحقق المصري خالد ، قرني ثلاثية أخرى في رفع الأثقال لوزن ٩٩ كلم على غرار ثلاثية ناصر سابيد خلال الصباحية، في حصد الذهبيات الثلاث لوزن ٩٩ كلغ، حسيث خط لف ١٥٠ كلغ ونتسر ١٨٥ كلغ وجسمع ٣٣٥ كلغ. واضاف ِثلاثَ مِيدالَيات إلى ، رصيد مصر الذهبي

وحلَّ ثانياً الْجِزَّائِرِي عَ ضُونَ جِمَالَ، وَفَاجَّأَ السعودي حسين سعد المَّنْ مَنَافُسَيَّهُ بِالْحَصِيولُ عَلَمَ يَ ٱلْبِرُونَزِياتَ الثَّلَاثُ، وَهُو السَّعُودَي الثاني الذي يحقق ميداليات لبلاء، بعد مواطنه نيبان عوض الدوسري الذي احرزُ ثلاثُ ميداليات برؤنزية ألوزن ٩٩ كلغ. والقرني (٢٨ عاماً) هُو قالدُ منتخب مصر لرفِّع الأثقال وي حضَّر لشهادة المأجستير في الرياضة، وامضى ١٢ عاماً في الدفاع ع ن الوان المنتخب المصري. ويفكر القرني بالاعتزال في وقت قريب، ليتحور ، الى مجال التدريب. وعن الصعوبات التي ولجم بهته قال القرني انها كانت في مكان

التدريب فهو اليس في المُستوى المطلوب، ولا يتوافر الغذاء الجيد كما الحال في مصره. وتُختَّتم مسابقات رفع الاثقال اليوم الأحد باجراء منافسات وزني الـ ١٠ كلغ وما فوق الـ ١٠٨ كلغ.

وفي كرة القدم التحقت الكويت باسورية (المجموعة الثانية) الى الدور نصف النهائي الله فوزها على الإمارات ١/معفر، على ملعب طرابلس. سجَل هذف الكَويتُ تَركَى شَايعَ في الذِّ قيقة الـ ٥٧. عْلَى صَعِيدٌ ٱلسَّيَاحَةُ، حَطَّتَ أَلْغَرِقُ ، رَحَالَهَا في مَجْمَعَ رَحَابٍ – رُحَلَةً حيث ستنطلق المسابقات غدا الاثنين. و يضم المنتخب اللبناني ٢٤ سباحة وسباحا كثقوا تحضيراتهم في الاسبوعين الاخيرين باشراف المدرب

احمد الحارس. واعترض الاتحاد اللبناني للعبة على تبديل اسماء المنتخب المصري خَلَافًا للأستمارة المقدمة في موءندها التي لا تلحظ الإسماء الجديدةً وتغيير نوع السباقات لبعض السباحين. وقال امين سر الإتحاد مُحمود ارتاؤوط انه سيقدم اعتراضاً. (راجع ص ١١)

#### عمان:

تتمة المنفدة الاولى

نتانياهو في حديث الى الإذاعة الرسمية بان «السلطات الإربنية تعاملت مع هُذه القضِّية بطريقة نعونجية، معنبراً أن الحكم بالسجن المؤيد مع الإشغال الشاقة على الدقامسة (٢٦ عاماً) «مبرر تماماً». وقالت للاذاعة مارغليت بادابيف والدة الفتاة شيرا احدى للتلميذات الضحايا وأن هذا الأرهابي حظي بمعاملة جيدة. فبعد بضع سنوات

واستبعد المجلس العسكري ان يكون الدقامسة تعرض للاس متقا

السودان في ٢٣ حزيران (يونيو) الماضي بالتورط في مصاولة

لاغتيال أقورقي في تشرين الثاني (نوفُ مبر) الماضي عن طريق

تُكليف النَّفيب أبو الخيرات

بالتسلل الى صفوف المعارضة

أُلسودانية في اسمرا، التي أكدت انها كشفت امره في نيسان

(ابريل) الماضي. ونفت الخرطوم التهمة، وقال

وزير الدولة السودائي للشؤون

الخارجية مصطفى عثمان

اسماعيل ان حكومته «تطالب

بمحاكمة علنية اللضابط المتهم

تدمير معسكر

دالوان، السحوداذ بحة امس ان

القبوات المبواليية الحكومية

السودانية دمرت مخير, تدريب

تابع ل دالجيش الشعبي لشحرير

السودان، (بزعامة جون قربق) في

وأوضحت الصحيفة ان قوات

التفياع عن جنوب السيودان،

هاحمت مخيما يقع بين بلئتم

القربود وباريانغ وقتلت سيعا

عناصر من الجيش الشعبي.

ولاية الوصدة (١٤٠٠ ـ ١٠ مـــــ

جنوب الخرطوم).

من جهة اخرد، نكرت صحيفة

بمحاولة الاغتيال والمختلقة.

اريتريالا تمانع في محاكمة علنية

للسوداني المتهم بمحاولة اغتيال أفورقى

واشارت الى ان دمـحـاكـمـة الضبابط أبا الخبيرات تعنى

ونكرت أن الحكومة الإربترية

كانت قدمت «شكوى رسمية الى

رئىس مجلس الأن بيتر روزفالد

مقرونة بوثائق، وطلب وزير

خارجية اريتريا هيلي ولد نسئي

في رسالته الى روزفالد محاكمة

نظّام الخرطوم الذي يتمادى في

نهجه الارهابي ضارباً عرض الحائط بميثاق منظمة الوحدة

الافريقية ومواثيق الأمم المتحدة

نظام الضرطوم الأثمة لاغتيال

الرئيس افورقي ليست الأولى من نوعها، فالكل ينكر تورط هذا

النَّظَاْم في محتاولة الاغْتَدِيال الفاشلة التي تعرض لها الرئيس

المصري حسني مسارك في حزيران (يونيو) ١٩٩٥ في أبيس

واعتبرت ان دالنظام السودائي

لن يكف عن المضي في اسلوب

اغتيبالات رؤسناء الدول اذا لم

يتخذ المجتمع النولي عقوبات

وكانت اريتسريا اتهمت

رادعة ضده.

وتابعت: «معروف ان محاولة

وكل الأعراف الدولية.

محاكمة نظام الجبيهة القومية

الاسلامية ونهجه الارهابي،

والحساق - أعلنت الحكومة

الأريترية استعدادها لاجراء

محاكمة علنية للسوداني المتهم

بالتخطيط لاغتيال الرئيس

وتلقت «الحياة» أمس رسالة

من مكتب الرئاسة الاريترية عقبت

على مطالبة وزير سوداني اريتريا

الخميس الماضي بمحاكمة علنية

وجساء في الرسسالة ان

دالحكومة الاريترية تعلن عدم

اعتراضها على اجراء مصاكمة

علنيحة للارهابي الضابط

نصرالدين بابكر أبا الضيرات.

وتحمل الحكومة السودانية نتائج

تلك المحاكمة، لأن الأرهابي

الضابط أبا الخيسرات لم يكنّ

سوى ضحية لعملية ارهاسة

وضعت خطتها القيادة السياسية

العليا في الخرطوم، وتحديداً،

بحسب ملف التحقيق مع المتهم،

والذي توجد نسخة عنه لدى

مجلس الأمن، كل من الرئيس عمر

البشير ورئيس البرلمان الشيخ

حسن عبدالله القرابي ورئيس

المؤتمر الوطني النكتور غاري

صلاح الدين والمسؤول الامني

الدكتور نافع على نافع».

للمتهم نصرالدينُ أبا الخيرات.

الاريتري اساياس أفورقي.

ربط التغطية الإعلامية بمحاولات لـ 'وقف التطبيع'

من محمد صلاح:

■ عقبت محكمة امن الدولة ي العليا في القناهرة برئاسية المستشار محرم برويش امس يحاسة استأنفت فيها النظر في فضبة التجسس لإسرائيل المتهم فيها الاسرائيلي عزام عزام والمصري عمادالدين اسماعيل اللذان بصاكمان حضورتا والفتاتان الاسرائيليتان زهرة يروسف جبريس ومنى احتمد

واستمعت المحكمة الى مرافعة السيد فريد النيب، محامى فاكر نفسه حدق واراد ان يكون

العلاقات بسبب تعسف حكوملته فسى شسان السسلام وعسرقلة المفاوضات والتنصل من الإتفاقيات، وانت هذه الأصور الي توتر العسلاقات بين مصر واسترائيل على رغم أن عملية التطبيع كانت تدور الى درجة وجود مصانع يملكها مصريون واسرائيليون معاً. من سوء حظ هذه القضية انها جاعت في هذا الوقت المتازم لوقف عتجلة

وتحدث المحامي عن طائفة السروز التي يتشمي البها عزام وقال: دانهم ينتمون الى قبيلة يمنية الاصل مؤسسها محمد بن اسماعيل الدرزي الذي مات عام ١٠١٩، وهاجر بعضهم الى حلب في عهد الفتوحات الاسلامية وتوجه عدد منهم الى فلسطين ومصر وصاروا قوة لها شأن. وبعد ما جری فی ۱۹٤۸ تمسکوا بأراضيهم وفرضت عليهم لجنسية الاسرائيلية لكنهم حسوا شتوكة في حلق اسرائيل حتى انخرطوآ وسط

الشهود في جزء ثالث، والملاحظة الثانية أنَّ النبابة كانتُ متشككة

نتانياهو وطالبة بأن بيقلع عن التشدد ونقض الاتفاقات،. ونظر المحامي الى مستشبار رئيس الوزراء الأسرآئيلي اسعد الاسعد الذي كان يجلس بين الحاضرين، وطلب منه نقل النداء ألى نتانياهو، قال إن لنيه ست ملاحظات: دان رئيس النيابة الذي باشر التصقيق في القضية وشتتها حيث جعل استجواب المستسهم الاسرائيلي في جـرَّء منفصل واستجواب المتهم المصري في جزء أخر واستجواب

أَسُواهِنَةِ اللَّتَانِ تَحاكِمانِ غَيابِياً.

ا مالمتهم الاسرائيلي، الذي اعتبر ان بعضهم استهدف من القضية رروقف عجلة التطبيع بين مصر ي واسرائيل، وشن هجوماً على والمنهم المصري، وقال إنه «كان وأفت الهجانء.

وناشد الديب رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو دان مقلع عَنَّ التَّسْسِد ونقض الاتفاقات، وأبدى سنت ملاحظات تتطق باجراءات اعتقال اسماعيل وعزام والتحقيقات معهما. واعتبر أن بعض وسائل الإعلام ضخم القضية «لاسباب اخسري» لم محددها، ودقيم المشهمين الي أَثْرَايِ العام في صورة شياطين.. وأشأد بقضاء مصر دالعادل الذي لَّم بِهِنْ أمام أية قضية، وتابع: المقيقة لاسباب اخرى وهذا دليل على ان بعض الصحف التي تَناولَتها أرتكب جريمة من جرائمً أمن الدولة». وعلق على بعض ما أنشرته الصحف قائلاً إن: «الهدف من القضية هو وقف عجلة النطبيع التي كانت دائرة في عهد حكومة استحق رابين، وبعدما

الجماعة٬ والجهاد٬ يؤكدان تمسكهما بوقف العمليات

### قائد تنظيم 'ثورة مصر' يناشد جماعات اسلامية وقف العنف

🗆 القاهرة – من حازم منير: متلقاعدة اغتالت عبداً من يبيلوماسيي السفارة الإسرائيلية عنَّاصر نشطة لجهاز (موساد) فم القاهرة. وتنظم احزاب معارضة

باطلاقه أو نقله إلَّى المس بعد تنشور صحته في السجن. ولفت النداء قادة الجماعات الاسلامية إلى انه دعار علينا ان نقتتل بين انفسنا بينما الصهايئة الإسرائيليون المحتلون يسبون رسولنا الكريم ويهينون اسلامنا ويمزقون قرأننا ويتوسونه بالاقتدام كتمنا اهانوا البين المسيحي والسيدة مريم العذراء، وشيد على أن «ثورة مصر تدعو التيار السلامي كله واضواننا المسيحيين الى الجهاد على أرض فاسطين لتحريرها من الاستعمار

الإسرائيلي الصهيونيء. من جهة اخرى، ش الجلسة الثالثة التي عقدتها المحكمة العسكرية امس لاستكمال النظر في قضية وتفجير الجنوك، اعلان قادة والجساعة، ودالجهادء المسجونين اصرارهم على وقف العمليات المد واكتوا أن الاعلان لم يكن وليد ضُعْظَ، أو أكبراه من أية جهة، ونفوا أن يكون محصلة مفاوضات مع أية جنهة أمنية. وحصلت «الْحَيَاةَ؛ على بيانْ قرأه المنهم محمد عبد العليم اثناء استراحة الجلسة امس. وكان عبد العليم اعلن اثناء الجلسة الاولى للقضية ان سيتية من قيادة والحيماعية الاسلامية، وقعوا على اعلان لوقف عمليات العنف، ثم عاد المتهم نفسه واعلن في الجلسة الثالثة أن كل قادة تنظيمي والجماعة الإسلامية، ووالحهاد، الموجودين داخل سجن ليمان

طرة وافقوا على الاعلان.

صر، محمود نورالدين، الذي يقضى عقوية السجن المؤيد فى بجنّ ليمان طرة بتهمة قتلِّ يبلوماسيين اسرائيليين، نداءً إلى اعضاء الجماعات الاسلامية إياض مصر وخارجها الاستجابة وبادرة وقف العنف التي اطلقها إعضاء في «الجماعة الأسلامية»، وتوجيه كل الجهود لتحرير سطين من الاست ألاسرائيلى الصهيونيء

وشيد نورالدين في النداء الذي وجمهه إلى الجماعات الإسلامية، وحصلت دالحياة، على خة منه، على أن «المبادرة أطلقتها القيادة الشرعية في ليمان طرة من دون ترتيبات خاصة مع أَجْهُرَة الْإمنَّ، وقسال الجبريت حوارات مع عبود الرصر في ايار العام ١٩٩٤ في هذا الموضوع. وَلَفْتُ إِلَى انَ الْمَبَائِرَةَ تَسَتَّنَدُ الْي لل درصاص المصريين يجب الا يوجه إلا إلى اعداء مصر وامتنا العربية والاسلامية. أمَّنا في خلافاتنا ايا كانت فالكلمة الطيبة هي الاسلوب الوحيد للحوار₃.

وانتقد نورالدين عدم تجاوب والجهاد، في وطلائع القتح، ووالجهاد، " إلى المبادرة. وقال آنه دينتقص من ترحيبنا بهذا البيان العاقل ان اطلائع الفتح، ومعظم قيادات في الداخل لم تنصم الما (المبادرة) كما لم ترحب بها قبادات الخارج، وشيد في وصفه سكلمبادرة على انها ببيان حكيم على كل قدادات الجماعات التي أتحمل السلاح الإنضمام اليه

ينكر أن نورالدين الذي كان وُضَابِطًا في الجِيشُ المصري في السنينات والسبعينات، حكم عليه وبالسجن مدى الحياة في العام المناهمة بتهمة بتهمة تاسيس تنظيم «ثورة مصر» الذي

سؤولون في منظمة الاغاثة | للمنظمة، واشاروا الى أن المسالة ذات بعد قبلي. وقال مصداق احمد سبير يشاريع في فرع اكسير، في الصومال، الذي عاد الى نيروبي امس أتياً من مقديشو، أن فرديس «خُطُف لانه مَن قبيلة دارود، لكنه

فرسس، وهو رئيس مشاريع يعيش في منطقة تسيطر عليها الشراكة الصومالية، التابعة قبيلة ابغًال في شمال مقد لمنظمة مكير، في وقت متقدم اول انها اكبر بكثير من قصد من امس امام منزله في جزء من عشائرية، وأضاف في اتصال هاتفي: «سنترك لوحهاء القبيلة ان سؤولين في «كير» في

مة الكننية تيروبي نقوا اي



المحامي فريد الديب ممسكا بيد الاسرائيلي عزام عزام قبيل بدء جلسة المحاكمة امس (اب)

في اقوال المتهم المصري الذي تَخْبِط في أقواله. والدليل أنَّه نكرًّ

اسماء شخصيات مهمة تعمل فى

الاستخبارات الاسرائيلية مثل

ماهر عز وميكى باغوت وهما

اخطر من الفستساتين اللتين

تحاكمان غيابياً، ومع ثلك

استبعدتهما النيابة من لأئحة

الإتهام، وهذا بليل على انها لم

تطمئن الى اقوال المتهم، وتابع

المحامى: والملاحظة الثالثة أن

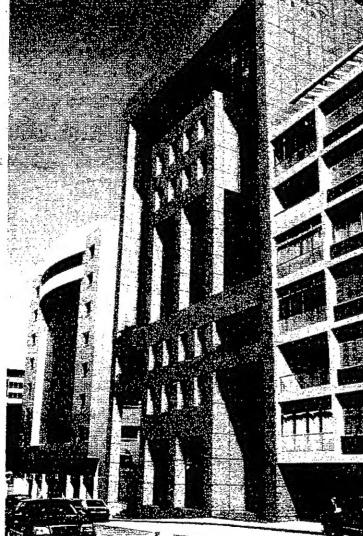
اجهرة آلامن المصرية لم تعط

القضية حقها من البحث والتحرى

الملابس التي قيل انها تحوي السري، الى معاملَها لتحليلها بدل ان يتم التحليل لدى جهة

ورأى الديب في المبلاحظة الســانســة دعــدم جــواز اضــافــة النيابة اتهاماً تكميلياً الى موكله بعد أحالة القضية على المحكمة. وفي نهاية الجلسة قررت المحكمة تأجيل النظر في القضية الى اليوم لاستكمال مرافعة كما حدث في قضايا كثيرة بدليل انها اكتفت ببلاغ المتهم المصرى، والملاحظة الرابعة ان النبابة كانت تستجوب المتهم اسماعيل دائميا في الساعية التاسعة مساء وما بعدها، ولم يرد في محاضر التحقيق المكان الذي كآن اسماعيل محتجزاً فيه وينقل منه الى مكان التحقيق، فكيفٌ كان يستدعى من السجن ليلاً، علماً أن

السجون تغلق ابوابها في الخامسية مساء. الملاحظة الخامسة أن لجهزة الأمن أرسلت



WHEN YOU FIRST VISIT 812 TABARIS THERE ARE THINGS THAT YOU IMMEDIATELY NOTICE. THE KEY LOCATION; THE PROXIMITY OF BUSI-NESS OFFICES AND RETAIL SHOPS; THE SPACE MANAGEMENT DESIGN; THE CHARACTER...

BUT THERE ARE THINGS THAT CAN ONLY BE APPRECIATED WHEN YOU LITERALLY LIVE THEM. THE

ARCHITECTURE OF PERMANENCE: THE European construction norms; The top OF THE LINE CONSTRUCTION EQUIPMENT: THE CENTRAL COMPUTER SYSTEM THAT MANAGES VARIOUS FUNCTIONS...

> SIMPLY PUT, 812 TABARIS OFFERS THE FEATURES OF AN OFFICE AND THE QUALITIES OF A HOME.

ESTATE OF THE ART

812 TABARIS, ACHRAFIEH. BEIRUT. TEL (03) 812120. (01) 204101. FAX (03) 812800. E-MAIL: jideco@inco.com.lb

بارتكاب جرائم حرب. وفي تعقيبه على التهديدات

الصربية الموجهة الى المسؤولين

الدوليين في البوسنة قال الناطة

باسم الأمم المتحنة في سارابيفو

الكسندر الفائكو دان مكان مجرعي

الحرب هو في محكمة لاهاي ولا

يمكن السماح لهم بالبقاء في أي

وكان القائد العام لقوات حلف

شعمال الاطلسي الجنرال ويلسي كلارك زار سارانيفو اول من امس

الحمعة واجتمع مع الرئيس

البُوسني على عزت بيفوقيتش والمسؤولين العسكريين والمدنيين

الدوليين الذين ينفذون علمانية

السلام وقال في تصريح بعد ذلك ولا شيء يردع قوات حفظ السلام

عن اداء مهمتها في القبض على

ا يكون ناسك في

ملجا آخري

:Year

بليريرحب ويعطي شين فين فترة اختبار للمشاركة في محادثات السلام

الجيش الجمهوري والعودة الى

وقسال «ثمسة مناخ للأمل في

ومنضى يقبول ان الحكومية

السلام والتسوية السلمية الدائمة

السريطانية ستقوم وقف النار

وكان رعيم شين فين جيري

أدامز ومساعده مارتن ماكغينيس

اصبرا بيانأ يدعو الجيش

الجمهوري الى داعادة العمل

بوقف النار، وللمسرة الأولى منذ

شباط ١٩٩٦، يدعو حزب شين فين

المؤيد شسائه في ذلك شسان كل

الحسمهوريين ألأخسرين لاعادة

توهيد ايرلندا، جناحه العسكري

وقال ادامر في البيان ،قلت

بوضوح خلال الـ ١٨ شبهراً التي

تطبيق اتفاق العام ١٩٩٤.

في ايرلندا السمالية،

مبقدر كبير من الاهتمام.

🖿 بلفاست، لندن – رويتر – 🔋 اعلن الجيش الجسميوري الإمرائدي امس السبت وقفأ للذار يسسري أبتداء من اليوم الاحد ووقف العمليات التي يشنها منذ ٢٨ عاماً لانهاء الحكم البريطاني

وابلغ بيان الجيش الجمهوري تليفونيا الى شبكة التلفزيون الايرلندية في ببلن.

ومما جاء فيه بعد تقويم الوضع السياسي الحالي تعلن قيادة الجيش الجمهوري وقفأ تاماً للعمليات العسكرية بدءاً من الساعة ١٢ ظهر الإحد ٢٠ تمور (يوليو) ١٩٩٧ء.

وأضاف البيان دالجحش الجمهوري الايرلندي مصمم على انهاء الحكم الاستعماري في

الجمهوري اعلنت وقفأ تآمأ للعُمْكِيات الْعسكرية في ٣١ أب (اغسطس) ١٩٩٤. وأستمرت تلك الهدينة ١٨ شبه رأ وانتهت في شباط (فيراير) ١٩٩٦ بانفجار قنبلة ضخمة في شرق لندن.

وفي لندن رحب رئيس الوزراء

البسريطاني توني بليسر بقسرار

أعقبت أنهيار عملية السلام انني ان اطلب من الجيش الجمهوري الإيرلندي وقف النار الإعندما اصبح وأثقاً من ان الرد سيكون

الى وقف القتال.

وأضاف ان «قيادة الجيش

جانب الجيش الجسهوري الايرلندي يمكن ان تسسمح لشبن فين بعد فترة اختبار مدتها ستة اسَّابِيع، بالمُشاركة في المُفاْوضات المُسْعِلَق له بمستقبل ايرلندا

الشيمالية، التي دعت لندن ودبلن أتوا من الولايات المتحدة. الى عقدها في أيلول (سبتمبر) وكان رئيس الوزراء البريطاني توني بليس المصمم على اخراج اشخَّاص بجروح. عبملية السلام من مازقها، وبالاتفاق مع دبلن، سرع هذه

العملية باقتراح جدول زمني كان تملك أي مسعلومسات عن هذا يطالب به الوطنيون. كما عرض بلير حلاً لمسالة الموضوع. تجريد الميليشيات من اسلحتها، لتى تمنع تحقيق اي تقدم منذ

المحادثات الى ان يوقف الجيش خطيراً فإما أن تقيم الدليل عليه الجمهوري الايرلندي اعسمال

ووصف الاركون ملحظات

من جميل روفائيل:

 نفذ الصرب مــزيداً من العمليات الانتقامية ضبد قوات استفوره والشيرطة الدوليية في التوسنة فعما اكدحلف شيمال الاطلسي انه لا يهتم بالاعتداءات وسيواصل مالحقة المتهمن بارتكاب جرائم حرب، في غضون نلك كررت رئيسة

الصربية بأن الدستور لا يسمح بتسليم مواطنيهم للمصاكمة فى لاهاى واشـــارت الى امكان اعتقالهم ومحاسبتهم في محاكم صرب البوسنة في حال وجود دلائل على ضلوعهم في اعتصال

واعلن منحدث باسم قوات حفظ السلام التابعة لحلف شيمال الاطلسي في ساراييفو امس ان جنديأ اميركيأ أصيب بجروح طفيفة وعندما القيت عبوة ناسفة من سييسارة علّى الأرجح على مكاتب تستخدمها القوات الدولية في مندينة دوبوي في شسمال البوسنة.

سلسلة من التفجيرات في الأيام الاخيرة استهدفت سبائي تابعة للقوات والمؤسسات الدولية فى الكيان الصربي وبلغ عطدها آ

وأوضح المتحدث انه في وقت

■ نيـويورك - أف ب - اكندت

ولم يتم اعتقال أي شخص لعلاقته يتلك الإنفجارات الضعيفة التي أسفرت عن اصابة ثلاثة وأكدت وزارة الضارحسة

كوبا تكرراتهام أميركيين

بمحاولة تفجير فندقين

فىهافانا

وقال المتحدث باسم الخارجية عام في محادثات السلام المتعددة الاطرافُ في بلفاست. واستعد شين فين من هذه

> وإما أن تصمت. الملسسات من اسلحتها في الوقت الذي تجرى فيه المصانثات

كوبا مرة أخرى الجمعة ان الأشـخـاص المسـؤولين عن الانفجارات التي استهدفت اثنين من فنادق هافيانًا في الثاني عشير من تمور (يوليو) اتوا من الولايات المتحدة. وقال رئيس الجمعية الوطنية الكوبية ريكاردو الاركون الذي يقوم بزيارة الى نيويورك ولدينا الدليل على ان الإشخاص المسسؤولين والمعسدات التي استخدمت في تلك الإنفجارات

الاميركية الاثنين الماضي أنها لا

الاميركية نيكولاس بيرنز الن نرعى ابدا تفجيرات بالقنابل من هذا النوع اذا تبيين ان ما حصل اعتداء بالقنابل فعلاً، واضاف ان والحكومة الكوبية وجهت اتهامأ

بيرنز بأنها ممثيرة للضحك، وقال الم نقل أبدأ ان الحكومة الاميركية أمسرت بتنفيذ هذه الاعتداءات

منشورات في انحاء الكيان الصربي أكدت فيها انها ستنتقم

سابق من الليلة قبيل الماضية

استهدف هجوم بالمتفحرات البتين

لنقل الجند في مدينة ماركونيتش

غراد شمال غُربي البوسنة كما

ألحق انفحاران اخران اضراراً في

منازل في مدينة بريدور يسكنها

ضباط في الشرطة الدولية التابعة

الدولية عن ملاحقة المتهمين 

من الجنود والشرطة الدوليين في

وصرح المتحدث باسم منظمة

الامن والتسعساون الأوروبيسة في

ساراييفو أن مكتب المنظمة في

مدينة برتشكو شمال شرقي

البسوسنة تلقى العسسرات من

المكالمات الهاتفية والرسائل التي

-تهدده بعمليات تفجير واستهداف

العاملين فيه اذا لم تتراجع القوات

البوسنة الذبن وصفت

بالفاشيست المتلين

[2.6]2.7|2.5]6 (1.65)7.586.78[24]

المشتبه بارتكابهم جرائع درب واقاد المتحدث باسم محكمة حراثم الحرب في لاهاي أنه تقريرا السماح لأطباء صرب بتفقد مبير مستشفى مدينة بريدور ميتشور ك فانشف تش الذي اعتقلي للاشتياه بارتكابه جرائم حرب اثري المعلومات التي روجها الصرب ويذكر ان قوات الحلف كانت

اعتقات كوفاتشنفستش أثنام التشيكوسلوفاكية (سابقاً) ويعمل الآن محامياً في نيويورك، ويحاول مولنار العثور على رجاله السابقين منَّذ انتهاء الحكم الشيوعي. عمليتها الاخيرة في بريدوري وكانت مهمة هؤلاء الشبآن المساعدة في نقل معلومات الى الغرب عن ونقلته الى لاهاي ولم يحدد موعد مثوله امأم المحكمة لاستجوابه طائرة مميغ ١٥، السوفياتية الصنع. ولكن خبرتهم المحدودة في هذا المجال

للزمم المتحدة. وكانت منظمة صربية اطلقت على نفسها واليد السوداء، وزعت

■ براغ - أف ب - اقيم احتفال في السفارة الاميركية في براغ لتكريم أربعة تشيكيين من العملاء السابقين لوكَّالة الاستخبارات المركِّزية الآميركية

الصرب يشنون حملة تفجيرات ضدمراكز القوات الدولية

(سي. أي. أي) أيام الصرب الباردة، بعدما أمضوا سنوات طويلة في السبَّجن في بلَّادهم. وأحاطت السلطات الاميركية هذا الاحتفال بتكتم شديد لكن الناطق باسم السفارة اكتفى بتأكيد حصول الاحتفال بعدما كشفت صحيفة ولوس انجليس تايمزه النبا. وما زال اثنان من هؤلاء العملاء على قيد الحياة، وهما ميلان فولدريتش (٧٢ عاماً) ويوهوسلاف بيروتكا (١٨ عاماً). وتسلمت عائلتا العميلين الأخرين زبينيك مارتينيك وسستمير ليسبوفار، اللذين توفيا بعد اطلاق سراحهما، ميدالية ومبلغ عشرة ألاف دولار مكافأة لكل منهما. وكان العملاء السابقون الأربعة من طلاب الحقوق في جامعة تشارلز في براغ، اختارهم في الخمسينات عميل تشيكي لوكالة الأستخبارات المركزية يدعى لورنس مولنار، نجح في الهرب من الشرطة

أدت الى كشفهم والقبض عليهم ليمضوا سنوات عدة في السجن.

صرب البوسنة بيليانا بلافيتش في تصريح صحصافي الذرائع

وأشار إلى إن الحادث جاء في

الجنمهوري الإيرلندي اكدت لنا

«الوسط» تسأل علماء السلمين

عن مجازر الجزائر



عرفات لـ «الوسط»: إما السلام وإما الفوضى... والخيارات كثيرة

رفسنجاني الرجل الثاني أم الثالث؟

إيران: خاتمي «يتصالح» مع حوزة قم ويتهيأ لكبح البازار والمتطرفين

لبنان الضائع بين الرياضة والسياسة: حماية المصالح وسوء الاخراج

الأردن: معركة إثبات وجود بين الحكومة و«الاخوان المسلمين»

فرساتشي: بكته الأجساد والألوان والمخيلات الرشيقة المغرب: المحيط يحرم أوروبا من أطنان الكوكايين



عبور روسي إلى الشرق الأوسط من بوابة السلاح

صراع الراقصات من الملاهي إلى خشبة المسرح



الكونغرس هدد بحجب المساعنات المالية اذا أقره يلتسن

### قانون 'حرية الضمير والاتحادات الدينية "في روسيا يثيراعتراضات البابا وواشنطن أثار اعتراض البابا يوحنا بولس

من حلال الماشطة:

الى يلتسن يطلب فيها الامتناع ■ ينتهى اليوم الاحد الموعد عن قبول تشريع أعتبره الفاتيكانُ 🗗 ومجمعاء في حق الطائفة ا الاخسيس لاقسرار قسانون محسرية الضمير والإتحادات النبنية، الذي اثار ازمة سياسية بين موسكو وواشنطن بعدما قرر الكونغرس حجب المساعدات الأميركية الى روسيا في حال المصابقة على القانون، فيسارد احد اقرب مُنَعَبِاعِدي بوريس بلتبسن أن التضيغط افتضل طريقية لاقتناع ملتسن بالموافقة على رأي البرلمان

آلروسي. وحظي القانون بتاييد جميع الاحتزاب والقنوى السيناسية وصادق عليه بالاجماع مجلسا النوميا (الثواب) والفينديرالية (الشييوخ) وحول الى يلتسن لتسور يحق لرئيس الدولة فرض «الفَيْتُوِّ» وَلَكَنَّهُ فَي هُذَه الحال سيخوض مجابهة مع الهيئة الإشتراعية التى سنتمكن من جمع نسبة ثلثي الاصوات المطلوبة لكسر الفيتو الرئاسي اصَّافَة الى أن يلتسن سيكون بذلك بخل للمرة الأولى مواجهة مع الكندسة الارثونوكسية التي طلب راعيها البكسي الثانى للصّابقة

هيئات اتمارس أعمالاً تنشهة

مستعدين للاعتراف بأنه يتعين علينا عدم القيام بشيء عندما

يهزا هون سين من السموقراطية

بهذه الصفاقة في كمبوديا، لسنا

مستعدين للاعتراف بأن الأمير

رانارید (سیهانوك) لم یعد رئیس وزراء كمبوييا الاول،

ويبدو أن الولايات المتحدة

تواجه موقفا صعبآ لانهاء الععل

العسنكري الذي قنام به هون سي

في السادس من الشهر الجاري

وأطاحته الامير توروبوم راناريد

والانفساد بالسلطة. ولم يتسعكن

راناريد من العسسودة الى بلاده

ويبدو أن حربه الملكي ينهار. كتلك

يبدو أن بعض الدول بما في ثلك البابان مستعدة للتعاون مع هون

سين اكثر من الولايات المتحدة

ينكس ان وزيرة الضارجية

مادلين اولبرايت قررت الخميس

الماضي أيضاد سنولارز في مهه خاصة للتعاون مع دول للنظلة

لحل الرسة الكمبونية. وسولاد

رئيس سابق للجنة الفرعي لشؤون اسيا والحيط الهادي في

مجلس النواب الاسيسركي ولعب

يوراً بارزاً في السياسة الأعيركية

أستى الت فني 1991 الى ابرأ<sup>م</sup>

اتفاق باريس الذي أحل السلام

الكاثوليكية. وينكر أن القانون نكر 🕾 الارتونوكسية والاسلام واليهوبية والبسونية ولم يتطرق في اي من -فقراته الى الكاثوليكية. كما نص على أن أي طائفة لم

يمض على تسبحيلها أ 10 عاماً تمنح افترة اختبار، ولا يحق لها إن تكتسب الشخصية العنوية الأ بعد اعادة صوغ لوائحها الداخلية فَى صنورة تَتَلَاَّعَمْ مَعَ التَشْرِيعَاتُ الروسية. وعلى رغم أن القانون لا يعتبي الأرثونوكسية بينأ رسميا للدولة فنان منتقديه يشيرون الى انه في بنود كثيرة يمنح الكنيسة الروسية حقوقأ أوسع بكثير مما

الثانى الذي وجه رسالة خاصة إ

التجمعات الدينية الجديدة وفي ضـــوء نلك آص الكونغرس الاصيركي قرارأ يمن منح روسيا مساعدات قيمتها فأأ يلشمنن على القَّانون. وأثار هذا القسرار ردود فسعل غساشبيسة ف موسكو اذ اعتبره مدير البيواز ومضربأ ومبهيناء ونكر ان هناك «حملة منظمة» في الغرب تقويها

### مع بدء مهمة وسيط أميركي لحل الأزمة الكمبودية

### هون سين يرفض تدخل 'أسيان' والعطاس يعلن انتهاء وساطتها

بشندة وهي انه لايمكن التخاضم به رويتر - أعلن وزير الخارجية عَن الوضِّعُ الراهنِّ، في بنوم بنهُ الاندونيسسي على العطاس أن رئيس الوزراء ألكم بودي الشاني انتسهت فی کسمسبسودیا، ولسنا هون سين رفض امس السييت مستعدين للاعتراف بأن الوضع وسناطة رابطة دول جنوب شسرقي السبابق لا يعكن ان يعبود. لسنا

> واعتبر العطاس أن رفض هون سين ينهي مهمة الرابطة. ودعياً الى انهاء العنف والإشتساكات المسلحة في كمبوديا. وأضاف سين بوضوح انه لا يعتقد أن في وسع رابطة دول جنوب شسرقي أسيا أن تسهم في هذه المرحلة في

ووجد الرئيس الروسي نقسه بِينَ فُكِّي الكماشية، اذْ أَن ٱلقانون

ويدأ وفد «أسيان» معاحثات امص مع هون سين في شأن الازمة السياسية في كمبوبيا التي نشات بسبب اطاحة رئيس الوزراء الاول الامير تورودوم راناريد.

وجاء رفض هون سين وساطة استيان، وسط صَعْ وط جديدة عليه من جانب الولايات المتحدة التي أعلنت أول من امس أن مبعوثها الخاص ستيقن سولارز سيحاول طرح ومبادرة مترابطة، في شأن الازمة مع الدول الاسيوية عندسا يرور المنطقة ابتداء من

وكسان الناطق باسم وزارة الضارجية الاميركية نبكولاس بيسرنز صسرح اول من اسس ان سُولَارِزُ «سيغرضُ وجَهِهُ نَظَرَ الولايات المتحدة التي تتمسك بها

الرينية ٢٤ مليون دوا البروباركو الفرنسية اللك مصارف مغريها

الدولار \* في سوق لندن

(د ۱۷٫۱۱ توقیت لندن )

ALHAYAT / BUSINESS

شارك فيها المجالي ووزير الصناعة السوري

تفعيل اللجنة العليا

الأردنية –السورية

محور محادثات بين عمان ودمشق

النفط فى سوق لندن 14,00 (مزيج برنت) (دولار ـ برميل)

في سوق لندن تسليم ايلول (سيتعبر) ٩٧

الذهب

اقفال الجمعة \$ 777.9-

السعرالسابق

T19 T.

بينها ٨٥ مليوناً لـ مصر للطيران '

القاهرة - والحياة»:

🗷 قسال وزير الدولة المصسري للتعاون الدولي والتخطيط المعتور طافر البشري ان دبنك الستثمار الأوروبي، وأفق امس على أقراض مصر ٢٠٠ مليون منية (١١٧ مليون دولار) لتمويل بعض مشاريع البنية التحتية

وأفاد بعدما اجتمع الدكتور كمأل الجنزوري رئيس الوزراء المسري بنائبسة رئيس بنك السنتثمار أريان أوبلونسكي، أن البنك سيمول كخلك بعض الشاريع الاستثمارية التي يقوم بها القطاع الشاص في البلاد وثلك تشجيعاً له.

من جهة اخرى تم في مقس

وزارة التعاون الدولي توقيع عقد في شان قسرض قسدمه دبنك الاستثمار الأوروبي، بقيمة ٧٥ وأضاف ان المؤسسة انفقت مليون وحدة نقد (ما بعادل ٨٥ نصو ۲٫۸ بليون بولار لتصبيث مليون دولار) لتمويل جزء من ثمن اسطولها الجوي منذ عام ١٩٨٠ حستى الآن، مستسيسرا الى انه طائرتين اتفقت مصصر للطيران، على شرائهما اخبيراً من طراز باستكمال وصول الطائرات العثير يصبح متوسط عمر اسطول «ايرباص - ٣٢١». ويُقدم القرض من طريق «الأهلي المسري» بضمان المصرف المركزي ويتم سنة، لتحتل بنلك المرتبة الثانية تسديده على عشرين قسطا خلال بعد سنغافورة في هذا المجال. أذ ١٣ سنة بعد فشرة سماح ثلاث يبلغ متوسط عثمر اسطولها الجوى خمس سنوات فيما يراوح

هذا المتوسط في بعض الدول بين مصصر للطيران، أن القاهرة استقبلت اخيراً أخر طائرة من وأوضح المصدر ان أخر طائرة من طراز وبوينغ ٧٧٧ء سستسصل طرار «ايرباص ٣٤٠ بعيدة المدى القاهرة في ٩ أبِّ (اغسطس) المقبل من اصل ثّلاث أتفقت المؤسب

#### من بين ثلاث كسانت المؤسسسة تعاقدت على شيرائهاً في اطار صفقة قيمتها ١,٣ بليون دولار

🛘 القاهرة - دالحياة::

■ بدأت مسطس اعس شسحن خمسة الإف طن صنابوناً الى المسراق في اطار تمديد اتفساق والنفط مقايل الغذاء، بين بغداد والامم المتحدة الشهر الماضي.

وقال رئيس والقابضة المصربة امتناعيات الغيذائبية وعيايا الشنهاوي إنه تنقرر تصدير ٥٠ الفطن سكر الى العسراق في غضون ٢٨ موما من الأن يقيمة ١٨,٥ عليون دولار، كما سيتم

من جهة اضرى قال رئيس والقبابضية المصيرية للأبوية، الدكتور جلال غراب ان ليبيا خصصت ١٠ ملايين تولار لشراء

واشبار الى ان منصبر صيدرت

الى العراق السنة الجارية ٢٠ الف طن زيناً نبانياً وخمسة الاف طن صابونا قيمتها ٢٠ مليون بولار. وبلغت قيمة ما تم تصنيره من منتحات غذائية مصرية الى العراق في الاعوام الاخيرة نحو ٥٠ مليون دولار.

في أطار مناقصة عالمية تطرحها

ليبيا قريبا. وأوضح انه اتفق على اشبراك ليبيا في شركة بحوث وتطوير في محصسر لصنع انوية وخسامسات الاحبَّتِكار العبالمي، اضبافيَّة الى التعماون في مجّال التسويق

وتدريب الكوآدر. ونكر انه تقرر انشياء مركئ علمي للأدوية في طرابلس لترويج الادوية المصري في ليبيا والدول

🗆 عمان – من صلاح حزين:

🗷 قال المكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء الأربني انه بحث مع أحمد نظام الدين وزير الصناعة السوري في عسالة تفعيل اللجنة العليا الأربنية -السورية المشتركة وتحديد موعد

وأوضىح الم اجتماعه بالوزير السوري ونظيره الأربني الدكتور هانى الملقي أمس لسبت ان الجانبين عبرض العلاقات الثنائية خصوصأ الإقتصابية.

وكسان نظام النين وصل الى ـان مـــســاء أول من أمس، واستقبله الملقى في مدينة الرمثا

وقال الوزير السوري انه اطلع الجمعية العمومية لـ والشركة الأردنيــة – السـورية للصناعــة، التي ستعقد اجتماعات في الأردن مكملة لتلك التي عنقدتها في سورية في وقت سابق من الشهر

وأشار الى ان دالشركة الأربنية - السورية للصناعة، تشكل نواة للتحساون الصناعي السوري -الأرىني، مؤكداً ان أمامها مهمات كبيرة في مجال دعم العمل العربي المُسْتَرِك، خصوصاً في عصر يتجة فيه العالم الى التكتلات الكبيرة. وكانت والشيركية الأربنيية -السورية للصناعة، تاسست عام ١٩٧٦ كشركة قابضة مشتركة.

التشعيل خَلال الفترة المتبقية من

السنة الحارية نتبجة التحسن

المستمر للكفاية التشغيلية لفروع

وتعتمد الشركة في اعمالها

على استراتيجيا طويلة الأمد

انطلاقة جديدة تجعلها من أقوى

حصة استثمارية نسبتها ١٠ في المئة في شسركة العسزيزية

للاستثمار التجاريء التي اسسها

الوليد بن طلال مطلع العسام

المَاضِي، اصَّافِية الى ١٩ في المُنَّةُ

يشطر الى أن الشركة تملك

مصنعين الأول في سورية والآخر في الأردن. فعقد اقسيم مصمع للسجاد والموكيت في محديثة السويداء في سورية عام ١٩٨٣، وتملكُ الشركة اسْبَهمه كافة،

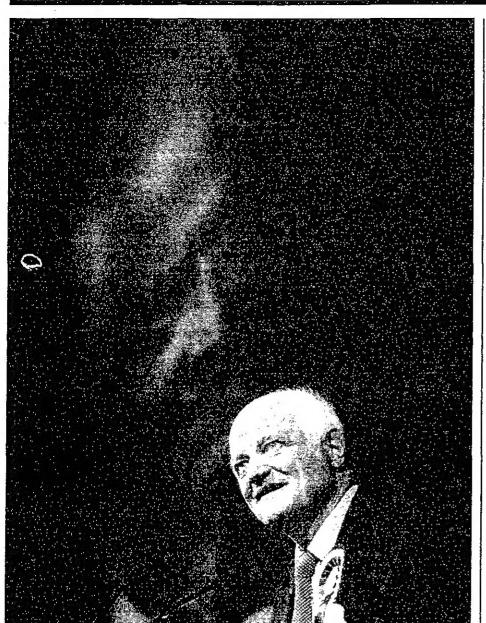
وبلغت تكاليفه تسعية ميلايين تينار. واقسيم المصنع الثسائي المختصص للأسمنت الأبيض في الأردن وبدأ انتساحيه عيام ١٩٨٥ وقنرت كلفة اقامته بنصو ١٧ مليون سينار. وتشير النتائج الخاصة باداء

الشيركة العام الماضي الي أنها تمكنت للمرة الأولى منّ تجاور كل خسائرها وتحقيق ربح مقداره ٨٠٠ ألف بينار. وقد بدأت أمس الهيئة العامة للشركة في الأردن،

حيث نمت مناقشة الموازنة العامة للشركة وخططها المستقبلية. وقال النكتور هائي المُلقي ان الأردن يتطلع الي المريد من التعاون والتنسيق مع الاشقاء المسورية، في أثناء انعسقاد الهيشة العاملة لـ «الشركة

الأردنية – السورية للصناعة،.

وتكتسب تصريحات رئيس لانعقاد اللحنة العلما الأربنية – السورية الشتركة أهمية ضأصة كون هنه اللجنة لم تجتمع منذ اعوام عدة، حين امتنعت سورية عن أرسال وفدها الى اجتماعات كانت مقررة في عمّان بين الطرفين مطلع ١٩٩٥، ونلك احتجاجاً على توقيع الأردن اتفاقية سلام مع اســـرائيل في تشـــرين الأول



□ صورة من الأرشيف للبليونير البريطاني - الفرنسي، السير حييمس عولدسميث (٦٤ عاماً)، الذي توفي في اسبانيا صباح أمس نتيجة نوبة قلبيَّة بعد صراعً طويل مع السَّرطان. ومعلوم ان غوَّلدسميثُ خطط لعددٌ من ألصَّفقات الدولية بملايين الدولارات في «وول ستريت» وجمع شروة طائلة (تقدر بين ١,٧ بليون و٢,٤ بليون دولار) نتيجة نشاطه كأهد أبرع «غزاة» الشركات لتملكها قسراً في عصره. (رويتر)

#### على رغم ارتفاع البيعات بنسبة ٢٥ في النة

### انخفاض أرباح العزيزية بندة ابنسبة ١٠ في المئة في النصف الأول

من محمد اليامي:

Secret No.

بو معسد مه

إسبالة ورعد

وينا مع هور

-

are hadrone have a

السقال الإرباء

Contract of

292 at 12

-

Sugar File

-

MAN STANKE يني المنسن أن Maria Andrews

سننهت فنو تستنسونيا

الساسق لايعتر أربعها

for since some

بنير هورينيون

ورزاء تصوب الورا

يوجه موقعا صعد

سينو يعض الماول

- 23-4

غى ئىدۇنيا

وسو و دولايا

العسترز - والماد الله

مستعدد والكشرى بالرغافة

 أعلنت مشركة العزيزية بندة المتحدقه تراجع أرباحها الصافية في الشعيف الأول من السيسة الجَارِية بنسبة ١٠ في المئة الى ۲۹٫۲ ملیسون ریال (۷٫۸ ملیسون دولار) بالمقارنة مع أرباح القدرة نفسها من العام الماضي. وافاد بيان اصدرته الشركة

وغي شركة مساهمة سيعودية، مساء أول من امس في الرياض انها واصلت زيادة مبيعاتها التي قَسَفُسُرُتُ في النصف الأول التي ١٠٩،٧) مليسون ريال (١٠٩،٧ عليون دولار)، بزيادة ١٠٤ مالايين ريال وينسبة ٢٥ في الله على ما كانت في الفترة نفسها من العام

مىينة جدة. وأظهرت الموازنة العسامسة للشركة عن الفترة قيد البحث نموا في احمالي الاصول بلغت نسبته

٢٫٣ في المئة لتصل الى نحو ١٠٢ بليون ريال (٣٢٠ مليون دولار). وقال السيد فهد الدغيثر المدر العنام للشركة بالوكيالة انهناء وبتوجيهات من رجل الاعمال الامسيسر الوليسد بن طلال رئيس مجلس الادارة، تتبنى حالي سياسة تسويقية جريئة اثبتت فأعليتها في توسيع قاعدة

وعسرا الزيادة فيحسب

تشهد من خاللها السنة المقطة الشركات السعوبية.

> وتضم الأرقسام المعلنة من الشبركية نتبائج سلسلة مطاعم

> وأوضيح ان الشيركسة تنوى، بتوجيه من رئيس مجلس الادارة، افتتاح وتطوير عدد كبير من الفروع الجديدة او القائمة خصوصاً تلك التي تتمنع

> بمواصفات تجارية مسسمة وتستطيع الشركة شراعها، مشيراً الِّي ان الشَّرِكة اوشكت على البدِّء ببناء فسرعين جسيدين لسلسلة استسواق بسندة في الرياض

> هرفي التي تعلك الشبركــة ٧٠ في اللُّهُ من رأس مالها والتي تتوقع الشركة ان تفتتح ١٢ فرعاً جديداً لها خلال السنة الجارية.

المبيعات آلى تعلك الشركة لسحة اسواق جديدة في المنطقة الشرقية نهاية العام المأضي والانتهاء تمامــاً من اعـمـال الــوسـعـة

## قرض بقيمة ٢٤ مليون دولار

🛘 الرباط- من محمد الشرقي:

مرحمييت ثلاثة مصارف مغربية هي والبنك المغربي للانماء الاقتصادي، ودبنك الوَّفَّاء، ووالبنك المغربي لْلْتَجْارَةُ الخَارِجِيةِ، عَلَى قُرض من مؤسسة دبروباركو، الفرنسية قيمته نحو ٢٤ مليون دولار (١٤٢ مليون فرنك فرنسي) لتمويل مشاريع مؤسسات صغيرة ومتوسطة في عدد من مِناطق المغرب. وقيال بيار أرمون المدير العام لمؤسسة «بروباركو»

للراقبة من قبل الصندوق الفرنسي للتنمية ان مجموع التمويلات التي قدمها المصرف الى المغرب في الاعوام المُفْسَة المَاضَيَّة بِلغت بِليون فرنك فرنسي (٢٢٠ مليون والر) شساركت في تمويل عدد من مسساريع القطاع الضَّاص وأضاف أن هذه الشماريع شملت مجالات النشب والنسيج والصيدلة والكيماويات والصناعة التحويلية. وأشار الى أن المؤسسة الاستثمارية ساهمت أيضا في تعويل مشروع مشترك لانتاج الصامض الفوسفوري بين مكتب الفوسفاطه ومشركة برايون لوبل البلجيكية بنحق ٥٠ مليون فرنك فرنسي.

ووقق بنود الاتفاق الجديد الذي وقع أول من أمس في الدار البييضياء يحيصل والبيثان الوطني للانماء المُقتصاني، على مبلغ ٣٠ مليون فرنك فرنسي لتمويل قرض معاقل كإن قيمه المصرف المغربي الى شركة الرافوريست، المتخصصة في انتاج الأخشاب وورق

ويحصل سنك الوفاء، على مبلغ ١٢ مليون فرنك لبدء العطر في وحدة صناعية لانتاج النسيج في مدينة قاس. في حين يحصل «البنك المغربي للتجارة الخارجية، على ملك ١٠٠ مليون فرنك قرنسي لتمويل مشاريع لها علاقات بالشركات الناشطة في مجال التصدير. وهذه للرة الأولى بحصل فيها «المغربي التجارة الذارجية» على قرض من مؤسسة مبروباركو، الاستثمارية. ونكر أرمون أن مؤسسته تنوى رفع حصة تمويلاتها

لمُشاريع القطاع النقاص للغربي.

من يروباركو الفرنسية الن ثلاثة مصارف مغربية

التي اصيبت باضرار، اذ كانت المواقع موجودة وكذلك اجهزة استقبال الرسائل الالكثرونية، لكن احداثياتها تعرضت

## ■ واشخطن - اف ب - ادى خطا

جسيم أرتكبه احد التقنيين وترك معطيات غير صحيحة تنتقل الى المراكز الرئيسية في الانتسرنت، الى مسوجسة ذعسر بين مستخدمي شبكة الانترنت للمعلوماتية في العالم ألخميس الماضي عندما توقفت الشبكة ساعات عدة عن تلبية طلباتهم. وعندمنا اراد سكان السناحل الشبرقي

واحهت أوروبا الشكلة نفسها. أذ غاب عَنْ السُّبِكَةَ قُسِم كَامِلُ مِنْهَا فِي انْحَاء

اسجل عناوين، وأضافت دان البيوت لا ترال في امكنتها لكن ساعي البريد لا يعْرِفَ ثَلْك، اما بالنسبة الى المُستخدمين

منتوورك سوليوشن، في هيرتدون، فرجينيا، هو الذي ارتكب هذا الخطأ. وتملك هذه الشركة ألحق الصصري في توزيع وادارة عناوين المواقع الاكتر انتشاراً وتلك التي تنتهي برموز تعبر عن قطاعات محددة (مثل دكوم، للمواقع

## نتيجة خطأار تكبه احدالتقنيين

وقبل ست ساعات من هذا الحالث،

وقَّالت المتحقيم عنه في الشبكة مارغريت كين ان الأمر ويشبه فقدان البريد

## من رأسٌ مسال وشيركية صيبًاعيات الأغنية المتحدة، المصنعة لمنتجات وديمة، من البسكويت.

للولايات المتحدة صباح الضميس أنّ يطلعوا على مواقع او يرسلوا الرسائل بالبريد الالكتروني، لم يجدوا سوى فراغ في الشبكة. وبدأ أن مواقع في الشبكة اختفت فيما عابت ملايين من الرسائل التي ارسلت بالبسريد الألكتسروني الى

قَقَد بدا دكان الشبكة اختفت،

## ذعربين المشتركين في الانترنت

وفي الواقع، لم تكن الشبكة بحد ذاتها

وعلم أن أحد التقنيين المناوبين في

التجارية وءايدوء للصواقع التعليصية

وتقوم هذه الشركة خمسة أيام في

الأسبوع بتجديد معطيات الدخول الى المواقع السجلة على لوائحها وبنقلها الى ١٢ مركزاً اساسياً في شبكة الانترنت، اي الى كومبيوترات البث التي تواجه الاتصالات على الشبكة. وفى الثمامنة والنصف بتسوقميع غرينتش الضميس الماضي، بق جرس

الانذار في اثنين من اجهزة الكومبيوتر المُسؤُولةٌ عن العملية. وقالت اغي نتيتا الناطقة باسم الشركة انه السبب مجهول تجاهل الشخص المناوب، هذه الأشارات. وأضافت أن المعلومات التي نقلت الي كومبدوترات البث اصبحت تلغى جميع المعطيات التي تحمل في اوامرها رموز المواقع اكوم، وانيت، وصححت الشركة الشكلة حوالي العاشرة والنصف بتوقيت غرينتش. ولم يتنبه عدد كبير من المُسْتَركِينُ لِلْمَشْكُلَةِ. فالجهات التي تؤمن الدخول آلى الانترنت تحتفظ باستمرار ينسخية من معطيات البث، مما سمح بها بحل الشكلة بسرعة. لكن اهسال هذا الموظف أثار مجدداً الجدل حول نظام توزيع العناوين على الانترنت وادارتها.

ومع ان ۲۰۰ شيركية وميؤسسية في العالم توزع هذه العناوين، فأن شركة انيتوورك سوليوشن، هي الوهيدة المســؤولة عن تصنيف العناوين التي تتلقى اكبر عدد من الطلبات. وهي تتعرض لانتقادات متزايدة. وكانت الوكالة الأميركية الوطنية للايحاث العلمية (ناشونال ساينتيفيك فاونديشن) احْتَارِتُ هذه الشركةُ لرَّعانَّة

القطاع التجاري على شبكة الانترنت عآم

مجهزطب قاللمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإنتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W148YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

الامبركي

4,49

الاميركي

.,4.

1. 2A. Y

الدينار الكويتي

الريال السعودي

الدينار البحريني

الريال العماني

الربال القطري

اللبرة اللبنائد

الجنبه المصري

النيثار الاردني النيثار العراقي

الحنبه الإسترليني

الدولار الاميركي

الين الياباني

المارك الالماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد لـ ۳ اشهر

لـ ٦ اشهر لـ ۱۲ شهرا

الدولار الاميركي

لفرنك السويسري

نمب

نيكل (نولار)

مزيج برنت

**Y/1A** 

الفرنك السنويسري

برهم الإمارات

الفرنك الفرنسني

17.1.

1.777

1,V4.

14, .4

\* سعر التلبيت للذهب في سوق الندن الساعة ٢ يعدُ للطُّهُ

TTTO .

▼ تعليم ايلول استندر:

12.

· TATO

1,114

ex, Ye

4.312

114.74

IYY, YY

777.

V. YES

1. 14

YA.

1,2774

TV.4.

.4117

TAT. ET

101.TV

044.0.

11,44

Trert.

TYYT.

. 10f

TATO

1:114

eA,Ve

101

WY VY

737.

Y.YEV

ATESTA

W. 3 ....

A-AY

TA, AA

MOT.

TYTT : TYTO

SAI . TYYO

17/1-/17

101V 1016 4

72.4·

السويسري

\$ , MT

F. 171

T.ALL

14.TV

1477.1

frit

السويسري

YA.TA

الياباني

T.V. 5

14.45

TE, 1A

الياباني

. 100

, . 077

. . ITY

الإثاني

£, 170

٤,٦٦٦

اسعار صوف الدولار و الجنية الاسترئيني تتبير للي قيمة كل منهنا في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الجنبية بخراً

الإلماني

ATTA

الاسترليني

1.111

. 34.4

YOTY.

الاسترليني

T,TYTO

197.97

Y. 17Y

14.0

Y417

7,97

0.47

سعار القائدة الاورونية على العملات الدولية الرئيسية

العادن بالطن

774.

النفط دولار، يرميل \*

1A.2.

تونس الجزائر

المغرب

موريتانيا

لسودان

جيبوتي الصومال

هونغ كونغ

تايوان

ندونان

سانيا

العطةالاوروبية

الفرنك الافريقي

سراليور

غابون

استراليا

Y04.

TVVO

17.40

Ytot

74.0

Y/13

14,40

YETY

1017

V/1V

14,70

14,00

#### السعودية: إيرادات أمانة الرياض ترتفع إلى ١٣٥ مليون ريال

● الرياض - • الحياة • - ارتفعت إيرادات أمانة ا الله مدينة الرياض العام الماضي بنسبة ١٠ في المنة لتصل إلى ٩ . ١٣٤ مليون ريال (٣٦ مليون دولار) معادة مقارنة مع إيرادات مباشرة قدرها ١٢١.٩ مليون ريال عام ١٩٩٥.٠

وتشمل هذه الإبرادات، وفقاً للأمانة، المبيعات غير المصنفة ورسوم الخدمات البلدية ورسوم الترخيص ورسوم اللوحات الدعانية والرسوم غير المصنفة والايجارات الناتجة من النشاط والاستثمارات العقارية والجزاءات والغرامات البلدية والايرادات المختلفة. وأظهرت الاحصاءات الواردة عن أمانة مصنة الرياض للسنة المالية الماضية أن الاحصاءات الناتجة من رسوم اللوحات الدعائية احتلت المركز الأول بواقع ٢٠ ٣٥ مليون ريال، تليها ايرادات الايجارات الناتجة من النشاط بمعدل ٢٥ مليون ريال، ثم ايرادات الرسوم غير المصنفة بمبلغ ٢٧ مليون ريال. فيما بلغت نسبة ايرادات الجزاءات والغرامات البلدية ٤٠١٢ في المئة.

#### العربي للتنمية الاقتصادية في افريقيا ' يقرض السنغال واريتريا ٧ ٢٤ مليون دولار

 ● القاهرة - «الحياة» - وقع أمس «المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في افريقياء اتفاقين مع السنغال واريتريا يمنح بمقتضاهما المصرف الدولة الأولى قرضا قيمته ٧, ١٤ مليون دولار لتمويل مشروع استصلاح أراض زراعية في منطقة كوبيلو وإعادة تأهيل طريق.

وقال أحمد العبدالله العقيل رئيس المصرف لـ • الحياة • ان القرض ميسدد في ١٨ سنة مع فترة سماح مدتها ٤ سنوات ويفائدة سنوية ٢ و ٤ في المئة، مشيراً إلى أنه باضافة القرض الحالي يبلغ اجمالي تعهدات المصرف لمصلحة السنفال نحو ١١٨, ٤٤٢ مليون دولار.

وقال المدير العام مدحت سامي أن المصرف أقرض أريتريا ١٠ ملايين دولار مساهمة في تمويل مشروع توفير مياه الشفة في مدينة اسمرا. ويسدد القرض في ١٨ سنة مع فترة سماح مدتها ٥ سنوات ويفائدة ٢ في المئة. ويإضافة القرض الحالي ببلغ اجعالي تعهدات المصرف لمصلحة اريتريا ٢٢,٤٩ مليون دولار.

#### 'جي. بي مورغان' تنظم ندوة في ماربيا عنوانها على مشارفِ القرن المقبل

 لندن - «الحياة» - اعلنت مؤسسة «جي. بي مورغان» المالية الاميركية - بقسميها المصرفي والاستثماري - عن تنظيم ندوة في منتجع مارييا الاسباني يومي التَّلثاء والاربعاء ٥ وآ أب (اغسطس) المقبلُ. ومنَّ المقرد أن تبدأ أعمال ألندوة صباح التلثاء تحت عنوان «على مشارف القرن المقبل، ويقول وليم اولن، مدير مكتب البنك في جنيف والرئيس الاقليمي لادارة الخدمات المالية الخاصة التابعة لـ •جيّ. بي مورغان، في الشرق الأوسط أن مفتم الندوة توفر المشاركة لاصدقاء المؤسسة وزيانتها ضعن اجواء مريحة. والهدف منها التعريف بتقنية ادارة الاموال وتقديم الحوافز لتطوير التعاون وفق الامكانات العالمية.

واختارت مؤسسة دجي، بي مورغان، مجموعة من رجال الاختصاص في هذا الحقل، عهدت اليهم طرح تصورات استراتيجية مالية للقرن المقبل ومناقشة المشاريع الاستثمارية مع الدعوين الذين يمتلون شركات مختلفة في لبنان ودول الخليج ومختلف الدول العربية. وبين المتحدثين في هذه النَّدوة السادة: «جيمي هيكنز، الرئيس الجديد لادارة الخدمات الصرفية الخاصة، ونك سارجنَ، الاختصاصي في استراتيجيا عولة السوق وريف سيغال وجان برونال ودابي تريز. وهم سيتناولون كيفية حماية الثروات وتنميتها في ظل ظروف اقتصادية جديدة للقرن القبل.

#### وفدتجاري بلجيكي يزور السعودية

 ● الرياض - «الحياة» - يزور السعودية في أيلول (سبتمبر) المقبل وفد تجاري بلجيكي للبحث في امكان توسيع حصة النتجات البلجيكية في السوقَ السعوبية. ويضم الوفد ٢٠ عضواً يمثلون عنداً من الشركاتُ المتخصصة في الصناعات الراسمالية والوسيطة.

واوضحت القنصلية البلجيكية في جدة أن الوفد سيلتقي خلال الزيارة من رجال الأعمال والصناعة والاستثمار السعوديين. أ يشار إلى أن حجم التبادل التجاري بين السعودية وبلجيكا بلغ العام

الماضي نحو ٤١٤ بليون ريال (نحو ٢٠٦ بليون بولار) شكلت منه الصادرّات البلجيكية إلى السعودية نسبة ٥٠ في المئة. وحصلت السلع الرأسمالية على حصة نسبتها ٥٠ في المئة من حجم الصادرات البلجيكية تليها المنتجات الصبيدلانية والطبية بنسبة ٢٢ في المنة، فالصناعات النسيجية بنسبة ٩ في المئة، وشكل النفط ومشتقاته ٩٣ في المئة من الواردات البلجيكية منَّ السعودية.

#### مصر: شركات فرنسية تنفذ محطة ضخ المياه في توشكي

● القاهرة - «الحياة» - اختيرت ست شركات فرنسية لتنفيذ مشروع محطة ضبخ مياه في توشكي (صعيد مصر) بينها شركة ،جيك الستوم». وقال مصدر رسمي ان شركات فرنسية أخرى قدمت عروضها من طريق مناقصة طرحت في مجالي الهندسة المدنية والكهرباء وأنه ينتظر اسناد العطاءات الشهر المقبل. وتشمل استثمارات فرنسا في صعيد مصر مجالات عدة بينها محطة كهرباء في الاقصر والمشاركة في مشروع والغيتالوم، في نجع حمادي وذلك وفق عقود ابرمت مع شركات لانتاج صفائح معدنية ومعدات كهرياء وانشاء مصنع انتاج اقطاب كهرياء بقيمة تصل إلى نحو بليوني فرنك فرنسي، وهناك مشاريع يتم تنفيذها من طريق بروتوكولات مقدمة من الخزينة الفرنسية.

#### ١١ بليون دولارمن صندوق النقد إلى الفيليبين

🍨 واشنطن – رويتر – عرض صندوق النقد الدولي أول من أمس دعماً مالياً على الفيلييين حجمه نحو ١٠١ بليون دولار لتخفيف المشكلات الناجمة عن انهيار عملتها. وقال الصندوق في بيان أن السلطات الفيليبينية وعدت بابقاء أسعار الفائدة مرتفعة إلى أن تستقر سوق القطع الأجنبي ويدعم سيأسة سعر الصرف بسياسات مالية ونقدية قوية.

وقال مصدر نقدي دولي طلب عدم كشف اسمه أن محجم الدعم المالي الذي سيقدم متواضع جداً. لكن هذا ما يعتبر ضرورياً في هذه الظروف. وطلبت مانيلا من صندوق النقد الدولي المساعدة بعدما اضطرت إلى السماح بتعويم البيزو إثر عمليات بيع ضخّمة. وهبط البيزو نحو ١٢ في المة منذ التعويم، وشكلت السلطات خطأ ساخناً للسماح للافراد بالابلاغ عن التجار الذين يرفعون أسعارهم لزيارة أرياحهم.

#### فرنسا تؤكد تخصيص شركة 'غان' للتأمين وفزعها الصرفى 'سى اي سى'

● باريس - أ ف ب - أعلنت وزارة الاقتصاد والمال الغرنسية أن الحكومة الاشتراكية الفرنسية قررت عدم إعادة النظر في تخصيص شركة خان، للتأمين وفرعها المصري السي اي سي، التي كان قررها الفريق الحكومي السابق وتعهد بها المفوضية الاوروبية مقابل إعادة الرسملة. وأوضيت الوزارة في بيان لها ءان تعهدات بذلت لتخصيص شركة التامين وفرعَهَا- المصرِفي في المفاوضات التي جرت مع المفوضية الأوروبية. وذكرت أنَّ المحكَّومة وقررت عدم أعادة النظر في هذه التعهدات التي ستُحدد ترتيباتها بحيث تحدُّ من كلفة تدخل الدولة..

وأضافت الوزارة انه بيجب إعادة رسملة شركة غان بسرعة،، مشيرة إلى أن الحكومة اليمينية السابقة برناسة ألان جوبيه وعدت بتقديم مساعدة قدرها ٢٠ بليون فرنك إلى شركة «غان، حتى لا تضطر إلى إشهار

واكنت حكومة الاشتراكي ليونيل جوسبان في البيان • ان احترام المصلحة الوطنية يقتضي بمع هذه المؤسسات في كيانات أوسع نطاقاً يمكن أن توفر لها سبل ألازدهار .

تتناول مسألتي اقامة سوق عربية مشتركة ومنطقة تجارة حرة

### مصر تعد لثلاثة لقاءات تعاون مع سورية والمغرب ولبنان

■ بجري حالياً الاعداد لعقد لقاءات عبربيبة لدعم التبعباون الاهـــتــصــادي والبــحث في المستحدات الخاصة بأقامة سوق

ومن المقرر ان يرأس الرئيسان

المصري والسوري حسني مبارك وحافظ الأسد اجتماعات الدورة العاشرة للجنة العليا المصرية – المسورية في تشسرين الثاني (نوفمبر) المقبل في بمشق والتي ستبحث في نتائج اعمال لحنةً الخبراء التي اتفق وزراء خارجية دول اعلان تمشق على تشكيلها في اجتماعهم في اللانقية في نَهَايَة حَزِيرانَ (يُونَيو) المَّاضيَّ، لاعداد الخطوات التنفينية الاقامة السوق العربية، ورفع تقرير في هذا الشان الى وزراء خارجية بولّ

كبمنا يرأس مبيارك والعباهل المغربي ألملك الحسسن الثبائي احتماعات اللجنة العلبا المصرية - المغربية التي سيعقد في مصر

وكانت القاهرة استضافت في الفترة بين ١٤ و١٦ تموز (يوليو) الجاري اجتماعات فريق العمل رئاسية السييد فيتح الله السجلماسي نائب وزير التجارة الغربي والسيد احمد خالد حمدي وكيل وزارة التجارة والتموين المصري، رئيس جهاز التمشيل

وتم خلال الاجتماعات توقيع محضر تفاهم في شبأن اعداد مشروع اتفاقية لإقامة منطقة تحبارة حبرة ثنائية ومشبروع بروتوكول لقواعد المنشآ وتضمن المحضير الإتفاق على صوغ البنود الإطارية للاتفاقعة

والقوائم المرفقة بها (قائمتا اعفاء فورية وقائمتا سلع موجل تصريرها)، اضافة الى تطبيق التحرير التدريجي على بقية المبادلات على مرحلتين.

ومن المقرر ان يتم الاتفاق على لصورة النهائية للاتعاقعة والقوائم المرفقة لها لدى زيارة

اللول (سيتمير) المقيل، الافتتاح معرض صناعات تقلييية مغريية. وبعد ذلك يزور الدكتور احمد جويلي وزير التجارة والتموين المصري الرباط في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل للتوقيع عليًّ الاتفاقية بالاحبرف الأولى وتترامن تلك الزيارة مع اقاصة معرض للمتناعات التقلسية

من جهة اخرى تعقد مطلع الشههر المقبل في بيسروت الجنزوري رئيس الوزراء ونظيره اللبناني السيد رفيق الحريري، متغلقة باقامة سوق عربية

كما زاد بند الأصول الاجنبية

بمقدار ٢,٩٦ بليون برهم وبنسبة

٢, ٤ في المثة ليبلغ ٧٣,٥٢ بليون

درهم، قُبِما زاد بنَّد الأصبول غير

المصنفة بمقدار ٤٩٧ مليون برهم

وينسيـــة ٩,٧ في المئــة ليــصل

٦٤, ٥ بليسون درهم. وارتفع بند

النقسد وودائع لدى المصسرف

المركزي بمقدار ٢٣٠ بليون درهم

وينسبُّ ٢٠,٢ في المُنَّة ليبلغ

(الخصوم) اكدت النشرة ان

الودائع شبه النقدية زايت خلال

الفترة المذكورة بمقدار ٤٤٠ مليون

درهم (٧,٠ في المئه) ليصل

٦٥,١٦ بليون ترهم فيما زاد بند

الخصوم الاجتبية بمقدار ٧,٧٧

بليون درهم (١٩،٥٠ في المئة)

والاحتياطات بعبلغ ٣٥٠ مليون

درهم (١,٥ في المئلة) ليسصل

٢٣,٦٧ بليــون درهم. وأشــار

المصرف المركزي في نشرته الى ان

ودائع الحكومة لدى المصارف

بمقدار ۲٫۳۸ بليون درهم (۲۳٫۹

فَى الْمُثَّة) لتبلغ ٥٨,٧ بليون درهم. وأرتفعت الودائع النقدية ٨٧٣

مليون درهم (٦,٥ في المئة) لتصل

ليبلغ ٤٤,٦٠ بليون درهم

۱٤,۳۸ بليون درهم.

احتماعات اللحنة العلبا المصرية - اللبنانية برئاسة البكتور كمال وتسحث اللجنة في مواضيع مشتركة وانشاء منطقة للتجارة الحرة، كون المناطق الحرة نواة

#### لاقامة هذه السوق ودفع التعاون الاقتصادي من البلدين. كسا ستبحث في أنشاء شركات مشتركة في مجالات تخرين المنتجات وتصريفها وشركات في وزير التجارة المغربي للقاهرة في

### ارتفاع الموازنة المجمعة لمصارف الامارات الى ١٩٧ بليون درهم بنهاية الربع الأول

□ أبو ظبي – من شفيق الأسدي:

■ أفاد مصرف الإصارات المركزي ان اجسمالي الموازنة المجمعية لمصارف الامارات (٤٦ مصرفاً وطنياً واجنبياً) ارتفع بنهاية الربع الأول من ١٩٩٧ الى ١٩٧,٦٦٤ بليــون درهم (٣,٤٥ بليون دولار) مبقابل ٢٣٥٠ ١٩٢ بليون برهم (٥٢ بليون بولار) في الربع الاخسيس من ١٩٩٦، بريادةً نسبَّتها ٢,٧ في المئة وقدرها ۱۳ , ۵ بلیون برهم.

وقسال المصسرف، في نشسرة احصائية فصلية اصدرها امس عن التطورات المالية والنقدية في دولة الاسارات للفترة بين كانور الثاني (يناير) وأذار (مسارس) ١٩٩٧ء أنَّ هذا الارتفاع في اجمالي الموازنة المجمعة لمصارف الامارات كأن نتيجة ارتفاع الإصبهل الإجنبية خلال الفترة المنكورة من ۲۰٬۰۱۲ بلیون درهم الی ۷۳٬۰۱۹ بلسون برهم ونسيسة الاصبول الاجنبية الى اجمالي الاصول من ٣١,٧ في المئسة ٣٧,٧ في المئسة، الاجنبية) من ٣٢٢,٣٢٢ بليون برهم اليُّ ١٦، ٤٤ بليون درهم ونسبة

الخصوم من ١٩,٤ في المنه التي ٢٢,٦ في اللَّة. وكذلك ارتفعت ودائع المقيمين في دولة الأمارات لدى الصسارف في نهساية أذار الماضي الي

الخصوم الإجنبية الى اجمالي

٩٥,١٥٦ بليون درهم بنهاية الربع الاضير من عام ١٩٩٦. وارتفعت ودائع غير المقيمين الي ٣,٨ بليون درهم مقابل ٣٦,٠٥ بليون. وقال المصارف أن الاثتامان المصرفي ارتفع بدوره خلال الفترة المنكورة ليصل الاثتمان المنوح للمقيمين الى ٩٦,٧١٩ بليون درهم

وليتراجع لغيس المقيمين الي ١٠,٥٦٩ بليسون نرهم مسقسابل ۱۱٬۰۲۶ بلیون درهم. ويعمل في دولة الامارات ٤٦، اجمالى عدد المسارف وفروعها الى ٣٨٨ فرعاً منها ١٩ مصوفاً

كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦.

مقابل ٩٥,١٥٦ بليون درهم

مصرفاً لها ٣٤٦ فرعاً ليصل وطَّنياً لِهَا ٢٣٣ فرعاً و٢٧ مصرَّفاً لحنبياً لها ٨٣ فرعاً، ويعمل في مصارف الإصارات بنهاية أذار الماضي ١١,٩٢١ الف مستوظف مقامل ١١,٦٨٩ الف موظف بنَّهاية

ويتوقع ان يبدأ «مصرف ابو طبي الإسلامي، (تحت التاسيس) نشاطه مطلع السنة المقبلة براس مال بليون درهم، ليصل عدد مصرفاً تجارياً، ويزداد اجمالي عبد الفروع حسب الفروع التي سنفتتحها المصرف الجديد.

وأوضحت النشيرة أن جيانت الامتول لمنارف الإمارات شهد انخفاضا في قيمة الائتمان والاستثمارات المحلّية بمبلغ ٢,٦١ بليون برهم وينسبة ١,٧ في المئة

#### ١٦,٣٧ بليسون برهم فسيسمسا انخفضت الخصوم غير المسفة بعقدار ۸۰ مليون درهم (۲٫۰ في المئة) لتصل ٨٠, ٣٤ بليون درهم.

### ممثل مصرفي مجلس ادارة صندوق النقد الدولي: القاهرة تنوي بيع ٥٦ في المئة من قطاع الاعمال بنهاية حزيران المقبل

🔳 قال النكتور عبدالشكور شعبلان عضو مجلس ادارة صندوق ألنقد الدولي وممثل مصر في المجلس ان مصر تنوي بيع ٥٦ في المنه من قطاع الاعمال العام بحلول نهاية حريران (يونيو) السنة المقبلة، مشيراً إلى انها نسسة طسة بالمقارنة مع برامج التخصيص الاخرى في العالم.

وكانت مصر تمكنت منذ بدء البسرنامج وحستى مطلع الشسهسر الجاري من بيع ما يعادل ٢٦ في المئة من القبيمية الدفيترية من الاصول المزمع بيعها للقطاع الخاص من قطاع الاعمال العام.

واضباف شبعبلان في لقباء صحافي في واشنطن نقلته ،وكالة انباء الشرق الاوسط، المصرية ان مجلس ادارة الصندوق اكد دعمه للأصلاحات الإقتصادية في مصر ومواصلة العمل ببرنامج شامل لتلك الإصلاحات.

وكان مجلس الإدارة نظر اول من أمس في تقسرير عن اداء الاقتصاد المصري في الربع الاول من السنة الجارية انْصِرْتُهُ يَعِيْبُهُ الصندوق في إطار المراجعة ربع السنوية لتنفيذ برنامج شامل للاصلاح في مصر.

وأوضيح أن الجيسرة الأول من برنامج التخصيص ركز على الشركات الرابحة وانه يجرى صالياً اعادة هيكلة الشركات المتبقية لتكون ورابحة او بيعها استثمر اجنبي يستطيع اعادة هيكلتها أو بيعها للقطاع الخاص او تاجيرهاء.

ودعا بعض اعضناء مجلس ادارة الصندوق إلى قيام مصر

الاستثمار قصير الاجل المتركز في سوق أوراق المألُّ،

واوضح شتعلان لاعتضاء المدفوعات.

للقيام بأى اجراء مناسب في حال حدوث خلل في الإسواق، مشيراً إلى أن الاستشمارات المساشرة تُأْخُذُ وقِـتًا أطولُ في اغدادها وتنفيذها عكس الاستتثمارات الْمَالِيةَ قصيرة الأجل التي تتم في نقائق بشراء بعض أسهم

الاستثمارات المباشرة كونها تخلق فرص عمل وتساهم في نقل تقنيات متقيمة الى البلدان التي تنتقل اليها تلك الاستثمارات، لإفستنا الى أن خلق فنرص عنمل جديدة هدف مسهم للبسردامج

التَّدَفَقَاتَ اللَّالِيَّةِ قَصِيرةً الْإجلِ.

مليون دولار في الفترة نفسها.

المجلس أن هناك فرقاً بين وضع مصر والدول الاسيبوية التي تعانى من مشاكل كون الاولى لا تعاني من بيون قصيرة الاجل وتملك فالنضا في مسيزان

وجاءت الدعوة بسبب بعض مشاكل عائت منها دول اسيوية في الاسبوعين الماضيين نتيجة ووفق مصادر اقتصادية وصل اجتمالي التدفيقات المالية على

المصافظ الاستشمارية في سوق اوراق المال في منتصبر التي ٥٠١ بليسون دولار في السنة الماليسة المنتهية نهاية الشهر الماضي فيما وصل احسسالي التسفيقيات الاستشمارية المياشرة الى ٦٥٠

واضاف ان مصر مستعدة

وأكد شعلان أهمية

تحتّاج الى احتياطات مالية من تك التى بخصصها الصندوق للدول التي تقوم ببرامج اصلاح اقتصادي كونها (مصر) تملك رصيداً كافّياً. وقال إنها تستفيد

من بخول الصندوق في البرئامج في صورة استشارات فنية اذ رأت ان هناك فائدة من المناقبشات واستعمال خبرته الفنية من طريق

ونكر شبعلان انه يمكن لمصر مع كل مراجعة من الصندوق للبرنامج الحالي استغلال نحو ١٦ مليون وحدة حقوق سحب خامية بعتمدها الصندوق في شكل احتباطات بهدف معالجة أي خلل مالي، ولكن مصر التي تملك عشرين بليون دولار احتباطات نقدية اجنبية وتتمتع بمؤشرات ماليسة لا تحسناج الى تلك المخصصات ومن ثم لا تستعملها. ونفى شعلان تصريحات

نسبت اليه في صحف مصرية انه دعا الى تخصيص جرء من النظام القنضائي في منصر، وقنال ان عمليات التقاضي التجارية تعاني من البطء الذي قد يشجع البعض على القيام بمضالفات مالية، ولذا دعا الى خُلق نظام قضائي مواز للمستائل التجاربة لآن بطء التقاضي في هذا القطاع قد يعيق

ويذكر أن صندوق النقد يقوم بمراجعة ربع سنوية للتقدم الجاري في برنامج الاصلاحات المصرى بجوانبه المتعددة وتشمل التخصيص وتعرير التجارة واعسادة هيكلة القطاع المالي وتخفيف القيود البيروقراطية على حركة الإقدصاد.

النمو الإقتصادي.

الساعة ١١ صباحاً

مَاكَةَ فَعَدَانَ الْحَرْيَنَةَ الأَمْيِرِكِيةَ } بَرْ<sub>دِيْ</sub>يْطِيَّ } : 1.7.47 1....

	11	السعو	
تسليم شهر	السابق	V/\A	سلعة
تشرین-۱	TTT	TT+, A	ىكر (دولار)
أيلول	1710	1710	ن (دولار)
أيلول	1.70	1.4.	اكاو (جنبه)
تشرین-۲	AY	17,0	نح (جنيه)
تشرین-۲	V4, Va	V4,0	عير (جنيه)
ال ال	TE0,7	TET,0	سويا (دولار)
تنسان ۱۹۹۸	1	٨.	طاطا (جنبه)

€ الجداول التائية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن ليبور لندن. سندات الغرينة الاسيركية، اسعار صرف العملات الدولية، اسعار الفائدة الارروبية، اسعار حسوف العملات العربية. لسعار العائدة على العملات العربية والمعامن الشبية ● ♦ جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك التخليج الدولي (لندن)

النفط من شركة وسروتيوم اكونوميكس (الندن)

TYTO. حقوق السحب \* YYA1 \*\*\*\* . CYTO قنوص - شعة العملة في مقابل الدوال

1				
			بورمة بيرو	ہمني
ئارىخ ئ	تند الإسهد	ند الإسباء	عر التثبيت ع	ئبيت ـ

م الشوكة	سعر التثبيت السابق \$	سعر التلبيث S	سعر التثبيت ل.ل.	عند الاستهم للعروضة	عدد الإسهم المتدلولة	ئارىغ ئۇر تلىيت
سوليدير لمنة وأوم التنبيث الأول	IT.AY	17.AY	144.4	VITTOV	19775	44Y-74
سولينير فئة وب- التنبيت الأول	15,57	17.AY	154+4	T-7175	644-F	144-14-17
سوليدير فئة .أ ~ المتبيت الثاني	17 17	YA.YI	144.4	V50Y41	3.422	114-e4-19 ·
سوليدير فئة ،ب التنبيث الثاني	17.0	LY.AY	14A+A	TVAY10		11Y-+Y-1-
البنك اللنباني للنجارة ددء	41.0	71.0	TT+YA		Y. 4.4	114-14-1-
بنك عودة مج	YA. 0	TA TT	55.5.	0A33Y 19314	41401	11Y-y-1-
بنك بيروت ،ج.،	£.TA	£.3A	YYYY		111.	14
شركة الترابة اللينانية	1.75	1 14	1541	77979	14117	197-14-14
شركة الإسعاث الأبيض (اسمي)	7. 44		1241	17710	11110	117-1-17
شركة الإسعنات الأبيض (لحامله)	£ 17	_	-	*	7	714-62-4"
شركة لترنيت	V.VA		-	-	-	445-13-47
يونبسيراديك (لحامله)	1.0	_	_	177	-	144-1-41

### احتجاج الباسك ومسألة الهوية

موجة الاستياء التي عمت اسبانيا، مختلف مناطقها وشعوبها، في نهاية الاسبوع الماضي، اثر اقدام حركة تحرير الباسك على تصفية رهينة كانت قد اختطفتها قبل فترة وجيزة من نلك، كانت كاسحة أنعة، بليغة، دلت على مدى انغراس الديموقراطية في ذلك البلد إلاوروبي الجنوبي الذي كان، قبل نحو العقدين من الزمن فقط، بنه ، تَعَنُّ الدُّكَنَاتُورِيَّةً، وما يرافقها ويلابسها من تخلف سياسي

فقد النقت اسبانيا، بكل فناتها، طوال أيام متوالية على رفض ١٢، هال حلا، أو العاء حل، للمشاكل السياسية، فما كاد أحد ورساب من الطبقة السياسية الى وسائل الاعلام، الى الناس العاديين في الشوارع، بل حتى داخل السجون، حتى ان قرى الأمن بادرت ألى حماية المعتقلين من حركة تحرير الباسك. (التما) من وصدول غضب الناس اليهم، وهم في الزنزانات وفي

ذلك أن الجرم كان شنيعاً، ليس فقط لأن حركة تحرير الباسك قد اختطفت رهيئة، على ما سبق لها أن فعلت كثيراً خلال العقود الماضية، وليس فقط لانها عمدت الى تصفية تلك للرهينة، فسجلها يقى هذا المضمار حافل ملى، ولكن كنلك، وريما أساساً، لأن يِّجرمها الأخير، ذلك الذي اقترفته في نهاية الاسبوع الماضي، بدا أنه المرة، وباكثر من أي وقت مضى، سافراً، مجانياً، لا يعكن لاي عنر، من اي نوع كان، أن يساعد في التستر عليه، او في تلمس عند

وأول ما قد يكون قد أثار صفيظة الرأي العام حيال العملية الخيرة، انما يرتبط بشخصية الضحية، وهو شاب لم يبلغ الثلاثين من العمر، اسمه ميغوال انخيل بلانكو غاريدي، كان عضوا في اللَّجِلس البلدي لاحدى ألمدن الصفيرة في منطقة الباسك، عنَّ والمرب الشعبي الوطني اليميني الصاكم، والذي يتزعمه رئيس

4,596

1-3

三基基本

244.

\$16. **E** 

5号。5曲

اعقرب

غورستاند السيخ 1 اد

عويج فوسخ

ole also

4 . . be 4.4

\* - \* 2 % \*\*

+45466

\* 1 7 7 72

# 3 + + x

\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

Start .

MANA

\*\*\*\*\*

13.20

\*\*\*\*

Market Sec.

ذلك هو الذنّب الوحيد الذي اقترفه الضحية، وجلب عليه سخط

يم ان الطريقة التي صفى بها غاريدو قد زادت من تعاطف أراى العام معه، طرداً مع ازَّدياد اشمئزازها من حركة تحرير رَأْلِنَاسُكُ وَمِنْ اعمالُها. فقد اكتشف بعض الصيادين، في بعض "إلاجراج، المغدور وقد تلقى رصاصتين في الدماع، ولكنه كان ما وزال يتنفس، فأخذ الى المستشفى، وأخضِّع الى الاسعاف، دون عَجدوي، ويقى يحتضر طوال ساعات، رافقته خلالها اسبانيا وَبِلْسُوهَا، هَكَذَا خُبْرِجِ النَّاسِ التي الشَّبُوارع، واشْبَطُوا الشَّبْمُوع، والقاموا الصلوات، وغيرت محطات التلفزيون برامجها لتواكب الجيئ، وكل ذلك منح ساعات الاحتضار تلك شحنة من الانفعال المنطاعي بليغة ومؤثرة، حتى ان ام أحد المعتقلين من نشطاء أسك وجهت رسالة علنية الى ابنها ورفاقه، تسالهم فيها كيف يمكنهم أن يرضوا بقتل بريء، وهم الذين كانوا أيام حكم الجنرال قِرْأَنكُو يِنَاصُلُونَ مِنْ أَجِلُ الْغَاءِ حَكُمُ الْأَعْدَامِ!

- الى كل ذلك، ومنا هو أفظع منه أن عملية اختطاف الرهيئة وتصفيتها بدت وكأنها عمل لا يستهدف الا القتل في حد ذاته. صحيح أن حركة تحرير الباسك قد شفعت خطوتها تلك بمطالب ورفعتها، وطالبت السلطات بالاستجابة لها، وهي مطالب تتعلق اساساً بتجميع للسجونين من نشطائها في بلاد ألباسك، بعد ان كانت حكومة مدريد، منذ عهد الاشتراكيين، قد وزعتهم على يعتقلات تقع في مختلف اطراف البلاد، على مسافة ٢٠٠ كيلومتر ورعلى الأقل عن منطق تهم الأم. والانكى من ذلك أن هذه المطالب أسانيها منظمات حقوق الانسان في اسبانيا، الى جانب الهيئات . المهتمة بهذه القضايا على صعيد الاتحاد الاوروبي.

عَيْر أن هذه المطالب، وأن كانت محقة مشروعة، الا أنها بدت، لَ اثناء عملية الاختطاف الاخيرة، وكأنها مجرد نريعة توسلتها حرِّكة تحرير الباسك، لاقتراف جرم، بدا في نظر الكثيرين مجانياً. نلك أن خاطفي غاريدو حددوا مهلة من الزمن بالغة الضيق، لا بمكنها أن تترك متسعاً من الوقت كافياً لاستجابة الحكومة الى مِطَالْبِهُم، هتى وإنّ ارادت ذلكُ. صَحيح أن مثل تلك الاستجابة كُلُت مستبعدة، أذ ما كان يتوقع للحكومة الاسبانية أن تظهر، عُكَّاً، بمظهر الخاصع لابتزاز الارهاب، لكن حركة تحرير الباسك أُلَّم تُسع حتى الى اقامةُ الحجة عليها.

محصلة كل ذلك، أن العملية الارهابية الاخيرة، كانت وبالأعلى حِركة الباسك، بل حتى على حركة «ميري باتا سونا» التي تمثل وَاجِهِتُهَا السياسية العلنية والعاملة في اطار القانون، على غرار ما هِي الحال بالنسبة الى جركة «شين فاين» في ايرلندا الشيمالية قيأساً الى الجيش الجمهوري.

وهكذاً، ارتفعت خلال الأيام الماضية اصوات عديدة، من بينها والتي حيفة «الباييس» المؤثرة، والتي لا يمكن وصفها باليمينية أو المنين الى أيام التشدد المركزي الفرانكوي، تتهم حركة دميري مباتاسوناء بأنها ومتواطئة في الجريمة ..

 وهكذا، اذا كانت حركة الباسك قد حلمت يومأ بنفع شعب \_الباسك، وريما بقية شعوب اسبانيا، الى الانتفاض على حكومة فدريد، فأنها ما نجحت (على الاقل اذا ما اعتبرنا بلحداث الأيام الله في نفع اغلبية من سكان شبه الجزيرة الإبيرية، على إِنْ خَتَلَافَ انتَمَامًا تَهِم، إلى الانتفاض عليها، خِصوصاً وأن حركة والباسك تلك قد استمرت ترفع خطاباً تحريرياً، صيغ في الستينات والسبعينات ولم يعد يتطابق في شيء مع وضع اسبانيا الحالي. وَيُنظَامِها السِياسي القائم، ووضنع الاقليات فيها.

فمنطقة الباسك باتت، منذ نهاية السبعينات، اي منذ بخول حقبة فرانكو، تتمتع، متلها في ذلك مثل بقية المناطق الاسبانية، جعكم ذاتي واسع الصلاحيات، ريما حسنتها عليه المناطق الاخرى الكثيرة في بعض اكثر النيموقراطيات الغربية عراقة، بما فيها

بل أن منطقة الباسك، الى جانب منطقة كاتالونيا، هي الأكثر أستفادة من اللامركزية الاسبانية الحالية، فهي تتمتع بحكومة ذاتية اقرية وبرلمان محلى له سلطة التشريع، بحيث لم يبق من رابط بينها وبن الحكومة المركزية الاتك المتعلقة بصك العملة وبالضمان الاجتماعي وبالقوات المسلحة. وفي ما عدا نلك، تتولى منطقة الباسك سلطات الأمن العام والصحة والضرائب، والتعليم، بل أن رتلك السلطات ما انفكت تتسع، حيث حصلت حكومة الباسك المحلية الذن مسدويد، على حق جني الضسواني والاداءات التي توصف التاحاصة، اي ضريبة القيمة الضافة، أو تلك الفروضة على التبغ

 وهكذا، فإن كلام حركة تحرير الباسك عن «الاضطهاد» الذي يتعرض له شعب تلك المنطقة، كان بمكنه أن يثير الصحك، لولا ذلك الهنيان الاجرامي الذي يرافقه والذي يؤدي به الى ارتكاب عمليات تصفية جبانة كتلك التي جرت نهاية الاسبوع الماضي.

غير أن دلالات هذا الحدث قد تكون أبعد من ذلك، أذ هي ريما رنعتنا الى تعديل نظرة شاعت منذ نهاية الحرب الباردة، مفادها اننا لخلنا عصر تأكيد الهويات المحلية، وإن هذه الاخيرة ما عاد اطار الدولة، الأسة، ريما حستى في صيفة الديموقراطية، قادراً على المنتيعابها والاتساع لها، وألحؤول دون خروجها الى طور التوتر والعنف، وهو ما يبدو، على ضوء تجرية الاعوام الماضية، صحيحا، ليس فقط في العالم الثالث، ولكن حتى في بعض بلدان الغرب.

التجربة الاسبانية ربما أوحت بأن نلك ينطبق اساسا على تك سُلْمِلدان التي لم تتمكن من الراج مطالب الانتماء الثقافي أو العرقي كبعد من ابعاد المرية الفردية، معتبرة انها تتناقض وفكرة الواطنة، لِي الفرد الحر الذي لا يدين بالولاء الا الى الدولة، ضامنة الارادة

 التجرية الاسبانية تبرهن على أنه يوجد حل ديموقراطي لمطلب الهوية، وهو ما قد يصنع انتصارها على ارهاب الباسك بأنجح من رِجِل الوسائل البوليسية، ويعضها كان بالغ القذارة، وما يجعلها اليضا في موقع الريادة حتى قياساً بعدد كبير من بقية ؛النيعوقراطيات الغربية.

أ غير أن محال الاستفادة من هذه التجرية الاسبانية، وخصوبة أستلهامها، يتعدى قطعاً الحيز الغربي، ولا يتوقف عنده بحال عن

صالح بشير



إيران خاتمي، فرنسا في أفريقيا، كُونِغو برازافيل، ومطاردات مجرمي البلقان. (ص١٢) جورج طرابيشي وحسن داوود وشاهين ميرالي وأسامه الهندي و...كتب. (ص١٤)

ملحق اسبوعي يُعنى بالمتأبِّعات السياسية

التوتر بين تركيا وبين سورية وعلى قدر

أقل بكشيسر من تركسيا وإيران، ولا بعض

التقارب (الضيق) بين سورية والعراق، ولا

ا بعض النقارب بين النول الخليجية وبين

ايران من جسراء وسساطة سسورية بشطة

وتكاد تكون محمومة، ولا تواتر الحوادث

على الحدود اللبدائية والإسرائيلية وتواثر الشكاوي آلى لجنة الراقبة الخماسية - لم

تحمل هذه كلها السياسة الاميركية على

استعجال زيارة وزارية كانت من ايسر

اول زيارة تقوم بها السيدة اولبرايتم

وهي الي قطر في تشرين الثاني (نوفمبر)

آلِاتي وبمناسبة المؤتمر الاقتصادي الرابع،

في ذَّروَّةُ احتدام الصَّلافُ العربي على عَقَّد

هذًا المؤتمر، وبعد إلقاء السياسة السورية

ثقلها كله في العمل على إرجاء انعقاده اذا

هذا التوقيت، بحسب السيد بيرنز الناطق

باسم وزارة الضارجية، تأكيداً لالتزاسها

الأسسُ المعروفة، والتني جرت هي عليها

الى اليوم، للتقريب بين الدول العربية

وتقوم هذه السياسة، على وجه من

وجلوهها، على القلصل بين المسائل

الْاقْلِيمْيَةَ المُتشَابِكَةَ، مِنْ جِهِةً، وعلى حماية

الخطوآت المنجزة والمتحققة من طريق

إرسائها على التيرام الاطراف الفاعلة،

ودمج الخطوات هذه في أطر ستينة، من

وهذا على الضيد من بعض الاتجاهات

العربية التي يبرز الاتجاء السوري من

بينها ، بين الوقت والأخبر، فيكتل حوله

فروعا من سياسات كشيرة المصالح

والارتباطات، والسعى السوري المحموم

الى تقديم مخاوف السباسة السورية علياً

الجَّبِهِـةُ التَّرِكِيَّةِ، وربطُ الْجِبِهِةُ الْتُركِيةُ

بالحسهة الإسرائيلية (وهذا الربط بوافق

السياسة الايرانية)، وربط الجيهتين

بجبهة الخليج (البروتوكول الأمني وبنده

الخامس، على ما تتمنى ايران الخمينية -

هذا السَّعِي الذي ترسي عليه السياسة السورية دوراً إقليمياً مفترضاً هو ما

تسبعى السياسة الأميركية في تبديده،

رعابة منها للعملية السلمية والكتسباتها،

والحق ان السياسة الاميركية اختارت

فاختارت الإدارة الإميركية الاعلان عن

الإمور على أي «لاعب، في المنطقة.

تعذر إلغاؤمً

والدولة العبرية.

طبقة «الأفندية» في مدينة كركوك. (ص١٣)

## بين «الانسحاب» الاميركي والدور الإقليمي المرتجي

المعنيون بمقاوضات السلام في إعلان التشاؤم بحال المُفَاوِّصَاتَ الراهنة، ويفصير السيد موسى الى «هارتس، انها بعد ستة

العلاقات الإقليمية كلها، تتدافع مشاريع اسابيع من الجهد لم تثمر خطوة واحدة أو تقارباً ولو جزئياً - تضمنت مشروعاً الحلول والوسساطات وتتسراحم، ويرثّ بعضها بعضًا، من غير ملل ولا تعب ولا طموها يقضى بعودة التنسيق الأمنى شلائيساً، وبوقفٌ «ذي شسان، لنشساطاتُ فيعد ان أعلن السبيد عمرو صوسى، الاستبطان يمند ستة اشهر، وفي الاثناء وزير الضارجية المصري بلوغ عملية يفرج الاسرائيليون عن مبيناء غرة السلام والنبي درجاتها منذ ١٩٧٧م وهو ومطارها، وتعسيد القوات الإسرائيلية انتشارها (أو «تنسيحب» بد عام زيارة الرئيس المصري أنور السادات

يش الأمن،

والأرض مسقسابل

. السلام، والانسحاب

الكامل مقابل الأمن

الكامل، واحترام

حقوق الانسان،

ورفض الارهاب...)،

وبين إيلاء المسالة

الإقتصادية المتفاقمة

في الاراضّي المحتلة

وفسي مناطق الحكم

عبدالقادر حشاني:

هندسة «الانقاذ»

اهتماماً خاصاً، ودعم المبادرة المصرية

بحرارة. ويحرص الأوروبيون، ولا سيما

فرنسا، على تضمين كل القمم الرئاسية

الأوروبية (أمستردام) والدولية (دنفر)

تأكيداً للباديء الحل السياسي وقلقاً من

جمود المفاوضات. ويرفد الأوروبيون

وسناطة موفدهم، وتأكيندات قسمتهم

واجتماعاتهم الوزارية، بلقاءات لا تنقطع،

منها المنتدى المتوسطي (الذي انعقد اخيراً

في مدينة الجزائر)، والشركة الأوروبية -

المتوسطية بعمَّان. ويربط الأوروبيون ربطأ

يربدونه وثيقاً بن العملية السلمية،

الإقليمية، وبين الشركة الأوروبية -

المتوسطية، أو دمج المجتمعات (والدول

المصطلحات الفلسطينيية الى الجامعة الى القنس، رأى السبيد ياسس عنرفات العربية) في المنطقة" أعراض والخراب، على العملية السلمية، وب، الريفية كلها وفي ولاحظ السيد شمعون بيريز عظاهر «الإنهبار، عليها، وشخّص الموفد الأوروبي عشرين في المئة من الخاص السيد موراتينوس بجمودها» المنطقية وج، ويبدأ ونعى السحيد مبارتن أنديك، السيقيس مفاوضات المرحلة الاميىركي السابق الى استرائيل ومساعد السيدة أولبرايت لشبؤون الشبرق الاوسط أمسا والتسحسرك وشمال إفريقيا، عودة الثقة؛ الي العلاقات الأوروبي الدائم برعساية الموف القلسطينية الاسرائيلية. وكان السيد أنديك حسنر من «توقف قلب» العمليسة الضاص فيترجح بين المبادىء الثابتة والعامة (حق السلمية. وكرر السيد فاروق الشرع، بين كل شبعب ودولة في الوقت والوقت، أي كل يوم تقسريباً، ان

> الوزير السوري الغنية. وعزا السياسيون والمراقبون حال المفاوضات، المنقطعية ما عدا أتصالات مستبقطعسة وظرفسيسة واضطرارية على «الجبهة» الإسرائيلية والفلسطينية، الى عبوامل داخلية أبرزها منجيء السيد نتانياهو الى السلطة في اسرائيل،

العملية السَّلمية في دسبَّات، أو «غيبوبة»،

أو «احتضار» ~ الى غيرها من مرادفات

أما العنوامل الضأرجية والدوليسة فأولُها، بإجماع الرئيسين حسنى مبارك وجاك شيراك والسيد يوسي بيلين، الوجه العمالي البارز ومساعد بيريز في رئاسته الإخبرة، والسيد عرفات، ما تواضّع هؤلاء وغيرهم على تسميته بدالانسحاب، الإميركي من رعاية عملية السلام. ووافقهم السيد رَوبيرت بلليترق، المساعد ٱلْسابق لوزير الخارجية الاميركية لشؤون الشرق الإوسط في «الحياة»، ولو أسفاً مثلهم،

لكن الإجتماع على منا يشتبه النعى، وشبه الإجماع على التعليل والتشخيص لم يحولا دون المبادرة الى احياء العملية، أو الى حفظ رمقها، من غيس انتظار مصالحة ساخنة، يُعزى الى السيدة اولبرايت استعادة نهجها من بيبلوماسية

١٩٩١ كـــان

حشاني مجرد

العام الساخن، وآذا به يتكشف عن مواهب وقدرات

فذة مكنته من السير بالجبهة وسط أحلك ظروفها،

واتخذ أصعب قراراتها قبل أن يعتقل في مطلع

,١٩٩٢ لمع نجم حـشـاني بشكل خِـاطِف، لَفـتـرة

العلم والثقافة والأصالة الاستزمية والعربية، المدينة

التي أنجبت الشيخ العظيم عبدالحميد بن باديس،

والتِّي تَغْزِل بِجِمَّالها الساحر العديد من الأنباء

والده كمان من قمادة حمرب الشمعب قميل ثورة

التحرير وواحدأ من قادة جبهة التحرير الوطني إبان

هذه التورة. ولذلك تأثر به ويتجربتهن تعلم عبدالقادر

في مدارس قسنطينة ثم العاصمة. وبعد الثانوية

التّحق بمعهد البترول في بومرداس. وفي هذا المعهد

ظهرت عليه أولى نزعاته السياسية الاسلامية، وبوادر

شخصيته القيادية اذ ساهم بنشاط في تحركات

الطلاب وتوجيه العمل الاستلامي في المُعِهد. بعد

تخرجه عام ١٩٨١ عمل عبدالقائر مهندساً في أحد

المسانع التابعة لوزارة النفط لمدة أربع سنوات منع

خلالها من السغر الى الخارج لاستكمال دراسته، ثم

اعتقل في ١٩٨٥ بسبب الاشتباه بصلته بمجموعة

متصطفى بويعلي، التي رفعت السلاح في وجه

شارك عام ١٩٨٩ في تأسيس الجبهة الاسلامية

للانقاد، اذ كان على علاقة مباشرة بالشيخين

عباسي مدني وعلى بلحاج، وانتخب عضواً في

مجلس الشوري، واختير للجنة السياسية التي كان يراسها الشيخ على جدي. في صديف ١٩٩١ وعلى اثر تجدية الاضسراب

والعصيان المدنى التي أقدمت عليها الجبهة، عصفت

بهذه احداث عنيقة أوشكت على تحطيمها تماماً. اذ

اعتقل الشيخان وعند أخر من طاقم القيادة، ومن

بقى منهم، انشق عن الجبهة، أو فر خارج البلاد.

ولم يبق من ذلك الطاقم أحد يتولى أمورها. في هذه

الفترة انتقل عبدالقادر من سكيكدة الى العاصمة

فوجد التنظيم في حالة اضطراب وفوضى، فبادر الى

الامسناك برمام الأمور ودعا الى عقد المؤتمر العام

الأول في مدينة باتنة احدى قلاع الأوراس؛ ونجح في

اعادة التماسك للجبهة ورسم استراتيجيتها

السياسية على نفس الطريق الذي رسمه الشبخان

لها وانتض المؤتمر عبدالقادر زعيما موقتا للجبهة

وناطقا باسمها للتاكيد على مكانة الشيخين المعتقلين

استطاع عبدالقادر حشاني قيادة الحبهة بكفاءة

ومهارة وتجاوز الضربات التي تعرضت لها من

داخلها وخارجها، كما استطاع أن يحافظ على نبرة

معتدلة في طروحاتها السياسية، من دون أي تخاذل

على قمة القيادة دائماً.

السلطة. ثم أفرج عنه بعد التأكد من براحه.

ولد عبدالقادر عام ١٩٥٦ بمدينة قسنطينة، مدينة

قصيرة، لكن هذا اللمعان كان باهراً حقاً.

والفنَّانين الفرنسيين الذين عاشوا فيها.

الشاب عبدالقادر

كادر متوسط المستوى داخل

الجبهة الاسلامية للانقاذ في

الجــزائر. إلا أن سلسلة من

التطورات السريعة دفعته الى

رأس القيادة في صيف ذلك

المتفاوضة) المعنية بالعملية السلمية في إطار اقتصادي وثقافي وأمنى مشترث يضمن نتائج المفاوضات السياسية عند سمنت المسادرة المصرية - وأقرأ

التصركات النببلوماسية والوساطات

ترمي الى «كسر التدهور»، على قول وزير

التنسيق الفلسطيني السيبد شبعث.

ويرجىء سعث حكمة في اللّقاءات هذه

بالعقم أو الفائدة إلى حين معرفة مصير

الميناء والمطار الغيراويين والماصولين. أما

وقف مسواجسهات مسدينة الخليل

واضطراباتها فياتى ثمرة اتصالات امنية

سرية، وتهديدات اسرائيلية متعاظمة

ومتصاعدة بتنفيذ خطة تعيد بعض

الأحياء التي جلا عنها الاسرائيليون في

والمستقرة، وبقي منها اثنتان المصرية

والاوروبية والثبانية هي سند الأولى

أي ان الوسياطات المعلَّمة والناشطة،

مطلع السنة ألي الإحتلال و «أمنه».

لكن من الواضح ان الفــــرقّ بين

الْمُسَلِّفَة، الطَّرِّفُيِّية أو الثَّابِشَّة، وبين المعالجات الطارئة والميدانية، كبير،

والهوةُ واسعة. وهذا على خلاف السوابق المعروفة. فلقاءات السيدين نبيل شيعث وإستق موريضاي في حضور انديك، السقير الإميركي التّاركْ، والسيدّ محمد بسيوني، السفيّر المصري في أسرائيل،

وبعضها سلاح... ولا تقتصبر الأثمان هذه على مسار دون مسار، او على مسسالة دون مسالة، بل تشمل كُل المسارات وكل المسائل. وشذا الموقع المطل والمُشَّرف والجامع هو ما

الأخرى فسالاستهمام الاوروب\_ الاقتصادي في مساعدة السلطة الوطنيـة، أو في الاستثمارات في لبنان، لم تخسول الوسسيط الأوروبي بعد إرجاء نصي صاربة لا بإبطاء بالإقلاع عنّ التواطؤ مع الاعمال العسكرية

الاقليمي، والوساطة الاقليمية - وهذه، اليبوم ومنا دام انشخال السبيدة منابلين أوليسرابت بأوروبا والشسرق الاقسصى مستمراً، اسم على غير مسمى. فلم تحمل العملية التركية في شمال العراق، ولا دوام

لسياسية والأمنية المقلقة، ولا تأثير لها فيها. بيندا كانت وساطة المنسق الاصيبركي، السيد دنيس روس، متصلة اتَصِياً لا وتُبِقا بالحوادث، وتقوم منها مقام

ولعل هذا الفرق ناجم عن فرق أول هو الفرق بين الدور الاميركي وبين غيره من الإدوار. فالدور الاميركي وحده قادر على مقايضًة الخطوات المتباثلة، التي يسميها الاطراف «تنازلات»، بأثمان مصَّلفة، بعضها ضمانات وبعضها ضغوط

تفستسقد اليسة الأدوار

الاهليسة، ولا بالنظر في

هيئة تحكيم، ولو على منازعة وتشكيك

وبعضبها مساعدات

قيادة قوة فصل أوروبية في جنوب لبنانً (على ما أمل اسحق موردخايّ، فرد الناطق الفرنسي باشتراط موافقة "كل الاطراف" اي الطرفّ السوري الذي عاد الى التهديد بحرب "أهلية، لبنانية إذا جرت معالجة احتلال جنوب لبنان بمعزل عن معالجة احتلال الجولان).

ويلاحظُ الانقصال نفسه في التحرك

على ما تزعم. وحماية لمصالحها الوطنية والعالمية، من غير شك.

وضباح شيرارة

### من الأرضيين الى المريخيين

كان يوماً حزيناً في الغرب، نلك الأول من تموز (يوليو) ٩٧، عندما استعادت الصين جـرْيرِتهـا المربهرة، هونغ كونغ. انه يوم أسودٌ في تاريخ الإستعمارٌ، بداية الأفولُ لـ وامبراطورية الخير، رغم انتصارها اللين

الأنهان منذ رفرف العلم الصحيني في جحريرة المال

كانوا جَاهِرْينَ. مَكيف يمكن أن نضمن بقاء مجتمع حُرَّ وديموقراطي اذا لم يكن لديه مدى يتطور فيه، قالها بَبِسَاطَة مَدْير بِرِنَامَج غَزُو المريخ. كَانَ لَا بَدِ مِن فَتَح المريخ حتى بجهر الأرضيون بالحقيقة، إذا فالحرية والنيَّموقراطية في في وجَّود هذا «المدى الصيويِّ»، وحتى المصطلحات النازية تصبح معقولة مع «علاقات عَامة، ناجحة. بالطبع، لا يعني المدى الحيوي شيئا الا ادا توفـرت طاقــة جـدّيدة ومــوَّاد أوليــة جــديّدة. أي ان السيناريو هو هو، للمريخ أو للكونغو، باقل كلُّفة بشرية، ولكن بأكبر كلفة مالية. الاسيركيون يهينون فلوستهم ولا يهينون نفوسهم... لكن «سوجرنر» لاحظ باكتشاب أن المريضيين يفسقنون الى شيء رئيسي

أو خوف من تهديدات الجيش. وأقمام علاقات سياسية مع العديد من الأصراب والقوي التي تختلف مع الجبهة قليلاً المهندس الذي اعاد أو كنيرا لطمانتها على مستقبل التعدية في ظل الحكم الاسلامي القادم. كان أهم القرارات التي

اتخذها حشاني في الشهور السنة التي تولمي القيادة فيها قرار خوض ألانتخابات برغم كل الظروف والاجراءات التي وضعتها الحكومة في طريقها، مع ان تياراً قوياً من الجبهة كان يدعو للمقاطعة أو اللجوء الى العنف، وأصر على عدم الانجرار الى استفزارات الجيش الذي بدأ يكشر عن أنيابه ويستعد لاصلاح «الخطأ» الذي ارتكبه رئيس الجمهورية الشاذلي بن جديد بالترخيص لحزب اسلامي، وأدار معركة الانتخابات العامة بنكاء أيضاً مستثمراً تعاطف الشارع مع قادة الجبهة المعتقلين، متخطياً «الألفام» التي زرعتها السلطة في طريق

وأسفرت الجولة الأولى من الانتخابات عن تقدم ساحق للجبهة واتضح أنها ستحسم في الجولة الثَّانية لصالحها. وما بين الجولتين كان حشاني عدلًا من تصريحاته وتصرفانه، وأخذ يتحرك بوحي من «الشرعية، التي توفرت للجبهة بعد فوزها الكبير. وهكذا أصدر بيانه الشهير الذي حذر فيه الجيش من التورط في الصراع السيآسي والبقاء على المعياد، منذراً بأن «الشعب» سيحاسب كل من يخون ارادته. وشكل هذا البيان الذريعة التي اعتقل بها عشاني في أوائل شباط (فبراير) ١٩٩٧ بعدماً كان الجيشَ قد أجبر الرئيس الشائلي على الاستقالة والغى نتائج الانتخابات.

طوال خمسة أعوام ونصف قضاها حشائي في الاعتقال الانفرادي لم توجه له أي تهمة رسمية مع أن القانون يتيع للسلطة توقيف أي شمخص احتياطياً (عرفيا)، ولكن على أن لا تطول ألدة أكثر من سنة بأي حال. وخلال هذه السنوات أضرب حشاني تسم مرات عن الطعام مطالباً بالافراج عنه أو تقديمه المحاكمة. وكان في كل مرة يشرف على الهلاك قبل أن ينهي اضرابه. أما أخر هذه للزات فقد تزامنت مع الانتَّخابات العامة في شهر أيار (مايو) الماضي، حيث بدا أن السلطة أخذة في استعادة شرعيتها والتصرف بثقة في النفس أكثر من السابق، الأمر الذي شجعها على تقديم حشاني الى المحاكمة والاكتفاء بعقوبة متوسطة تغطى مدة توقيفه وحسب. حشانى رفض الاتهام ألموجه اليه وطلب من محاميه استُنْتاف الحكم لأنه لم يرتكب أي جريمة، ما يعني انه لم يلن في السجن، ولم يغره الاقراج بالتزام

وشه اسطة كثيرة تطرح نفسها الأن أهمها. هل عودة حشاني الى الحرية، بداية انفراج ومصالحة وطبية أم عودة للمواجهة بين السلطة والمعارضة الاستلاميية؛ اطلاق سيراح معني، بعد حشياني، بطمئن. فيما العنف الأخير يخيف على أي حالً، بيان قيادة الجبهة في الحارج أكد أن حشاني عائد لضمة قضية شعبه

محمد خليفة

على «امبراطورية الشر». نكستُ الأعلام وسادُ الصمتُ وارتفعت الصلوات... بعد ثلاثة أيام، ثلاثة فقط، حاء الرد حاسماً: في الرابع من ذلك الشهر حطِّ المسبار «باتفايندر، على سطح الريخ، يوم عيد الاستقلال في الولايات المتحدة الأمياركية تهدهات المركبة فوق وسادتها، وتراقصت بضع صرات قبل أن تستقر على أرض المريخ، وعلى أرض الأرض علت هنافات الفرح. تحرك المريضيون في ملايين الكتب التي أوصلتهم الى الأرضَّ قَبْلُ انْ يُصَلِّ الأرضيون الى كوكبهم. وكان ليل مشبهود شن خلاله الأرضيون حملة أعثقالات شملت المريخيين ومركباتهم وصحونهم وأجسامهم الغريبة. وبلغت تمشَّة الأرضيين حد القَّلقُ عُنْدمًا اكتشَّفُوا بُعَّضْ الزُحَليين والعطارييين والاورانوسيين بين المعسَقَلين كما وقعوا على وثائقٌ تثبت وجود موامرة بين مختلف الكواكب محورها المريخ، رأس الأفعى، طبعاً ألا يسمى أيضًا الكوكب الأهمر؛ واللون الأحمر لا يزال موجعاً في

كونية. انقنوا الأرض من هجوم تحالف الكواكب، بعدما انقنوا العالم الصر من ربقة الشيوعية. هبطت طلائع قواتهم فوق المريخ، انقذوا كبرياء الغرب: لا تبكوا على هونغ كونغ مضباعة هاكم كوكيا كاملاً، ارضا أخرى تصنولون عليها وتجولون، مأت الاستعمار عاشّ الاستعمار... بل انه، للحقّ، أفضل أنواع الاستعمار هذا الذي توصل الامدركيون آلي اختراعه، أذ يبدو أنَّ هذا الكوكب ليس مناهولاً، واذا ثبت العكس فنهـو أن يكون ماهولاً الى حد يستوجب مجازر لإخضاع الناس، أكثر من ثلَّك يبدو أنَّ المريحُينِ على الأرض اكثر عدداً ممن بقوا في المريخ. سكان قلائل في كوكب وسيع مديد، لا مطالب لهم، ولا حقوق، ولم يسمع أحد منهم بشيء اسمه الامم المتحدة ولا يكوفي النان، أقدوياء ولكن مسلوبو العصب، استقبلوا المستعمرين القادمين اليهم بمريح من الفضول والاستئناس كأنهم استفاقوا من ضُجَّرٌ طويل يصعب قياسه حتى بالسنوات الضوئية. وماً كَادَ الرَّجِلِ الآلَي «سوجِ رئر» يتحرك فوق الأديم المريخي حستى غدا تسليسهم المقضلة، برأقبوته ويتضاحكون، يكرون ويفرون أمامه مثل ارانب فرحة، لذلك كانت الرسالة الأولى التي بشها ذلك الرجل ان لا داعى لضم بعثة من لل أسي، أي اي اللوكية الثالثة المائدة المائدة المائدة الله المريخ ف الوكالة الناتجد ما تفعله، اذ ليست هناك دولَ طامحة الى الديموقراطية كي تستضيف الوكالة ضباطها لإرشادهم آلى أحدث أساليب التعذيب بغية احترام جقوق الإنسان وحماية الحريات.

واعْدُ هَذَا الاستَعْمار الجنديد، واعد، ومع أن المريخيين لم يجدوا ما يوجب فلسفته، إلَّا أن الأرضيين

يوم عيد الاستقلال احبط الاميركيون أكبر مؤامرة

وأستاسي؛ السيئاسة. واستنشكل الأمير فيتبعظل الكومبيوَّتر ودخَّلت الـ «ناساء في منا يشبه الحداد. مؤتمرات صحافية عدة عجز فيها العلماء عن تطمين

ملَّايِينَ المُنتظرينَ الى تلفازاتَهُم بَشَانِ الوضع الصحي فَحَأَةً كُلَّتَ البِشَائِرِ عَادِ «الروبوت» يعمل، وتجببت الأفراح. كانت البعثة الأولى لـ " اللوبي اليهودي، قد سبقت «باثفايندر» بيضعة أيام. وعندما وصلت تلك وعلَى متنَّها بعَثَّة ثَانَية له «اللَّوْبِيِّ» اياه، كان الرواد الأوائل قد انجزوا المهمة بنجاحٌ. • إذْ توزعوا فور وصولهم على مختلف ارجاء الكوكب واتصلوا بجميع اعتضناء الكونغرس المريضي فتردأ فتردأ، فتضيلاً عن المرشيحين لبخول هذا الكونغرس، واتموا كل المعاملات المتعلقة بتمويل حملاتهم وعشساءاتهم مع الناخبين. والواقع أن العطل الذي تعبرض له سيوجّرنر، كيّان بَقْتُعَلَّا، أو الله كناد يُقضَح باكراً طبيعة منهمة «اللوبيين». خَلال ذلك العطل أمكن لأعضاء البعندين ان يتداولوا في ما يمكن كشفه بالإعلام. ولحسن الحظِّ ان طَّاقم الخارجية الأميركية

كَانَ فِي عَدَادَ الْبِعَيَّةَ «اللَّوبِيَّةَ»، بِمِنْ فَيِهُم الوريرة. ما أن استعيدت الصورة حية من المريخ حتى انفنحت على ديكور من منبرين لمؤتمر صحافي مشترك وبدأت الوزيرة فقالت: انحن ستعداء بوجاودنا هنا على أرض المريخ، أنها زيارة تأريضية بكل القاييس وُسُنْنَتْهُوهُا لَتَعْمَيقَ الصَّدَاقَةَ وَالتَعَاوِنَ بَيْنَ جميع عناصر هذا الكون الفسيح. لقد قمنا بجولات في مختلف الارجاء لنتمارف وأصدقنائنا المريضيين اللنين اعدوا أننا

أستقبالاً جاراً. ويطبيعة الصال كانت لنا

مصانفات مغيدةً في «أريس فاليس» وصنعقنا بمدى تطابق وجهات النظر بيننا وبين المسؤولين المريخيين، على نصو لم نشهده على الأرض ولا مرة \*. وأوضحت الوزيرة أن المحابثات تتأولت مسائل العلاقات الثنائية بِالْأَضَّافَةُ الى مَحْتَلِفُ الْقَصْايا الدولية و قد ابلغنّا أصدقاءنا المريضيين ضرورة أن يشسأركوا في القِصة الاقتصادية في الدوحة، وذلك بعد أن يبادروا طُبِعاً الى الاعتبراف باسرائيل وبضرورة تضوقتها العسكري والسياسي والاقتصادي والديثي على حيرانها ألعرب لكى يكون هناك سلام عادل وشنامل، كذلك طلبنا الى أصَّدقَائُنا في المريخ انْ يتبنوا اللائحة الاميركية للدولُّ الداعمة للأرهاب، وأن يلشرموا الاحتواء المردوج فلا يتساجروا مع أيران ولا مع العراق، واستطراداً أن لا تستمحّوا لرعاياهم بالسّفر الى لبنان، وبحثنا في أحتمال ترحيل الفلسطينين واسكانهم في هذا الكوكب المجاور للارض ولم يكن هناك اي خَلَافَ بيننا وبين أصدقائنا حول التوجهات الرئيسية من وجوب اعتماد اقتصاد السوق والخصخصة بناء على وصابا البنك الدولي، اما في مجال العلاقات الخارجية فقد اكتما لدى أصدقًائنا المريخيين الممية مناصرة اسرائيل في المحافل الدولية مع علمنا وعلمهم بانها دائما على خطأ، لكَّنْنَا قُررُنا منسائدِتها تأديباً للمجتمع الدولي ● نفسه، وشيدنا خصوصاً على وجوب حماية الترسانة النووية لاسرائيل وعدم السماح لأحد بالحديث عنها، فنحن نتصرف عادة على أنها غير موجودة انحن جئنا الى المريخ، وسنكمل في المستقّبل أكتّساف سائر الكواكب وهتك أسرار الكون، اما أن نكتشف جانب الحق في ما يقوله العرب، فهذا مستحيل، مستحيل، .. ولم يُجِدُ النَطَيرُ المريخيُ للوزيرة ما يزيده.

عبدالوهاب بدرخان

1111

براول العلم عن بنجوا

The same of the same

Branch ...

Marie de mar

There is not in

water of the

صراء سي الخيوا

مر شي ميد

\* - 1 - 2

\*\* \*\*



وسط الأحداث الدامية التي تضرب عددا من دول افريقيا الفرانكوفونية، بدءا بالكونغو مرورا بجمهورية الكونغو (زائير سابقا) وصولا الى افريقيا الوسطى، يقتصر دور القوات الفرنسية الموجودة في المنطقة على إجلاء الرعايا الفرنسيين والأجانب وضمان سلامتهم. كتبت أرابت خورى:

تُكهنات عدة تحدث بعضها عن

انسحاب فرنسى من افريقياً،

وترك شعوب هذه المنطقة تواجه

مصيرها الدامىء فيما تحدث

البعض الأخر عن إنكفاء وتهميش

ور الفرنسي في ظل الأهشمام

المستسجح ألذي بدأت توليسه

الولاسات المتسحدة للدول

لكن مصحدرا مطلعا على

سياسة فرنسا الإفريقية أكّد لي أنْ

الدافع الى تحسديد توجهات

جبيدة، لا يعبّر لا عن انسحاب ولا

عُنْ إِنكِفَاءُ أَوْ تُهْمِيشٌ، وإِنمَا مُردَّهُ الى عدم رغبة فرنسا في أن تكون

الطرف الوحسيد الذي يحسرق

اصابعه بفعل النيران المتنقلة بين

وقال المصدر أن ما في افريقيا

مُماثلٌ لما يجريُ في العالَّم أجَّمعُ، فالقارة الإفريقية تشهد حال

انفتاح في قال العولة، وتسجلً

نموا اقتصاديا حقيقيا مرتفعا

مالمقارنة مع النمو السكاني، وأن

هذا يفسر الإهتمام العالمي بالقارة

التي باتت تنطوي على أهمسية

اقتصادية بالنسبة للعديد من

وأضساف أنه في افسريقسيسا

الفرائكوفونية، حيثُ كانت فرنسا

تتولى اعتياديا مهام حفظ السلام

فإنها الآن بصيد الكف عن ثلك

نظراً لافتقارها الى الإمكانات

اللازمة. فالصروب الصالية في

المنطقة مختلفة عما كانت عليه في

الإطراف الدولية.

الفرائكوفوئية في القارة.

بخلاف السابق، عندما كان

المظليون الفرنسيون يتدخلون على وجنه السيرعية في أي من الدول الإفريقية التي ريطتهم بها سأنقا مَـلاَت اسْتَعمارية، ويعسملون على وضع حبسد للأضطرابات، تكتفي باريس اليوم بمراقبة الأحداث ومتابعتها عن کٹے، بعیدا عن ای دور مباشر فی اطارهاً. فُهذه الأحداثُ تَجريُ فيَّ وقت تسعى فرنسا الى مراجعة سياستها الأفريقية وتحبيد ستناسة حبيدة استثادا الي ما كانَّ اعلنهُ الرَّئيس جاك شبيِّراك مؤخرا بقوله وأن زمن التدخلات الأحانية الجانب في أفريقيا قد

\_ ويتطابق موقف شىيراك هذا مع مُلوقف وزيري الخلَّارْجيلة هوبيس فيسرين، والدفاع ألان ريشًار، الاشتراكيين اللذين عبرا بدورهما عن ضرورة مراجعة نُظَامُ التِعاوِنَ القَائِمُ مِنْ فَرُنْسِا والدول الإفريقية. فُقد صرَّح فيدرين بأنه ومن الواضح جدا أنه ينبغي إصلاح نظأم تعاوننا مع افريقيا، واعادة تحسيد أقنية الدور الفرنسي وعلاقات الشراكة الفرنسية - الافريقية، وان مشاورات ستجرى بين الحكومة ورئيس الجمله ورية لتحديد التوجهات الجديدة. أما ريشار فاوشُّنحُ أَنْ فَرِنْسَا تَعَتَّرُمَ وَأَعَادَةً النظر في حسجم ودور القسوات التابعة لها الموجودة في افريقيا، بالتسساور مع حكومنات الدول المعنسة،، وأن اتَّفاقيات الشعاون العسكري الموقعة منذ عشرات السنين بأتت وبحاجة الى تعديل،

السابق، وحجمها بات يفوق حجم ووسطهذه التنصبريجنات والتطورات التي واكبتها علي الأرض، سواء في كينشاسا أو برازافسيل أو بانفى، تريدت

فعلية بدات تشبهدها القارة منذ سقوط كيشاسا، حيث انتعش محتلّف حركات التمرّد في الدول المجاورة. فهذه الحركات أعتبرت بدورها أن سيطرتها على الحكم مُمكَّنَّة وفي متنَّاولَها، وأن لا داعي للإلتزام بعملية انتخابية تعدبية ويستورية. ومن هذا المنطلق رأى الرّعبيم المسارض في الكونَّفو المعارضون في وسط افريقيا

ومنظمة الوحدة الافريقية.

أن فرنسا بالقابل تدعم الأنظمة

عمليات التمرد التي كان يستخدم خلالها سلاح متواضع، بل أصبح الأمر بمثانة مواجهات بين جيوش مجهزة تجهيزا جيدا وثقيلا وتابع انه على ضبوء إتساع نطاق النزاعات، فإن التعامل معها بات يتطلب أكشر من تشسر بعض القوات التابعة للجيش الفرنسي، ويقتضى الاستعانة بجيوش مذولة التبخل بموجب قرارات بولية صادرة عن الأمم المتحدة

ورأى المصدر أن هناك حركة سأسو تعيسو أن لا داعي لانتظار الانتخابات القررة في ٢٧ تمور (يوليو) المقبل، وقيد اعتمد الموقف نفسه، وكَذلك المعارضّة في مالى والغادون وسواهما. ونفى أن يكون هناك إرساك

فَرِنْسِي فَي النَّحْامَل مع الثَّوْوي الناشئة في القارة الافريقية في طَل العلاقاتَ الفُرنسيةُ القَائمةُ تقليمها مع الأنظمة القمائمة، وتساعل ما ألداعي للإرتباك؛ فعمل فرنسا على اعاقة سيطرة لوران بيزيريه كابيسلا على الحكم في جمهورية الكونغو ليس ارتباكاً. فهذا الرجل سمح بإبادة مشات الالوف من الاشخاص منذ وصوله الى كېنشاسا، وفرض على البلاد حمالة من الرعب تذكر بتلك التي كانت تشهسيها يول أوروبا الشبرقية في السابق، واشبار الى

أرليت خوري

المنتخبة نستورياً، وهذا لا يدعو الى الاعتقاد بوجود أي إرباك. وعن الدور الأمسيسركي، أعساد

المصدر التنكير بما قاله الرئيس الفرنسي جاك شيراك خيلال قمة الدوّل الصّناعية الكّدري في دانفر، حـيَّث عـبُـر عن ﴿سُرورة لرؤية الأميركيين في افريقياء، إذ لم يعد مناك منطقت حكرا على طرف واحد دون سواه، وفرنسا لم يعد ترغب في الوجود المنفرد الذي تنفع وحدها ثمنه فيتعرض حِيونَهُا ورعاياها للقتل. ومضى يقول ان الأمر يمكن ان يلخص على الشكل التالي: «كانت

فَّرنْسَاً في حال شَبِه إحَّتكار في أفريقيا عندما لم يكن مناك أي إهتمام دولي بهاء وعندما يطالب القبرنسيون اليوم الأخبرين بالمشاركة الى جانبهم في حقظ ألامن وتطويس الاوضا الإقتصادية، فإنهم يتنازلون عن حال الاستكار نون أن يعبّر ذلك ماي حسال من الأحسوال عن إنستحاب، وأخبرا أشار الى أن النين يتحدثون عن صفعة تلقتها فرنسنا في افريقيا، فارضة عليها الانكفاء، محكومون بنهنية كولونيالية، اذ أنَّ ما يعمل الجله الجَـانَبُ الْقَرنسيُ هو تَطوير بُول القَّارة وتمكينها من الدخول الي النظأم المالي الدولي، وبالتالي قما المانع من العبستول عن الدور العسكري المنقرد طألما تم الانقاء

على دور آقتصادي وسياسي؟ ۗ والجدير بالذكر أن عدد ألقوات الفرنسية الموجودة بشكل دائم في افريقيا ببلغ حاليا تصانية الاف جندي مورعين على الشكل التالي: ٣٤٠٠ في جسيبوتي و١٤٠٠ في افسريقسيسا الوسطى و١٢٠٠ في السنَّغَالِ وَ ٨٠٠ فَى تَشَادُ و ٢٠٠ فَى الغابون و ١٠٠ في ساحل العاج.

إيران خاتمي لن تغير شيئاً، ما خلا الثقافة... ربما أخفق في انجازه سلقه هاشمي رفسنجاني؟ في شهر أب (اغسطس) المقبل، واشتطن، على ما يبدو، على

الرئيس الإيراني المنتخب تصعب معها الحركة في اتجاه إحداث

التغييرات الطلوية في سياسات

و أولى تلك الصنعوبات ان شاتمي لا يملك ثقلاً فعلياً داخل

المؤسسة الدينية والفقهية على

رغم درجته الدينية. ويرى أعضاء

القبادة الفقهية الايرانية،

خصوصاً في أوساط الحورة

العلمية في قم، أنه أقرب الى رجل

تَقَافَةَ وَسِياًسَةً مِنْ رَجِلُ نِينُ وَفَقَهُ.

وينخنون عليه دوره المحدود إبان

الثورة الضمينية نهاية

وعلى الصعيد تقسه، قان

ضائمي الواسع الشعبية وسط

المواطنين، والصَّعيف المواقع في

المؤسسات البيئية والفقهمة،

سيتحول بفعل الثقابيس المعمول

بها في اليات الحكم الايرائي، الى

الطقية الإضعف في التبرويكا

التلاثية المؤلفة من مرشد الثورة

على خَامَنْنى ورئيس هيئة تشخيص مصلحة النظام هاشمي

والصعوبة الثانية تتمثل في

ان القرارات الأساسية التي لها

متسياس متباشين بدولة أبران

الإسلامية، لا تتخذ في اروقة

الحكومية ولا داخل المؤسسسات

العلنية. بل هناك حلقات ضعقة

وبواثر مُعْلَقة مؤلفة اجمالاً من

رؤوس أجهزة الحرس الشوري

وأعضاء المجلس الأمنى ودوائر

الإستخباراتُ الخَاصِة، تُنظُرُ في

رفستجاني ومنه.

السيعيثات

ايران بالسرعة المغوية.

بباشأر الرئيس الإيراني المنتخب محمد خاتمي مهام عمله الرئاسي خلفأ لرئيس الحمهورية الحالج هاشــمي رفــسنجــانـى. وتأملً اطراف بولية وعربية، بل حتى قطاعات واستعبة بأن الإيرائيان، خصوصاً في الاوساط الشبابية والطلابية وألنسوية، ان يساهم محيء خاتمي المعروف بانفتاحه وهنوء طبيعة السياسي، في أنضال تغييرات جوهرية على توجهات طهران على الصعيدين السياسبين الدَّاخَلِي وَالْخَارِجِي. والواقع ان تلك الاطراف الَّتي تشعر بفداحة الضرر من غيابً

الدور الابجسابي لإيران على الساحتين الدولية والاقليمية، احُذِت تطلُّق اشْـارْاتُ، وتقدَّم على خطوات توحي برغبتها الحارة في رؤية التغييرات المتوقعة. بل الأهم من ذلك، انها اخذت تبدي استعدادا سريعا لمعاونة الرئيس خـــاتمي علّى إحــداث تلك التغييرات، اضافة الى ايدائها الاستعداد للعمل على وضع ايران في موقع تستطيع معه أن تقطف بسرعة بالغة ثمار أي تغنير فعلى في سياساتها وتوجهاتها

فمحلماً، لم يكتف الايرانيون بالاقتراع لصالح خاتمي وضمان فُورَه بِأُغَلِبِية سَاحِقَة فُحَسِّب، بلُ اختذوا بعثيدون التناكسد على وقوفهم الثابت وراء طروحاته الانتخابية، خاصة لجهة التطبيع مع العالم الضارجي والاصلاح الإقتصادي والاجتماعي والثقافي، وإقامة التعجيبة والإنفتاح السياسى والعدالة الاجتماعية داخلياً. وما الازيصام الواسع والحفاسي للمواطئين على مكاتب خاتمي في طهران وبقية المن الايرانية، منذ اعبلان فوره في شبَّهُر أَيار (مايو) الماضي، حتى الآن، الا اشسارة بيّنة في ذلك

الخصوص.

وعبربياً، توضح الموقف من ردود الفُعل الايجابية للدول العربية، خصوصاً برقيات المسؤولين الخليجيين ونتائج احتماعات محلس التعاون الخليجي التي تعميت الإشبارة الى خَانَّمي، واخسسرا أيفاً الرياض مبعوثاً بارزاً الى طهران حيمل رسبائل من قادة الملكة الي مسسؤولي ابران في خصصوص تطوير العلاقات الثنائية وأفاق التعاون المستقبلي في مسائل الأمن والاستقرار في منطقة

وتوليأ، هناك الكلام الاميركي الموجه الى ايران عبر احدى الدول

لوقف أطلاق النار برعماية لجنة بتقييم طلب رسمي باسم حكومته الى المجلس الوطني الفسرنسي، محاندة برأسها عمدة العاصمة لكن لأكثر من مرة حدثت انتهاكات لكن فرنسا تجاهلت الطلب الذى لتلك الإتفساقسات. وقسد وصيف حضمل تحضنيرأ بان الحكم الديموقسراطي مشهدد بالزوال متبوعاً في نهاية المطاف ببحور ديبلوماسي غربى اتفاقات وقف اطُّلاقَ النَّارُّ في الكُّونِغِـو بِأنَّهِـا اتفاقات غير مكتوبة، والشهود الوحيدون عليها سكان العاصمة، وقامت فرنسنا يسحب قواتها

العسسكرية المرابطة في الكوتغو النين لم يتبق منهم فيها من يقدم تلك الشبهادة، لقند هرب سكان (١٢٥٠ جنبياً) مباشرة بعد ترحيل العاصمة الى خارجهاً، وتقدر ستة الأف من الإجانب، واكتفت بضع جنود لصراسة السفارة الأمم المتحدة اغتداد اللاجئين والشربين بنصو ستمئة الفُّ. الفريسية، بل أن الحكومية وقال ديبلوماسي أخر ان اثفاقات الفرنسية رفضت علنا ال يكون وقف اطلاق النار هناك اشبب لها تمثيل في قوات حفظ السلام بالسمك الذي يكون صالحاً وهو طارح، امسا بعد ذلك فسلا يمكن لقد اتهم الرئيس ليسوبا سلفه التعويل عليه.

لكن كل الإرهاميات تشيير الي انقلانية صُيد حكمية، فينسا رد الأخير بأن ليسوبا افتعل الشكلة انّ المُوقّف المُتَّفِّجِينَ فِي الكُونْخُو بلزمله تصرك افسريقي سبريع لُّحْتوائه، الأمر الذي بِعمل فيه بالوكسالة عن منظمية الوحيدة الافريقية والامم المتحدة معأ، السفير محمد سحنون الجزائري الجنسية. وقد تم التوصل التفاق من تسلعلة نقلط وافق عليه الطرفان، لكن يبقى الأهم وصول قوات متعددة الجنسية لحفظ

ابراهيم الضاهر



وتقبرر السيباسة التي ينبغو البياعها. وننك في الحقيقة طبع كلُّ نظام شمولي. والى جانب تلك الاجــهــزة والرووس ورموزها، ومنهم مشلأ الجنرال محسن رضائي قبائد قوات الحرس الثوري هناك ايضا مؤسسات اقتصابة ضخمة اصبحت تمتلك الجبزء الرئيسي من اقتيصاد البيلاد، كيميؤسس «الشهيد» ومرؤسسية «الستضعفين». وينقل متشمسون في الوضع الإيراني عن هذه المؤسسات انها تنير مرافق اقتصانية كبيرة جدأ

كالمعامل والمصانع والصناعات الشقيلة التي ورثها النظام مؤتمر ثقافي. الإسلامي عن عهد محمد رضا شياه. وهي الى ذلك تملك امتداداً في التائير حتى على طبيعة الحركاتُ الايرانية في الْحَارج. فمؤسسة «الشهيد» مثلاً، تتولى رعاية «شهداء حرّب الله، في كل مُكَانُ، خَصُوصاً فَي لَيِنَانَ. فَيِما تَعملُ مؤسسة «المستَضْعفين» على مد تشاطاتها التحارية والاقتصابية الى خارج ابران خُصوصاً الى افريقيا. وكل تلك النشاطات تجعل المؤسستين محط اهتمام ورعاية ضاصة من لدن قيادة الاستخبارات الإبرائية التي لهبا الباع الاطول في رسم السياسة الداخلية والخارجية. كيمنا تجيعل منهيمنا قناتين

## عندما تعطس كينشاسا تصاب برا

· الكونغو برازافيل، يفصلها عن «جمهورية الكنفو الديموقراطية، (زائير سابقاً) نهر الكونغو. ويبدو أن التغيير الجذري الذي تم في الأخيرة في ايار (مايو) الماضي، كان بمثابة العطس الذي أصاب الكونغو برازافيل بالركام! فالبلدان كانا في السابق بلدأ واحداً - هو • الكونغو البلجيكي، حتى ١٩٦٢. *ابراهيم الضَّاهر* يستعرض:

> المفارقية في الأمر الكونيغولي، ان عقبيداً في حيش الكونغي برازافيل، ينعّى بيني ساسو نغيسو، قام في ١٩٧٩ بانقلاب عسكري ينتمى لتيار اليسار، بلُ للماركسية أصلًا، وحكم بلاده حسشتى ١٩٩٠، وظل طرحسته بيموقراطيا يتفق مع توجهات سعسارضي الحكم في زائيسر المصاورة، ومنهم لورين كابيلا، رفيق تشي غيفارا في النضال. واضطر نقوسو للأنحناء امام الد النيموقراطي في القارة وخسر في الانتخابات امام منافسه بأسكال ليستوبا وامتثل لنتائج انتخابات شرعية، فظنه العالم رجل دولة يخسضع لراي الشسعب

لكنُ الواقع في الكونغـــو برازافيل الجنيدة كان مختلفاً لأن الرئيس السيابق احست فظ بميليشيات تدعى «الكوبرا، أي الإقبعي، كيمنا احتقظ عيميدة العناصيمية برازافييل برنارد كوليلاس بمليشياته، واحتفظ

واحترم ارابته.

الرئيس ليسوبا بالجيش الوطنى ورَبِمًا بِمُلْيِشْنِاتَ خَاصَةً. وَفَي مثلً هذه الإجبواء كيف يحق لأي طرف ان يتحبَّث عن نِظام ديموقراطي منتخب يستوريأ؟ فــعندمــا تفــجــر الموقف في

برازافيل العاصمة في الخامس من حريران (يونيو) الفائت بين الرئيس الماركسيني السسابق والرئيس المنتخب يتموقراطياً: أختأر عميتها الوقوف على الحياد، ففيما تبادلت القوات الموالية للرجلين النيران، واضطر عثيرات الآلاف من سكان العاصمة البالغ عددهم المليون تسمية، الي الهروب جنوباً حيث هناك قدر من الامان في منطقة تسيطر عليها مليشييات العمدة كوليلاس. والمؤسف أن الضحاية كانوا من المدنيين النين وجدوا انفسهم بين شسقي الرحى وبلغ عسدهم بين الالف والتسلانية آلاف. واضطر الرئيس ليسسويا ان يطلب من المستعمر السابق، فرنسا، تقديم

معونة عسكرية، وقام سفيره في

الدولية في الصفوف الامامية! ساسو نغيسو بالقيام بمحاولة

بلجونه للاستفرار لتجريد ميليشيات والكوبراء من سلاحها قبل أجراء الانتخابات الرئاسية، ليطيل عصر رئاسته التي كأن مقروضاً أن تنتهي في تموز (يوليو) الحالي، فالانتخابات الرئاسية كان محدداً لها أصلاً موعد السابع والعشرين من تمور، لكنه تاجل الأن. والوضع في العاصمة برازافيل هش، فيما يحــاول كلّ منّ الجنسانيين المتصبارعين السيطرة على المطار.

## اعتقال المجرمين الملتيس، والسلام الملتيس لليوسنة

٢٠ سنة مع امكان تخفيض

العقوبة لما لا يقل عن ١٠ سنوات.

واستأنف تائيتش القرار مصرأ

عَلَى وجسود خطا في تحسديد

المنتب المحقيقي وموضّحاً انه لو

كان قد فعل ما استندت اليه

المحكمة لما ترك أراضني الصبرب

ونهب ليمرح في الْمَانِيا حَيث القّي

أما العمليتان الأخيرتان، فقد

مدير المستشفى الذي ثم اعْتَقَالُهُ

بهذه المكيدة. ويرى المرافبون انه

على رغم الضجة الإعلامية الدولية

المنظمة التي رافقت عملية بريدور

والتى منحتها فضائبات عربت

الصدّارة في نشراتها الإخبارية،

فإن شكوكا حديرة بالاعتسام

تحيط بها، منها: الأندا اختدا.

اشخاص من الدرجة الثالثة في

حين أن كاراجيتش لم يكن خافياً

عن انظار الجنود الإصيركيين في

بالِّي، بينما ملاديتش كان يتنقل

القبض عليه.

عادت قضية جرائم الحرب البوسنية، مؤخراً: الى مقام الصدارة في الاهتمامات العولية، وأعلن عن اتخاذ اجراءات مشددة لاعتقال المالوبين الصرب، لكن التساؤل يتردد حول مدى جدوى هذه التحركات في دعم عملية السلام في

البوسنة؟! جمعيل روفائيل يلقى اضواء:

القبض بتم وفق اللواثح السرية أو مسا أطلق عليسه أولو الأمسر «المطاريف المُضتُّومِـة» وشَسرعتُ تقسرب معلومات بأن الذي يكتب ويختم ليس محكمة لاهاي وانما هُبِئَاتُ امْيركية متخصصة، وهي تعد الأسساء وفق معلوماتها ومصالحها وينفذ افرادها المدريون العصليات من حالال واجهات قوات حفظ السيلام، اذ انه لو كانت محكمة جرائم الحرب صاحبة القرار، لما كان بمقبور وزيرة الخارجية الأميركية مابلين اولسرايت، أن توعر بسهولة الى قضاة المكمة باعادة اثنين من بن ثلاثة اشتخاص اعتقلوا في عسلية بريدور، فدوراً، على متن طائرة خاصة من دون أي تحقيق أو سووال، ترضيية للصييقية الدييدة رئيسة صرب البوسنة بيلنانا بالقدتش. فهنم اتصلت بأولبرايت وابلغتها أن اعتقال هنين الشخصين اسيؤثر على استصرارها فى تتفيذ ما وعدتها به حين الثقائلهما في بانيالوكا أثناء ربارتها الأخيرة البوسنة، ووفق ما يتردد فان تغاهماً سرباً تم بين السينتين، بحيث تطيع

وتنفنشا، في حين تتعهد اولبرايت بابقاء مدينة برتشكو للصرب. وفي خضم الضبجة العالمية لاعتقال مجرمي المحرب، فإن الذي حدث حتى اعداد هذا التقرير، هو ان محكمة لاهاي، بعد اكثر من أربع سنوات على تأسيسياً، حكمت على شيخصين احتشماء كرواتي تريض تفسيا هو دراحن ارديموفيتش لمدة ١٠ سنوات كأنّ نحب طواعية الى المحكمة لأنه وشعر بالننب لما فعله من قتل في سريبرينينساء والثاني الصربي دوشان تأنيتش الذي حكمت علية

بالقييتش الأوامر الأميركية

المسريسان المسابقان: المدني أكبت اجتماعات التنظيمات الدولية المهيمنة على أمور العالم الاقتصانية والسياسية والعسكرية، خيلال الأسبوعين الأخيرين على وجوب القبض على المتسهسمين مارتكاب الجسرائم في الحرب البوسنية وتسليمهم الى المحكمة المفتصة بمحاسبتهم في لاهاى، وأعسقت نلك تحسنيرات مشيرة من قادة العالم ابتداء من الأمسركي بيل كلينتون ومرورا بأركان ادارته والزعماء الانكليز والفرنسيين، وشبرع دمحافظو السملام، في اليوسنة بتصريحات مموهة ثم برزت بعض الأَهراف البوسئية في مطهر المشغي وكان بلادها ستعدو بعد أيام تقية من رجس السنين المؤلمة، وجساءت عمليتنا سألفونيا الشرقية ويريدور لتسخسعها كل مسا روج حولهما من بطولة ومصمير محتوم للمحرمين في مقولة والكذب ثم الكثيب.

> والبنبوية، خصوصاً اذا كان الاثم يصل حبد الإعتبداء النشع على المصرمات الإنسيانية. ألا أن الأسلوب الذي اتبعه «الحريصون» على ثأكيد العدالة، سلك منحى شريعة الغاب والخداع والترصد الذي سبيق وان مسارسيه الذين اجرموا، وكان لا بديل له بالنسبة منطقة موغوسلافيا السابقة التي احتلط فيها الصابل بالنابل، وصنار المقروض عليها هو وحده العادل المطاع، شاء أهل القضيعة أصحاب القوة في اتباع الطرق الإصولية لتنفيذ ما ينبغي

رادوفان كارجيتش والعسكري راتكو مالانيتش، وصار القاء

> مبدأ استوجبته الشرائع الديئية لأرض البسوسنة، أو بالأحسري الحقيقيون أم أبوا، ما يثبت عجرٌ

لا شك ان معاقبة كل مجرم

ووضعت حانباً امور المطلوبين المنسبورة صنورهم واستساؤهم وأوصنافهم بالاف الملصقات، وفي المقدمة الزعيمان

اتبعثا قواعد اللائثمة السرية، أي حرب بأن ردود الفعل للطرف الذي ضد اشخاص غير متهمين علناً، تطاله سنتكون عنييفة وتنعكس وحصصات الأولى في منطّقة مسلافونيا الشرقية (ذات الغالبية على علاقته مع الوجود النولي في البوسنة وهو ما يزيد من التوتر من سكان الصرب في كرواتيا) أذ الذي يؤثر سلباً على مسيرة عملية السلام، ولماذا فُسح المجال رجا المسؤولون الدوليون محافظ مديئة فوكوفار السابق سالافكو لكاراجيتش بعد عملية بريدوركي دوكما نوفيتش المقيم في بلغراد، يخادر بالي الى مكان جبلي أكثر القدوم الى مقر الممثل الأمسركي في المُنْطقة للتباحث سعه حولً وتتناول التحساؤلات الهدف الأمور التي تخص مشاكل الصرب الذي دفع القوى الدولية بملاحقة فيهاً. وغُندما دخل القر وُضَعُ المتهمين الصرب في الوقت الذي القيد في يديه ونقل بطائرة خاصةً كانت الصراعيات قد اشتنت بين الى لاهأي، اصا العطلية الشائية، رْعاماتهم والتي كان من المعكن أن تؤدي الى ارغاسهم على القبول فهي التي حدثت في مدينة بريدور في شمال غرب البوسنة، وكانت بالحلول المطروحية حبول تطبيؤ دأت شعين، الأول مداهمة قسائد أتفساق دايتسون والركسزية شبرطة التطقة السبابق سيسو الاقتصادية، ودفعت عملية برينور درليماتشما في مطعم في المدينة الرئيسة بالفيتش الى التوجه الى اعْتَاد انْ بِرِتَادُه، وكَانْ فَي صَيِنَه بالي ومسجيء كسرآيشتيك الى مع ابنه وصديق له، وأسفَّرت عن بانيسالوكما، وهمسا الطرفان قتله واعتقل الابن والصديق المتزعمان للخلافات اللذان تغيرت وتسقيرهما حالاً الى لاهاى ثم تصريحاتهما من التهجم الى عودتهما بعد يومين بناء على أمر وجبوب الوحدة لمواجهة العنق من اولسرايت، والشَّقُّ الشانَّي تم المشتترك للصرب، ألم يكن الأجدى بموجبه اعتقال مبير مستشفى بريدور صيتشو كوفاتشف يش عندمنا بخلت سينارة للصليب الأحمر الدولي ترافقها وحدة مر قوة حلف شمال الإطلسي بدريعة تسليم أنوية ومعدات طبية آلى

ان يتسرك الصسرب يتسمادون في صراعاتهم، ومن ثم الإحهار عليهم كي يستجيبوا للمطالب النواية لقد مرت الأحداث البوسنية خالال السنوات الست الماضية بدشاكل مشرة مماثلة، كأن يرى مر ظاهرها أنها تشوخي صالح البسوسنة، الا أنه عندساً بظهر المخصفي، ينجلي العكس الذي يستهدف وحدة هذه البلاد وأمر صواطنيها، ويُحشى أن تكود الضَّجِةُ الْالْعَةُ حُولٌ مُعْدَقَّةُ مجرمي الحرب عي للخطط ناته وهو مأ ينسغي الانتساه اليه اعتمادا على العبر السابقة، ولكر فعل فوات الأوان.

جميل روفائيل

### للاشتراك في جريدة الحياة قسيمة اشتراك العنوان مع الرمز البريدي ARABIC DAILY NEWSPAPER ابدأ يومك مع ايتاة الجريدة المعيزة... للقارئء المعين ارغب في الاشتراك في جريدة أكيت أمّ لمدة سنة واحدة. □ طريقة الدفع:بطاقة فيزار □ بطاقة ماستركارد Start your day with ALHAYAT □ شك □حوالة بريدية The quality Arabic newspaper ...for the quality Arab reader التوقيع BONG CONTROL THAT BATTA BAAN TO MANGE TO AND SECURITIES AND CONTRACT AND AND CONTRACT OF THE C أكيكاة مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللانتينية، الجارين سيتيه امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٥٠٠٤٦ / ٣٥٥٠٠٤٠، الفاكس: ٣٥٥٨٠٤٣



في التأثير على صياغة القرارات. والواقع ان تلك الصبعبوبات فعلية ويمكن لها ان تعرقل ألى ىرچة كېيرة جهود څاتمي. وقد توضيحت بعض تلك الصبعوبات في الحملة الإعلامسة والإدارية الآخيرة الثى شنها قادة حزب الله الأيراَّنَي والسُّرِيِّ على انْصُار الرئيس رفسنجاني بتهمة الخالهم الفساد الى أجهزة الدولة وثرائهم على حسسابها. كسا تجسيت في اقدام اولئك القادة الذين يحظون بشكل غيس معلن بدعم خبامنئي وميؤسسية الحوزة العلمية في قم، على منع المثقَّف البارز عبيدالكريم سروش من السفر الى بريطانيا للمشتاركة في

لكل ذلك يمكن الاستنتاج بشكل عام، ان الاوضَّاعَ الايرانية ستسير على مناهي علينها الآن من دون تغييرات عميقة. لكن المتوقع أن يسمح المتنفذون الفعليون في السياسة الإبرانية بشكل مز اشكال الإنفياح الثقافي الذي متوق اليه خاتمي وتقدير المتنفين أن مثل ذلك الانفتا يمكن أن يمتص والقورة الشبابية، التى اطلقها ترشيح خاتمي لنفسه في الانتخابات الأخيرة، وفوزه الذي أشسر الى ضسرورة احسدات تغيير ما في الوضع ولوكان ثقافياً.

علناً بين خان بيساك في البوسنة و وبلغراد ومصايف الجيل الأسود

ثُم عَاذًا استحدام اللوائح السرية

التبي يمكن اعتناقال أي بوسئي

اعتماداً عليها، ما جعل النَّفَّةُ

تتضائل في صيقية التعامل مع

القسوات وألمسسؤولين الدوليين

وحتى المنظمات الإنسانية؛ وهل

كان خَافيها على النين خططوا

لعمليات اعتقال المتهمين بجرائم

### مردوك، الحاسم حين ينجح وحين يفشل، تصيبه «القيم الأسيوية»، وحدها، بالحيرة!

خلال السنة الفائتة قرر رجل الاعمال الاسترالي -الاميركي روبرت مردوك بسط نفوذه على الاسواق الاميركية عبر الساتلايت. مردوك لم يكن جديداً في عالم السمعي - المرثي

الاميركي، فشركاته كانت قد ضمت الى أسطولها شبكة التلفزيون وفوكس، التي تبث محطاتها داخل الولايات المتحدة، وكذلك شركة فوكس السينمانية التي تعتبر بين الشركات السينمائية الثلاث الإكثر اتفاق مردوك مع شركة «ايكوستار» الذي ولد شركة جديدة

حملت اسم A Sky B كان من المقرر أن يبث خمسمنة محطة تلفزيونية عبر الساتلايت لـ ٧٠ في المنة من البيوت الاميركية. مطامح مردوك لم تكن لتجذب فقط ستة ملايين مشترك اميركي في بثها عبر الصحون اللاقطة، بل لتغري السبعين مليون مشتركً اميركي في الكايبل.

الدراسيات وتنبات، بأن نفوذ مردوك السمعي - المرئي على السوق الاميركية سيصل الى تمانية ملايين بيت اميركي وذات قبل سنة ٢٠٠٢! بيد أنه بعد مضي سنة، تبدو السوق الاميركية صعبة النال، ومردوك لن يبسط اكثر من نفوذ رمزي على عالم التلفزيون، يُحِتى أن الشركة الجديدة خسرت اكثر من ٢٠ في المئة من قيمتها أنني بورصة نيويورك.

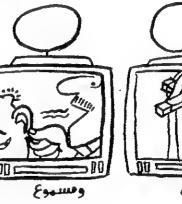
مطامع المليونيس الاسترالي - الاميركي اوقفتها القوانين المبركية، لم تسمح المحكمة الفيدرالية لمردوك أن يضع تحت سلطته المُنْزَكَّات الساتلايت العديدة التي كانت ستؤمن بث برامج محطاته المُنْ المُسمِنة، كذَّلك قررت الحكومة الاميركية وضع حد لدخول الرساميل الاجنبية في شركات الساتلايت الاميركية.

فشل مردوك الاميركي واجهه متله في معظم الدول الغربية. ففي أوروبا الغربية لم يظح بعقد أي اتفاق واضح مع كبرى الشركات المطية في المجال السمعي - المرئي، في كل من فرنسا وايطاليا أو المانيا اتفاقه المعلن مع مجموعة ،كيرش، الالمانية لم يرً النور ... حتى في اليابان حيث ٤٢ مليون بيت تملك جهاز تلفزيون، لم ينجح المليونير الاسترالي - الاميركي في اختراق هذه السوق. فعندما أعلن عن اتفاقه مع شبكة التلفزيون اليابانية TV Asahi عبر شرائه ٢١,٤ في للثة من اسهمها، أعلن العاملون في المحطة عصيانهم وخوفهم من أن يغرق مردوك القناة المذكورة ببرامج محطاته Sky B

وهذا ما حمل مردوك على الانسحاب من هذه المحطة والتقرب من شركة سوني، ثم عقد اتفاق مع «فوجي تلفزيون». غير أن هذا الاتفاق لم يؤمن له أي وجود فعلى في اليابان، حيث الشركات المحلية «بيرفكت تي في، تبت سبعين قناة وودايريكتيفي،

وضع مردوك لم يكن أفضل في دول بيروقراطية كالهند. استشماراته في الحقل التلفزيوني الهندي عبر Imdia Sky Broadcasting التي قدرت بـ ٣,٤ بليون دولار، هي اليوم مرهونة بالحكومة الهندية التي وضعت مؤخراً قوانين للحد من شراء الصحون اللاقطة، مطالبة برخصة للسماح للمستهلكين باستخدام

وقبل أن تحدد حكومة بلهى شروط الرخصة، وضعت الجمارك الهندية يدها على مجمل وسائل البث التلفزيوني الذي كان ينتظرها



أخر اعلانات مشاريع المليونير الاسترالي - الاميركي هي استشمار ٥٥٠ مليون دولار في بناء شبكة تلفريون مخصت الرياضة تبث على الكابيل، وتهدف الى مخول ٥٥ مليون بيت محاولة جديدة في سوق لم توفر حتى الآن اية مكانة لمردوك الذي

بات يعلل الامال بالسوق الصينية، خاصة وان محطاته الأسيوية، بغض النظر عن مشاكلها في الهند واليابان وحتى نسبياً في اندونيسيا، هي الاكثر نجاحاً في امبراطوريته السمعية - المرنية. لكن السوقّ الصينية، بما فيِّها اليوم سوق هونغ كونغ، هي على الصعيد الاعلامي الاكثر انغلاقاً على العالم.

محطات هونغ كونغ تبث بين سبعين وتسعين في المئة برامج من انتاجها المحلى، وما تبقى يتوزع بين انتاجات اليابان وتايوان و.... الولايات المتحدة الاميركية التي لا تتعدى ١ في المئة في بعض

في للقابل، وعلى سبيل المثال، تحاول المحطات الأوروبية الحد من البرامج الاميركية المبثوثة على قنواتها وحصرها بنسبة ٤٠ في

علاقة مردوك بالصين لم تخل من الصعاب، خاصة بعد أن كان قد صرح في ١٩٩٦ بأن التقدم التقني في مجال الاتصال هو تهديد

مناشر للانظمة التوتاليتارية. هذا التصريح حمله فيها بعد على التخلي عن مشروع تلفزيوني مع شبكة الـ «بي. بي. سي، البريطانية لأسيا، كدليل قدمه لسلطات بكين على حسسٌ تواياه، بعد ان قدام النظام الصيني بمنع بيع

شبكة مربوك الأسيوية «ستار تي في»، التي اشتراها في ١٩٩٢، تضم اليوم ستين محطة تبث الى خمسة وثلاثين بلدأ بسبع لغات. "ستار شي في، في الصين اليوم توجد في معظم الفنانق الكبرى وحتى في ٣٦ مليون بيت صيني.

سياسية، والحال معظم المحطات الرسمية بما فيها الصينية في رأسمال مختلف محطاتها، وبث العديد من البرامج المحلية، أما على المحطة الصينية فبث فيلم وتانقي من اثنتي عشرة حلقة حول حياة بينغ شياو بينغ وهي تعمل على تشجيع ألاستهلاك عبر محطاتها الموسيقية من خلال تكريسها تقافة الكليب - فيديو ودعم مبيعات

غير أن مردوك فهم أن «القيم الأسيوية» لا تنتج محطات أسيوية،

العالم، وقد عدت قسل

نشأتها ودورُها الريادي في المجتمع وسياساته:

المدن المأهولة بالسكان في

سنوات عباصيمية لاقلتم

كردستان العراق. وتتميرُ هذه المبينة العريقة بتاريخها الحضاري العميق الضارِب في الْقَدم، وهي بقيت مَنْدُ نشاتَهَا منينة عامرة وأهلة بالسكان، ما استمر حتى هذا اليوم. اما عن تسمعتها، فان المصادر التاريخية تشبير الى أن اسمها الحالى تطور من تسميات قنيمة اطلقت عليها وهي أربائيلو - أي مسنة الإلهات الأربع - هوربيلم، اورييل، واستقرت احْيِراً على اسم أربيل. أما أسمها الكردي وهُ وَلِيرٍ وَ مُعَشِّنَقُ أَيضًا مِن التَّسميَّاتُ التي نكرناها.

وبرغم كثرة الدراسات والبحوث التي وضيعت هول تاريخ وحضارة اربيل من قبل عند من الباحثين والدارسين، الا انها ما زالت بصاجة الى مريد من الدراسات المعمقة الأخرى التي تسبر غور التطورات التي طرأت عليها عبر المراحلُ التاريخية

وتشتهر اربيل بموقعها الذي يحتل وسط كريستيان العراق (كريستيان الجنوبية)، ومن ابرز معالمها قلعتها التاريخية الدائرية الشكل والتي يعود تاريخٌ بنانها الَّي آلاف السَّنينُّ. وْتَقُّع القلعة الآن في وسط المدينة، جند معالمها السلطانُ مطَفُّرُ الدينُ كُوكِبِّرِي (صبهر السلطان صلاح الدين الايوبي)، والذي حكم المدينة في القسرن الثالث عست الميلادي، واشتهر هذا الحاكم بعدالته، ولا يزال قبره مزاراً مقيساً من قيل اعداد كشيرة من العوائل الاربيلية العريقة، خاصة ايام الأربعاء، للتبرك به، وهو ٱلذي كان أول من أقاَّم احتفالُات دينية وآسعة النطاق بمناسبة المولد النبوي الشريف أصبحت تقليداً ما يزال سائداً الى يومنا هذا، وما يجسر نكره أن بناة القلعة التاريخية عمدوا في بداية عملهم بالبناء الى اقَامَة تحصّينات قوية ومثّينة على جدرانها مما يشي بانها كانت معرضة لغُرُواتُ الإقوامُ المُجاورةُ للمدينة.

مَن هو «الأقندي»؟ في عهد الامبراطورية العثمانية اطلقت تسمية والأقندي، على اولاد السلطان وأفراد عائلته مثل سليم افندى ومحمد افندي وغيرهما. وكانت التسميأ محصورة بالرجال فقط اما النساء فكانت واحسنتهن تدعى وسلطانة أفندىء وفي مصر كانوا يدعون الملك باسم وافتديناً. وشباع استخدام التسمية غيما بعد لغير المسلمين ايضنأ كالأرمن والمسيحيين وكُنْلُك الشخُّصَيات النِّي تَمثّل مقَّاماًت ومناصب رفيعة في الدوَّلة مثل الوزراء وموظفي الحكومة.

فى ألقرن التاسع عشر ومع وصول لملابس الأوروبية الى المدن العثمانية، بدأ المثقفون الترك والكرد والعرب بهجر ملابسهم القومية وارتداء الملابس الأوروبية ألجديدة فبرزوا امام انظار الناس فاطلقت عليهم تسمية «الأفندية». وأطلقت التسمية كنلك على جميع المعلمين والمدرسين الذين تولوا التدريس

رْأَلْت هٰذُهُ الْعَادَةُ مُتَبِعَةُ الَّى حَدِ مَا فَي كسنلك سسمي بالأقندية علمساء الدين والشيوخ المعروفين (وهذا تحبيداً وبشكل معروف في مدينة اربيل موضع بحثنا). ممن تبوؤا مواقع متميزة داخل المجتمع، اضافةً الى دورهم الريادي في توجيه الناس من خلال الجامع الذَّى كَان المنبر

في المدارس بعد فتحها في المنطقة (ما

والمنطلق لاجتماع الناس والتحدث اليهم عن أمور الدين والدنيا. و استخدمت كلمة والأفندي، ايضاً في الاوسساط الكردية والعسرييسة دلالة على التهكم والسخرية. كان يقال لأحدهم والاقندي زعلان؟، وعمادًا بك يا أفندي،،

نعود الى أربيل ونحن تُتحدثُ عن النكسرد والمندَّن، وَالْإِصْنِينِيةِ النِّي نمت وتطورت تدريجيا واضطلعت بادوار مهمة في توعية الناس بضرورة تحسن اوضاعهم الاجتماعية وبناء الجسمع العادل. وكنان نور رجنال النين بارزاً في هذا المحال، ويبدو انهم راوا ثلك صُمن واجباتهم الدينية ودفاعهم عن الاسلام والعسادات والقسيم الموروثة. وتمكنوا بَّالفعل من تحقيق تطورات مهمة في حياة ألناس والمجتمع عن طريق حركة ثقافية استلهموا مسانئها عند تحولهم الي الاقترية خاصة بعد نشوء حركات ديبية اصلاحمة في اطراف الدولة العثمانية والجسزيرة تدعس الناس الي التحقدم

ومحاربة الظلم لقد وصلت تسمية والأقتندة، الي أربيل عن طريق رجال النين قبل أن تشمل الاخرين لتشكل لاحقاً فئة نخبوية

واحتهد هذا لإقول أن أول من لقب

يحظى باحترام وتقدير عظيمين لدى سكان المنطقة. ولإزال الكثيرون من سكان المدينة، خصوصاً المسنين منهم، ينكرون باحسلال مسوآقف ومسائر عسيدة لهده الشخصية الاربيلية المعروفة.

ويروي انه قال للميجر هاي ما مقاده اللأسف لم يتمكن رؤساء العشائر الكريبة من توحيد صغوفهم ومواقفهم لكثرة الحسد والغيرة بينهم. اذا فاننا بُحاجة الى تحويد النَّاسُ مَنْ أَبِنَاءَ شُـعَبِنَا عَلَى كيفية ادارة انفسهم بانفسهم. والملا افندي هو ابو بكر بن عسم

افندي ابن ابو بكر الشهير به «كجك ملاً، اى الملا الصنفير. وارتبط والده الشبيخ عمر افندي بعلاقات طيبة مع الشريف حسسين شتريف مكة ووالد الملك فسيصل الأول الذي زاره مسرات عسدة في بيست

وأنجب الملا افندي عدة بنات وولدين همــاً قـاسُـم الذي توقّي، وعنزالدينُ الذيّ استنوزر في العنهيد اللكي وشيغل عيدة مناصب سيأسية وبرنانية مُحَلِية ودولية. وهو لا يزال على قيد الصياة (امد الله في عمره) مكبأ على كتابة مذكراته ٢٠.

وكسان الملآ افندي يمارس نشساطه القومي باقتناع شخصي كما كان بؤمن به. لذا ادى دوراً مهما كوسيط بين الحكومة العراقية والملا مصطفى عآم ١٩٤٣ وسيارع الى تقيديم كل العيون والمساعدة المكنة لعوائل البارزانيين المشربين وجميع المناضلين الأخرين من اجل نيل الحقوق القومية المشروعة. وكان نجله السيد عزالدين افندى له صلات طيبة مع الضباط النين ساهموا في تأسيس جمهورية مهاباد الكربية، وهو الذي ساعدهم في البدء كي ينضموا الى الثورة وبدل لاحقاً الجهود المستمينة من اجل الحسؤول دون اعتدامتهم. وكتانت محاولته هذه سبباً في فتور علاقاته مع الوصبي عبدالاله لفترة من الزمن.

احدى مناطق بشير كما كانوا قد خططوا

التحكم فخفف التي المؤبد.

ومرض رمـزي في السـجن، ثم افـرج عنه، فعداد الى اربيل. وبعد اشهر من

اوائل الاربعسينات من هذا القسرن الى جسانب زملائه الطلاب في الجسامسعية الاميركية ببيروت مثل تورالدين ظاظا

وهناك قأم بمغامرة فريدة وغريبة من توعبها بمشاركة بعض اصبيقائه من الصباط الألمان منهم موللر الذي ما زال على قيد الحياة. فقُد قام برفقة هؤلاء بمغامرة العودة الى كريستان بطائرة المانية. لكن الطيارين بدلاً من الهبوط في هبطوا بالطأئرة قرب مديئة اربيل فالقت

وحسب ما اورده في مذكراته، يبدو

عونته انتقل الى رحمة الله تعالى. وقيل

فعفى ١٩٤٢ رحل رميزي الى المانيسا

قَوْ أَتَّ الْحَلْفَاءَ الْقَيضُ عَلَيْهُم حِمْيِعاً. في كتاب طبعت ترجمته الكربية في اربيل بعنوان والشسرق الملتسهب، قسأم بترجمته السيد بدران احمد عام ١٩٩٢. ولا شك ان رمزي نافع كان يهدف من وراء تعساونه مع الألمان الى غسايات ليس بوسعنا تفصيلها، لكننا نستطيع القول أنه كان شابأ يتقد حماسة وثورية ومفعمأ بروح قومية وثابة، سلك طريقاً للنضال الثوري الى أخر مداه حتى قدم

عليه وتم نقله الى القاهرة صيث حكم عليه هناك بالإعدام لكن النشباط المحموم الذي بنئه السييد عرالين الملا افندي

متقدم من حیث انهم لم یقفوا ضد تیار

وتفاصيل هذه المغامرة الطريفة ورنت

اخبراً حياته قرباناً لقضيته القومية.

ان مخطط علم كريستان المرفوع حالياً والمتداول بين ألكرد هو من تصميم رمزي على اية حال فشلت مغامرة رمري نافع فألقت السلطات الإنكليزية القبض

وأقربائه عبر الوساطة عن طريق الوصي عَبِدالْاله ويُورِي السعيد، حَالُ يُونَ تَنْفَيِذً

التيارات السياسية والأجتماعية، شأنها في أربيل شسأن المنن الأحسري في تلك الحقبة الزمنية وخاصة بعد الحرب العسائمية الأولى. فأنذاك شبهيد العسالم تطورات كبيرة ونهضة ثقافية هنت رياحها لتشمل الشرق وكربستان بالرغم من انها بقيت منعزلة ومتأخرة عن العالم الى حـد كبيس، بسبب وقوعها تحتُ سيطرة الدولة العثمانية وبقائها مقسمة. وهذا التأخر شمل جميع نواحي الحياة وشاصة التعليم ودور المرأة في المجتمع، ومن هنا كان لرجال الدين المتنورين رأي

للنقشبندية الخاصة بعقيدته ولايزال

هذا المركسز مستنورا بديره أبنه الشسيخ

ضبياء الكردي بلتف صوله اعبداد من

العالَيْلة التي تمصّرت بعد ان توسعت

واختلطت في مصر واصبحت جزءاً منها،

برغم بقائها متمسكة بجدورها الكربية

وفي اربيل المدينة كسان الاسسلام

الشافعي ولا يزال هو الغالب كعقيدة

وسلوك وسواء كائت الطريقة نقشينية

أو قادرية، فأن العلاقات الإجتماعية

المبنية على أسساس المبادئ الدسسة

سأنتها روح التسامح ونكران الذات. ولا

ئنسى ان نشسر هنا آلى دور شخصيات

بارزة تنتمي الى طبقة الإفندية سواء

كَانْتَ مِنْ اهلَّ المُبَيِّنَةُ أَو مِنْ النِّينِّ حُدِمُّوا

فيها كمتصرفين وموظفين كبار من حيث

انهم سناهموا مع الافتندية والشبرائح

الإذرى في المُدينة من اجلٌ تقدمها

وتطورها، ومنهم عوني يوسف ومصطفى

قره داغى، ومعروف جياووك ومحسن أغا

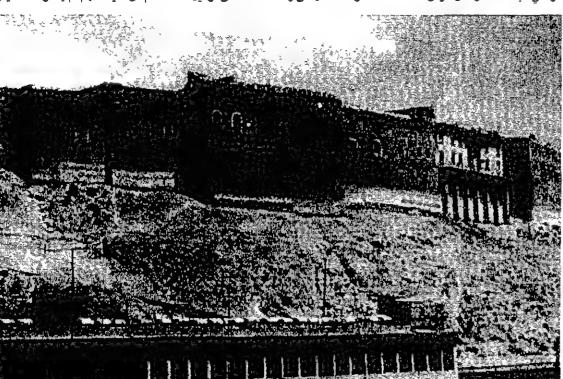
الأسعدي الذي شغل منصب مدير بلدية

وفى الواقع أن الطبقة الدينية الافتدية

كانت ألاكثر تاثيرا على المجتمع وعلى

اربيل خلال ١٩٣٨ - ١٩٣٠.

وبطريقتها النقشيندية.



وكان هناك ايضاً عثمان افندي (شقيق عمر افندي) والذي لعب دوراً مهماً في عهده. فقد كان قاضياً ورجل بين وبولةً. ستسأت السنين اهداها السلاطين الى ١٠٤ اعوام وتعتبر اقدم مخطوطة في

بالدولة بطريقة او اخرى.

عن رَّمزي نافع، هذا الشَّاب المُفعم بالروح الثُورِيةُ والتَّواقِ الى التَّصرِرِ القوميّ والذيُّ انخُرط في سلك النضالُ الثوريُّ

لكن على مسعيد عبلاقية عبائلة الملا

افندي بالبيوتات والعائلات المعروفة في كريستان، لا بد من الاشارة الى الرابطة القوية والراسخة التي تربط بين عائلتي الملا أفندي وعائلة الشيخ حسام الدين بياره (طويَّلة) شبيخ الطريقة النقشبننية المعروفة في كريستان والمنطقة. فالشيخ على أفندي الذي كان مفتساً لمدينة ارسل، والذي مر ذكره، كأن من أشد المتأثرين بهذا الشبيخ الجليل. فخلف مجموعة من القصائد الشعرية باللغتين الفارسية والتركية، تدور في مجملها حول الشيخ حسام الدين النقشبندي. ويحوي ديوان السيد محمد المفتي، والد رشاد المفتي، الذي ما زال مخطوطاً وباقياً حتى الآنَّ، على مجموعة من القصائد والاسعار نظمت حبأ بالشيخ وماثره، وكتبت باربع لغات هي العربية والفارسية والتركية

والكردية، ولعل اروعها قصيدة مطلعها: يأ ساقي الراح باللذات والنعم وناشط ألفكر بالإصداء والنغم

> لا تجعلوا قصد من ناداكم عبثاً فان جويكم قد فاض في الأمم

وكنان رشناد المفتي يتنصدث منزارأ جلسائه كيف كأن والده بأخذه لزيارة الشيخ حسام الدين على ظهور البغال بين اعـــوام ١٩٢٠ و١٩٤٠، وهو الذي شجعه على الثهاب الى مصر وإكمال براسته في جامعة الأرهر عام ١٩٣٤، وهو ما كان له أبرز الاثر في أحتباره خطيباً للحامَّم الكبير في الْقلعـة في أواحُـرٍ الأربعينات، وتعبينه قاضياً شرعياً

للمسنة عام ١٩٥٦. وكان لرشاد المفتى الذي اقام في رواق الاكراد بجامعة الرهر علاقات قوية مع شخصيات كردية متنورة في مقدمتهم الشبيخ نجم الدين الكردى والشبيخ عمر وحدى والسيد محمد على عنني النين سجعوا وساعدوا طلاباً أخرين من كريستان العراق في فشرات الأصقة لاستكمال نراساتهم الجامعية والعليا في القاهرة وفي جامعة الأرهر بالذات، وهم الذين سناهموا بعد عودتهم في الحركة الثقافية والاجتماعية، وفي مقدمة هؤلاء كل من البكتور فؤاد المعصوم والاساتذة محمد كرنى وحسين رشواني وعثمان ملا

صالح وأخرون ونشير هنا الى أن الشيخ نجم الدين الكردي من عائلة اربيلية عربقة، من سكنة القَاعِثَة، وهو ان الشيخ فيتع الله زادة، رحل الى مصر لينشئ هناك مركزاً دينياً

الشغيير الذي جاء من الغرب ووصل الى العراق والى كريستان العراق العراق

فعندما تاسست اولى المدارس لتعليم البنات في اربيل في ١٩٢٧ - ١٩٢٨ امتنع سكان المُدينة من أرسسال بناتهم اليّ المدرسة معتقدين أن ذلك ضد الشريعة الاستلامية. لكن ألملا افندي الكبير بعقله وعلمه وشخصيته الفذة انهل الجميع باقدامته على ارستال بناته الى المدارس فكانت السيدة نفيسة خانم بنت الملا افندي، اول قَتَاة تستجل في هذه المدارس. ثم تلاحق تستجيل فتسيسات المدينة

وجنير بالذكر ان ارسال الفتيات الى المدارس منذ انشبائها ولحين السنوات التي اعتقسبت ثورة ١٤ تموز (بوليسو) ١٩٥١، كان محصوراً بالعائلات الثرية والافتنية في المبينة.

تأجيج الشق القومي دور مسهم اخس لنخسسة الافندية برز عندمسا ارانت معتصيبة الأممه اجتراء استفتاء عام للراي صول تصديد رغبة السكان في كردستان في ما اذا رغبوا بالارتباط بالدولة العراقية او الانضمام ألى تركيا الاتاتوركية. وكان صوت الملأ افتدي هو الذي غبيس الموازين برستها

عندمنا صبوت لمسألح الانضنصام الى فقد روى عنه بهذا الصند انه قال اما دامت عصبة الأمم لا تعترف بحقنا كدولة، قيان الإفضل لنا الإنضيميام الي العبراق لأننا سنحصل على حقوق أكثر. فتركياً هي التي حسانت عن الإسسلام على يد اتاتورك وذاق اخواننا الكرد هناك شبتى صنوفٌ النظلم والإضطهاد، فمن الإفضلُ لنا أن نصوت لصالح الانضام الي

وعندما كانت المشاعر القومسة تشهد بِينَ فَعِينَةَ وَأَخْسَرَى مَعَداً لَأَي سَعِبَ مَن الإُستاتُ، كَانْتَ طَيْقَةَ الإقْنُدِيةَ هِي السِّياقَة دوماً الى تأجيج روحها بين ابناء الكرد. فقد طغت اللغات التركسة والعربسة والفارسيية على السئة الناس عهد ذاك، لكن الأفندية ورجال الدين عموماً سارعوا الى ممارسية بورهم الريادي المتصير في ىفع وتشجيع الناس على التحدث بلغتهم

الكربية وتعلم قراءاتها وكتابتها. وكان رشاد المفتى الذي تسلم منصر خطيب وإمام جامع ألقلعة الكبير اول من ألقى خطبة الجسعة باللغة الكردية بين ١٩٥٢ و١٩٥٣. ثم قام عام ١٩٥٤ بتاليف كتابه عن مولد الرسول باللغة الكربية

المحامى الذي كان عضواً في تنظيم در. ك، انُه قَام بَتورَيع هذا الكُّتيبُ على

نقل سرأ الى كريستان.

والذي منا زالت حناجير العبيد من القراء والمجودين تصدح بكلماته في المناسبات الدينية في شتى أرجاء كربستّان.

وهو أول من ادي مبراسم الحج عبام ١٩٧٠ باللغة الكردية بمشاركة مكات الحجيج الكرد النين رسوا خلفه مفردات

الشعائر القدسة بالكربية وسط اندهاش ونهول الحجاج غير الكرد المساركين في

وعقب انتهاء الصرب العالمية الأولى

وقبل تاسيس حزب «هيوا، كان لهؤلاء

الافندية دور بارز في ترسيخ وتعميق

اركان واسس الحركة القومية الكردية.

وشباركوا في متصابثات مع الانكليسر

للحبصول منهم على صقبوق الكرد.

وسائدوا رجال الحركة الوطئية الكربية

وجيير بالاشبارة أن عبلاقات طيبة

ربطتُ بِينَ كَأَكَ أَحَمَدُ الشَّبِيخُ وعَمَرِ افْتَدِي

ومن بعيهما بين الشيخ محمود والملآ

الأَافَئدَى، وكيان الإنكليس على براية بهذه

العلاقة لذلك اختاروا احمد افندي للقيام

ومع تشكيل حرب «هيوا» كان الإفندية

اول من انضموا اليه، في مقدمتهم السيد

فيصل عشمان (الذي توفي اثر صابث

مؤَّسف) وأحْوه زيد، وكَانَ الشَّاعرِ الكبيرِ

بيرميرد على علاقة ودية مع المرصوم

فيصل وقد ناثر بصادئة مقتله ورثاه

سحابة حمراء بدأت تزمجر في سماء خرائب

وأمطر بالبكاء والنحيب نموع النم الاحمر

ورود نوروز، او آنها ازیاء کردیة حمراه...

ويلاه ... ؛ لم تكن الشقائق، بل كانت دماء

في هذا الموسم الذي تتفتح فيه الازهار في

لست ادري ما دهاه القدر! ما الذي يريده من

لكن وا اسفاه انطفا قبل الأوان الا، ايها الشباب ابكوا كثيراً انه فاجعة

فاجعة ومأتم ونحيب بين ابناء الشعب، كيف

فهذا حدث تاريخي لأن فيصل مات ورحل

ان ليرد احمد عثمان علاقة وطيدة

باليتساريين في القساهرة عسام ١٩٤٧،

وأصدر كتبيباً باسم منضال الإكراد، هناك

وردنا المتفتح حديثاً انه كان قنديلاً للوطن، كان يتمنى ان يضيء،

هذا الدم المراق ممزوج بأمأل الكرد

ظننت انها طلائع ازهار كولاله الربيعية

وأي شاب! من كان للكرد نور العين

بقصيدة رائعة وفي ما يلي ترجمتها:

بالوساطة مع الشيخ محمود عام ١٩٢٤.

التى قادها أنذاك الشيخ محمود الحفيد

المشهدة بن الكرد في كل من بغسداد والسليمانية بصورة سرية. بالأضافة الى حزب هيوا تاسست جمعيات مختلفة في كريستان أثرت بشكل واضح على مجملً الحركة السياسية فيها واوجدت روابط وثيقة بن سكان مدن كردستان المختلفة. وتحدثث السبيد نوري شباويس في مُسنكسراته، عن انه وزيد ويونس رؤوف إبلدارا ومجمد مصطفى ورشيد باجلان ومكرم الطالباني شكلوا وعصبة داركه رَيٍ، وحسب ما قاله لي السيد جالال المَّافُ فانْ الشاعب بلدَّار كانَ يترأس العصبة وهو الذي اختار لها الاسم الغريب تأثراً بغاريبالدي الذي اسس في بدايات حياته السياسية عصية باسم الفحامين، ثم اتحدت عصية دداركة ريء مع عصبة مشوان، وتنظيمات اخرى مع

ومما لا شك فيه ان افندية اربيل قاموا بدورٌ منهم وفاعلٌ في هذا الْحَـرَّبُ ايضاً. مبالإضافة الى زيد وفيصل كان هناك جليل هوشيار ورمزي نافع، انضم اليهما احْدِراً عند من افراد عشيرة بعد الدره شي بعد استقرارهم في مدينة اربيل. وعندماً تُوجِه الاخ مام جُلال عام ١٩٥٠ الى مدينة اربيل لإحمال دراسته وبرز بين اقرانه متحدثأ ثوريأ عن حق الشعب الكردي في تقرير المسير استقبل بحفاوة بالغة من قبلُّ السبيدين شمس الدين المقتى ومعروف رؤوف وعند اخر من الطلبة

وفي ١٩٥٣ بعد اشتهر من تاسيس اتحاد طلبة كريستان اختير السيد شمس الدين المفتي رئيساً للاتماد، قواصل دوره مناضلاً في صنفوف الحركة وتثورة ايلول وأثر بشكلٌ كسبيس في أوسساط أربيليسة واسمعة عير نشس الافكأر القومية الكردية بين ابناء طبقة الافندية ممن برز بينهم أبضاأ الشاب الحقوقى مامون الدباغ الذي

قتل بعد التّحاقه بالثوّرة عام ١٩٦٣. وكان جامع القلعة الكبير الذي درس فيه عدد من أبناء الافندية وطلاب رشاد المُفتى قد تحول الى مركزُ مهم لنُشاطات قومية ونشر وتوزيع مطبوعات البارتي وانحاد طلبة كريستان. كثلك لعب ابناء الاقتنية رودا مهما في

الحزب الشيوعي العراقي منذ نشاته عام ١٩٣٤. فقد ٱلنُحْرَطوا في صنفوفه، ومنهم من تبوا مراكز قيانية مثّل جمال الحيدري - عضو المكتب السياسي للحرب الذي اعدم عسام ١٩١٦، ونافع يونس عنصو لجنته المركزية الذي أعدم في العام نفسه، وصالح الحيدري وحميد عثمان وآخرون، ويعتبر السيد عزيز محمد سكرتير الحزب أَعْرَبُهُ - ١٩٦٤) آريبليا صميماً وإن لم يكن من ابناء طبقة الافندية.

والبوم قلت استخدامات تسمية «الافندى» فاستعيض عنها بتسميات اخرى ك «الاستاذ» خصر وصا عند مخاطبة رجال الدين او النين يتولون مهام تدريسية. وتستخدم كلمة •كاكاء للأفذدية خارج نطاق المدارس ومجالات

التعليم الديني. في الخدام نوجه اعتذارنا الى جميع الافنديَّة النين ادوا ادواراً مهمة في تاريخٌ المُدينة من الذين لم ترد اسماؤهم في هذه العجالة فلا يخْفي عليهم ان الأحداث التي شهنتها كرنستان بصورة عامة ومدينة اربيل على وجه الخصوص لم تفسح اللَّجَالَ لِنَا لَإِغْنَاءَ هَذَهِ الدِّراسَةِ فَعَثْراً لَهُمْ.

عدنان المفتى

## Two and anadomic sections Line of the State of

مسسندى

أنيته والموجوب

الإنجلساح للتطهر

يمعني يربنكن خولاك الجما

Mary Same

السنداد الجازي

ح شين

عليا بال مدر حدد اليخ أوسعراء وتصاعد عفرأة الله عن 😁 ينطقه 😳 way a man and an فطن أتنفيران معسر سي ستن عستراويه فينظة غني للكنيبوس ستعدس نو صلبة تقه ومومست بديخ عسوت وسساؤوده ليبة البيسيميسين أمست ومسى تتنبت السياد والتركيسي التصميه منا تار تاساعی تیره رالقابعية همصاء بشير المسال عندر تنبيد سرت سر روق المعربية Same and the period of the Hill Harry in expendit and عدر عاصا عا عطوا الله

" Andrew Miles

ع المسلور سے رسم

فينج الحنهامة والمنا علوست وعوب ديدون مان سود سے عمرات عندس سادہ ویڈ افوا غذر سسار عد عمرانیا موقهي شرواعجة المعولية عسدادة يعدر من وعديد السيادق صيدانته كالمقيدة الني مشادر -The E Princer Ag Market San Control سلسك سجبه منول المستعدل مستوي أوالتها ببي عضائل البصوب مس سرعانات الهجق القلر وصا على يعلمني أو عد تبع to the second of the second market since with we want to Mary and الموسفة وشاسا was aday comme word that was a War war Same principle Miles of the Marke Sales Sales بدي فلنأني غيي همسه

إليتي وشيطون كحر والمعرو المصمدي ماءٌ في زادر ما جمح جساد کنی س والشفيق التسمير مه phenomet jobe . manadaine gg with the system واللغها وخدد س Same and sales of many contract والفني بتع المنطبانة

هري المراهدون ات the factor أأت عملمة مرسال San was whether وللها العسارية Sand State Speed Commence late to فريجية الشائفة عر عي غيم مڪي بهاهما A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

ليبتني للش مسطر

المرنية وتقييدها... صعدمى سرداني وعو ساسعين

Con the same War wind والقيم الاسيوية، التي تتقيد بها الشبكة هي عدم بث اخبار Maria - maria Was a series Marie in Many wie in The same of Mary of the second شركات الإسطوانات... ب الرياد Same in market was to وانه لا يمكن تقديم البرنامج ذاته للمسلم في اندونيسيا active way والهندوسي في الهند والبوذي في الصين سوست المعش «القيم الأسبوية» لمردوك هي فهم طرق harrie de التعامل مع انظمة لا ترغب في التخلي عن قدرتها على مراقبة الصناعة السمعية -

الملأ أقندي

ب والافندي، في أربيل من النين تركوا أثاراً ويصمات واضحة في تاريخ المبينة هو الشُّسخ ابو بكر الكبير، جد الملَّا افندي ومحمد افندي (المفتي) وأحمد افندي (اول متصرف الواء أربيل بعد تشكيل الدولة العراقية). ويعد الملا افندي احد ابرز رجال الدين في كردستان والمنطقة، انخرط في

لين السياسية بالاضافة الى مهامة الدينية والاجتماعية. وعندما احتل الانكليز العراق ومن ضمنه كريستان اتجه العبيد من رجال الدين نصو تكفير الانكلير وأفتوا بتحريم التعاون سعهم. لكن الملا افندى على عكس شؤلاء انسرى للقسام يدور فأعل ومهم لمسالحة العديد من مشاكل ذلك العصر، من خلال تعامله مع الانكليز كما ورد ذلك في كتاب الميجر هاي ،سينيان في كريسينان، والذي كبان على علاقة وثيقة ب والملا افندي، الذي رأه

موجودة في مكتبة رشاد المفتى في اربيل. مخطوطة مكتوية بخط يده بعود تاريخها

واضافة الى هذه العائلة الكريمة هناك عواثُل اخرى تنتمي الى طبقة الأفندية

«مغامرة» رمزي نافع مع النازية

أربيل مكتسوبة باللغسة الكردية لا زالتُ

الشريفٌ من اللغة العربية. وكان على افندي مفتياً لمدينة اربيل تم تعييينه بفرمان من السلطان العشماني وتلاه في الأفتاء ابن المبه محمد افندى أبن عثمان افندي والد رشاد المفتي، وهذا بعتبر أخر من تقلد هذا المنصب الديني باعتبار أن الاسبراطورية العثصانية انهارت، وانتهى بذلك دور المفتى كوظيفة بيئية واجتماعية وحلت بوائر الحكومة العراقية والمحاكم الشرعية محله، بالرغم من استمرار هذه الوظيفة في بلدان احرى

وهناك أيضاً الشبيخ جسيل افندي (شــَقــيق عــمــر افندي وعلي افندي الصسامي) وكان هذا شيخاً جليلاً ذا مكانة اجتنباعية ودينية رفيعة ومن الملاكين الكيبار وله سلطات واستعبة. ولا زالت داره في قلعة اربيل موجودة بعد ان تصولت الى متحف لما تتميز به من فن

الْعُوائلُ الْمُوصِلْية، وسأفر عدة مراّت الى السائدة (اسطنبول). ويبدو أن صلات هذه العائلة مع الباب العالى (خلفاء دولة آل عشمان) التّي تمتد عدةً قرون كانّت السبب وراء ستنل هذه الزيارات. ولا زال بعض من مخطوطات يعود تأريضها الى العثمانيون الى شخصيات داخل العائلة أما العم الأخر للملا افندي واسمه الشبيخ على أفندي الحبسامي فله

عمارة تراثية عريقة ورائعة.

والصاوشلي، وعائلة عطاالله أغا جـدّ السيد رمزي نافع افندي وغيرهم. ولكن لا بد من التوقف قليلا للتحدث

مارس القضاء لفترة طويلة في منينتي أربيل والموصل. وأقسام صسلات قوية مع

صُوْجَـودة هي ايضاً في مكتـبّـة رشاد المفتى، وهي ترجمة للمولد النبوي

متل مصدر والأردن ولبنان وارتباطها

منها الدوغره مجى والنباغ واليعقوبي والاسعدي والجلبي والعزيري والصيدري

بين كتابين أو فلافة

ينتهى كتاب «السيد بولمار»، وهو فصول من

وقائم راها السيد وفكرها في اثناء عطلته او في

اثناء تأمله حديقته او مراقبته السماء او معاينته

المدينة، من دون أن يصدر عنه أي كلام، توخياً

حقائق الطيور التي من صنعها

للدقة، ينبغي أن نذكر الكلمات القلبلة جدا التي تبأدلها مع

روجته في الحديقة. لكن ذلك لم يحصل الا في سياق اختبار

الكلام، النَّطق أو الصوت، ومقارنت بالصعت. ذاك أن السيد

بالومار لفته صغير الشحارير إذ جعل اثنان منهعا يكلمان عنه

واحدهما الآخر. بدا ذلك غريباً له اذ كان جواب الأنثى لا يصل

إلا متأخراً وبعد فترة صمت تهيأ للسيد بالومار انها كافية

لنسيان الصفير الاول: الذكري. كأن ما يقوله الطيران لا

سبتدعى الإستعجال. «أنا هنا»، يقول الذكر الذي يكون ينتظر،

غير ملح، قول الانثى شيئاً شبيها بما قاله. لكن ماذا لو كان

هذان يقولان شيئاً بصمتهما، ذاك الذي لن يكون كلامهما

المتناعد القليل الا علامات وقفه، فواصله مثلاً أو تقاط انتهائه.

السيد بالومار، ليفهم ذلك، يقارن بين كلام الطيرين وكلامه، في

مكان المديقة ذاته، مع السيدة بالومار. وها هما ،، تقول له

السيدة بالومار، قاصدة الشيجرورين، وهي عبارة يمكن ان

تعنى ان السيد بالومار مستغرق في تأملهما وها هي تسايره في ذلك. كما يمكن ان تعني ايضاً انه، هو الزوج، لم ينتبه

الوجودهما بعد وها هي تنبُّهه اليه. «صه يهمس السيد بالومار

-

213 11 E-1

Salah James

was word a

فيريسه الصرا

عرب و مصد دهن و تصبح

ليبريب بالمسومات والمو

للت عدد بود خد

يريد سار وسعي

to them I project

× --- -

پس سولوسي عديي

عد عف الاساء الا يا يالينية

س جيد بيد. د

فد سيدر

مستهد ستان منده

----

. \_ - - - \*

عبي المدار

\_ ----

سيون ہے۔ اسم ہے،

طيسه سد سيد

and the second

سود باساد مدامه

Marie .

and the second of the second o

جمع <sub>ب</sub> سرد بيد ع

...

سرس ن

عر<sub>ا</sub> مدر و ما

2 7 7 See 11 8 1999

and the same

مم مود سنده دارید در

for septem - we are me as

.. . . . .

---

\_ \_\_

---

المناور والمادور والمناوية

والمراجع والمساحو

\* \*\*\*\*\*\*\*

To the second

\* \*

P 44:

\* 200

150

A COM

100

\$ \$ - **1** 

\*\*

-

W# 3

\$ ⊕ **\*** ---

Cheong Seong Chang. Ideologie et Systeme en Corce du Nord.

(الايديولوجيا والنظام في كوريا الشمالية). L'Harmattan, Paris. 1997.

523 Pages.

كان من المعكن تعريف الفظام التكوري الشبسالي بأنه سحض نظام شيوعي من طبيعة ستالينية لولا أنه اجترح، حتى بالنسعة الى عجادة الشخصية التي ارسى سسها ستالين، اختراقات ثلاثة.

فالنظام الكوري الشمالي، بقيادة كيم ايل سِعونغ ومنِ بعده أبنه كيم شونغ ايل، قُلب، أولاً، رأسناً على عقب المعادلة الماركسينة التقليدية عن دور الحماهير وحربها الطليعي الذي هو الحرب الشيوعي في التأريخ. فبدلاً من أن تعطى الأولوبة، ولو شكلاً ولفظأ، للجماهير الشعبية او للطبقة العاملة أو للحزب الطليعي، او حتى للجنته المركزية

أوّ مكتّب السّيّاسي، أيّان هرم التّراتيّ ألسياسي والقيادي في النظام الكوري ببدأ لا من القاعدة، بل من الرأس. فنظام القيّادة في كوريا الشمالية، هسب تعريف المعجم الرسيمي للغبة الكورية، هو «نظَّام قبيادةً الزُّعيم، أي والنظام الذَّي ينشط فيه الصرب كله والدولة كلها والشعبُ كله من أجل الثورة والبناء الاشتراكي بهدي من مبدأ مرشد واحد هو فكر الرُعيم. ويعملَ فيه الجميع عمل الرجل الواحد طبقأ لافكار واوامر وتوجيهات

" ويُتمبير أخر، ليست الحركة الثورية لُلطبِقَةُ العَامِلَةِ والجِمآهيرِ الشعبِيةِ هي التَّي تَقْرِرُ مِنْ صِغُوفُهَا رَعِيماً بِقُودِهَا الَّى النَّصِيرُ، فِل الزعيم هو الذي يفرز، بما أوتي من عبقرية وُمِن ٱلبَّاء، ٱلحركة الثُّورية للطبُّقة العاملة وَالجِمَاهِيْنِ الشَّعِبِيَّةِ النَّيِّي مِا كَانَ لِهَا، لُولِا قيادته. إلا أن تبقى كما مهمّلاً وسالباً. وطبقاً لأينيونوجيي النظام الكوري فإن الزعيم هو آلذي يؤسس الحزب كتنظيم سياسي يلتزم بِالنَّصْالِ مِن أَجِلُ تُحِقِيقٌ أَفْكَارُهُ وَتُنْفَيِيُّذُ البرنامج الذي يُضْعَه له. فُلْيِس الْرُعْيَم، إِنَّنْ، رُعَيْم الْصَرْبِ، بِلَ الصَرْبِ هُو صَرْبِ الْرُعَيْمِ. وْلُهِذَا، وحتى بعد ان توفّى كيم ايل سونغ في بِّموز (يوليـو) ١٩٩٤، تعـهَّـد حَـرْبِ الشُّـغَـيلةُ ألكوريين، بلسان لجنته الركزية، بان «يبقى ألبى الأبد حسرب الرفسيق كسيم ايل سسونغ، فؤسسه وقائده

وطبقاً بوماً لُد ومعجم اللغة الكورية، فإن الْرُعَيْم هُو، تُعريقاً، طماعُ الجماهيرُ الشُّعينيا وُمركزُ وحبتهاء. وليس من وظيفة للحرُّبّ وسائر المنظمات الاجتساعية والأجهزة للتقافية ومتؤسسات الدولة غيير أن تكون

Patrick Chamoiseou.

Texaco.

،صلة الوصل، من الرعيم والحماهير. ولا شك ان الحزب تعود اليه قيادة هذه المنظمات و الأدهرُةُ و المؤسسات، ولكنه هو تقسه ليس له من دور، بوصفه أداة الوصل الأولى، غير ان ويعبئ الجماهير الشعبية من أجل تحقيق الفكر الثوري للرعيم.

> على نصو لم تجشرئ عليه الايديولوجيها الستالينية نفسها، قد خلع على عبادة الشخصية في كوريا الكيم - ايل - سونُغية -علامتبها الفارقتين الإضريين: التابيد والوراثة. فرعيم مثل كيم ايل سونغ لا يمكن ان يموت. ولئن يكن من المستحيل خرق القانون البيولوجي الذي يقضى بأن البشر جميعاً فانون، فمنَّ المكنَّ الالتفَّافُ على هذا الْقَانُونَ لا عن طريقَ نفي الموت عما هو بشر، بل عن طريق التأبيد الذي ينفي صفة اللوت عن الموت تُفسه. فكيم ايل سونغ له كبشر ان يرحل عن الحياة بعد اثنتين وثمانين سنةً قضى نصفها في سدة السلطة العليا، ولكن كيم ايل سونغ كرعيم لا يمكن ان يموت. ولهذا نُشرت جَميع الهيئات العليا للنظام التكوري الشمسالي قسراراً في ١٢ حسريران (يونيو) ١٩٩٥ ينصَ على اتخليد صورة الرَّفْيقُ كُيم ايل سُونغُ، الزَّعيم الأكبر، ولكن بما ان الصبورة وحدها لا يمكن ان تحكم، فإن قانون القناء البشري يمكن خرقه عن طريق أخر: الوراثة.

ان هذا القلب للعلاقة بين الزعيم والحزب

فالزعيم الابن ليس صورة طبق الأصل عن الزعيم الآب فحسب، بل هو استمراره الحي ايضاً. والصحافة الكورية ما برحت تؤكد، حتى قبل عشر سنوات من موت الزعيم ان والرفيق كيم شونغ ايل هو هو اليوم الرفيق

كيم ابل سونغ، و العكس بالعكس». والواقع أن ملف الوراثة كان فتح منذ ١٩٨٠. وقد بدا من البداية أن المرشيح للخلافة ليس شقيق الزعيم الكبير، بل ابنه من صلبه كبيم شبونغ ايل الذي انجب من زوجته الرسمية الأولى كيم شونغ سوك، وبما أن سلالة المتالهين لا تنجب إلا متالهين، فقد بدأ منذ وقت مسبكر احساطة «ابن أبيسه» بهسالة الأسطورة بوصف اشمس الفد ونجسة المستقبل للشعب الكوريء. فلئن يكن الواقع التاريخي يفيد أن كيم شُونغ أيل رأى النور في المنفي، فوق التراب السوفياتي، واثناء اقامة الروجين كيم أيل وكيم شونغ في قرية قريبة من مدينة فلاديةوستوك الروسية، فإنَّ الْاسطورةَ تنقُّل محل ولادته الى جَبِل باكهتو، «جِبِل التَّورة المُقدس» عند الصَّدود الفَّاصلة بين كوريا والصين حيث كانت تنشط اثناء الْحَرُبُ الْعَالَمْيةَ الْثَانِيةَ فَصَائِلُ الْمُقَاوِمةَ ضُد الاحتُلال الباباني. وبالإضافة ألى هالة المُقَاوِمة ضَد الْحِاْبِانْيِنْ، وهَي مصدر رئيسي من مصادر الشرعية السحاسية في كوريا الشمالية، فإن قصة ميلاد كيم شونغ ايل تتطابق الى حد بعيد مع اساطير ميلاد الأبطال وعظماء التاريخ. وهكذا تقول السيرة

الرسمية لحياته: «في مخيم للجيش الثوري السَّعبي الكوري في قلَّب غاية عذراء كان مهده الأول، ومن خراطش الرصاصيات وامساط المسدسات والبنائق كانت الأعبيه، ومن عواء الثورات الثلاث، الايديولوجية والثقافية والتقنية، من أجل انجارُ عملية تنميط المجتمع الكوري وصبِّه في القالب الواحد

فصاعداً والمنظر الكبير للكيم - ايل -سونغمة، النظرية الثورية الأكثر كمالاً للطبقة العاملة، وانتداء من ١٩٨٢ باتت وسائل الإعلام الكورية تخلط بين دالكيسمين، وتطلق على كسيم الصُّغيرِ القاتاً ترفُّعه الَّي مقام كيم الكبير: فَهو معبقري التورَّة، ومبطلُّ الجمهورية، و، النجمة المصراء للشبعب الكوريء ومصجدد الكيم – ايل - سونغية، التي هي دالبيان الشبيوعي الجديد لعصر الاستقلال، وبيان الانسانية

وسمينة عن ترشيع الإين تخيلافة الأب، إذ اثبتت «التجرية التاريضية، أن «القائد المحبوب هو الرجل الوحيد الذي يمكن ان يرث العمل الثوري للزعيم الأكبر، طبقاً لتصريح نائب وزير الضارجية الكوري رير — ربير الفرنسية. وهذه طاهرة اصحيفة الوموند، الفرنسية. وهذه طاهرة مغايرة على كل حال لظاهرة الخلافة في ظلِ نْظَامُ الْقَطَاعَيِّ: فَالْقَائِدِ الْمُحِيُّوِبِ قَدْ تَمْثُلُ تُّمَامَأُ المناهج القيانية للزعيم الأكبر، وبات يحور تماماً مُلَكة زعيمه وأبيه في القيادة،. وتمامأ كما كانت طورت في ١٩٦٥ زهرة جديدة اطلق عليسها، تكريماً للزعديم الإكسس، اسم مكيمشيلسونغياء كنلك أمكن لعالم نبات ياباني مقيم في كوريا ان يطور، بعد جهود عَشْرِينَ سَنْهَ، زَهْرَهُ جَـدِيدَةَ قَابِلَةَ لِأَنْ تَبِقَى متفتحة عُدة مئة وعشرين يوماً، وقد اطلق عليها اسم اكيمشونغنُيلياً، وعرضت في معرض خاص استقبل حتى ١٩٩٠ خمسة ملايين زائر كوري واجنبي، كما جرى توزيع نماذج منها مفي كل بيت ومكتب ومصنع عبر

العواصف التلحية وطلقات نار الأنصار كانت أولى الأصوات التي طرقت مسامع الطفل، ومنذ أواخر الستينات، ولم يكن تجاوز من العمر خمسة وعشرين عاماً، لقب بـ ، القائد المحبوب، وابتداء من السبعينات بدأ ارتقاءه السياسي الصاعق. فَفي \$١٩٧ انتَّحْبُ، وهو دور الشانية والشائين، لعضوية المكتب السياسي لحزب الشغيلة الكوريين. وأصبح لقبه الرسمى ، مركز الحزب، و، مركز الحزب المأحده. ثم تولى قسادة حركة وانضاح

للعقيدة الكيم - ايل - سونغية. ثم جرى تعميده في ١٩٧٧ كبيراً لايدولوجيي الحسرَب، نُظراً الى انْ الأَفكارِ النُسورية للزعيم الأب لا يمكن أن يحسن شرحها سوى الزعيم الابن الذي صار لقبه مذاك

وفي ١٩٨٣ أيضَـا نشـرت «الأعمال الكاملة» لكيم الأصغر الذي وبهر الكون بعبقريته الخَلْقَةُ، وبِالنَّفُسُ الْحِلْدِ الذي بِثُه في العقيدة التورية لكيم الأكبر. وفي ١٩٨٦ جـرى الاعـلان بصنورة شبه

الجديدة من أجل عالم جديده.

البلاد قاطبة، لتكون أرمزاً للولاء الكبير الذي يكنَّه الكوريون للقَّائُد المُحْبوب، ومصَّدَّر فرحَّ

لشعوب العالم فناطبة التي نحلم برؤية تلك الزهرة ﴿ كما صرح بذلك شُونغ شون كي، نائب رئيس وزراء كـوريا مي ايار (مايو) وكانت أخر خطوة حاسمة في صعود كيم شونغ ايل الذي لا يقاوم هذا، تُعيينه في كانون الأول (تسمير) ١٩٩١ -



وهو الذي لم يخدم قط في القوات المسلحة -رقائداً أعلى للجيش،

وفي نيستان (ابْريّل) ١٩٩٢ وصفته وكالة الصَّحافة الكورية الشمالية بأنه دراس الحزب والدولة والحِيش، وفي «رسالة التهنئة، الموجهة الى عموم الشعب بمناسبة الاحتفال بنكرى الميلاد الثمانين لكيم ايل سونغ، اجمع قيانيو الحزب والنولة والجيش، كصا يقول النص الرسمي للرسالة، على أنه «لا يوجد في العالم شعب أسعد وأكثر فَخْراً مِنْ الْكُورِينْ الذين ضمنوا التقدم للقضية الثورية عبر الأجبال ووجّبوا في شخص القائد المحبوب كيم شونغ ايل وريداً أميناً لأفكار ومقاصد الزُّعْيِمُ الْأَكْسِرُ عَلَى رأس حَـرَبُنَّا والدولة

وُعْدَاة وفاة الرئيس كيم ايل سونغ في ٨ الذي خلفه لقب ، الزعيم الأسمى،. ولكننا رغم

قدرة كيم الإصغر على خلافة كيم الأكبر والتماهي الثام معه، وعلى التغلب بوجه خَاص، على المقاومة المكتومة التي يواجُّهُ بِهَا، على مسا ببسدو، من قسبل اسساطين النظام وباروناته. فـرغم مـضي ثلاث سنوات على وفاة الآب، فإن الابن، الذيِّ صار ، الرقم واحد، للنظام لم يشغل بعد المنصبين الرسميين اللذين كان يشبغلهما من قبله الأب منصب الأمين العام للحزب ومنصب

الأولى من توعها في العالم الشيوعي، فثمة

علامات استفهام عديدة لا تزال ترتسم حول

رئيس الجمهورية، بل أن كيم الأصغر قد تحاشى الظهور العلئي في جميع الاحتفالات الرسمية على امتداد عامي ١٩٩٥ و١٩٩٦. وهذاك من يقول ان امراء الجيش يعارضون وَّإِنَّ بَصَـَفَتَ - تَرَعَيْمَ غَيْسَ عَسَكَرِي عليهم. وهناك من يقلول ايضاً أن مخمضرتي الصرب لاينظرون بعين الرضا الى كيم الأصبغر الذي عرف عنه، على ما ببدو، حجه للهو والكونياك والقدادة المتهورة لسيارات في شوارع العاصمة بيونغ - يانغ. وهناك أخيراً من يقبول ان كيم الابن يعاني من مرض في الكلى، وأن اصابته بداء السكري تحول مع ذلك دون أجراء عملية حراحية له. والشَّي الثابث على كل حال انْ فترة الحداد على الزعيم الأكبر الراحل قد مندت الى ثلاث سنواتً. والتقاليد تمنع التنصيب الرسميّ في اثناء الحداد. والشيء الثابت ايضاً أن وضع البلاد الاقتصادي لأيسمح باجراء احتفالات تنصيبية. فهو يشهد تدهوراً خطيراً لا يني يتفاقم منذ ١٩٩٠، إذ لم يسجل الأقتصاد الكوري على استداد النسعينات إلا نموأ بِالنَّاقَصِ تَرَاوِح بِينِ ٣,٧- و٣,٧- في المُنَّة سنوياً. وقد جاعة فيضانات صيف ١٩٩٥ لتسيد الله ضرية قاصمة. فقد اتلفت الأمطار العاصفة والسيول ٤٠ في المئة من المحاصيل الزراعية وتسببت في خسائر قدرت بخمسة عشر بليون دولار. وبالإضافة الى تضرر خمسة ملايين نسمة من أصل ٢٤ مليوناً هم حملة تعداد سكان كوريا الشمالية، جاعت فيضانات تموز ١٩٩٦ لتريد الأمور تفاقصا ولتوصلها الى حد المجاعة. وبالفعل، ان الحرابة الغذائية الرسمية من الرز والنرة لا تزيد اليوم في كوريا على ١٠٠٠ حريرة، أي نصف ما هو ضروري لبقاء الإنسان. ورغم تكتم السلطات الرسمية، فقد اضطرت في نهاية المطاف الى قبيول المساعيدات منَّ الولايات المتحدة الأميركية واليابان وحتى من كوريًا الجنوبية، العُنوة اللَّدُودة للَّنظام في بيونُغ - يَانغُ. وبديهي أن الاحتفال في مثلُّ هُذُهُ النَّظُرُوفُ بِتَنْصَيِّبُ «شَمَسِ الْأَمَةِ، يِبِدُو في غيير مُلَّحَلَّه. ومع أن تصلريكاتُ بعَضَّ الرسميين تحدد تصورُ (يوليو) ١٩٩٧ موعداً للتنصيب الرسمي، فُسْإِن تكهنات بعض المتكهنين السارت الى احتمال تمديد فشرة

تمورُ ١٩٩٤ عن اثنينَ وثمانينَ عاماً، أطلَّقت وسيائل الإعلام الكورية لأول مسرة على ابنه هذا الارتقاء من مصاف ،القيادة، الى مصاف «الزعامة»، ورغم النجاح الظاهر الذي احررته فكرة تاسيس أسلالة وراثيبة صعراء هي

جورج طرابيشي العميد أملا في تأسيس عمق روحي لهم يواجَهُ ون به مُحنة الْإنْجَالَاعَ عَنْ عَالمُهُمْ الاصلى عندما استرقهم البيض ونقلوهم من

افريقياً، واحداث جبارة تنتهي بتسير نك المجتمع، ويجد القارىء نفسه وسطهدًا مثل مسافر في سفينة صغيرة تعصف بها الريح من كلُّ جأَّنْب، ولا خيار له سوى الأستسلام الى الربح والموج. حازت هذه الرواية على جائزة غونكور، وهي الجائزة الأدبية الأهم في فرنسا، ووصفها الكاتب التشيكي ميلان كونديرا بانها مشعرية حقيقة... انها الارتجال المنطلق من قصناص يجرفه كلامه ليتجاوز، متى أراد، وبابتهاج وبسهولة منهلة، حدود المعقول، وهي بالفعل رواية رائعة عن منطقة الكاريبي

الحداد على الزعيم الأب سنة رابعة اخرى،

وهذا ما لم يحصل، مثلماً لم يحصل التنصيب

والضيال والذاكرة الشعبية والاساطير وتعطي بهذه وثيقة متماسكة عن نمو المبينة · ، وما هي المدينة؟... انها عنق الزجاجة حيث تلتقى كل قصصنا الفردية. لا بد من القول انها أيضا رواية صعية، لكنها ضرورية لفهمنا الإنسانية والذاكرة والمعرفة، وأيضًا الحرية، التي يصفها المؤلف بأنهآ والعبء الوحيد الذي يستقيم الظهر . عندمًا بحمله، أنها من ثلث الإعصال الانبية الضرورية لفهم جمال الحرية، مثلما لا يتوفّر نلك الفَّهُم الا من خلال تامل حركة الحقوق

المننية في اصيركا الشمالية، او حركة المهاتماً

غَاندًى السلمية في الهند، أو الصراع في

جِنوب ۗ افريقيا ً ضد ۗ العنصرية وكل حَـركاتً

من جديد لحل اشكالية التقارب بين الطوائف.

وهذه المسالة لا تعنى الاستلاميين فقطيل

تعني ايضا القوميين والوطنيين وكل القوى

العاملة في الشان العام. صحيح ان الاعتبارات السياسية هي

المسؤولة عنَّ التَّفريط بعا توصل الَّيه الطرفانَّ

الاسلاميان العربي والايراني ممثلان بحركة

الاحوان المسلمين وحركة وقدائيان السيلام، كما يميل الكتاب الى تخصيصهما بذلك، لكن الإعتبارات العائدة الى ، البنية الفكرية الى كل

من الفريقين، مسؤولة ايضاً. فهناك مخلاف

عميق في هذا المجال... هو محصلة تطورات

وتحولات فقهية كلامية واجتماعية لاعتر من

الف عسام من التساريخ الاسسلامي، ومن دون

تطيل هذه البطورات والتحولات... يصبح

البحث عقيماً، بل يُفضي الى غير الصوابِّ.

وعُلى رأس قضايا الافتراق والضَّلاف المُّوقْف

بن منسالتي «الحكم والصاكم» واضتبلاف

ويطرح هذا الفهم تشكيكا بمستهى

وجدية البحث في هذه القضاياً، ويبدو أنَّ

النَّتَائِجِ الْابِجِابِيةِ لم تفرط بِها الاعَّتَبِارَاتَ

السياسية في النهاية، اي حين الاختلاف في

المواقف السيباسية، إنما فرطت بها مئذًّ

البداية حين أخنت الإعتبارات السياسية في

الاعتبار لتغليب هذه النتائج. ويفسر ذلك إنه

وكلما ساعت العلاقات السنياسية بين ايران

وحركة الاخوان المسلمين كانت بعض المواقف

السياسية للآخوان المسلمين تقوم على خلفية

في المصطلة فيان الكشاب يطرح منا هو

أعمق من عبلاقة أيران بصركة سياسية

اسلامية عربية أو سواها. والعلاقة بين يهلة

وحركة سياسية شعبية تفتقد الى التوازن.

والكتَّاب فَعلياً وموضَّوعياً خَرَج من هذا الاطار الضيق الى الدى الاعتر رصابة، وكان

أسامة الهندي

محاولة صادقة وجريئة تستحق التقدير.

النَّظرة الى معسكري الشَّرق والغرب،

التحرر الأخرى.

الفُرنسية، يحيكها الكاتب من التاريخُ

شناهين ميرالي

واحدة من نساء ايسترنوم، عن الحال، قائلة انه لا بد ان هناك «الهـأ عـادلاً بحـصـد كل شقائنا ثم يوزع على كل شخص حصته من

تقوينا القصص التي يرويها ايسترنوم وابنته ماري صوفي الى عوالم منهلة تدور على الحب وقوته التي لا تنتهي، ومصاناة على النب وسرة التي مسهد والرحلات العبيد التي تتجاوز طاقات الجسم، والرحلات الشجاعة الى عالم الأرواح التي يقوم بها

السعادة، ويقول: هذه ارضك، هذا وطنك!». لكن هذا الأمل لا يجد طريقة الى التحقّق تحت الحكم الكولونيالي، ذلك ان الكولونياليــة الفرنسية لا ترى في هؤلاء الناس سوى اجسَّام قَابِلةَ للاخْصَاعُ والْاستغلالُ. وتكتّب ماري صوفي لابوريو في دفتر يوميانها: ارثي - في، يا قَطَعَة من السّكرة في لغّة الكريول نعرف كيف نقول العبودية أو الإغلال

او السيوط لكن ليس من بين كلمساتنا او احاجبنا ما يقول الحرية. هل تعرفين الذاء. أى أنَّ الحرمان من الحرية يصل الى درجة لا ستطيع العبد معها حتى تخيلها، عندما غطى عليها تماسا الواقع المرير الذي لا فكاك مَنه. وهكذا فان رواية «تكساكو، تعارض المنظور المالوف للتأريخ الذي تقدمه هوليوود، حيث نجد السود سعداء مرتاحين لنورهم الذي لا يتعدى ان يكونوا جزءاً من الْمُتاعّ، في تصور يزيل عن الانسان الأسود أية شخصية متميزة أو بعد ذاتي. اما الرواية فهي تعرض معاناة جيلين في المارتينيك خاصًا وأستكشفا كل ما امكن من التجارب، وفي شكل ينير ليس فقط تلك الحياة بل الحياة الإنسانية عموما، بكل الاصها وافراحها، لأن دنسغ النبسة لا يصقو الاعتدما تكشف الجنور عن اسرارهاء.

### قصة... لكنها تاريخ استعمار ومعاندة من نوع ومنظور قريبين لعيد من الأشخاص

الأوضاع في الخّارج».

يتبع المؤلف شاموازو خطى سلمان رشدي

وغابرييل غارثيا ماركيز في اعتصار الجوهر

السنياسي من كل حـدث يومي، وتتجاور الفلسفة والحكايا الشعبية في نظرته الحادة

الى العلاقات بين العبد والسيد (المحلي او

الفرنسي الابيض) والارض. ويعتني شاموازو

بتسليط الضوء على التفاصيل العابية

ليعطى القارىء صورة عن جغرافية المارتينيك

وانواع النبات والحيوان اضافة الى الخلفية

الاقتصادية الاحتماعية خلال القرنين من

الزمن اللذينَ تعالجهما الرواية. وهكذا يمكن

اعتبارها سيرة ليس فقط للسكان بل للأرض

نفسها، موطىء القدم الضئيل الذي يستغرق

للكتاب على الحفاظ على ما امكن من التعابير ُ (تکساکو)ء َ مُنَّ لَقُنَّةَ الْكَرِيولَ، ويقدمُ أن في نهاية النص ثبتًا شرحياً لَهَذُمُ ٱلبّعابِيرِ. كُمَا يَقْرُانَ، في Granta Publications. «تكسياكي، رواية بالغة الغني من حيث المحتوى، وبتنفيذ منهل الحيوية والعمق وأذا كسان لا بد من ادراجسهسا في تصنيف ما، فهي بالتاكيد ما بعد حداثية وماً بعد كولونياليَّة، تمتَّحن قنرة اللغَّة عَلَى ايصال التجربة الى القارىء باقصى ما يمكن

مُلاحظة سَجِلاها في نهاية النص، باحتمال تجاوزهما الحدود ألمعتادة لمهمة المترجم ويركزان على ان المترجم هو بالتالي اقارىء وسيط، بين النص الأصلي وقَارَىء التَّرجمةْ. ۗ لَّكِنَ الْآفضيلِ الْقَارِيءِ، كَمَّا اعتقد، أنْ يضع جانبا هذه القضايا التقنية، ويضوض فيّ تَفَاصَيل هذه الروايةَ الطموحة، لَيكتشف مأ في حسيساة جَسَرُرُ المارتيِّنيك تَّحت الحكم لخُولونيَسالي مَن ٱلْمِساهَجُ وَالأهوال. تبسدا الرواية بما تسميه ،عصر القش، في اوائل القَرْنُ التأسيع عشر، بولادة ابْسترنُوم لآبورْيو،

والزمن الذي يعيشون. ويحرص مترجما

جيلين ليظهر تأثيره. تَكساكق اسم لضاحية مدقعة صغيرة، والد الشخص الذي أصبح في ما بعد مؤسسً وتكساكوه وتصف الرواية ولايته في شكل سجاورة لمصفاة للنفط (من هذا أسم الضَّاحِيَّةُ). ويتَحُدُ اسم الضَّاحِيَّةُ اهميةً يتجاوز البُعدُ البيولوجِيّ ليصل الى ألوضع خاصة بالنسبة الماري صوفى، ابنة استرنوم الانساني السيباسي لهندا المولود الاسود أستغرقت ولائته ٢٦ ساعة، اثر مياه افقيته التي ولنت في اول القرن الجّاري في «عصّر خشب الصنائيق، ويقسم الكتاب المرحلة طريقه. وعندما اشاروا الى طريق الخروج قال أنه واجه بعض الصعوبة في الأنقلاب الي الوضِّع الصحيح، لكنَّ القَـأَيلة تمكنت منَّ الوسط المستقد الشير تلك، أذ كانت المثات من النَّساء تُموَّتُ

#### الزمنية التي يتنَّاولُ ألى معصر القشَّ، ثم عصر خَشْبِ الصناديق، ثم «عصر الأسيستوس، وصنولا الى دعَصَر الاسمئت، -هذه المواد المتواضعة التي توفر الأمان وسط اضطراب الحياة وقسوتها. وتتحدث نينون، اثناء الوضع بسبب الاجنة التي تدور الي

عياس خامه يار ، ايران والاخوان المسلمين. مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيقء 199Y -

مَن المباسرة. تقدم الرواية نظرة ثاقبة الى

تأريخ جباين في كفأحهما من اجل البقاء رغم

كل شيء، وفي الوقت نفسيه هو تاريخ يدور

عِلَّى فَكَّرَةَ الْمُدَّيِّنَةِ، والطَّلِ الذِي تَلْقَيْهِ عَلَيْهَا لَفَةٌ

الكربول، وينب تلك اللغة تُفسيها. ثلك ان

الْكَرِيُولَ لا تُقُول صَحِرُدِ «المُدينَة» بَل «ما في

الْمِنينَةُ مَا أَي أَنَّ وَالْمُنِينَةُ مَ لَا تَشْمِيرِ الَّي جِعْرَافَيًّا

بَيْنَيَة مَصْدَة، بِلَ الِّي مُحَتَّوِي، وَهُي بِذِلْكُ

دوماً بمشروع، ما، والشروع هنا هو العيش

نَفْسه. تَرجِمْتُ هَذِهِ الروايةُ الَّي ١٤ لَغَةَ حَتَّى

الأن، ولا بد ان الترجمة تفقيها شبيئا من

حيويتها الأصلية لكنها تبقى مع ذلك شهادة

٠ ٢٨٦ صفحة. يتالف الكتاب من اربعة فصول هي بحث في الاصولية، وتاريخ الاخسوان المسلمين، وعسوامل

الالتقاء والافتراق بين الحركتين الأسلاميتين، والعلاقات بين الثورة الايرانية و ألاضوانُ المسلَّمينَ، ومن الطبيعي ان تحظي فصول بالاهدية ذاتها التي تحظى بها فصول احْرى، وقد تكون عادة بعض الفصول هدف وغابة الكتاب بيئما تخدم الاخرى هذا الغرض

وتوفر للقارئء الظروف المساعدة للوصول آلى الهنف وتشكل خلفيت الثقافية والتَّاريخية، تَمامأ كحال فَصلى • الاصوليَّة، وَبْنَارِيحٌ الْآخُوانِ الْمُسْلِمِينَ، القَيْمَةِ الْإِسْاسِينَ لَلْكِتْنَابِ شِي فَي فَصِلَى ﴿ٱلْإِلْتَقَاءُ وَالْإِفْتُرَاقَ، وفي ،العلاقَّاتُ مِن ابران والاخوان المسلمينَ. لكن يجب أن لا نقلل من قيمة مقدمة المؤلف حسول تماثل كل من ايران ومسمسر ومستقط رأس حبركة الإخبوان المسلمين. والتماثل برأيه بشمل: الساحة، الكثافة التشربة، التراث العربق والحضارة القديمة، الموقع والاستقطاب الأقليمي، ظاهرة التدين الشعثى وقابلية الجمهور للأنخراط في حركة اسلامية، اضافة الى ان كلا البلدين يعتبران مَوْكِرَا ۚ بَيْنِهِا لِطَائِفَتَى السِيَّةِ وَالشَّيْعِةَ، ثُمّ يتإبع المؤلف فيحاول رؤية الخلقية الشدعدة لمُصرَّ بتراتها وتقالينها الشعبية البينية ومحية أل البيت. ويضيف أن المسريين

الَّى الْذَهْبِ الشَّبِعِي الاِتْنَيِّ عَشَرِي. ويستنتَجُ بناء على ذلك «أن أيران تحظى بما تحظى به مصر من انسجام مذهبي وأجتماعي، متجاهلاً التعدية الطائفية والقومية في أبران وما ترتب عليها عقب الثورة مباشرة من مشاكل واختلافات، احتين بنظر الاعتبار ان الاقليبات القومية في أيران تنتمي في · الإجمال ألى الطائفية السنية.

العربية في مصر، ممثّلة بالناصرية، لحركّة الإخوان السلمين ايضاً.

أن محاولة استخلاص نتائج محددة بين ايران وحركة سياشية اسلامية لمجرد أن ومسقط راسها وهو بلد معين كمصر، كما في مثالناً، من شانها رؤية هذا البلد من خلال هذه الحركة وليس العكس، فحركة الأحوان المسلمين في متصبر لا تعبيّر وحيدها عن الخصائص ألثقافية والتاريخية والاجتماعية لمصر. وكان موقف المؤلف هذا مدعاة لوقوعه في أخطاء دات صلة بالوقسائع، والوقسائع عنيدة لا تحجبها الاعتبارات السياسية ولا العقيدية، فأذا كانت حركة الإضوان تأثرت •يمسقّطُ رأسها»، قان المؤلّف أعطى ما لمصر لحركة الأخوان المسلمين، وما لجركة القومعة

الخصوص

نهج التقارب بين الطائفتين السنية والشيعية، ولم يكن سريكاً للاخوان المسلمين. وما نكره المؤلف من اسماء رجال بين لعبوا بوراً ريادياً بهذا الضصوص هي لشبيخ الازهر وكبار شُيُوخه. كما ان دور التورة المصرية الناصرية كان كبيرا في استصدار قرارات من الأزهر تَعْتَرِفَ بِالْمُدَاهِبِ السَّبِعِيةِ وَتَجِلُهَا. هذا اضافة الى الدور الفسطي الذي قددُمسته الشورة الناصرية لايران ولصركتها الاسلامية في صراعها مع شاه أبران وكذلك للحمد مصدق

يتبعون المذهب الشافعي وهو ءاقرب المذاهب

الاطلاق مرحلة محمد مصدق. في تلكُ الحقية اشتيت العلاقات والصلات

فالازهر بالدرجة الاولى هو الذي كان وراء

وحل الإشكالية المعقدة لهذه المسألة.

العلاقات السياسية الاسلامية بين العقيدة والسياسة بثورية الديموقراطية ضد الشاه والولايات المتحدة، في وقت لم يذكر المؤلف هذه الحقائق ولو لمرة وأحدة. وكأن سبق للسيد الخميني إن اشساد بدور مصسر الناصسرية بهدا ويهذه المناسبة فان المؤلف تجاهل كلياً

المواقف المتماثلة بين حركة الاخوان المسلمين والغالبية العظمى للحركة الاسلامية الايرانية تجاه كل من جسال عبد الناصر وسحمد مصدق، وصلة هائين الحركتين بالقصر في القاهرة وطهران وموقهما من حركة التحرر الوطني العربية والايرانية في ذلك الوقت حين كانت الاجنحة اليسسارية والعلصانية في الصدارة، الإمر الذي انعكس في دور الحركة الاستلامية في كل من ايران والعالم العربي. وقد وصل الأمر بالمؤلف حدُّ انه لم يذكر على

بين الصركتين الاسلاميتين ممثلتين بالاخوان المسلمين و، فدائيان السنلام، بالدرجة الاولى، وغيرها من الجماعات الأسلامية، وكانت الجركة الإسلامية هذا وهناك تُخشي من استفراد الحركات القومية والعلمانية واليسارية بالشارع والعمل السياسي، الامر الذي بفسر ميلها الى نهج التصالف فيما ببنها واتخاذ مواقف محافظة.

كل تلك بجب أن لا يعبيبنا عن رؤية الاهمسة الكبيرة والفريدة للكتاب في هذا الزمن الطائفي، وإن لا يعمينا ايضاً عن رؤية الجهود الكبيرة والصابقة التي بنلتها حركة الأخوان المسلمين بقيادتها التأريخية الاولى في مصر، وذلك بهدف التقارب بين الطوائف

ومن المفارقة ان يطلعنا كاتب غير عربي على هذه الجهود لحركة اسلامية عربية لم تر

فيها حركة التحرر الوطني العربية سابقاً الا الجانب السسياسي السلبي في الموقف والتحالفات، هذا في وقت كانت ولا تزال تحتل اسماء ورموز وكثابات هذه المركة مكان الصندارة في أيران الإستلامية. والامر لا يقتصر على موقف الاخوان المسلمين كحركة اُسلاميّة عرّبية، بل ان موّقفُ السيد ّالحُميّن عبقب الشورة الاسسلامينة يشكل سنابقية لم تسبقها دعوة مثلها من قبل»، بحيث أظهر حبرضنا على الوضدة بين المبنة والشبيعية و اجار لهم الأقسساء بالسنة وتحنب ما بِشَالُفَهُمْ اثْنَاءَ الحجِّ، ودعاهم «للصَّلاةُ وراء السنة ه. كما أعاد تقليد صلاة الحمعة رسمد

فى ايران التى اعتبرت بمثابة تطبيع ايجابي مع السُّنَّة في أيران وخارج إيران. وتثبر هذه المسالة تسآؤلات بشروعة حول مِدوَى العمل السياسي ونفعه من قبل حركات أسلامعة تتصدى لوحدة المجتمع الاسلامي ووحدة الموقف العقيدي. أذ أن مَّا أَنْصِرْتُهُ حركة الاخوان المسلمين والحركة الاسلامية الإنرانية قبل الثورة الأيرانية نراه يضيع في حماة الصراع السياسي والمحاور والتحالفات التي تفرضها الاعتبارات السياسية والمصالح الاقلَّيمية لهذا البلد أو ذاك.

والصركة الأسلامية اجتمالا والعربية والأبرانية كما بتضح من الكتاب، مارست العمل السياسي مزادون خصوصيته الاستلامية أو بمنأى عن خلفية الاستلام لعبق يبدية. فُسفى البيدانية تطهير الإطراف الاستلامية الحرص على الوحيدة وحل الإشكالمات لكنهما، شائهما في ذلك شان الحركة السياسية القومية او اليسارية او العلمانية، تنسساقان وراء الاعتسسارات السياسية، والمصالح الأنية.

مثل هذا الاصر نراه بوضوح في علاقة حركة الاخوان المسلمين بايران، التي كانت تتنشور تحت ضغط الأعتبارات السياسية الاقلىمنة، وكما انتهت اليه في كل مرحلة. وكان عليهما أو على غيرهما أن يباشرا العمل

رداً على ذلك، حرصاً منه وفي الظاهر على أن لا يروع الطيران من صوَّت امرأته العالى (...) لكنه في الحقيقة إنما يُفعل لكي ينآزعها الأولوية التي ربحتها علية والتي تعني انها تبدي اهتماماً اكبر بكثير من اهتمامه بالشحرورين، ينجح السيد بالومار في اكتناه حديث الطير ومنطقها لانه رضعه في موضع القارنة مع الحديث البشري، ذلك الذي جّرى بعضّه على لسانة ولسنّان زوجته، ليس له سبيل في تأملاته الا ذلك السبيل. السلمفاتان، النكر والانثى، الملاحق احدهما الاخرى في صحن الدار من أجل أن يتبادلا الغرام، لم

يكن ممكناً للسبيد بالومار ان يعرف أين هو مركز الشهوة في ممكناً للسبيد بالومار ان يعرف أين هو مركز الشهوة فيهما لو لم يخل احتكامهما من اي تلامس. إذ لا يلامس جلد حلداً ولا سيتقطب أي من الجلدين الآخر بالحنان الملامس أو بتفاعل الشهوة الكيماوي على نحو ما يحدث للبشر إذ بمارسان غرامهما. القوقعتان الصلبتان فقط عكيف يكون الشبق أذا كان هناك، بدل الجلد، حفنة عظام وقولقع جلدة؟ ه. ربعا هي الروح، يفكر السيد بالومار، وولكن الروح هي ايضاً جلد: جلَّد لُمس ونُظر وما يزال حاضراً في الذاكرة". ليس في شبق السلاحف مكان لذلك. أين إنن... كيف لها أن...؟ يحسبُ السيد بالومار ان جلجلة المثيرات الحسية (أي عدّاباتها) وهي التي تدفع السلاحف الى حياة ذهنية مركزة وكثيفة.. في مأ يتعلِّق بشِّهوتها وشبقهاً. انها السلاحف هذه المرة في مقَّابل

سبق لهرمان ملفيل ان تخيّل كيف تقع الصور المرثية في ذهن الحوت. هما صورتان منفصلتان إذ بين عيني الحوت، الذاهبتان كل الى اتجاه مخالف، مقدّم الرأس الغّليظ الذي يمنع العينان من أن تشاهدا الشيء الواحد معاً. مسورتان يَنْفُصِلتَانَ تِمثِلُ كُلِّ مِنْهِمًا مِشْبِهِداً مِخْتَلِفاً عِنِ الأَخْرِ امِا المسافة الفاصلة بينهما فمثل حجرة سوداء معتمة. بالمقارنة بين ما تريه عينا البشر وما تريه عينا الموت استطاع ملفيل أن يتوصل الى ذك الاستنتاج البديع، لكن الخاطىء، برغم ذك، في أغلب الطن. أما إيتالو كالفيتو، على لسان بطله السيد، بالومار، فريما أصاب خطأً شبيهاً من الابداع والخطأ وذلك في ما يتعلق بسلاحفه وشحاريره.

كان ذلك خطأ؟ ريما، لكن هناك درجة من الصوابية يصعب تحديدها في استخلاص المقائق من الاستدلالات المبدعة وحدها. السيد بالومار ليس عالم طيور ولا هو عالم أفلاك أو عالم طبيعة أو بحار. لا يعلك ما يعمل بواسطته العلماء، لكنه، على الارجح، يحقق اصابات تكمن حقيقتها، أو صحتها، في ننا نصنفها. في المشهد الاول من الكتاب، وهو المشهد الذي يراقب فيه السيد بالومار موجات البحر المتتابعة محاولاً. ما وسعه، دراسة موجة واحدة منها وذلك بعزلها عن الموجة التي سبقتها والاخرى التي تلتها، في هذا الشهد الاول يصيب السيد بالومار إصابات في الوصف بقيقة وملمة تصعب قراءتهما في مكان أخر. اما دقته الواصفة هذه فقادرة على بلوغ عقل الموجة، لا شكلها فقط او تشكيلها، الصميمي لكن المرآوغ الملاعب إذ تموت الموجة على الرمل زبدأ أبيض لأيلبث ان يجفَّفه الرمل ويبتلعه. إيتالو كالفينو، او السيد بالومار، بطله وواسطته، أصاب دائماً اذ لم يجانب، في وصف المستنفد (بكسر الفاء) العجز، حقيقة ما يصفه. كان ذلك صحيحاً وإن جتمعت لصحته قوة العقل والخيال معاً، هنين الذي ينبغي، في العادة، أن يخلي أحدهما مكانه للآخر. إنه صواب نَّلُكُ الذِّي يوصلنا اليه السيد بالومار معتمداً على تصديقنا والبرهاني، وقدرته على صنع تصديقنا هذا. التوصل الى اكتناه مركَّن شهوة السلحفاة، بالاستدلال الحر المازج بين العقل والخيال، اكتر طرق التفكير حيوية بالرغم من أن العلوم الجهرية، الخبرية، لا تفتأ توجه لها ضرية إثر الضرية. لكن ذلك لا يهم كثيراً ما دام أن الاعتقاد (من عقيدة) قادر غالباً على كسر ما تتوصل اليه العلوم، ما يصح على الشحارير والسلاحف والسحايا يصح ايضا على الحيوانات الاكبر جرما كما على الكواكب كماً على المدينة حين ترى من عل، رؤية الطيهور المحلقة الطيور التي وربما لا تنظر ابدأ الى الاسفل، بل تكتفي برؤية المدى عند جوانبها محيث لن تصادف سبوى السطوح العالية أو الواطئة لمبان متفاوتة الارتفاع ولكنها من الكثافة بحيث تحجب عنها ما يجري تحتها.

السِيد بالومار، البشري. يستطيع أن يرى بطريقة البشر ايضاً. وهو يعلم على اي حال ان مهناك في الاستغل شوارع وساحات مزنحمة . هذه اشياء ويعرفها انطلاقاً من تجارب أخرى د لكنه، الآن، يقف في موقف الطير وينظر من الاعلى منَّله، هناك أكثر من نظر إنَّن، وأكثر من حقيقة. والمقائق المتعددة تخالف إحداها الاخرى لكن كل واحدة، في بيناميتها الخاصة، مصيبة وجرهرية ايضاً. الطيور لا تراويعًا فكرة ان تتسامل عما تضفيه الطيور في مقرها مذلك أن رؤية السطح وحده هي من الاتساع والثراء والتنوع ما يشبه حس التزود بالمعلومات والمعاني». الا أن سطح الاشياء لا يُستنفد، يقول السيد بالومار

المستولد افكاراً ايضاً وحقائق من حركة الافلاك. أنه عارف شامل المعرفة السيد بالومار هذا. لا يكاد بنظر الى شيء حتى يتمكن، مسرعاً، من ادراك كنيه ومعناه. وهو، في كتاب سيرته، لم يتكلم الاثلك الكلمات القليلة التي قاس بها كالم البشو بكلام الشحارير، او صمتهم بصمتها. ظلَّ هسامتاً ليتأمل وليفكر، ولتبدو هيئته في الكتاب، كأنه رأس فقط رأس ضخم مشدون بطاقة على التفكير تشبه القوة التي تشدن بها البطاريات عادة. رأس عالم لكن من ذلك النوع الذي يوله الحقانق من سطوح الاشياء. سحر كالغينو، كما يقول بمام حجار، المترجم في مقدمة الكتاب، ميكمن في هامش الحرية الذي يمنحه للقارى، في أنه يحسب أن ما يطالعه على فند كبير من العمق دون أن يكون كذلك فعلاً.

\* «السيد بالومار»، للإيطالي ايقالي كالفيلو، سيرة تأملية صدرت عن «دار العارابي» في بيروت بترجعة بسام حداد ١٤٨ صفحة. ١٩٩٧

الرازان والرسور والموعث فثه

in the same was the first the total

The way was and the

the second of the second

planting on which will save the

The same of the sa

byen year the water of any

The second second second second

Burney Commence of the Commenc

the same and we have the

the second secon

when the same of the same of

the state of the s

A. The man of the Alle some " the st

A series and the series and the series and the series

the same of the same of the same of

Marine Secretary of the Secretary of the

The same of the same of

was a first the same of the sa

the man was a second

a fine of make with a control

was with a way

the many many is

They have a second

, me vi me

~ + 452 mg 3

were with a second

get the a state

الحياة الاقتصادية (10 STATS & ARAB STOCK MARKETS

الكويت والشرق الاوسط اثبنك العقاري

التسهيلات التجارية

لؤلؤة الكويت العقارية

صناعة الإنابيب المعىنية

للحاسبات الإلكترونية

المجموعة البترولية

بنك البحرين الوطني

الكويت لتجميع المعابن

الإستثمارات الصبناعية

الإستثمارات الوطنية

AL HAVAT SUNDAY 26, JULY, 1997 ISSUE NO 12560

	242						مصر	
		E. V. 281			e di cata	Sales at		
	200000	and the state of				1	بتك الائتمان الدولي معصر	4.5
	<u> </u>	٦٧٤,٠٠	<u> </u>		107.107	7.74	البنك الأهلى سوستيه جنرال	هيئوك :
	1,14-	VA,	V1,VY	YA,+1	77,77	11,5	البتك الوطني للتثمية	<del></del>
	•,1٧-	14,14	1	7.,	14,44	<del></del>	البنك التجاري الدولي . مصر	
	•, ٢٥-	[ Y1, **	Y+,Y0	V1, Y0	Y.,1.	17,14•	بنك مصر الدولي	T
	7,40-	040.00	01,70	***	PVV, Y.	7.117	البنك الوطني المصري	<del></del>
	+,Y0-	01,**	0 + ,Y0	24,	٥٠,١٠	7 770	سك تلهنس	1
	1,51-	77,77	W+,Y1	F-,V1	F+,V1	1.70.	ينك أيصل الإسلامي المصري	<del></del>
	<u> </u>	Y4£, + +	-			7	مطاحن شرق النالقا	- 10
ı	Y, 20-	3.,	٥٧,٥٥	71,	0V, 11	11.74	مطالحن ومخابر شعال فلقاهرة	مطاحن ومناعات
	1,1	174,20	140,**	177,11	140,00	1.0	معر العياة الغازية ـ مصروب	,
	<u> </u>	74,47	445- 446	-	170	70	الاهرام للمشروبات	غنائية
	*,**	170,70	140,40	140,**	170,11	78,3V+	مطلحن مصر الوسطى	<del></del>
	1,44	T2,++	Υ*,Υ·	70,7.	77,70	£, . A.o	مطلحن جنوب القاشرة والجيزة	
	1,11-	71,11	24,	09,44	27,70	τΛ Α <b>1</b> •	مطلحن وسط وغرب الدلقا	
	7,11-	YA,01	٧١,١٠	AY, **	Y0,17	71.570	للصرية لصناعة النشا والجلوكور	<del></del>
	4,70	71,00	71,70	47,70	70,00	1.000	العامة للصوامع والتخزين	,
	*,**	A1,	A0,04	A1,00	A£,++	71.100	مطاحن مصر العليا	<del> </del>
	1,14-	V1,0V	V1,00	44,12	79,44	1	مصر للزيوت والصابون	أنوية
		Y4, • #	- ۲۸,۰۳	YA,1:	77,4+	170	الزيوت الستخلصة ومنتجاتها	ومطاعات
	1,11	314, **	114, **	117,60	117,00	0.7**	قبويات والمشاعات الكيماوية	كيماوية
	1,11	****	YY-, **	77.,	77.,	12.	اللصرية للصناعات الدوائية	
	*,**	10,11	10,	10, **	10,	٥	فايزر مصر	:
	3,11	14,00	14,00	17,30	17,70	77	المساعات الكيماوية للصيرية . كيما	
	+,A<-	17,50	10,00	17,4.	10,14	11,77	مصر لصناعة الكيماويات	
	Y,00-	٥١,٠٠	£A,£0	0+,++	£A, £0	770	العربية للأدوية	,
	4,+4	01,01	94,00	01,00	01,24	G *	النيل للأدوية	
	.,00-	1.4,00	1.4	1.7,30	44,51	045	الاستعترية للأدوية	·
	*,**	A0,A+	A7,++	A3,++	A1,01	4,474	معقيس اللادوية	
	7,00-	84,21	٤٨,٥٠	01,11	ξA,0+	7,17	القائرة للإنوية	1
	٠,٠٠	177,	177,	177,**	177,177,		كفر الزيات للمبينات والكيماويات الإسكندرية للفزل والنسيج	مجاعة
	•	77,71	*	¥6 . 6		010	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	
	• , 0 • –	78,00	۹۳,۵۵	72,00	۵۲,۰۰	7	الفيل لحليج الإقطان	
	*,**	30,00	7	30,00	3.,	Y , 1 . i	للعربية لحليج الأقطان	
	٠,٨٥-	100,40	310,00	1.0,	1.0,	7.7**	النصر للملابس وللنسوجات _ كابو	
İ		17,44			-		العامة لصناعة الورق- راكتا	
	1,11	4.,	40,41	41,	AA,++	41,410	الثعرقية إيسترن كومباني	
		771,11					الإسكنورية للحديد والصطب	
	٠,١١–	7,71	٦,٥٠	۹,۲۵	A7,7	770	الحنيد والصلب للصرية	
	.,44-	Y,#+	٧,١٣	٧,٦٠	٧,١٢	T. EAT	الصناعات الهنسية وللعنارية . ليكون	
	,,,,	A1,**	A9,00	M,00	95,30	źŢV	الكابلات الكهربائية للصرية	
	1,**-	T1,01	T0,00	70,4.	75,00	9.77.P	قعربية للراديو والترانزستور . تلبعصر	
	۰,۱۰-	14,7+	19,14	14,7-	15,1+	۸۲۰	للتحدة للإسكان والتعمير	عقارات
l	*,*Y-	17,77	17,4+	14, **	17,04	4.174	القاهرة للإسكان والتعمير	
	1,11-	۲٦,٦٠	T7,0+	17,00	**,**	1,340	التحير والساكن الشعبية الشمس للإسكان والتعمير	
	1,51-	\0,V0	10,22	10,40	10,22	1.110	مبينة نصر الإسكان والتعمير	
	\$,··-	£7+,++	17°, · ·	17°,0°	\$17,00	1.770	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
	1,20-	Y1, Y0	45,4.	72,70	72,1.	1,790	النيل للكبريت والسلكن الجاهزة	
	1,74-	77,47	77,70	Y7,00	77,70	1.720	القومية للأسمنت	أسعنت
	7,14	10,A+	77,44	47,44	30,30	1-7.748	فسويس للصمنت	
	1,0	14,70	37,40	44,	37,00	70,740	اسمنت بورتلاند حلوان	
	Y,T+-	AY,T+	A-,	AT, 14	۸۰,۰۰	1+.AT1	اسمئت العامرية	-
	¥,++-	AY, • •	A#, **	A7,44	A0, ++	1,40+	استنت طرة للصرية	
Ì	1,=1	77	38,+3	40,50	37,	1.000	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	- ~
	_	Y,4A	-	-	. ~		الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي	رزاعة .
Į	-	4. 40	-	-			القنمرة للدونجن	
l		1,-1					المصرية للنواجن	
L	1,11	٧٣,٩٠	YE, . 1	V\$,1.	٧٢,٩٠	1+,72+	أبو قير للصمدة والصناعات الكيماوية	

		4000000	ata ana sa a	الرياضية الرياضية الأرامية الرياضية الرياضية الأرامية الأرامية			in the second	. 4 2	
الكويت								- عمان	,
		٠,٠٨٠	0,44.	0,401	۵,۸۸۰	0,77	19,400	لاوطنية العمانية القابضة	البنوك
البنك الوطني	البنوك	٠,٠٧٠_	A,TY:	A,200	A,171	٨,٧٩٠	0.011	البنك الوطنى العماني	وشركات
بنك الخليج		.,	Y,4A+	A, ***	A,***	V,44.	0.718	للمفظة الإهلية للاوراق المالية	المتثمار
البنك التجاري		1,111	7,44.	\$,-4.	٤,٠٩٠	1,	77	طقار الدولية للتنمية والاستثمار	1
البنك الاهلي		*,*1*-	7,4	٣,٨٩٠	7,3	. 4,44.	777.777	بتك عمان الدولي	
الكويت والشرق الاو			1,					عمان للاستثمارات والتعويل	
اثبنك العقاري	-	1,101	0,01.	0,07.	2,07.	0,01.	17.7**	العمائية العاشية للتنمية والاستثمار	7
بنك برقان بيت التمويل الكوية		*,*1*	Y,43+	T,9Y+	Y,44+	Y,4Y-	0,011	بنك عمان والكويت والبحرين	
بيت ، <u>سرين عور.</u> الكويت الإستثمارية		٠,٠١٠	7,7**	F,71.	F,70+	۳,۲۰۰	77.07.	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	-
التسهيلات التحاريا	استثمار	-	Y,51-	.,	1,7,1		11,01		
الاستثمارات المالية	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	.,.1	7,77.	Y,77.	Y,7V-	Y,33.	1.***	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	
الإستثمارات الوطند			£,T**	1,110	1,17	_	1	العمائية للتحبة للتأمين	فلتأمين
مشاريع الكويت		1,111	£,TY-	٤,٣٣٠	٤,٣٢٠	\$,77.	1.70.	طَعُار للتَّامِينَ ٥٠,٦٢٪	
الأهلية لاستثمار			7,12.				1	التأمين الإهلية	-
الساحل للتنمية				~ ~	-	-		مسقط للتامين	. 1
مستثمر بولي		4,444	7,70.	7,70.	7,704	7,700	7.112	الكروم العمانية ٥٠٪	
البيت أوراق مالية		<u>                                   </u>	7,71.	•	-	<del> </del> -	<del>                                     </del>	الغاز الوطنية	delina
الاستثمارات الصنا		-	1,400		-	-		مسقط للفازات الصناعية	
م . الأوراق المالية		-	Y, YA.		•	-	•	أربح للزيوت النبائية	,
النولية للمرابحة		1,101~	7,700	7,000	Y,00.	Y,00.	1.70.	صناعة قرطانسية الكومبيوتر	
الموكز المالي		• , • * •	۳,۵۰۰	7,070	٣,٥٣٠	T,0T*	11 £ .	اعلاف طَقَال	
الكويت التلمين	التامين	1,111	Y,40:	4,46.	4,40.	Y,40+	7	للطادن العمانية	٠.
الخلدج للتامين			Y, . A.	-	-	-		الوطنية للنتجات الإلبان	
الأهلية للتأمين		*,***-	1,500	٤,٨٥٠	٤,٨٠٠	£,A0 ·	0+4	ريسوت للاسمئت	
وريه للتأمين		•	7,700	-		-		صناعة الكابلات للعمانية	
عقارت الكويت	العقار	+,+4+	٣,٥٨٠	7,700	7,500	7,300	8+1	استمتت عمان	
العقارات المتحدة		1,110	۲,۱۵۰	7,10.	۲,۱۵۰	Y,10-	\$.17+	الإنوار للاعمال الصناعية والتجارية	
الوطنية العقارية الصالحية		٠,٠٧٠	7,14.	4,01.	Y,01.	4,011	1,4	العمائية لخنمات الطيران	
الطنائكية العقارية لؤلؤة الكويث العقا		*,***	\$,***	1,	٤,,,,,	٤,	4	الخوير للتثمية والخيمات	الخيمان
التمدين العقارية		.,	7,7**	7,700	T, T#+	7,700	10.711	مؤسسة شدمات الموانىء	
الدولية م . 1		-	0,12.	-		-		الكهرباء للوطئية العمائية	
اجبال		,	۲,۸۸۰	<b>7,88</b> +	۲,۸۸۰	Y,AY+	£.+A+	الإسمال العماشة	
الصناعات الوطنبة	الصناعة		\$,40.			-	-	للمفظة العمانية للأوراق للالية	لاسوق
صناعة الإنابيب الم		1,+71-	٧,٣٧٠	٧,٣٤٠	٧,٣٨٠	٧,٣٠٠	A.01+	بنك مسقط الاهلى العمائي	الموازمة
إسمئت الكويت		.,10.	٣,١٥٠	7,7.	T, Y**	7,7++	1,7**	مسقط للتمويل للحدودة	
صناعات التبريد		*,***	Y,47-	۲,۷۲۰	· Y,YP+	Y,VY+	1.11-	بتك عمان الثجاري	
الخليج للكابلات		*,*1	1,174	1,110	1,37	1,33+	17.664	حساب أوريكس للاستثمار المثمترك	
اصلاح السفن		1,41+-	٦,٢٠٠	£,A4+	6,011	\$,M+	7.7**	الخليجية لخيمات الاستثمار	
الخصات البحرية		1,111	1,04.	1,7**	1,77.	1,04-	15.5	صندوق مؤشر مسقط لحساب الإستثمار	
اسعنت بورتلاند			1,9.4	1,04.	1,040	1,04.	٣.٨٠٠	ر مصوري مجان للاستثمار المشترك	
الشعيبة للمستاعات		٠,٠٧٠	۲,۷۲۰	۲,۷۱۰	Y, <b>Y</b> †•	Y,V••	Y1.70V		
الكويث لتجميع الم		.,.)	۲,۲۰۰	T, T9 -	۲,۲۰۰	۲,۲۸۰		بنك عمان للاربخار والتمويل	
سکپ، ك			0, 10.				77.9	العمانية لخيمات التمويل	
خرسانة		.,.1.		1		-		الشلمان للاوراق المالية	
ص،عتجية			7,-2.	۲,۰۸۰	۲,٠٨٠	Y,.V.	AY•	نسيج عمان	
السينعا الكويثية	خدمات	*,***	·,£Y·	٠,٤٢٠	*,17*	٠,٤٢٠	14. ***	صناعة مواد البناء	
المخازن العمومية			1,10-		<u></u>			الإملية للمنظفات الصناعية	
مجمعات الاسواق		,	1,.4.	1,.9.	1,.4.	1,.4.	0.70.	تعور عمان	
الإتصالات المتنقلة		*,***	1,700	1,500	1,700	1,700	1,	زجاج مجان	
الحاسبات الالكترو		٠,٠١٠	۲,۲۲۰	۲,۲۷۰	۲,۲۷۰	7,170	V TEV	مطلحن صلالة	
الخنمات التعليمية		٠,٠٢٠	1,170	1,70.	1,70.	1,70.	۵٠٠	العمائية لصناعة للرشحات	
المجموعة البترولية			1,51-			-		<del></del>	
الوطنية للتنظيف		1,141	1,٧٨٠	1,4	١,٨٠٠	1,74.	V	العمانية لصناعة الكيماويات	
م ، سلطان		.,.0.	1,4%	1,171.	1,71.		٧,٠١٠	الوطنية للارز	
نقل وتجارة للواش	الاغتية	.,	1,440	1,44.	١,٨٨٠	1,70.	1.417	الخليج الدولية للكيماويات	
الإسماك الكويتية			1,500			1,۸۸۰	47	مصائع مسقط للخيوط	
المتحدة للدواجن		<u> </u>			<u> </u>	_ · _	-	الخليجية للنتجات البولي بروبلين	
الكويت للاغنية			1,00-					الإفلية للصناعات التحويلية ٥٠٪	
بنك البحرين الوط	شركات	*,***	1,44+	1,44.	1,44.	1,99.	۲٧٠	المزراع الحديثة للدولجن	
شبعاع	غير		1,41+			-	- !	للعهد الوطني للضيافة ٥٠٪	
اسمنت الشارقة	كويتية	*,*1	Y,7Y•	7,71.	۲,٦٢٠	Y,73-	1,77	التحدة للطالة	]
اسمنت الخليج			7.1		-		•	كلية للعلوم الادارية	
اسمنت ام القيوين		1,11.	Y, 20.	۲,1٦٠	Y, £4.	Y,to.	۱۸,۲۰۰	النهضة للخرمات	
اسعنت الفجيرة		٠,٠٤٠	1,71.	1,74.	1,74.	1,70.	A11		
							_ ^ :	العمائية للمشاريع الطبية	

						سعودية
1	77.	171	777	n.	70.777	بنك الرياض
•	104	145	109	109	7.747	بنك الجزيرة بنك الإستلمار
1	771	777	777	771	1,74.	بنت الإستنمار البنك الهولندي
1-	777	770	717	770	9,777	البنك الغرنسي
7	097	010	050	097	Y. 80Y	البنك البريطاني
Y	1771	777	4.14	177	. 40.	بنك القاهرة
7	224	ter	tor	\$01	777	البتك العربي
	A+F	1.4	7-4	3.Y	7.577	البنائد الامريكي
۳	TYA	TTI	777	1 1717	F 144	البنك المتحد
1	1717	1714	1777	1717	17,410	شركة الراجعي
	114	219	£YY	£1A	17.113	سابك
0-	777	707	777	70.	77.109	الإسمدة
	17.	<del>  •</del>	<del>  -</del> -	-	•	المصافي العربية
-	YA*				1,107	الخزف منافولا
1-	1 AT	AY	£A4 AT	AT	1.101	التصنيع الوطنية
	177	11/1	177	177	11 0EA	الدوائية
-	111	111	171	171	710	الغاز
	70+		1 -	-		الجبس
*	1-4	11.	11.	1.5	77,319	الغذائية
۲-	117	11-	11.	11-	TOT	الكابلات
	τv	-	-			الصناعات المتطورة
	AY	AY	AY	AY	7,44.	صدق
٧-	1.7	1-1	1.1	1.1	7.	الاحساء للتنمية واجن
1-	117	111	117	110	17 A70	اسانتىت
•	187	IEV	154	11Y	10,077	الاسمنت العربية
<b>\$</b>	7715	73+	mi	77.	7A.YY1	اسمنت اليمامة
•	7-1	4+3	Tee	7+1	77,330	الاسعنت السعوبية
1-	177	777	777	17.	17.170	اسمئت القمييم
•	770	77.	77.	77.	1,200	فىمثت قجنوبية
1	Yay	704	YOA	404	£4	اسمنت ينبع اسمنت الشرقية
<u> </u>	177	174	174	1777	E	اسمنت تبوك
-	177	177	ITY	171	YTA	الفنادق
٤-	174	140	14.5	140	1.1-1	العقارية
•	ογ	øV	θ¥	av.	£	الفاقل البحري
1	1.7	1-5	1.5	1-7	4.718	النقل الجماعي
1	£1	£ Y	£¥	13	14.077	السبارات
1-	47	41	41	91	11717	المواشي المكيرش تهامة للاعلان
- :	37°	3.5 A+	7.6 A+	3Y A+	7.44+	عسير
1	11	20	±o	111	11.714	طبية للاستثمار
1	727	714	* 454	757	YY.EEA	مكة للإنشباء
	14	-				مبرد .
۲-	111	17=	144	14+	\$.7**	العزيزية بنده
,	- 71	77	77	77	9,011	البلحة
	127		-	•		الصابرات
-	۸۰	A+	A1	۸۰	17A, F•	التعمير ثمار
1	4.	41	51	٩.	Y.A17	كهرياء الوسطى
1-	A4	AA	AA	M	11	كهرباء الغربية
-	41			9	-	كهرباء الشرقية
	44	47	44	97	10	كهرباء الجنوبية
	1+A	1-A	1-A	1.7	714	نابك
3	77	37	77	77	W.3++	القصيم الزراعية
1	31	AY AV	77	77	977	حائل الزراعية تبوك الزراعية
3	7A 3A	14+	14+	1AP	444 441	الأسماك
	71	Y£	71	71	1.154	الشرقية الزراعية
٠	74	75	77	37	#,AY%	الجوف الزراعية
٠	Y£	TÉ	4.5	TÉ	źź	بيشة الزراعية
4	7.7	77	77	٦٢	1+.274	جازان الزراعية
	g i Jeringe	7. 10. 10.	to g warry to a		A. F. L. B. Marketon	
						الكويت
1.	891	7	411	۲۰۰	70,	البنك الوطني
		-4	-4			4111

at. at. at.

170

41+

774 \*

ey.

Tes | Ye. | Ye. | 7....

170

740

YA+

416

¥4+

777

44.

170

144

YEA

TTO

377

77.

17.

\*\*\*

Yo. Yo.

ATT ATT

171 171

74.

79. 79. 79.

A2. A2. A2.

Aso has his

P90 E++ E++

T.0 7.0 7.0

34+

TAO TAO TAO

£4.

14.

TT: TT: TT:

44.

1. 2.0 210 210 21.

TEN YEN YEN

440

75. 75. 70.

Y4.

24.

\$TO

٤٣٥

-

TEA

1.-1- 1.-1- 1.-1-

\*\*\*

187 | 187 | 18A

\*\*

12. 12. 12.

M M M

T1. 1 TTO

11. 11.

174 | Aff

770 770

1.15+ 1.+A+ 1.+A+

77. 77.

vi. | vi.

Tio Tio Tio

TTO TTO

ey. ey.

740 740

740

. 70.

1. 27. 27. 27.

e 17. 170 170

41. 4..

1- 11. 34. 14.

**TA0** 

TTA

171

190

34.

04.

31+

14.

Y40

YA.

٤A٠

1.-4

774

٧٢٠

žo.

٧٩٠

04.

£7#

1TO

Y 144 14.

Yer

Y1:

377

11.

114

777

0-

4

۲

Y-

المساعة

700

. 05.

Y -- ay -- aa --

Y- 174 171 1A-

· 10. 10. 10.

02. SY1. \*\*\*

777

4..

177.

740 7.71....

£¥+ 1,4++,+++

PT0 - 201 ...

T#1 120,000

1A+ 1Y+,+++

T5: 15.44....

TTA 35....

YA0 4, 28. . . . .

940, ...

177 \$1,141

Y7. A8....

TA0 11....

Ped | 100,000

\$0. 1....

TAP 1. 11. ...

17. 14....

£7. 45....

171 | 7.1 ....

TT . T. 07 . . . .

71. 10,000

£0. \Y....

727 70.000

V4. 10,000

YY+ | AT+,+++

44. ...

1,170,100

AA4, > + >

40....

\$41,000

1 ... , . . .

1.AE+. +++

44. . . . .

1..W. ...

\*\*. \*\*\*

Y4 . . . .

370,000

٦٨٠ ٠٠٠

431,111

11A 'T 07....

12. 72....

الشعيبة للمنتاعات الورقية ٢١٥٠٠٠٠

.

11.

\*\*

405

٧1٠

ETO

140

1. • \*

14.

1. + 7 •

770

**YYY** 

11.

157

\*\*\*

AA

141.444

الأردن

البنك العربي

للبنك الأهلي منك القاهرة عمان

بنك الاردن

بنك الإسكان

بتك الإلماد

بتك فيلاطفيا

التامين الربنية القبص للتامين

الارنئية الفرنسية

الأراضي للقبسة

للفنادق والمعاها

للحمة للعشية

التولية للقنايق

الخطوط البحرية

للحفظة الوطنية

عقاركو

تاجيركو فقركز الأربطي

النستور

التكومودور

النوابة للتعليم

تأررقاء للتعليم

تطوير الإراضي

النبغ والسجائر

التنتيب

الاسمنت

القوسقات

الدباغة

الإنتاج الأجواخ الاربنية

البوتض العربية

الصناعات الصوفية

فعربية للأدوية

المقزف الأربنية

الألبان الأربنية

الهابيب الربنية

الورق والكرتون

دار الدواء

شركة رافيا المطاعية

الالومنيوم أراق

للواشي والدولجن

الصناعات للوطنية

الصوف الصخري

العالمية الكيماوية

للوطنية للكولبل

المظفوكيماويات

للركز العربي / دوائي

البتروكيماويات

تمخيع الورق

مصفاة الأردن / جويترول

العكال للبري

كهرياء إربد

الخدمات الكهرباء الأرسية

الارىغي للاستثمار

بت للؤسسة العربية

بنك ألشرق الأوسط بنك الإنماء للمساعر

البنك الأربني للكوبتي بنك الأربن والخليج

يتك الإستلمار للعربي

البنك الإسلامي الاربئي

البنوك

التامن

7A7, ... 747, ... 747, ... 7A4, ... Y.4...

7,11

1,41

7.77

4,44

7,47

1,77

4 ,Y#

1,37

4,40

T,4Y

+,48

۲,•۸

1,41

T.Ye

٠,٧٧

F,**V**4

1,10

٨,٠

Y,Y#

1,70

T,41

...

1,81

7,5#

.,45

4,\*\*

4,4

1,4:

7,41

4,40

0,70

4,11

₹,£1

•\_

e , ##

.,00

1,54

71.17

TTY

10.

10.

#1.T+

¥.4++

T. 171

4. \* \* \*

T++

4, 101

10,201

¥,#\*\*

1, 411

1.177

117

148

86+

1.011

14+

1.71%

117

15.000

- '

.

An.

711

• .• 7

.,..

1,19-

• • • •

...

.,..

# , # T

٠,۲۳

+,×₽

.,..

0 , 0 Fm

.,..

...

4,40

4.71

4,43

1,44

4,45

•,•3

7.+A

#,Y#

+,47

1,41

T,A1

٠,٧٧

T,41

T,Ar

1,7.

7.19

1,74

+.47

Y, Y4

1.44

¥,¥+

1,34

1,44

A, \*\*

7,34

...

7 Y

1,49

۰,۸٦

+,41

3.70

1,40

4,44

\* . ST

: , TY

1,57

3,×F

1,00

1,10

4.4.

4,33

1.70

3,00

P.44

3,17

7.47

1,17

¥,¥#

4.40

4.70

7,47

\*,\$3

1.00

... 4.00

.,..

1,17

T,80

4,85

1,75

7,11

\$.41

7.40

۸٧,٠

P,41

1,75

Y,Ve

1,17

FA,Y

...

1,44

T,4Y

\* , 4T

1,70

Y,48

Y-A#

4.10

Y,11

1,13

.,25

1,56

1,75 1,15

April 1000

1,40

7,40

TIAR

0,11

Y,11

1,13

1,0%

+,00

	للزيوت للنباتية	5.40+	1,04	7,14	1,11	1,11	• , • 9-	
	للوارد المطاعية	911	1,07	1,+%	3,49	1.04		
	الكابلات الحديثة	1.09%	4,48	۰,۸۳	• ,48	*,48	4-	
	الزي لصناعة الإلبسة	₹.¥**	1,84	1,41	1,94	1,44	-,-4-	
	السجائر النولية	A.7+4	1,19	1,18	1,15	1,14		
	إتحاد قزيوت	•	•	•	4	• .4•	•	
	البحرين				6 D. C. C. C.			
بنوك	بتك البحرين الوطئى			+,17+	, LTT		1,114-	
	بتك البحرين والكويت			*,***	,T+4			
	البنك الأهلى التجاري			+,843	, PÉA		4,459-	
	بنك البحرين الإسلامي			+,175	,193		*,***	
	البنك للبحريني السعودي			*,164	.164		4,049	
ستلعار	المؤسسة العربية للصرفية (	. (1		11,00	1,10	9	1,14	
	بنك الخلبج للتحد			*,1\$A	,157		.,1	
	بنك البحرين النولي			*,144	.144	+	*,***	
	بتك انفستكورب (\$)		$\forall$	7,14	,17	+	*,**	
	بنك البحرين والشرق الأوس	1	1	1,100	,100	$\overline{}$	*,***	
	شركة البحرين للتسهيلات ال		-	+,4+4	,¥+8	<del></del>	1,007-	
	الشركة الخليجية للتحدة للن		+	+,Y++	,V=+	+		
		Green	-		,44	-	*,***	
	بنك طيب (\$)	<del></del>	-	1,+1	·		*,*1	
/a 413 ft	عصرف فيصل الإسلامي (\$)		-	¥143	100	<del></del>	*,**	
التامين	شركة البحرين للتامين			APT, *	.777	_	*,***	
	الشركة البحرينية الكويتية ا	ئتامين	1	* ,144	,YAE	~	*,***	
	شركة التأمين الأهلية			*,7#*	,¥#•	- +	*,**	
	الشركة العربية الدولية للتاه	بين		*,+45	, +A5		*,***	
	شركة اتحاد الخليج للنامئ			*,+4+	,+4+	<u> </u>	*,***	
	الشركة الوطنية للتأمين			1,741	,144		*,***	
لخصات	شركة البعرين للمطيح السا	ن والهندسة		.,	,000		* * *	
	شركة البحرين للسينما			• ,141	,tet	•.	3,000	
	الشركة الوطئية للإستيراد و	التصنير		+,Y£+	,444		*,**#	
	الشركة العامة للتجارة وصد	اعة الإغلية		*,464	.72%	•	*,***	
	شركة البحرين للملاحة والت	جارة الدولية	]	+,5++	,4	•	4,144	
	شركة البحرين للإنصالات (م	تلكو)		*,115	145		*,***	
	شركة البحرين لمواقف السيأ	رادن		*,157	117		4,000	
لصناعة	شركة البحرين لطاحن الداني			+,147	177	•	4,141	
	شركة البحرين للمطاعات ال			+,14+	11:		*,**	
	شركة دلون للدولجن			+,177	177		4,444	
لفنابق	شركة فنابق البحرين			*,T1A	AIY	• ,	*,***	
	شركة الفنابق الوطنية			1,144			0,204	
	شركة البحرين للسياحة			+,100	101	1 .	1	
	الشركة البحرينية للترفيه ال	مائلي		٠,٠٧٠	٠٧٠ ا	4	.,	
	الامارات							
لبنوك	بنك أبو ظبي الوطني						1	
_ <del></del>	مِنْكَ ابو ظبي التجاري		1	et.	40			
				Y	/••			
	منك دبي الوطئي			Y•	v.			
	بنك ببي التجاري بنك الاتحاد الوطني			13:	7.		-	
			<del>-</del>	1.5	1.	+		
	بنك الشارقة الوطئي							
	بنكراس الخيمة الوطني			41	41		-	

¥1.

TTO

A¥+

TTY

13.

17

44.

ATP

370

3 . Y .

بنك الفجيرة الوطني

بنك أم القوين الوطني

البثك العربي المتحد

بنك الإستثمار

بنك ببي الإسلامي

بنك الإمارات الدولي

ابو ظبي للمواد الغذطية

شركة الظفرة للتامين

شركة الامارات للتامين

شركة طيران أبو ظبي

اتعبالات شركة الجرافات الوطنية

ابو ظبى الوطنية للفنادق

شركة العن الاهلية للنامين

بتك المشرق

71 -

77'8

AY

TTY

17.

77

100

44.

ATF

370

1-T-

4--

(مكاتب شروق للأسهم

١٣٠

UNITED KINGDOM

862.5 1233,5

615.5 118 1697.5 785.5 785.5 637.5 767.5 637.5 147.5 557.5 147.5 1283 824 424.5 1126.5

264.5 166.5 624 155.25 430 199 194 1041.5

317.5 591.5

543.5 402.5

784 358.5 451 1467.5

1710 233 617.5

344 554.5 670 436 760.5 1086 652 694 169.5 668.5 248.5 904 363 999.5 1326

961 1240 638

149.09 487.5 1815 383.5 791.5 798.5 201 147.5 576.5 318.5 144 607 438 1308.5

875 596 370.5 250.5 1420 448.5 1094.5 814.5

1388

161.75

616 333 595.5 634.5

406 269.18 575

81 871

3<del>96</del> 452.5 1497.5 169 749.5

742.5 270 487.5 444 1710

363.5 700 662.5 586.5

802.5 308.5 974 412.5 1172.5 1400 978.5

625.5 605 234.5 701 310.5 621 778 507.5

335.62

144 593 201 2177.5 2107.5

874.5 411 922.5 438.5

568 226.5 882.5

887.5 216 366 91.5

134 102.33

766.5 453.5 467.5 99.5 331.5

1440

584 5 443,5

1038.5

962.5 224 497 132.5

1897.5 722.5 441 467.5

1432.5 876 428 992.5 128.5 172.5 348.1 1198.5 726.5 736.5

-26 165

1901 5

PROVIDENT FINE.
PRUDENTIAL CORP
RAILTRACK GP

RECOUTT & COLMAN

REED INTL RENTOKIL INTIAL

REUTERS HOLDINGS

ROYAL & SUN ALL IN

SCOT & NEWCASTLE

SCOT HYDRO-ELEC

SCOTTISH FOWER

RIO TENTO (REG)

RMC GROUP ROLLS-ROYCE

RUGBY GROUP

SAINSBURY (J) SCHRODERS

SAFEWAY

STARS

STEBE

SECURIOR

SEMA GROUP

SEVERN TRENT

SHELL TRANSPORT

SLOUGH ESTATES

SMITH & MERIEW SMITHWHEROUP

STATISTICAL SHAPE

SOUTHERN FLEC

STAGECOACH HIDG STAKES STOCHARTEKED

WITH WEST WATER

SHITHS INDIS

RYLBE OF SCIL

RANK GROUP

REDLAND

مسلمة

549 496 533

112.18 412.5 941 209.43 528 547.5 151.5 103 394 459 228 459 228 797.5 722.5 415 291 125.79 358.44 354.5 836 577.5

297.5 918

519.42 519.42 577.5 427 683.5 506.5 152.5 194.5 96.5

411

137.75 347 184.5 191 966.5

114 400 259.5

468,5 270,95

285 194 448 56.25 717.5

240 309.5 593 104.5

483.5 358 662.5 1077.5

248.5

620 331.5

738 424 424.5 165.45 580 232.5 426 724.5

356 247.2

ABBEY NATIONAL AIRTOURS

ALLIED DOMECQ

AMVESCAP

MERSHAM INTL

ANGLIAN WATER

ASSD.BRIT.PORTS

AVIS EUROPE

BARCLAYS

BAT INDS. BBA GROUP

BOC GROUP

BASS

ARGOS ARJO WIGGINS APL, ASDA GROUP ASSD BRIT, FOODS

BAA BANK OF SCOTLAND

BIOCOMPATIBLES

BLUE CIRCLE INDS

BRIT BORNEO PTI

BRIT PETROLEUM

DRIT SKY BCAST

BRITISH AIRWAYS

BRITISH BIOTECH

PRITISH ENERGY

BRITISH ENERGY P BRITISH LAND

BRITISH TELECOM

BURMAH CASTROL

BURTON GROUP CABLE & WIRELESS

CAIRN ENERGY

CAP.SHOP.CENTS.

CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES

BRITISH STEEL

ATLIANCE & LEICESTER



Allian

يننده سالمحص \*

CARADON CARLTON COMMS. CENTRICA CHARTER CHELSFIELD HUBB SECURITY CMG CDATS VIYELLA COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTABLES COWIE GROUP DAILY MAIL'A' DE LA RUE DEXONS GP. FAST MIDLANDS ELTY PTECTROCOMP. EMAP EMIGROUP ENERGY GROUP FLEXIECH GALLAHER GROUT GENERAL ACCIDENT GEAXO WELL COME GRANADA GROUP GRAND MET GREENALLS GP GT.PORTLAND EST GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX HAMMERSON HANSON HARRISONS &CROS Hays Hillsdown HDG. -HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) imp.chim.inds. DEPERIAL TOBACCO GP. ENCHCAPE LADBROKE GROUT LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP. UCASVARITY MALG GROUPHING. MARKS & SPENCER MEDEVA ERCURY ASSET MAN. HE FURNITURE MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WM/SP/MKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN-MORNTLDFD PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية 1447 /1444 Y/11 Y/\X على مستوى أالنى مستوى المؤشر البورصة \*\*\*\*\*\*\*\* 147.7,70 7 - - 79, 21 Y. YOA, YE Y-014, YO Y+Y24.77 ليابان يکاي داو TV41.1. A. YX. AA 74Y0,Y1 A.TA.AA A+Y+,YV YA4 . . £1 او جونز يويورك £444, F. \*\*1£+,\*\* 1411,Y. 1471,40 1111 EAVV, Y. ف. ت (۱۰۰ سهم YYY1, £ . £7.1.75 \$171,17 \$7.1.75 17,7773 £147,00 .اکس (۳۰ سهما) 1477,14 YMM,+1 740. Y. Y4MA,+1 YOA, OS 7. 7VAY كاك (٤٠) رنسا T1.2.2. YYYX,Y4 Y740, 1. 777.77 TV. 5, 40 דורו, צו س بي اي عويسرا 10EAV, YE 1 . . 4 . , 44 10227,04 104.7,79 100Y . 1 هآنغ سنغ هونغ كونغ 1417,00 TEAT, VI 1977, -4 1417,44 147.,08 1475,77 س تي اي نغافورة 1417,70 YVE0,4. 777V,7. Y127, 2+ 7374,V+ Y41.21.74 المؤشر العام ستراليا STOREHOUSE اغلاق اعلى • القيمة لسوقية

(مليون)

12143.9 1756.5 3582.21

812.9 4618.35 1001.52 2228.21 2117.02

1826.44 1392.56

4445.64 5014.38 986.24 823.96

6181.17

5089.75 19475.93 7300.63 16182.25

111114.68

829.1

3135.25 5234.21 7378.44

1573.15

1015.43 46219.0 7542.43 1541.85

7074.22 1228.4 1851.5

1165.5

2964.62 3163.99 27507.00 8029.64 873.58

2207.98

1930.63 13841.52 4728.38

5956.4 922.06 1555.63 1082.8 2928.2

3537.71 753.42

940.02 840.32 4688.8 2006.65 1372.16

1279.07

1623,47 676,17 1401,11 772,62

2339.99

1329,15 1858.67 1587.16 4724.09

3395.99 3449.18 961.06 1048.21

1714.65

4375.36 10105.91 3528.23

47258,63

12985.27

1367.61 846.59 6074.84 2682.59

11600.75 18850.09 1378.37

1891.5

813.79

2441.12 1242.85 18224.79 36129.79

1236.38 1147.67 6697.35 1942.8 1528.76

1528.76 1256.93 4953.89 3104.64 4795.17 1191.77 2547.41 5350 1498.1

36469.98 966.28 2637.11 918.17

16565.56 789.21 2098.1 2318.08 888.98 823.2 1247.04

981.69 1317.16 14834.48 4472.78

6616.91

1265.63

989.75 817.71 2497 9 3816.18

3825.22 755.61 1259.23 5019.03 1296.89 1580.2 11315.65 3782.5

2891.1 3867.87 1567.11

6919.42

6013 98 10304.28

1238.3

10950 96 2492.81

3312.96

7609 07 763.14

5278.79

4210 55

7892.96 2723.56 4465.05 1741.06

1600.1

42558.23 5012.05 1287.06

1914\_58 1045 07

2226 02

1725 84

THYSSEN INDUSTRIE

320 357 496.5 213 145 808.5 209 538.5 178.6 593.5 298 577.5 545.5 609.5 307.5 367.5 576.5 276 927.5 452.6 452.5 SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE 209 85.5 426 147.5 2009 78 1094-16 1909 05 713-34 357 117.5 429 180 88.5 428.5 800 140.5 502 298 TAYLOR WOODROY TELEWEST COMMS. 820.93 9341.29 3040 TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS TI GROUP TOMKINS 867.02 135.5 2396.42 3564.08 1274.53 UNIGATE UNILEVER (UK)
UNITED ASSURANCE GRO
UNITED BISCUITS 1485 23 1097\_51 4068.01 UNITED UTILITIES 3378.96 3172.73 9434.1 1038.75 UTD.NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY I VODAFONE GP.
WASTE MAN.INTL.
WESSEX WATER
WHITBREAD 1004.37 680 299 420 203 653 833.5 327.5 437.5 240.5 927 452.5 2124 2530 92 2493.75 1776.72 WILLIAMS WOLSELEY WPP GROUP YORKSHIRE ELTY. 1474.86 YORKSHIRE WATER 291 06 1379 ZENECA **FRANCE** ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN. 32559.62 27887.43 68457.13 118544.44

WORMS ET CIE R **GERMANY** AACHÆMUNCH.BET.REGD 1790 ADIDAS 233 ALLIANZ HLDG. 450,5 ALLIANZ LEBENS. 1660 ALTANA 179,5 1875 228.5 451.5 1660 192.55 7211.91 1010 106.1 10458 7000.S ALTANA ASEA BROWN BOVERI BANKGESELLSCHAFT BER 4088.75 7034.87 42783.77 54462.83 15037,77 625 38.85 70.15 75.2 58.5 82.8 89.2 38.6 47.75 665 39.7 70.85 BAYER 77 58.55 49.14 40.88 BAYERHYPBK BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT 82.8 98.5 49 48.15 32.15 19540.95 7492.8 2907.73 4119.48 48.7 64.5 38.6 35.1 28 825 109.5 33.38 23.1 77.3 48.35 57 68.25 29.93 39.72 39 7.50 298 113.4 256 214 87 89.36 61.2 58.45 BHF BANK 4119.48 5787 27944.86 5193.54 21728.79 4180.83 79617.56 8699.67 3596.4 54369.2 12031; 06 2665 34889.09 5839.2 BHW HOLDING BMW CKAG COLONIA KONZERN 32.15 1518 198 53.8 44.25 151.9 94.5 99.9 108.7 43.85 4100 74.65 811 1539 203 542 46.85 1529 962-105 108.7 44.55 4100 74.65 COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DEUTSCHER LLOYD VERS DRESDNER BANK 5839.2 4590 10850 3141.6 7355.89 8784.45 6860.7 8382.78 890 335 168 417 353 125,5 162 100 6 107 500 86 84.1 36.7 620 694 84.1 77 FORD-WERKE FPB HOLDING 306 155 392.7 338 120.5 162 96.8 103 455 FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF FRI.KRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELBZEMENT HENKEL 6116.96 4176.9 5600 HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF 380 57.95 80 83.1 36.5 596 670 84.1 67 1293 34.15 541 803 77.4 36.45 215.5 56640 520 558 73.45 59.8 48.1 26.75 499 479 49.69 48858,93 3212 4481 92 HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE 5628 7573.79 KARSTADT LAHMEYER LEIFHEIT 56 910 19.75 350,4 335 10870.25 1370 35.4 551 824 77.4 40 220 6660 545 574.5 78.85 LINDE 13031 63 5966.14 29690.12 LUFTHANSA MAN MANNESMANN 521.8 52.7 24.61 120 3249 415 339.5 52.61 42.92 3483 5149.22 MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT 19537 01 METRO 53173,41 4358 12 8499,45 MUNCH.RUCK.REGD NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG 24264.94 12879.06 RWE PREF. 39% 415 418 426 196.5 146.5 253 118.85 435.5 386.1 189 7 4018.08 RWE-DEA 25498 16850 5 429 438 202.2 Sap Sap Pref 191 8 101.8 101 158.2 SCHERING SCHWARZ PHARMA 260 S 118 85 5296.3 SGL CARBON 65450,19 3962.7 5678 3630.83 2784 70.8 37.16 SIEMENS SKW TROSTBERG 63.2 1695 960 525 850 640 425 SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER THUEGA 442.5 329.5 261 7 121 13349,45

105.25 580 818 1900 1465 1100 VFRA 102 1 569 776 74 95 49876 06 7790.91 20467 5973 39001.21 443 537<u>.2</u>5 VIAG 1810 1405 5 1006 920 498 378.25 VICTORIA HDG, R VOLKSWAGEN PREF WUERTT VERS.BET 1910 1930 829 4108 41

SWITZERLAND

2656.5 1375.06 17045.63 .93 272.58 2209.01 '92 274 9351.6' 1 911 27' 916 875 2107 409 568 1382 1380 AARE TESSIN R 910 2255.25 427,93 ABB AG R ADECCO B. 602 1500 1527 ALUSUISSE R 2250 3505 1226 136 976 197.5 5951.9 3802.92 3236.64 2375 3610 1255 ARES-SERONO 'B' BK VISION 'B' 690 CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R 151.75 985 209.25 9397.6 7097.47 37253 43 121 412 542 6790 836 810 ELEKTROWATT B 540 6670 800 799 1361 271.5 2270 5480 4631.53 4550 635 512 EMS-CHEMIE 'B' GÖTTHARD BANK T 1312 1317.55 HELVETIA PATRIA R 6927.69 2742.15 2120.75 HOLDERBANK B 1469 293 2400 5500 875 175 1280 2500 HOLDERBANK I JULIUS BAER B KUONI REISEN R 1644 2500 383 2200 1360 1247.7 1251.4 109.5 1340 609 2760 1899 610 2815 2048 2500 2489 172.7; LLB 'B' MOTOR-COLUMBUS B 1396.56 NESTLE R 74864.25 16141 12 145775 1 1720.24 NOVARTIS 'B' NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA 'B' 2010 2009 2944.21 5501 88 2189,84 11990,34 33920 100536.69 PHARMA VISION B 899 311 2297 21200 14310 976 1880 843 199.75 773 1250 1200 598 403 2108 1790 228.5 1665 337.5 314.5 1417 583 \$16 145 1759 14000 8780 440 1130 760 174 \$26.47 890 691 2680 505 222.75 1182 963 179 PIRELLINITE B RICHEMONT 'B'
ROCHE HOLDING 'B'
ROCHE HOLDING GSH. SAURER AG ARBON R 1010 1980 1488 65 SCHINDLER R 1434.57 3051.03 SMH 'B' 224.5 783 1317 1350 3565 3002.24 1236.8 1125 SMH R STILLHALTER VIS SUEDELEKTRA 'B' SULZER R 4361,17 SURVEILLANCE B' 3825.4 1913.6 31162.57 30819.27 SURVEILLANCE R 655 430 2205 1872 252 1740 349 342.5 1474 632 SWISS BANK COR SWISS RE R SWISSAIR R TAG HEUER 3880.72 1230.18 UNION BANK SWITZ, T 35346.73 7451 1265.86 12461.09 26529.41 LINION BANK SWITZ VALORA R WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R

**JAPAN** ACOM ADVANTEST 6090 10300 3900 862183.75 3518.19 919254,44 1930 1300 1140 5500 1270 1820 1500 940 696 3200 689 1100 485782.3 759271.2 1063284 526679.9 AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS 737 3520 912 1820 605 1050 8850 AMWAY JAPAN ASAHI BANK 2118675 789261.19 872778.94 1233980 336919.44 ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND 761 1250 9960 920 2430 949 2140 2940 3450 2810 955 ASARI CHEMICAL ASAHI GLASS AUTOBACS SEVEN 7050 520 1700 489 1400 1770 2000 2330 BANK OF FUKUOKA 432893.69 687 2250 616 2130 2810 3350 2580 631 BANK OF TOKYO-MITSUB 10479392 701001.19 562298.5 2249601 2854166 BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES 355147.2 CHIBA BANK

> Your World Partner in Courier, and Travel

> > ARAMEX

It's A Small World. CHUBU ELEC.POWER 2450
1870
1870
680
3180
2610
1930
1240
529
729
1640
1340
9243000
3270
2880
1790
2620
1790
2620
1790
2630
1710
800
1170
800
11710
800
1170
800
1170
800
1170
636
658
1340
1080
1590
2570
2410
4150
6000
2500
2410
4150
6000
2500
544
634
634
638
643
658
643
658
643
658
643
658
643
658
643
658
644
658
658
658
6690
541
6600
546
6600
546
670
716
6894
172600 1990 1500 1920 405 1965.22 1810 1140 533 1630 348 341 1300 714 1740 1990 489 3180 2610 1530 CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER 738388.81 738388.81 308901.25 499434.81 1967704 4774669 566669.75 COSMO OIL CREDIT SAISON
DAI NIPPON PRINTING
DAI-ICHI KANGYO BK. DATE 2090 487 615 1330 899 818000 DATICHI PHARM. 568354.56 386127.63 951478.5 DAINIPPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES 1208768 698000 2120 2190 474000 1775059 DENSO DEUTSCHE TELEKOM (Y) EAST JAPAN RAILWAY 2493226 7293999 2251999 EBARA 1400 1860 491402.5 EISAI 710885,38 FAMILYMART FANUC FUJI BANK 571528.94 1110490 4781052 340378 330717 2485614 375612.75 FUJI ELECTRIC FUJI HEAVY INDS. FUJI PHOTO FILM FUJIKURA FUJISAWA PHARM. 401312.38 FWITSU 3111881 FURUKAWA ELECTRIC 512515.56 GUNMA BANK HACHIUNI BANK HANKYU HIROSHIMA BANK 502370.06 648789.38 532170.75 285448 19 HITACH! 4362573 HITACHI
HITACHI CABLE
HITACHI ZOSEN
HOKKAIDO ELEC.POWER
HOKURIKU ELEC.POWER 406533.56 418890.25 433971.06 431846.56 3302876 673495.94 4414257 321710.81 HONDA MOTOR HOYA RIDUSTRIAL BKJAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA 562246.06 412295.94 ISUZU MOTORS 2882250 803891 44 907258.75 354823 ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE 2170000 JAPAN TELECOM 2800000 937000 1820000 889699.69 1755999 878000 675 3380 JAPAN TOBACCO JOYO BANK 542767 44 JUSCO 3000 1078084 486 601779 94 2040 2133413 1190 997642,69 433 717213,5 278 1105226 6620 539867,94 521 357002,19 11818,18 690861,5 1260 446829 44 675 1093742 1078084 ҚАЛМА 626 2180 1660 516 340 8400 545 18300 675 1140 198 2889 837 514 1130 3140 9570 767 KANSAI ELECTRIC PWR. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN 1260 675 955 198 2400 1093742 1199827 561414.63 KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO 376502.38 831919.19 724559.44 790 506 976 2230 6510 710 1950 KURARAY 384425.94 41*6991.9*4 1789110 KURITA WATER IND KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO 342342.75 KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR BK OF J 948359.63 1308915 324 428 1590 MARUBENT 754469.38 MARUI 2040 MATSUSH.KOTOBUKI ELT 4360 751413.44 2510 689489.81 MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. 4870 2390 1350 916241 75 5045638 2720 1690 960 305 862 1010 310 627 1090 765 1032385.31 MAZDA MOTOR MINEBEA 490013,94 1280 340 659 1620 2005977 744898.5 1414899 MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE 2104670 MITSUBISHI HEAVY IND

MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST.& BKG 397 757 1030 850 1000 577 558 962 1860 1100 1590 845 459330.63 2344139 MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN 1679993 1218809 572332,19 1500 788 815 760 MITSUI MAR &FIRE INS 976605.63 365567.5 1156469 436554.78 366927.25 2352261 1230 1140 5090 1810 MITSUI TST BANKING MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURING 4840 3590 1410 MYCAI 521 1680 1320 840 13400 NAGOYA RAILROAD NGK INSULATORS NICHIDO FIRERMARINS 439369.19 367192.44 728519.75 NICHIEI 13000 NIKKO SECURITIES 1200 2090 11000 728741.94 NIKON NINTENDO 1544093 NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS 399162.63 \$80917,19 995517.38 230 820 396 1020 NIPPON LSI CARD 295000 1590 712 703 387 48400 601 913 555 3000 311 NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL 1180 463 505 286 31500 463 623 370 2170 215 1120 341789.94 69735**1**.69 1500 567 634 335 47100 418 815 499 3000 220 1530 595 114000 NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL 2308116 596756.94 492232.56 NIPPON YUSEN KK 2048029 436340.44 399479.94 775187.31 NISSAN MOTOR NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS. NKK NOMURA SECURITIES 3003343 NPN-FIRE & MARINE IN NPN-TELG. & TEL. NSK 345504.56 18139664 389371.44 428 1170000 7590 800 561 NIT DATA OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY. 945
733
935
763
2530
9240
9240
9398
3120
6970
13200
13300
1330
1320
2100
6312
2660
31260
1320
1250
33330
1150
1150
36500
11660 590 603 572 648500.13 OJI PAPER CO. 340372.06 660491.94 518680.13 764935.5 599391.73 763504.19 OKI ELECTRIC IND OMRON 506 1740 7500 4000 277 1810 4850 1060 660 2640 1150 2640 1150 2900 3500 1010 6530 820 1870 506 1870 985 21900 7250 ONO PHARM. ORIENTAL LAND ORIX OSAKA GAS 535118.31 PIONEER ELECTRONIC 678802.75 1054034 1499679 2934503 1876791 RICOH SAKURA BANK SANKYO (IST) 4874500 1000924.0 1000631.8 399501.06 2495807 562999.13 821697.56 SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW 3747959 417066.56 1654484 540650.66 499120.44 SHIMIZU 1139592 749233.75 1021981.4 358491.94 380618.38 SHIN-ETSU CHEMICAL SHISFIDO SHIZIXOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU 649779.94 556176.44 4005009 588444.75 1202828 SOFTBANK SONY MUSIC ENTMT (IA 5650
1150
2090
535
2000
950
335
2000
1510
742
3260
1690
3570
694
2440
1380
1500
2350
2350
2350
2350
2350
2350
2400
1890
840
771
1680
2400
1590
840
7725
3170
1590
2810
4030
2500
1670
1590
2500
1670
1590
2560
1500
1670
7755 SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL 5905190 775157.81 1400492 594498.75 943652.19 416143.63 SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ 388096.63 L517935 655101.94 495622.75 SUMITOMO REAL ADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR Taisei Taisho Pharm. 1096959 448408.75 TAKASHIMAYA 3038712 817486,88 1242988 511591,44 TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN 446852.25 434486.9 990672.9 2292826 TERUMO TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. 2247049 391708.56 3043934 1203737 TOKYO BROADCASTING S 828943.1 791853,13 1300679 1116979 2420664 6349833 553735.94 459316.38 737221 713712.5 463760.2 426975.94 373472.75

TOKYO GAS TOKYU TONE TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR 2450 1650 42000 1749 2200 309 VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAIL WAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES 3080 1500 1900 770 472 YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MAR.INS. YASUDA TST.&RKG.

2190 1110 1650 510 245 **HONG KONG** 

552344.81 418531.94

683929.38 520842.5

NAT.CITY

NYNEX

NATIONSBANK NIKE B'

ORACLE CORP.
PENNEY (J.C.)
PEPSICO
PFIZER
PHILIP MORRIS

PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES PNC BANK

SAFEWAY SARA LEE CORP.

PPG INDUSTRIES
PROCTER & GAMBLE

RAYTHEON RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTLINEW

ROYAL BK.CAN.MNLQUE

SBC COMMUNICATIONS

SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK

SUN MICROSYSTEMS

TIME WARNER TRANSKARYOTIC THERAP

TYCO INTERNATIONAL D

UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE

UNITED TECHNOLOGIES UNITEL 22.13
US.WEST COMMUNICATIO 37.13

US.WEST MEDIA GP.

WACHOVIA CORP.

WAL MART STORES

WALGREEN WARNER LAMBERT

WEYERHAEUSER

WASTE MANNEW WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC.

WORLDCOMM INC.GA.

SUNTRUST BANKS

TEXACO TEXAS INSTS.

TRAVELERS GP.

TEXTRON

NORFOLK SOUTHERN NORWEST

65.56 61.81 108.63 61.63 52.75 55.88 56.75 36 58.5 41 44.06

44,06 73,19 41,63 61,31 148,75 54,63 92,81 62 49,5

53 44 56,44 48,63 74,56 58,25 21,19 45,56 46,31 58,81

65.56 50.63 33 66.56 75.25 69.63 53 84.75

51,44 35 57,13 135,13 30,38 255,5 24 59,38 32,75 79,69

58.25 39.19 63.75

47.5 46.75 74.31 44.88 62 153.5 55.81 93.75 70.5 49.5

62.06 50.44 77.25 58.5

23.25 52.63 46.31 62

113.88 115.56

69.5 50.63 33.5 68.5 75.25 72.44 56.3 87.25

27.25 39.25

22.25 66.25 35.81

59.25 145

36,63 319,25 24,75 59,94 33,19 83,75

34.63 30.38 46.25 27.5 40 40.63

20 35 24.38 35.75

38.69

32.13 13.38 30.55 38.88 46.67 32.38 53.37 18.25 27.88 15.63

43 22.13 30.75 53.25 28.13 222 15.5 41.63 18.63 45.13

47150.94 11560.04 13627.44 23105.68 23225.08

36509.28 14068.77 55164.89 75537.69 99312.81

10667.37 13065.04 11052.86 100757.81 12907.17 12731.55 13210.46 15550.66

35579.1

36811.8 22832.9

14442.90

15689.03 17083.38 12576.46

29115.18 21717.48

(OH) X (4)

25777.08 549.91 42684.26

12668.93 17190.61 9271.08 20076.34

17896.07

9923.78

36668.99

13759.87

22847.M 15253.68

11770.61

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC 23251.26 42389.31 26940 50867.77 171167,88 8.05 32 44.9 14.8 74.5 26.1 44.4 35.8 47 17 CHELING KONG HDG. 35704.79 110481.3 53643.43 100259.66 32631.58 CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER
CHINA RES.ENTREP.
CITIC PACIFIC
COSCO PACIFIC CUSCO PACIFIC
DAO HENG BANK GP.
FIRST PACIFIC
GUANGDONG INV.
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK 32200 21931.15 25743.36 18874.03 214396.5 24369.87 46 9.3 11.05 14 111 8.65 66.75 16.15 20.15 30.9 265 66.75 23.5 18.7 48.3 7.75 HENDERSON INV HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. 115627 57993.05 235621.88 62428.32 HONG KONG ELECTRIC 474516.63 241489.63 24176.8 19105.34 91730.5 18319.84 HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV. PALISURG INTL-HOLDIN SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' 22614.24 212669 65960.56 36305.12 7.5 89 68 11.8 18 31.7 17.7 TSIM SHA TSUI PROPS. 22949,44 WHARF HDG. WHEELOCK & CO. 72932.25 35821.21 26.45 14.2

**SINGAPORE** 1392.19 1844.26 10947.73 2868.53 2945.27 4173.16 5945.54 2921.54 ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC 5.5 5.85 10.4 5.05 12.3 4.36 8.5 9.75 8.45 12.2 15.3 32.8 17.9 6.1 9.55 15.5 5.9 13.8 32.4 12.6 4.54 CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE 1800 1846.34 2253.01 4370.02 2513.7 9538.1 GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE 38 15.3 3.6 6.1 3.72 7.5 4.84 40 30.2 4.32 9.28 5.2 6.37 7.1 7.9 7.95 9.8 14 4.08 3.6 3.58 9.9 4.7 KEPPEL BANK OF SING KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG 3965.86 2053.19 9298.46 9298.46 2424.18 4027.93 2556.96 40411.25 OVERSEAS UNION BANK 6.5 7.25 7.25 7.03 11.9 3.74 2.65 2.63 8.15 SINGAPORE AIRLINE 20 7 6.95 6.35 11.8 2.99 2.37 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL SINGAPORE TELECOM 40106.22 7817.34 SINGAPORE TELECOM 10 2.38 8.15 UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS 2.82 2320.59

5861.21 6545.3 4474.6 AMMB HOLDINGS BERJAYA SPORTS TOTO 11.53 CAHYA MATA SARAWAK 6.3 20.9 10.5 4.36 5.4 3.32 5254.79 4785.5 8145.47 COMMERCE ASSET-HDG. 9.95 27.25 EDARAN OTOMOBIL NASI GENTING HICOM HOLDINGS 4721.04 3991.68 5073.34 5.6 3.38 25.75 KUALA LUMPUR KEPONG MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING 29442.88 MALAYSIA INTL SHIPPI

RASHID HUSSAIN 8.6 3.04 6.95 6.7 22 7.1 10.5 6902.28 8789.32 11486.33 7566.34 RENONG RESORTS WORLD RHB CAPITAL NOTHIMANS OF PALL MAL 19072.41 31501.88 SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA 15.6 13.1 24.1 15 TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA 32239.53 14699.21 5814.53 YTL CORP.

AUSTRALIA

8.54 10.15 3.97 8.\$ 10.15 4.38 15193.34 4531.01 AUS.& NZ.BANKING GRO BORAL 5943,58 37117,56 15111,64 BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS. 16.47 COCA-COLA AMATIL 18 7.04 7.65 5.34 2.73 13.8 29.5 (3000-3) COMALCO 5001.21 5040.96 3795.69 7103.12 POSTERS BREWING GP. ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. 28999.7 12207.7 4737.69 19 96 7.37 6.06 5.2 3.92 8.05 5.26 NORTH 3731.69 2.43 5.28 3.29 17.42 5.34 7.41 7.45 3744,62 4068,97 4351,65 PACIFIC DUNLOP PBLAND BCAST. MONEER INTL. 14005.12 14071.77 8887.01 7433.33 RIO TINTO WESTPAC BANK 21.8 7.9 7.87 11.15 23,23 8,1 8,98 11,47 WOODSIDE PTL

4628.98 **NEW YORK** 48005.94 [5620.0] [4023.9] 25[17.3] 32440.79 [4074.07] 35824.59 62.06 104.31 27.88 88.75 74.56 81.06 ABBOTT LABS 68.5 112.75 29.38 90 78.19 82.44 83 81.25 154.81 71.38 64.81 23.81 41.97 50.19 69.15 55.44 60.05 69.15 55.44 60.07 73.88 96.5 73.88 97.5 75.44 60.07 73.88 96.5 73.88 97.75 73.88 73 AETNA AIRTOUCH COMMU ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS 50895 17 70140.31 35792.89 15495.07 AMER HOME PROS AMERINTLOP. AMERITECH AMOCO 44360,7 ANHEUSER BUSCH 22574.27 14759.02 11801.87 55851.46 APPLIED MATS.
ARCHER-DANLS.-MIDL
AT&T CORP. 22.5 15.95 30.75 57.37 37.88 33.63 24.75 38.56 50.63 29.69 ATLANTIC RICH AUTOMATIC DATA PROC. 14385.37 28778.62 17073.98 46686.9 11042.56 11244.68 BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON 50.06 44.38 66.25 75.19 BARNETT BANKS BAXTER INTL. 16155.78 BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY 30700 42 41.63 55865.59 38978.29 13934.7 BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHIN-SANT CAMPBELL SOUP 14389,74 22940 20542.54 43464,41 CATERPILLAR 54.38 102 75.63 CHASE MANHATTAN 49418.28 23437.86 11337.51 CHEVRON 57.13 CHRYSLER CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP 13762.88 51122.71 57210.71 COCA COLA COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC 45.88 39.06 44,58 133,5 67,25 67,88 57,75 61,13 103,25 59,44 27,33 57,19 20616.36 COMPAO COMPUTERS 128,13 35170.31 COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINL 11635.5 CORNING 13852.07 CPC INTL. 13802.44 12216.32 9778.67 12447.36 41.75 CUC INTL. DAYTON-HUDSON DEERE & CO. 59.88 149.13 14390.45 DELL COMPUTER 25079,53 DESCEY (WALT)
DOW CHEMICALS
DU PONT E I DE NEMOU
EASTMAN KODAK 51103 20982.68 70277.19 21797.64 84.5 97.5 65.5 94.25 63 57.25 47.5 64.63 47.38 37.44 90.38 66.63 45.44 99.75 **ELECTRONIC DATA-SYST** 1244 OF EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE 22310.17 11663.07 20249.9 19762.25 FED.HMLN.MGE FIRST BANK SYS FIRST CHICAGO NEU FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLO 16728.95 FORD MOTOR 102.38 39.94 71.13 67.75 106 40 74 68.63 194.19 64 26,75 39,69 52,25 140,88 GANNETT GAP GENLELEC. 14490.97 18762.2 232321.5 **GEN.MILLS** 10919.88 15352.88 40101.09 54321.89 GENIRE 190.19 46.63 61.88 38 31.5 62.5 104.5 49.25 68.88 47.19 54.13 58.38 59.94 66.38 91.25 58.5 56.25 116.69 104.25 57.25 42.13 54.5 75.28 GENERAL MOTORS GILLETTE 44046.87 16938.71 HEINZ HJ 40 32 69.13 31.19 34.5 45.12 65.13 46.63 115.81 52.75 86.44 104.5 58.81 60.19 85.5 55.81 HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. 34013.31 13145,93 INTEL INTL.BUS.MACH. 104411.5 17693.86 80163.38 17765.7 12218.3 INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK 109.38 101.31 99.63 84.25 70.25 51.81 60745.64 19566.28 11456.87 53913.72 11645.76 12049.72 LILLY ELI LILLY BLI
LOCKHEED MARTIN CORP
LOEWS
LUCENT TECHNOLOGIES
MARSH & MCLENNAN
MAY DEPT STORES 79.25 74.63 33.88 44.62 41.63 MENA CORP.
MCDONALDS
MCDONN DOUGLAS
MCI COMMS. 18 43.25 44.38 22.94 47.38 13636,47 34438,19 14921,55 18391,89 40.81 49.94 71.06 33.38 21514.78 12303.35 128406.56 21142.27 168364.88 40948 MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERCILL LYNCH 90.31 47.75 106.38 64 140.5 92 50.25 106.75 68.44 149.5 103.5 73.69 111.5 47.13 \$9.94 \$5.75 69.25 75.75 64.25 59.25 57.44 25.56 63.38 25.06 63.38 54.60 54.25 54.63 54.25 50.63 34.13 45.25 34.13 45.25 34.13 45.25 52.13 45.25 65.25 MICROSOFT MINNESOTA MNG & MNPG 98.38 57238.94 19128.13 26036.68 48730.19 12029.53 MOBIL
MORGAN (#)
MORGAN SD WITTER DSY
MOTOROLA

**MALAYSIA** 

20 7.35 7.5 5.4 29.5 7.8 7.9 10.6 17 20.9 5.75 5.15 8 6.85 6.25 8.6 6850 4812.5 MALAYSIAN AIRLINE SY PETRONAS GAS 15495.7 PROTON (PERUSAHAAN O 3.98

4.00

TRANSMIN

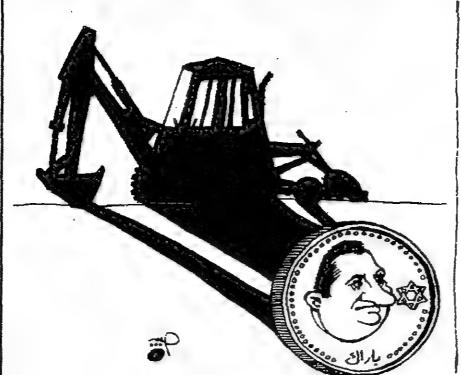
FF1"

/ 1 **42** / **42** / 42 / 42

7° 64.25

...

With the same of t



## نتانياهولن يرحلولن يستقر

#### محجوب عمر \*

🛢 عندما وصل نشانياهو الى الحكم في أيار (مابو) ١٩٩٦ بشكل فاجأ أصدقاء اسرّاثيل أنسهم تكشفت جوانب عدة في الحياة السياسية الاسرائيلية كانت تراكمت في السنوات الماضية ولكنها وضعت في نتائج الانتخابات.

ومنذ ذلك الوقَّت يتأرجح الحكم في اسرائيل ويتململ مع كل خطوة سياسية كبيرة أو صُغيرة. ولم يقتصر التململ على تكوين الوزارة، وَإِنَّهَا أَصَابُ وَلا يِزَالَ شَحْصَ نَتَانِياْهُو نَفُسُهُ. وأصبح عليه أن يصرف الوقت كله في مصاولة لتحقيق توازنه وهو يواجه خيارات قليلة اذا فقد ثقمة الكثيست في وزارته. فبإما أن ينجح في تشكيل حكومة وحدة وطنية موسعة تضم حزب. العمل، أو يواجه أرَّمة بستورية متطاولة، أو أنَّ ينجع في المصافظة على تصالف مع الاصراب الصغيرة. ولكن احتمال أن تجتمع عليه غالبية الثِلثَينُ (٨٠ عَضُواً)، وتستحب الثُّقَّة منه، هو احتمال بعيد الآن. وأذا حدث سيكون عليه أن يستقيل وان يدعو الناخبين الاسرائيليين لانتخاب رَئيِسَ وِزُرامَ أَحْـرَ، وَفِي ٱلْوَقِّتِ نَفْـسُـهُ انتــخـابًا كنيست جديدة

نتانياهو يراهن بالطبع على خوف الاحزاب المنفيرة من انتخابات مبكرة، بل ريما يراهن على خوف حرب العمل نفسه من اجراء هذه الانتخابات فيَّ الوقِتِ الحالي.

والوارد هو الاستمرار بحكومة اخرى تماثل الراهنة مع التلاعب بانصبة كل حزب من الإحزاب الستة الآخرى بل باشخاص اعضاء الليكود عن في كل صرة غالب الكنيست تسمح له بالاستمرار، كما حصل اخيراً عنيما مبوت ضُد حكومته خمسون من اعضاء الكنيست وصوت معه خمسة وخمسون من اعضاء الانتلاف الحكومي. وامتنع تسعة عن التصويت منهم ثلاثة من ليكود، ولو صوت هؤلاء المتنعون الى جانب المعارضة استقطت حكومته.

وتبين مُلاحظة تصرفات نتأنياهو أن مثله لا يسلم بسبه ولة في منا يتعلق بمنصب رئيس الوزراء. فهو براغماني منرب وصل الى منصب رئيس حكومة اسرائيل بعدما أنتصر على خصوم ومنافسين اقوياء داخل حربه. ولم يتربد ابدأ في أستخدام كل الأساليب اللا اخلاقية، معتمدا على

الشخصى باعتبار انه ابن اسرة متدينة وانَّ لم بكن مـــّـديَّناأ، وان له اخــاً قُــتل في عمليــة أرهابية مشهورة في التاريخ الاسرائيلي الصنيث هي عملية عنتيبي، وإنَّ لَه تاريخَـة في العـمَّل التيبلوماسي والدولي في الولايات المتحدة. وهو الى جانب نلك طموح جمع حوله مجموعة من تُشَعَّارِينَ السبيَّاسِينِّ المُدرِينِ في المُدارِس الاميركية السياسية، وخبراء في الدعاية والإعلان الذين يطلق عليهم الان صبيان بروكلن، واستطاع بهم القفر الى اعلى داخل تكتل ليكود، مريداً منّ طريقه منافسين اشداء منهم بيفيد ليغي وارييل شارون ودان سيردور. ثم استطاع فيما بعد استخدام كل هؤلاء رغم خصومته معهم في معركته ضد رابين وبيريز وحرب العمل.

مثل هذا الشخصى والأعبان، لا يُتوقع منه ان سلم بيساطة بهزيمة برلانية إن حدثت. والارجح أنه على استعداد لاستغلال كل فرصة قانونية للاست مبرار رئيس الوزراء، بما في ذلك بقاء اسرائيل من دون حكومة لفترة ثلاثة أشهر تمثل دورتي طرح تشكيل حكومة ما على الكنيست، على املَ أنْ يحصل هذا التشكيل على الثقة. وحتى لو سقطت الحكومة بعد اسابيع قليلة يكون كسب وقتاً أخر. ومثله لا ينطلق في مواقفه من اولويات وقف المرد وسب م مسرون المراتينية ولا أولويات المسلحة الحربية لليكود، وانما يراهن دائماً على انه في الامكان ان يغير الآخرون مواقفهم بعد اتفاقات جِزئيةٌ معهم وتجاربه في العام اللاضي تثبت

فعندما واجه نتانياهو مشكلة تنفيذ إعادة الانتشار في الخليل تحت ضغط بولي وعربي كبير، وخشى الا يحصل على موافقة وزراء الاحزاب البينية، عقد اتفاقاً مع حزب شاس، عُين لُكى يضمن لفلفة مضية لاربيه درعي وهو من رْعَمَّاءُ حرْبِ «شاس»، فلما انكشفُ الاتفاقُ وتعرَّض تتبانياهو لخطر الإتهام بأنه تلاعب بالمملحة العاملة، لم يشريد في تعنيل الوزارة مرة اشرى واغتضب انصباره من ليكود فانستحب بنينامين بْيِيغْن، وْكَانْ وْزِيْراً لِلْعَلُّومْ وَالتَّكَنُولُوجْيًا، لَهَذَّا السبب. وكان قد رفض الإتفاق الخاص بتنفيذ

اعادةُ ألانتشارَ من الخليل. ثم اختلف نتأنياهو مع دان ميربور وهو وزير المالية وواحد ممن يسمون امراء ليكود، وعندما احتج الاخير على اسلوب نتائياهو في حل مشكلة اطلاق حرية صرف التشيكل امام الدولار واستقال

لم يتردد نشانياهو في تقديم تنازلات ورشوات تَنْظَيمَية ومانية لحَرْبُ اسرائيل بعاليا (اليهود الروس) فضّمن بذلك سبعة اصوات في الكنيست هم ممثلو هذا الحسرب ليسعموض بذلك اصبوات أعضاء ليكود والتصالف الغاضبين. واثناء هذه الإزمة بدأ مفَّاوضات مع اربيل شارون كي يتولى ورُلْرة الْمَالِ، فطلب الإخبيِّر أَضَّافَة مصلحة أملاك استرائيل الى الوازرة وضَّمه الى اللحِنة الوازرية الضَّيقة الَّتي تناقشٌ قضَّايا الامنَّ، ونجْح نتانياَهُو في الحصولُ على ثقة الكنيستُ في عُقَّدُ احِتُماعٌ لمُجلس الورْرَاء دون غيثاب احد من الورْراء ثم

تجاهل شارون وعين نئمان وزيرا للمال. وانتهت ازمة دان ميردور ولكن الى غيرها. قد بدات ازمتان جمديدتان احداهما داخل بيت نتانياهو نفسه والإخرى داخل مدينة الخليل. واذا كان في امكان نتانياهو ان يحتوي اثار حديث رُوجته سارة مع التلفزيون الأسرائيلي، فإن الازمة التي ترتبت على ظهور ملصقات تسيَّء الى النبي محمد صلى الله عليه وسلم على ابوأب الدكاكينُّ العربية في سوق الخُليل مرشَّحة للتَصاعد وبشدة. وليسُ في امكانُ نقانياهو أن يبرئ المستوطئين اليهود في الخليل من هذا العمل القنر والعنصري. ولكن لا يستبعد ان بصاول استغلاله من جانبه لتبيض صورته النولية والإقليمية، خاصة وأن مجموعة المستوطنين في الخليل ليست ذات وزن انتخابي مهم بل انها مصدر من مصادر الشكلات بالنسئيَّة لهُ. كُمَّا أَنْ اسراعَه بِالإعتَدَارِ العلني لاحشواء ما قد يترتب على هذا الفعل الشنيع يَحْبِقُفُ الصِّغِوطُ التَّي قَيدِ تَتَبِغُنَاعُل فَي الْمِحْيِطُ الاسلامي الدولي، وفي الوقت نفسه يستقيد هو من شغل الراي العام العالمي والعربي والمحلي عن تزّايد التوتر دّاخل مُدينة الْقُدْس الْغَربْية بِسَبِب ضرائب عالية على السكان العرب. وربما كانت كل فَعَلَةَ لِلْمُلْصِقَاتَ الشَّنبِعةِ في سَوْقُ الْخُلْدِلِ هي لَهَدُا

الغرض بالذات إي لتحويلُّ الانظَّارِ عما يجرِّي في كل هذا تكشف بعد عمام واحمد من تطبيق القانون الانتخابي الجديد في اسرائيل ووصول بنيامين نتانياهُ و الى رئاسة الوزارة. لقد كان الهَدفُ من تغيير قانون الانتخاب القديم هو تصقبق استقرار الحكم المفتقد منذ بذاية الثمانينات. وتصور حكماء اسرائيل أن القوى الصغيرة في ذلك المُجتمع هي سُبِّ حَالَ عُدَمُ الاستقرار تلك. ولكن قانون الانتشاب الجديد ادى

الى تعميق حال التشريم والإنقسام. ولم يعد في امكان والرئيس، المنتخب أن يتخذ أي قرار دون مساومات مضنية مع مجموعات متعارضة القيا

لا يعنى نلك انه في طريقه الى هاوية السقوط فلا تزال آلاحسزاب المؤتلفة في وزارته تتوقع ان تحصل منه على ما تريد وفي الوقت نفسه تخشى سقوط الوزارة. فالقوي الصغيرة نسبياً تدرك ان قيام حكومة وحدة وطنية سيكون على حساب انصبتها الوزارية وما تستفيده من الميرانيات. وهم جميعاً، بمواقعهم المختلفة، مختلفون معه فكرياً ومتهبياً وسياسيا، ولكنهم يخشون ان يفقدوا ما حققوه في الأنتشابات السابقة اي يُحَسُّونَ القَفْرُ الْي الْجَهُول.

ليس من الصواب اذأ الرهان على قرب سقوط نتائياهو والافضل للمفاوض العربي أن يستفيد من حال الله استقرار التي يمر بها الحكم في استرائيل، وحيال عُندم الشوآرْنَ التي يعيِث نتانياهو نفسه. فالأخير سيستمر في مقعد رئيس الوزراء وسيلعب لعبة تغيير الكرأسي الوزارية ورَبِّماً تَغْيِيرَ الْجِوقَةَ كُلُها، وَلَدِيهِ مَجِمُوعَةً مَنْ للستستسارين بمكنهم ءادارة، الدولة اسسابيع وشهورا في غيّاب حكومة تحظي بثقة الكنيست. سيحارب نثانياهو عن مقعده ليبقى ولو مترنحاً. اماً فيماً يتعلق بمسار التسوية مع الفلسطينيين فسيحاول ان يستخدمه كغطّاء احيانا وكمنقّدُ احياناً اخرى. يَضَرُبهم فيكسب رضا حلفائه في الوزّارة، ويرضيهم فيكسب اصبوات لصراب المعارضة العمائية وألعربية في الكنيست، وكذلك الرضا العربي والدولي بِمَا قَيْهَ ٱلادارةُ الاميركية.

يستطيع بتلاعبه بألقوى الداخلية ال يضرب بعضُها بِبُعْضُ وانْ يَسْتَمَرُ فِي الحِيَّاةِ وَهُوْ يَعَلَّكُ البادرة في هذا. بينما هو في علاقته مع الاطراف العربية، خصوصاً الفلسطينية، غير مطلق اليد ولا بِمِكُ ٱلْمِبَادِرَةِ كَامِلَةٍ. فَالْأَطْرَافِ الْعَرْبِيَّةُ تُواجِهِهُ بَاستحقَّاقات حالة، وهو في موقع الْنَفَّاع الْلطَالْب بأن يقدم اجابات عن استلة لن ترضى معسكر حلفائه غير المتفقين على هذه القضايا وينلك يزداد الاضطراب وحال عدم الأستقرار.

على الجانب العربي اذا أن يستمر بالتحرك على كل المستويات. وقديما نصح الاستراتيجيون بالأغارة على قوافل الشصم المتحركة فهي في تحركها تكشف كل مواطن ضعفها.

خاتب سیاسی مصری.

### حصل تدهور لا يكون ذلك على حسابه... اما الباقي فتفاصيل ومماحكات محلية، البلد

في أحسن الأحوال.

🗷 لم تكن زيارة وفد من حزب العمل برئاسة زعيمه الجديد ليهود باراك للقاهرة اخيزا تستحق الاهتمام الكبير الذي لقيته من مسؤولين ومثقفين مصريين. وهو اهتمام يدل على مبالغة فريق من العرب في تقويم خلافات ثانوية بين الاسرائيليين، وفي التعاطي معهاء

الطلوبإثباته

كل يصبر على طريقته. . .

■ أحد اهم التعاورات السياسية في اسرائيل خلال الآيام القليلة الماضية، اللقاء الذي عقده شمعون بيريز واربيل شارون لمناقشية فكرة تشكيل حكومة وحدة وطنية. ورغم أن تشكيل مثل هذه الحكومة ليس مضموناً نظراً إلى أن ايهود باراك هو رئيس حزبُ العمل وليس بيريز وان باراك يعارض الفكرة، الا أن المهم هو أن شارون الذي صنع انتصار بنيامين نتانباهو في الانتخابات الاخيرة اتخذ قراراً بالتخلص منه.

فشارون لا يمكن أن ينسى أن «بيبيّ قرر قبل أيام قليلة أن ينله بأن عرض عليه وزارة

المهم أن مواجهة جديدة بدأت بين شارون ونتانياهو، والأول ليس من النوع الذي ينسي سريعاً وهو لا يخفي عادة رأيه في دبيبي، أذ يصفه بالكذاب، علماً أنه ليس أقلُّ

ولكن أبعد من الماحكات السياسية داخل اسرائيل، أن ما يجرى في الدولة العبرية له تأثيره على عملية السلام برمتها، خصوصاً على الوقف الأميركي، شارون ليس الوحيد الذي يريد تصفية حساباته مع نتانياهو، بل أن الإدارة الأميركية، رغم المشاكل التي تواجهها مع الكونغرس، تبحث عن الفرصة المناسبة لذلك، وهي تَشْرَيْتُ فِي اطْلَاقٌ مَبْ الرهُ مِن أي نوع في انتظار أن تتوضع الصورة، ولذلك لا تَجدُّ الخارجية الامركية ما تقوله للاطراف المفنيين بالعملية السلمية سوى أن عليهم الصبر

ولهذا يصبر كل طرف على طريقته. ولبنان الذي عرف كيف ينتظر، يتصرف على أساس أن التأخِير الذي طَرأ عَلَى عملية السلام يجبُّ الا يكون على حسابه، ولهذا فهوَّ لا يتحرك بولياً من لجل ضعان انضمامه الى الشراكة الأوروبية المتوسطية بشروط تناسب أوضاعه فحسب، خصوصاً أنه لم تمض على خروجه من الحرب التي قضت على بنيته التحتية سوى خمس سنوات، بل من أجل ضم صوته الى الداعين الى ان يفهم العالم أن العرب يعتبرون السلام خياراً استراتيجياً أيضاً. ولعل الرسالة الأهم

التي ينقلها لبنان الى العالم هي انه بلد واهن على السلام الشامل والعادل لكنه ينقلها لبنان الي العادل لكنه يرفض ويط مصيره بمصير العملية السلمية. هل كثير اذا أن يسعى لبنان الي فهم ما يدور حوله وفي العالم ليعرف كيف يحمي نفسه وان يكون فيه من هو قادر على التُحدث الى زُعماء الدول الصناعية الكبرى، اضافة الى الرئيس الروسي، بدل أنَّ بيقى رهينة عقلية ضيقة يتصرف فيها ورزيره يفترض أن يكون مهتما بالشؤون

الْخَارِجِية، او المله إن يحاول إن يتعلم شيئاً عن هذه الشؤون، على طريقة مختار قرية

مجدداً، يمكن القول ان لبنان عرف كيف يمارس لعبة الانتظار ران يعد نفسه للمرحبَّة المقبلة في المنطقة... فإذا حصل تعاور يكون قادراً على فهم ابعاده، وإذا

المال ... ولما تأكد من انه قبلها، اختار أن يعين يعقوب نثمان مكانه.

ولا تقتصر هذه المبالغة على تقدير مدى التباين بين موقفي حزيي العمل وليكود، وانما تمتد الى اجراء تصنيفات - معظمها متوهم - داخل كل منهما. وكان قلق بعض لعرب من ترشيح اربيل شارين وزيرا للمال، عقب استقالة دان ميريدور وقبل اسناد المنصب الي يعقوب نثمان، تليلا أخر على هذا أليل الى البالغة. أذ اعتبر بعضهم ازدياد دور تَسَارِينَ في الحكومة الاسرائيلية ونذير شَوْم، بالنسبة الى مستقبل عمليةُ السلام، كأنها في حاجَّة الى مثل هذا النثير.

لكنه العجز العربي عن مواجهة الانتهاكات الاسرائيلية، والاخفاق في اتخاذ موقف معلي - يتجاوز الكلام - تصدياً لها، هما اللذان يشيعان أوهاماً تصور لنا أن هناك اشراراً نفزع منهم واخياراً نراهن عليهم. وفي السياسة عموما، لا وجود لمثل هؤلاء او اولتك في صورة مطلقة. وليس ثعة سياسي لا يراجع موقفه بحسب المستجدات

والتوازنات التي تحيط به وردود الفعل التي تواجهة. فإذا كان شائعاً عن شارون أنه الاكثر تطرفاً في ليكود بسبب دوره البارز في وسيع الأستيطان، وتشديد في القضايا الامنية، فهو نفسه الذي انقذ مفاوضات

كَأِمْنِ دَيْفِيدُ فِي ١٩٧٨ حين اصطدمت برفض بيفن تفكيك مستوطَّنات سيفاء، وإزاء إصرار السادات على رقض أي حل وسط في هذا الشأن، لجا بعض اعضاء الوقد الاسرائيلي الى شارون في محاولة لإقناعه بالتخلي عن المستوطنات باعتباره الوحيد الذي كَانَ فَي آمكانه التَاتَثِير على بيغن. وروى وايزمان انهم فوجنوا بموافقة شارون، التي كان لها فضل إزالة العقبة الأخيرة في المفاوضات. واذِا كَأَنْ بِارَاكَ يَتَقِمُصُ أَحِياناً شُخُمِية ،حمامة سلام،، فهو لا يفعل ذلك الا

سعياً الي دعم عربي له في معركته ضد نتانياهو. ولكن في حال فوزه برئاسة المكرمة، سيكون على من يراهنون عليه الآن استخدام عدسة مكبرة من اجل العثور طي ما يميزه عن زعيم ليكود. عندئد، سيتذكرون صلفه الشديد في التعاطى معهم خلال الشُّهُورَ السَّتَّةَ الَّتِي أَمْضَاهَا وزيراً للخارجية في حكومة شمعون بيريز، ودوره في توتير اجواء المنطقة. وهو فعل ذلك حين كان وزيراً في حكومة راسها من كان بعتبر «المنظر الاول لعلاقات السلام»، فما الذي يمكن توقعة منه في حال توليه رئاسة الحكومة. وريما يتذكر المراهنون عليه، ايضا، توره في اغتيال «ابوّ جهاد» في تونس عام ١٩٨٨، وهو ما يحاولون تناسبه الآن.

ويعنى ذلك أن ليس مناك «صقور» و«حماثم» بالقطرة. والسياسي يضطر الى بديلٌ مرقَّفه إما لتحقيق مصلحة أو لدر، ضرر. والأمر الطبيعي أن لا يُجد باراك أق شارون، مناهما منل نتأنياهو، مصلحة في الاعتراف بالحقوق العربية الا اذا ثبت ان الاصرار على انكارها يلحق ضرراً حقيقياً باسرائيل. وهذا هو المطلوب إثباته، وليس التمادي في الرهان على هذا أو الفزع من ذاك.

وحيد عبدالمجيد

خيرالله خيرالله

### بعدموقفي الملكة العربية السعودية والملكة المغربية

### شكوك تحوم حول انعقاد مؤتمر "القمة الاقتصادية"

#### ماجد كيالي \*

🗷 أثارت التبحركات والمواقف السيباسيية العربية، الشكوك حُول انْعَقَاد «مؤتمر الدوحة» (للقمة الافتصادية – اولشر ١٩٩٧). كما اثارت ألتكهنات حول امكان تبلور موقف عربي موحد لاستبعادة زمنام المسادرة، وفرض وجنهة النظر العربية في عملية السلام وفي مجمل الترتيبات الناجعة عُنها. في هذا السياق تفصح المواقف الاضيرة التي اتضنتها كل من الرياض والرباط بشأن مقاطعة مؤتمر الدوحة عن مدى خيبة الأمل التي تشعر بها الملكتان من المواقف الاسرائيلية التعنتة تحاه عملية السلام

ً وكانت الملكة العربية السعودية قد حافظت (طوال الرحلة السابقة) على سياسة محسوبة وحنرة نجاه التسوية الجآري فرضها لقضية الصراع العربي - الأسرائيليّ، وتجاه مسائل التعاون الاقتصادي الاقليمي (مع اسرائيل) على خلفية رؤية السعودية لمكانتها في العالمين العربي والاسلامي، وبالنظر الى أهميةً قضية القنس

على هذا الإساس شاركت الرياض في مؤتمر منزيد (اولخبر ١٩٩١) الذي انطلقت منه عملية طُلْسُوية، كَفُا شَارِكُتْ فَيْ الْفَاوضَاتُ مَنْعُلَاة الإطراف وفي مؤثمرات القّمة الاقتصادية الثلاث (الدار البيضاء عمان، القاهرة) ورغم مواقفها هذه فإن العربية السعودية ظلت تحشفظ بمواقف متانية ومتوازنة تجاه ما يجري على الصعيد التفاوضي والعلاقات الإقليمية، لجهة تمسكها بعبدا والأرض مقابل السلام، وأنسحاب اسرائيل من كامل الاراضي الفلسطينية العربية المحتلة، ودعمها لحق الفلسطينيين في اقامة دولتهم السخفلة وعاصمتها القدس، وفي هذا الاطار، نظرت الرياض بعين المستر والتحسفظ (بدون المُعانِعةً للاتَّفَاقَاتَ العُلسطَينِية - الاسرائيلِية (للجحفة بحق الفلسطينيين)، وقدمت الدعم للمواقف السورية العشرضة، واكملت الضلع الثالث في مثلث التنسيق السوري - المصري السعودي باعتباره دعآمة التضامن العربي

وفوق هذآ وذاك أعطت العربية السعوبية معثى

الانخراط في اي منظومات اقليمية مطروحة. اماً المُنَّكَةُ الْغُرِيدَةُ، فقد كَانَ لَهَا بِأَعْ طُويِلَ فَي فتح بواية العلاقات العربية – الاسرائيلية، وكانَّ المُلكُ الْحَسِسُ النَّسَائِي مِنْ اهم «عبرابي» عبمليسة التسوية، ومن اوائل النين تحدثوا عن التعاون الاقليمي مع اسرائيل على اساس تزاوج «العبقرية الاسترائيلينية مع رأس الله العقربي للذاك كتان المغرب متحمساً جداً لعملية التسوية، واستضاف اول مُؤتمر للقمة الإقتصانية في اراضيها (اولخر ١٩٩٤) على هذا الاسماس فَحَانُ النَّوقَفُ الْمُغَسِّرِينَ الاخير، بشنان مقاطعة مؤتمر النوحة يكتسب اهميةً فَانْقَةً. فَالْغُرِبِ (كَمَا أَسْلَقْنَا) ليس بولة · معتبلة ، فحسب، (ثجاّه قَضايا الصراع العربي الاسـراثيلي)، وأنمًا هُو صـاحب دعـوة (ايضــاً) لتطبيع العُلاقات العربية - الاسرائيلية ولننه افكارْ بِشَّانَ التَّعَاوِنُ الْقُلْيَمِي مَعَ اسْرَائِيلَ. وعلى اساس كل ذلك تمتع الغرب بمكانة مهمة بالنسبة الى اسرائيل، (على خلفية مواقفه هذه)، فضالاً عن المُكَانَة الَّتِي يَحُورُهَا بِفُضَّلَ وَجُودَ جَالِيةً يَهُونِيةً ﴿ مغربية تعد من أكبر الجاليات التي يتشكل منها المحتمع الإسرائيلي،

ملموسياً للممانعة العربية، بشأن عدم المضي بمشاريع التعاون الثنائي والاقليمي مع اسرائيل، قبل قيام غذه بتقديم الاستحقاقات المطلوبة منها لعملية السلام وقد تمثل ذلك في موقفها المعارض لانشساء «بنك تنمسية اقليسمي، بتسيع لاسرائيل الاستنفادة من ثروات المنطقة، وتوقف المشروع والقطريء لمد انجوب غاز الى اسرائيل بسبب رفض السعوتية مروره في اراضيها، واكنت العربية السعودية دعمها لقيام تعاون عربي – عربي، قبل

وكأن للغرب، بعد وصول ليكود الى السلطة، ويسبب محاولات نتانياهو التملص من اتفاقات أوسلو مع القلسطينيين، رفض استقبال اي مسوقول أسرائيلي، كما هند بتجميد والإمانة التنفينية مُؤْتمرات القمة الاقتصادية، (مقرها الرباط) على خلفية اعمال الاستبطان في حِمِل أبو عَنيْمٍ فَي القَّنِسِ، وها هو يعلن احْيراً موقَّفاً صَعَباً وحساسا بالنسبة اليه وهو امكان مقاطعة مؤتمر

الدوحة للقمة الاقتصابية. وهكذا فبإن المواقف المعشرضية على عمليية التسوية بشكلها الراهن، لم تعد تقتصر على الاطراف المعندين (معاشرة)، ولا على الدول العربية

المتشعدة، فهذه المرة، السعت الدائرة لتشعل الرياض ولتصل حتى الرباط، ومن المتوقّع ان تضم اقطاراً عربية اخرى لها، خصوصاً بعيما أعلنت كل من الملكة الإربئية وبولة الإمارات العربية المتحدة امكان مقاطعتها مؤثمر الدوحة اذا ثم الاتفاق عربيأ على ان المصلحة العربية العليبا تفترض مقاطُّعته، واذا قلل الجمود مسيطراً على عملية

وازَّاء هذه المواقف فإنه من الطبيعي ان تتجه الانظَّارُ نحو مصرّ، التي لم تعلَّنْ (حُتَّى أَلَانَ) موقَّفاً جازماً من الشاركة في مؤتمر الدوحة (سلباً او ايجاباً) برغم اعلان رئيسها (حسني مبارك) ووزير خارجيتها (عمرو موسى) مراراً وتكراراً، انه لا يمكن قيام تعاون اقليمي مع اسرائيل قبل احالال السلام الشامل والعادل، ويمكن اعتبار للوقف المصري الإكثر حساسية

وفعالية، في اطار الدول العربيَّة المحسوبة على تيار «الاعتدال»، فهي اكبر دولة عربية، ثم هي اول دولة عربية تقيم «معاهدة سلام» مع اسرائيل، وهي من الدول التي شجعت على عملية التسوية. ورغم كل مستسراتها هذه فسإن مسمسر تنطلق في استراتيجيتها من ثوابت مهمة، ومن مصالحها السيَّاسَيْةَ وَالاقتَّصَّادَية، وَلدورهَا الْاقليمي فَي المُنطقة. ولذك فقد كانت الأكثر فعالية في مواجهة المشارع الاسرائيلية (بين الاطراف المشاركة في مفاوضيات التعاون الإقليمي) ومن موقعها هذا لعبت دوراً مهماً في دعم موقف سورية الإعتراضي و المناهض الشاريع التعاون الاقليمي مع اسرائيل، فَضَارُ عَنْ مُوقَفَّهَا فَي المُفاوضَاتُ الصراعية القلسطينية – الاسرائيلية. و من المعروف ان هذه السياسات المصرية أثارت استياء كبيراً لدى الولايات المتحدة الاميركية، كما أثارت غضب الاسرائيليين، الى حد جعل شمعون بيريز بخرج عن طوره في مؤتمر القصة الاهتصابية الثاني (عمان أواخر ١٩٩٥) ليعلن انزعاجه من السياسةُ للصمرية التي تحض العمرب على التسريث في عمليات التطبيع ومشاريع التعاون الأقليمي مع استرائيل، ولان متصبر اقتامت ستلامناً بأرداً مع اسرائيل، وقد وصل به الامر في فورة غضبه هذه (من موقف وزير خارجية مصر عمرو موسى الذي دعــا العــرب الى وقف الهــرولة) الى القــول انَّ اسرائيل ليست بحاجة لعلاقات اقتصابية مع

العرب لأنها تفضل العلاقات مع الغرب، وإن العرب ليس ُلديهم سوى الفقر، واسرائيل لا تريد الهيمنة على الفقر، وإن اسرائيل تنتج من «السغشها» اضَّعَافُ مَا تَنتُجِهُ حَقُولَ ٱلنَّفُطُ فِي السَّعُوبِيةَ؛

امنا الموقف الفلسطيني من منوَّتمر الدوجنة فيكتسب الهمية خاصة، ومن المفترض أن يأتي متسحمأ مع مصلحة الفلسطينيين بوقف مسارات التطبيع والتعاون الاقليمي مع أسرائيل، لتعزيز عـزلتـهـاء ولتـامـين المزيد من المسغط عليـهـا للاستجابة ألى مطالبهم وحقوقهم فضلاً عن ان من مصلحتهم تعزيز مسارات التضامن والتكامل العربيين وهم على أبواب فتح ملفات الشفاوش على قضايا الحل النهائي. ولنلك فإنه من المطلوب، ومن الضروري، اتضاد موقف فلسطيني ينسجم مع الموقف العسربي الأحدّ في التبلور بالتجسام مقَّاطَعة مؤتمر الدوحة، وتجْميد كل مسأرات التعاون الاقليمي مع اسرائيل، ودعم كل الجهود

الأملة لتوحيد السياسات والأمكانات العربية. وبالاجمال فإن هذه المواقفه تستعد شوتها وشرعيتها من المائعة الشعيبة العربية الواسعة لعمليات التطبيع والشعاون الاقليمي مع اسرائيل، وتستمد مبرراتها من المواقف الأسرائيلية الرافضة للحقوق العربية، كما انها تستند الى المقاطعة السورية واللبنانية لهذه المشروعات.

والمهم في هذا الإطار أن يستمر الموقف العربي بالتبلور على اسناس رؤية العنزب للمسالحهم الاستراتيجية العليا، بعيداً من المصالح القطرية الأنية، الصَّيقة، وبعيداً من الخلافات الثانوية، لتواجهوا معأء ككتلة واحدة، الاستحقاقات السياسية والاقتصابية والثقافية الراهنة.

ومن المهم أن ينجح العرب في توجيه رسالة الى العالم والى المعنيين اساساً (الولايات المتحدة واسترائيل) تفعيد بأن استعبادة العرب لكامل اراضيهم المحتلة عام ١٩٦٧، والاستجابة لحلوق الشبعب العربي القلسطيني المشروعة في العودة وتقرير المصير واقامة الدولة الستقلة وعاصمتها القَدْسُ، والتِّي (اقرها له المجسمع النولي)، هي الإساس لتسبوية عائلة ومتوازنة في النطقة في هذه للرحلة، وفي اطار هذهِ المُعطيسات النوليسة والاقليمية

\* كاتب سياسى فلسطينى.



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

■ للكتب الرئيسي (للنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT • فتمرير: الباتلي: ۱۷۸-۲-۱۷۸، الفاكس: ۲۲۱۵/۱۰ - ۱۷۱۰/ ۲۷۱۵۲۳ - ۱۷۱، الطكس: ۲۷۹۵۲۳ - الإدارة العامة: الهاتف: ٨٨٩٤٠٠ - ١٧١، التلكس: ١٥٧٥١ الفاكس: ١٢٩٤٠٦ - ١٧١، - التوزيع: الهاتف: ٢٠١٤ - ١٧١ - الفاكس: ١٠٤٤ - ١٧١ - ١٧١ .

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC, 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 📰 مكتب شويورك: 10017. USA. TeVFax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

 عكتب بيروت الحمراء شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ١٠١/٢/٢/١/٢٤٧ (١٠)

# مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

**عديد الرياض:** حرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام صرب. ٧-٩٨٩، الرباش ١٩٥٧، الهاتف؛ د٧٥-١٩١٤ / ١٩١٥١١ / ١٠١٥٢١، العاكس: ١٩٦٥٢١٠ 🕏 مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق المبينة. صرب ٢٢٥٦٨، حدة ٢١٤٣٦، الهائف: ٦٢٩٣٩٦ 🛢 عكتب الكوميت: شارع مهد السالم - مركز الشاري والخترش - الميزلسين.

مكتب رقم (٦) الهائف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٩٦٢٥٩٦ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية مجاودن سيتيم امام السفارة البريطانية. يور ٢ - شقة ١ الباتف: ٢٤٦٨٤٤٦، الماكس: ٢٤٠٨٠٤٦

ع مكتب البحرين: التحرير: ما ٥ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، النامة مسب. ٢٦٢٨ الباتف: ٢١٤٤٢٠ العاكس: ٢١٢٨١١ - الادارة: شقة ٨، بيت ١٩١٤، طريق ٤٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، المامة الهاتف: ۱۹۷۸ - ۷۲۸ الفاکس: ۱۹۶۱ - ۲۲۸ ۲۸۲۲ - ۲۷۴

🗷 مكتب الرياط: ملتقى رائلة مولاي رشيد وشبارع شالة، النامة شبلة، تشقة ١٤. الدور الرابع الهاتف 🛢 مكتب صفعاء: صنعاء - شارع القيادة - مناية موكز سما للمفروشات رقم (١) البرر الثالث

الهائف: ٢٠١٩-٦ (الفاكس) ٢٩٣٢٦٢ - ص ب ١٩٧٣ . ■ عكتب دهشق: مزة - غيلات غربية - برح -ثاله- قدرر التاسع، مكتب رقم ارا؛

الهاتف: ١/٠٠٠٠/١ ، العاكس: ١٦١٥٠٠٠ من، بن ينشق ٢١٧٣٠ . · الإعلانات: كهامة للأعلان والعلاقات العامة والتسويق الركن الرئيسي: جدة ~ الحمراء، شارع الأنداس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: \$112 (٢٠ خَطأً) ~ الفَّاكس: ٢٨٠٨٦٩

> تمحرعن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للمنحافة والنشر – البحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

AL HAYAT SUNDAY 20. JULY, 1997 ISSUE NO 12560

ALHAVAT.

لياذا ألقى الشاعر بنفسه ا

Park Comments of the Comments

The state of the s

-

The same of the sa

The state of the s

The second second

Contract and in the

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

الله المون سمة من عجالها على الم

The second second

The Control of the Co

The same of the sa

The same of the last 
يبرد ونسفر عانيته واضطاعه اليوجه

-

The second are a party of the second

عالم بعيش مر موهدوست المحافظ عالم

The state of the state of

10 mg 20 mg

the same of the same of the same

And prove at which was a first to

A STATE OF THE STA

The Law of the Law of

ب بیرد خدود مور نسیکی غود زر برد در دست سفر اسه امیرایی

بر در شد مصدی امر **منام مشیکی ا** مرده در موند از مستان مشیکی

Line of the second

القنطورس

مۇرىس ئۇيتۇلن 🗱

د ر مر سب سب سبر ر تمایا می این

the same of the same of the same of

The same was a second

The same of the same of

and the second second second

فرمد در سود و و از ادم سمکس بیشک

Branch man - - -

Will be with the same of

مري مد الدار والمعيد عبر الميليلي في

1 -- /- "

سدران المستعدد والأميش المنافق

was and a second of

and the same of th

سرين بالمستقي يتنبية ا

A CONTRACTOR OF THE SECOND SEC

A way we want to

See See 1

The same of the sa

and the second second

A Share we will be a single of the same

The same of the sa

المستعمر أن المنتعمة أنهن في المنتقدة A Commence of the second

المراج عن قعراج ومعياج

party bearing .

for some in the contract of

- - - · · · · ·

and the same

- 4 - - -

Man of the Armer of

The commence of

and when the contract of

The same of the sa

A CALLON CARLON

---

2 - 2 - 2

A Secretary and the

المراسدة وتدر رسند

بعروبت بالسوار فللعا والمسا

□ جنيف -من نبيه الحسامي:

أعلن الأمان العسام للأمم المتحدة كوفي أنان في ١٦ ألشبهر الجاري وبمناسبة النورة الأستثنائية للحمعية العامة مشروع الأصلاح للأمم المتحدة، ذلك المشروع المنتظر الذي بدأ العمل فيه سلّفه الدكتور بطرس بطرس غالى، لكن الظروف لم تتح أَنْ يحقق هذا الإنجارَ الكبيرِ قبلَ أشهر من خوضه معركة الترشيح له لأنَّة ثانيةٌ أخفق بالحصول عليتها نظرأ لمعارضته الولايات

مع بداية العام الجديد حنثما تسلم أنان مقاليد إذارة المنظمة الدولية، وهو رجل الإدارة ومن أهل الببت تعهد القيام بالخطوات التنفينية لمشروع الأصلاح.

مُـُضَى عَلَى تأسيس الأمم المتحدة اكثر من ٥٠ عاماً وتغيرت الظروف التي كانت وراء انشاء هذه المنظمة العالمية في نهاية الجرب العالمية الثانية، خُصوصياً بعد أنتهاء الحرب الباردة وزوال الاتحاد السوفياتي وما أفرزه الانفسراج الدولي في عسلاقسات الشسرق مع الغسرب من توحسيد المانيا وتوسيع حلف شسمال الأطلسي ليسضم بولاً من حلف وارسو السابق.

كثر الحديث عن الاصلاح ولم يعبد يبضفي على أجبد المعبالم الرئيسية لهذا الشروع، إذ أوكل انان هذه المهمسة إلى مسهندس الاصلاح الكندي موريس سترونغ وعينه على رأس لجنّة تنفينُنيّة لإعادة الهيكلية التي تضم كبار سديري المتظمسة وهيستسأتهسآ التخصصة، وهو رجل إدارة وأعمال ورأس عام ١٩٩٢ مؤتمر الأرض الأول في ريو دي جانيرو. الاصلاحية الجبيدة التي تبنتها الصمعية العامة في تورتها

ترمى خطة الاصبلاح إلى تعـزيّر بور المنظمـة في خـمُسـة مجاً لأت رَبِّيسية: الأمِّن والسلم،

الأطلسي يودع «يالطا» ويستقبل مدريد

والشؤون الإنسانية، والاقتصادية والإجتماعية، وحقوق الإنسان. وستشكل لجان تنفيذية للمجالات الأربعة الأولى، كما سيعرز مركز حقوق الانسان في جنيف ليقوم بدور أكبر في رقابة سجل حقوقً الانسان في العلم

عمل موريس سترونغ خلال الأشهر السبعة الماضية مع أعضاء اللجنة في تكوين مسودة هذا المشروع وهيأ تصورأ شاملأ لهذه الهيكلية التي تعتمد أساسأ على دميج إدارات بعضها في ٤١ هيكليسة حسديدة، والغساء ينعض اللجان الفرعية كلجنة إزالة الاستعمار ولجنتين تعتبرهما واشنطن من الزمن الماضي.

ونصت الخُطة الحبينية على تعريز دور الرقابة والتفتيش داخل المنظمة الدولية وأوكلت هذه المهمة إلى مفتش الأمم المتحدة الألمائي كارل تيوبور باشكي الذي سيقوم بجولات تفتيشية مر حين لأخر في مقرات الأممّ المتّحدّة والإطلاع على سير أعمالها وأداء موظفييها بمأ يعرف بنظام التنقيط أي العلامات التي ستعطى للموطَّفين. وحددت أيضاً بموجب الخطة

مسهدات بعض المنظمات والمؤتمرات وأولها امسؤتمر التجارة والتنمية، وهو احد المؤتم أت المبيثيقية عن المحلس الاقتصادي والاجتماعي، إذ أصبح «مــؤتمر ألتــجـــارة والتنمــيــة، المعروف اختصاراً بدالانكتاد، على تنافس مع المنظمة الوليدة ومنظمة التجارة العالمية، التي تأسست عبام ١٩٩٥ على انقباض اتفاقات الغاث للتعرفة ألجمركية والتجارة، وهي عبارة عن ناد قديم للدول التسجسارية ذات الاقتصاد الحربينما بقى أمؤتمر التجارة والتنمية، ناديُّ الفقراء، إذ تتبارى الدول النامية بعرض منشنأكلها على منبيره كل عنام وتخص مواضيعه العالم الثالث من ازالة للفهال إلى التنمية المستبيمة والمساعدات وفيتح الاسواق أمام منتجات العالم الثالثَ إِلَى برأسة أسْعار السلعُ

وعبالدت خطة الأمنى العيام مسؤتمر التحارة والتنصيبة، بتخفيض عند الوظائف ورسم سياسة اقتصابية حبيرة بعيرة عنَّ الازدواجسيسة مع النظمسة الجديدة، كما استهدف الاصلاح اعطاء دور جديد للمجلس

أما عن سياسة التقشف لمواجبهة الأزمية المالية استحباب الأمين العيام لمتطلبات المرحلة بت خفيض الموازنة والحد من النفقات، ونجح في تخفيض قدره ٨. • في الْمُثُلَّةُ مُوَّارُتُهُ ١٩٩٩/٩٨ وارالة أ١٠٠ وظيفة من أصل ١٠ آلاف. وتعهد الأمين العام خبلال لحتماع عقده مع الصهار الإداري منذ اسببوعين في جنيف ان المنظمة مأضية في سياستها التقشفية، وطمان ٣٠٠٠ موظف يعملون في المقسر الأوروبي أن التسبريحات لن تطالهم، وإنما لن محمد للوظائف المحسالة على التقاعد ولن يتم استحداث وظائف حديدة على الدى القريب حتى

مليون دولار. ويذكر ان العجز بلغ

الأساسية ونظام الافضليات. بليون و٥٥ مليون فرنك. لعملية الاصلاح والمقصود الهيئة الاقتصادي والاجتماعي، وهو احد

ترشييح الدكيتيور بطرس بطرس غالى بممارسة اجرائية لاسابق

> الإستراتيجية. أعطى مشروع الاصلاح حريات أكدر للإدارات للقيبام بسرامج التساهيل والتسدريب وأجساز الاستعانة ببعض المؤسسات الخياصية في ذلك، كيمياً أوصى بتخفيض النفقات في المطبوعات وأعسال الترجمية عن طربق أستخدام الترجمة الالكترونية، وبذلك حرم المترجمين من بدلات النتبقل والمهسسات وأدخل نظام «الانتسرنيت» في الأمم المتسحدة، وأصبح بمقدور كل مدير الاتصال بالمركب الرئيسي في نيسويورك وغيره لتلقى المعلومات المباشرة والاطلاع على مجريات الصيباة السياسية والاقتصابية، ويثلك ربطت جنيف بنيويورك مباشرة. وحقق الإمين العام وفورات قدرها ٣٠٠ مليــون دولار من أصل الموازنة العبانية السالغية ٩٠٠

بلابين بولار نتيجة تأخر الولايات المتحدة، وهي المساهم الأول في مــوازنة المنظّمــة، في تســديدُ التراماتها ويلغت التاخرات بالنسبة إلى الشق السياس

الرئيسية صاحبة القرار، وهي مـــجلس الأمن، اوصت الخطة الْهِيئَاتُ الرَّئيسية فِّي ٱلمنْظمة بتوسيع عضوية مجلس الأمن من ١٥ عـوضاً (٥ دائمين + ١٠ غير دائمين) إلى ٢٤ عـضُـوا، وبحـولُ المانياً واليابان في نادي الدول الدائمة العضوية ليرتفع عددها إلى سبع دول. وحرم المسروع تلك الدولتين من حق ممارسيسة والفينوء، هذا الحق الذي تتمسك يه الدول الدائمة العصصوبة الضمس، لكنه أوصى بتقبيد ممارسة هذا الحقّ والاقتصار على ممارسته في الشؤون التي تمس الأمن والسلم عصلاً بميشاق الأمم المتحدة (الفصل السابع منه). احبطت الولايات المتحدة بموجب هذا الحق العام الماضي

لها في تاريخ المنظمة الدولية، إذ تحقق المنظمسة اهدافها بتستع كل سرشح لمنصب الأمين العام بولايتين ووقفت بمفريها مقابل ١٤ دولة ضد ترشيحه. ويعلق رئيس الجمعية العامة لهذه الدورة السفير الماليزي رازالي استماعيل، وهو يراس محِمُوعة ١٨٥ التي تضم مندوبي أعنضناء المنظمية التي ناقشت مشتروع الاصتلاح بقوّله: «نحن بحاجة إلى زيادة صدقية وشرعية وسلطة مجلس الأمن بتحفيف أثأر ممارسة حق الفيتو لأن هذا الحق أضعف المجلس وجبعله أسييرأ للرغبات السياسية التي تتنازع الدول الدائمة العضوية، مضيفاً ان والحرب الباردة انتهت ويعيش العالم مرحلة تغييرات استقبالأ للقرنُ المادي والعشرين. لقد عكس اجماع الرأي على تقييد آلية استخدام حق النقض رغبة دول العالم أن ترى في مجلس الأمن

ويخول المانيا إلى نادي الدول

الدائمية العضوية بما تمثله من

قوة اقتصادية، إذ تساهم بمفردها

باكثر من ٢٠ في المئة من موازنة

النظمة وتليها اليابان ستعطى

للمحلس تمتيلا أكشر عدلا

وشم ولية. ويضيف رئيس

الحمعدة العامة السقير رازالي

إسماعيل: أن توسيع عضوية

م جاس الأمن من ١٥ إلى ٢٤

أصبح حاجة ملحة مع التطورات

السياسية التي عرفها المجتمع

الدولي، فألاعضاء الدائمون الدين

موقعهم يشمشي مع حاجات

الأسيرة الدوليسة ومطالب

المجموعات الأقليمية الاخرى

وتشمل خطة توسيع مجلس الأمن

وبخول أعضاء جدد غير دائمين

بعثلون المناطق المصغيرافيسا

الثلاث: اسيا وافريقيا وأميركا

اللاتينية. وهناك سبع دول حالياً

مرشتمة لدخول النادي وهي:

الهند واندونيسيا ونيجيريا

وافريقيا الجنوبية ومصر

والدول الناميية، المعروفية

بُمجــمُوعــة الـ ٧٧ وتضم حـاليــأ

١٣٢ُ يولَّة، عبيرت عَنْ رأيها في

عطية الإصلاح ورأت أن هناك

ضعوطاً من قبل الدول الكبرى

المساهمة لججب المساعدات عن الدول الفقيرة، واجتمعت

الجموعة برئاسة السفسر

التانزاني دوودي ماوا كاواغو في

جنيف بين ٧ إلى ٩ تموز (يوليو)

الجاري وأصدرت بيانأ عبرت فيه

عنْ الْـقَلْق الْـذِي يِسْــــاُور دولُ

مجموعة الـ ٧٧ وأن تاخر الدول

المساهصة من شباته أن يعيق

برامج التنمية التي تديرها

المنظمة الدولية. ولمحت المجموعة

إلى أنه إذا استمرت الدول في

رفض الأيفاء بالتزاماتها ستطلم

مُجمُّوعةُ الـ ٧٧ الرَّأيِ الْاستشباريُ

منُ محكمة العدلُ الْدولية. كمَّا

طألبت بإعداد مشروع سيعرض

على الحُمعية العامة في الدورة

الاستثنائية بفرض عقوبات على

الدول المتأخرة والرافضة في نفع

أما مجموعة عدم الانحسار

والبرازيل والأرجنتين.

يحتكرون حق النقض لم يعتد (اليونيسكو).

في الأمم المتحدة التأبعة للجنة

بما يعرف بالية الشكاوي التي

ترد إلى المركز. منذ اشبهار يتعارض مركيل حقوق الإنسان إلى ضغوط لتخفيض عدد العاملين فيه بعد أن قدم السيد ايالا لاسو المقوض السامي لحقوق الإنسان، وهو منصب اسبت حيث في أعلقاب مؤتمرٌ فيبنا عام ١٩٩٢، مشرهعاً جديدأ لإعادة الهيكلية بدمج بعض الوحدات، وأصبيح المركس يحتوي على ثلاث وحداث رئيسية تُتناولُ المواضيع الآتية: فُروع الابحاث والمسائل الضاصية

وأشار بيان مجموعة الـ ٧٧ إلى ضرورة أبلاء البنمية الأهمية اللازمسة في برامج الاصسلاح وتطبيق برنامج الأمم التحدة الإنمائي الذي أعده الدكتور غالي. ونوهت المجموعة إلى تعزيز بور منظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمسة (الإنكتاد) في إعبداد البرامج والتحليلات للأقتصاد الكلي البديل عن العولمة لتخفيف أثارها السلبسيسة على الدول النامية. وأشارت أخيراً إِلَى قرار بريطانيسا يعسيم التنخلي عن منظمة الأمم المتددة للتنمسة الصناعية (اونيدو) ومقرها فيينا وعودة انضمامها إلى منظمة التربية والشقافة والعلوم ولأينجو مركز حقوق الانسان من عَملية الإصلاح، إذ يعتبر المركز الخلية الرئيسية المستقلة

حقوق الانسان التي تتبع بدورها المجلس الاقتصادي والاجتماعي. يعمل في المركز، الذي يتخذ من جنيف مقرأ له، ١٦٠ موظفأ ويعد التقارير للجنة الدولية التي تعقد اجتماعها السنوي في جنيف خلال شهري شباط (فبراير) وآذار (مارس)، ويعتبر صلة الوصل مع الجكومسات في محال مر اقبة أنتهاكات حقوقً الانسان، إذ يعين المركز المقررين الضاصين حسب الحالات والدول

بالتنمية، والخدمات والمؤتمرات

وإداء الشكاوي، والبسراسج

ان انشساء دفياع اوروبي يجب ان

عادت فرنسا الى صجلس وزراء

(دفساع) الحلف ومسؤسسساته

السياسية، ويدأت مفاوضات

نهائية (مع واشنطن تحسيداً)

للعودة الى مؤسساته العسك بة،

في سياق التحضير لاصلاح

الحلف في مدريد. وحُعلت فرنسا

من تنازل أميركا عن قيادة الجناح

الجنوبي لجنرال اوروبي، شسرطاً

رئيسياً للعودة الى الطف ورمزأ

**دلاورية، الأمن والاستـــقـــلال** 

تدريجيساً عن امسيركما، لكن

المفاوضات توقفت قبل اسبوع من

مدريد، بعد أن حسم وزير الدفاع

الاميركي ولدم كوهين السنجال مع

الفرنسيين برفض قاطع لاي تنازل

وأُحِلت عسودة فسرنسا الي

الحِلف الى موعد لم يحدد، كما

أجلت في مسدريد الأصسلاحسات

والتصييق عليها، حتى كانون

الأول المقسل، للايقاء على جناح

شحمال اوروبا بيد جنرال

بريطاني، وبمج وسط اوروبا

بالجناح الجنوبي تحت قسيادة

جنرال اميركي مركزه «نابولي»،

واستحداث قيادتين فرعستين،

تنازع الجنوبية منهما استانيا

والاوروبي الى اسباب ثلاثة:

ويعبود الانسفاق الفارنسى

أولها غياب الدعم الاوروبي

نقسته اللثورية، وتغضيل المائيا

ويريطانيا التبعية لواشنط

النبأ واستراتيجياً، على مغامرة

الاستقلال عنها بإنشاء نظام

دفاعي اوروبي لا تقوم دلائل علم أ

فعاليتُه، ولا تشجع على خوضها

تصربة البوسنة وعجز اوروبا

وجيوشها عن التنخل لوقف

عن قيادةً هذا الجناح.

وخلال العامين الماضيين،

يتم من داخل الأطلسي.

مبنى الامم التصدة. (الحياة)

الميدانية والاشتراف على الخبراء

عَيْنُ الْإِمِينُ العَامِ انَانَ في مطلع

الشهر الماضي رئيسة أيرلندا روينسون مفوضاً سامياً لحقوق

الأنسان بدلاً من ايالا لاسسو الذي

استدعته حكومته ليشغل منصع

وزير للشارجية في أكوانور تاركاً خطته الاصلاحية التي ستعكف

السيدة برونسون على تنفيذها،

واعظى للمركن صلاحيات أوسع

وموازَّنة أكبر للقيام بعمله، إذَّ

قدمت حكومة جنيف مقرأ جنبدأ

للمركز في قصر ويلسون الشهير

على بحيسرة لومسان في وسط

جنيف، إذ من المقرر أن يُنتَقل

لا بد من الاشسارة أن خطة

الاصلاح أوصت باعطاء أهمية

أكبر إلى المفوضية العليا للاجئين

التي تُعنى بمصير ٧٠ مليونُ لاجئ في العسالم وربط بعض

امام امسركا في المفاوضات

وسنيُضاعف من صحوبات

والاورية، المنشودة، توسع الحلف

شرقاً نحو بلدان حلف ﴿وارسو،

السَّابِق، التِّي لا ترى رادعاً حقيقياً

وفعالاً للشهديدات الروسية

مُستقبلاً، الا في المُظلة الأميركية -

وثانّي اسباب الاحفاق، هو في

طريقة العودة الغرنسية نفسها

التَّى بدأت بالتَـــدليُّ عن اوراق

اساسية بالشاركة سياسياً في

مؤسسات الحلِّف، والتفاوضّ

بعنها عوضاً من استخدامها في

مُفَاوضًات شَامِلة للعودة اليّ

بالشروط الفرنسية المطروحة من

«الأوربة»، وتدعيم استقلالية

الحلف تحساه واشتطن، وتوزيع

المسسؤوليات بشكل عادل بين

وثالشها وهو الأهم وينبع من

مسوقع الجناح الجنوبي على

الذبطة الاستراتيجية الأميركية

نقسهاء اذ يضم الجناح الجنوبي

أهم القواعد الإمسركية على طول

جبهة الاطلسي، تعمل فيها يشكل

أسساسي القوات الاسيركية -

الاطلسمية في الدرتغال وايطاليا

واستبانيا والبونان وجنزر

المتوسط وتصل مسارح العمليات

فيها، بمسارح العملسات ف

الشبرق الأوسط ويقبودها جنرال

امبركي في «نابولي» يقود في الوقت نفسه الاسطول الساس

الامبيىركي في المتبوسط، وهو لا

يشكل جَسْرُءاً من الأطلسي، لكن

الاطلسي يشكل الى جانبة كالأ

منتكاملاً في الإستراتيجية

الامىيىركىيىة، تصول دون أسنّاد

الجناح الجنوبي ألى قيسائد

اوروبي، أذ لا يقسوم في نظر

القيادة الاميركية اي فصل ممكن

بين مسارح العمليات في قلب

اوروبا، وجنوبها والقواعد

الإسمركية فيها، وبين الشرق

الأوسط الذي تتعبر اليه القوات

الاصوكية - الإطلسية، عبر هذا

الجنّاح الاستراتيجي من اسبانيا

وابطاليا والبونان وتركيا حتى

ابوات العراق وسورية الشمالية،

وهو دليل ساطع على الأهمسة

الاستراتيجية التي يحتلها الشرق

الأوسط في العقيدة الإمبركية.

التي حكمت مدريد، وتحكم غدا

مستَقبل الأمن والدفاع في اوروبا

اوروبيين واسيركيين.

الحلف عسكريأ وسيباسي

لإصلاح الحلف، ومعرولة.

الاطلسنية.

المركز في بداية عام ١٩٩٨. "

والقررين الخاصين.

الإدارات الإنسانية بالمفوضية وهكذا فبإن المقس الأوروبي للأمم المتسحدة بموجب خطة الأصلاح سيتعزز بدوره وسيبقى مشروع الاصلاح على مؤتمر نزع السلاح، وهو المحفل الوحيد الذي يعالج شبؤون نزع السبلاح والاتفاقات

يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الواي في أن وتحتفظ الحياة ، بحق تنقيح الرسائل واختصارها ، وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تتشر، الرجاء توجيه الرسائل بواسعة الفاكس ال البريد الى اي من مكاتب الحسيساة، الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفعة الوأي.

### تأثير الآشوريين على اليونان

📰 السيد رئيس التحرير

تحية طبية وبعد،

امتعني مقال السيد احمد حربها من دون مساعدة اميركية، عثمان المعنّون دهومر وهيسيود في الوقت الذي لا تزال فسيه يعبيدان صبياغة أساطير بالآد تكريات الصرب الباردة، سأخنة الرافِّدينَ في أعمالهماء (الحياة، وتدل على فعالية المظلة النووية ٤/٧/٧/٤، ص٢١). اذ حسسأول الامسركسية التي ظللت المانيا اظهار تأثير حضارة العراق (بلاد الرافيدين) على الحيضيارة خصوصا، وأعتسرف وزير الخارجية الفرنسية هوبير فيدرين اليسونانيسة. واود ان ابدي بعض امام لجنة الشوون الخارجية في ١ - حصل اتصال تجاري بين البرلمان الفرنسي، بعد وفوتمر مدريد، ان فرنسا كانت وحيدة

العراق والبونان عن طريق تركيا صين أسس الأشبب وريون مستوطنات تجارية في الأناضول (مثلاً شمال كيسري) في حوالي سُنة ٢٠٠٠ قَعِلَ المُبَالَّدِ. وْسَبِقُوا الفينيقيين في هذا المجال، ويعتبر اتصبالهم أهم من اتصبال التجار قبين. ظهور التجار الأشوريين كأن نتيجة ظهور الاستقرار السياسي والاقتصادي في منطقة أشور نفيسها وبالتالي ظيور حكام أقوياةً قيادرين علي حساية تجارهم ولجبار الدول المجاورة على استقبال التجار الأشبوريين، وكانت الدوَّلة تَلْخُذُ حنصتها من الحماية على شكل

"٢ - بخنت الدولة الأشورية في حروب مع سنن تركية عدة مثل بولة أورارتو. وبنكس انه كان للبونانيين وجود في تركيا في تلك الفترة لذلك فهنآك احتمال كبير بأن مواجهة مناشرة حنثت بين الأشسوريين واليسونانيين. ان الحسرب، على رغم تتسائجسها الوحـشـيـة، هي نوع مـهم من الاتصال بين الجانبين المتحاربين. فبالأرياء العسكرية الأشبورية كأن لها تأثير على الإزياء العسكرية البونانية.

ت - لم يكن شناك أي وجـود ستحقُّ ٱلذكر للسوتَّانيينُ في الشرق الأوسط (باستبثناء تركياً) قبل احتبالل الأسكنير القدوني للمنطقسة في القسرن الرابع قعبل المسلاد عندمنا كنانت الحبث البونانية في قمتها والحصارة العراقية في طور الأقول. ٤ - على رغم الشائير العراقم

على الأساطير السودانية فان العِسُونانيينُ كُسانُوا بارعين في تأسيس طرارهم الخّاص في هذأ المحسال، والمستسارت الإسساطيس البونانية برومانسيتها وخيالها الواسع. في الواقع أن غمالسية الاساطير العراقية كانت سومرية المصدر ومعظم ما فعله الأشوريون والبابليون هو جسمع القديد و الاقتياس منه. ه - كانت المشارة العراقية

القنديمة منتطورة علمينا وأدبينا وسيناسياً الا أنّ الفلسفة لم تظهر أبدا كعلم منفصل في العراق لذلك يعُـود الغُـصُل فَي تُناسيس علم الفلسفة للبونانيين

٦ - بناء القلاع والعابد نتيجة طبيعية نظهور أية حضارة ولأ بوجيد استسباس في هذا فكلما تزدهر المضارة تزداد فابلياتها المانية والتقنية والغنية.

صبيعاء - ريد جانون جميل

## إخفاق اوروبي في الحدّ من النفوذ الاميركي سببه المانيا والشرق الأوسط

🗖 مدرید – من محمد بلوط:

🗷 ما كيان للصيحيافيين

مدريد بجواب جاهز لتحويل الحلف بزعامتها الى أداة كونية لحفظ السلام تبدآ بتوحيد اوروبا شرقية وغريبة، كما ريد كلينتون في وصفه لمهمة الحلف بعد انقضاء اللؤتمر، فيمحو أثار أنقسسامات ديالطاء والحبرب الباردة. ويجمعل الطّريق الي عسضسوية الاطلسي مظهسرا ديموقراطياً، على قاعدة شروط شرحها لنا، قائد القوات الحليفة في اوروبا الجنرال جسسورج جولوان: ١٠ن عـضوية الطف تفترض في البلدان اللَّرشــة، اعتماد الديموقراطية مبدأ للنظام السيباسي، وتصرير اقتصادها واختضباعيه لقبواعيد السبوق، وتسبوية المشباكل الصبوبية والأمنية مع جيرانها الاقربين، كي لا تتحول العضوية الإطلسية الي تهديد لإمن الجيسران، ومتصدر

لحروب يُجُر اليها الحلف بالتزامه الدفاع عنهاء. وكرست اجتماعات الدوم الأول للبسحث في توسسيع الملف، وانطباق منه العباييس على المُرشِيحِينَ، وعلى رغم انطِياعُ سيادً بشكلية هذه الاحتماعات، لأعتماد الامتركتين لائحة مستقة باسماء المقبولين، تقتصر على تشبكها وهنغاريا وبولونيا، الآآن ،تمرداً، قاده الرئيس الفرنسي شيراك لتسشمل اللائحة رؤمانيا وسلوفينيا، اضفى شَيئاً من الاثارة على مؤتمر معروفة نتائجه سلفاً، وحصل الاقتراح الفرنسي على دعم ثمانية بلدان اوروبية وكندا، لكن الولايات المتسحدة، وافقت امام المتمردين، على تعديل البيان النهائي فقط وتضمينه فقرة تنص على ابقاء باب الحلف مفتوحأ امام جميع المرشحين، النبن تنوافر فيهم الشروط المطلوبة، من جمهوريات البلطيق واوروبا الشرقية، ويسمى تنازلاً للفرنسيين رومانيا وسلوفينيا

المتحدة ضم رومانيا وسلوفينيا، الاتصاد السوفياتي السابق، ومد مظلة الإطلسي جسرنيسا الى اوكرانيا، وتقرير مناورات صعها السمابق، على مسشاق وقع في ٢٧

قواته في بولونيا وهنغاريا وتشبيكساً وكل قيادم حيديد، أو نصب منصات نووية. إلا في حال وقوع أزمة.

لماذا ترفض اسيبركا بضول رومانيا وسلوفينيا الأنها تفكر عملاناً بالإستمرار في توحيد اوروبا ومحاصرة روسيا، بضم الشرق الأوروبي كله الى الإطلسي وجمهوريات البلطيق خصوصا، كما قال لنا الكاتب الصحافي الفرنسي بول - ماري دولاغورس، مضَّعفًّا وإن الولايات المتحدة تبحث عن ورقعة لغرض هذه الجمهوريات مستقبلأ الني يثير صُمَهَا في الوقت الحاصر تريد الحلفاء الأوروبيين، ففي استونيا

واورية والحلف والاخفاق الفرنسي اذا كان تصويل الإطلسي التي مظلة امعركسة وحسدة للأمن في اوروبا، بنهي الحرب الباردة، إلّا انه لم ينه الخلافات بين بعض اعضائه، حول تنظيم القيادات العسكرية وتوزيع المسؤوليات، داخل مؤسسات الحلف، ولا سيما بعد ان جعلت فرنسا من داورية، الاطلسي شسرطها للعودة ألسه نهائياً، بُعد ان اخرجها منه بقرار شهير عام ١٩٦٦ الحنرال شيارل ويعود الفرنسيون مجبرين

الى الحلف، بعد محاولات متكررة وفاشلة لإنشاء دفاع اوروبي ر\_\_\_\_\_\_ مــشــتــرك، قــام بهــا الرؤســاء السيانقيون فسالبسري جيسكارديستان، وفرانسوآ مبتران، نجمت بتشكيل فرق عسكرية مشتسركة مع الألمان والبريطانيين، كأن تفصل عن الإطلسي، لتودع بتصرف قيادة اوروبيلة، بقى قرارها في صعظم الصالات، بيد القيادة المركرية للحلف (الإسياركسية) وتقاوم بعمليات لاتريد واشنطن

المشاركة فيها. ومنذ كانون الأول ١٩٩٥ بدأت فرنسًا رحلة العودة الى الاطلسي، بعد أن أستخلص الرئيس شيراك تُحِرِية اسلاقه، والفشل الأوروبي في وقف النزاع في المسوسنة من دون مساعدة الميركية - اطلسية،



الجمهوريات، ويستمر ذلك طالما لم تصنير عن سلطاتها قواني تنظم يستوريا اوضاع الاقليات الروسية، وهو أمر يُعدُ بانفجارات الجمعمه وريات، والجمروج من ضعفها الحالى، وتحدّر اوروبا بأجسعها من خطورة التعهد بشيء لا رحسعسة عنه لهنده الجمهوريات، وفي الحقيقة تتمنى الولامات المتحدة ضمها الي «الأطلسي» لننك فهي ترفض طلب الاوروبيين اليوم بضم روسانيا اليه، كى تستطيع مساومتهم في الغد على ضم جسسه وريات البلطيق، وهذا هو السيست الحقيقي للخلاف مع الاوروبيين

ويعول الإوروبيون المعارضون للتوسع الاميركي - الاطلسي نحو بلدان الشرق الاوروبي، على نشاط التيار الأنعرالي في الكونغرس، الكبح خطط كلينتونّ الاطلسية، وعلى تردد جـزء كبير من مـجلس الشيوخ الاميركي بالتصديق على ضم تشبكيا وهنغاريا ويولونيا الى الملف، إذ تنفع الولايات المتحدة ٢٥ في المئية من موازية الإطلسي، وتقدر كلفة اعادة هُنكلة القبوات المسلمية في البلدان الجنيدة، بمبلغ يشراوح بين ٢٥ و ٣٧بليــون دولار في الأعــوام البلاثة عشير المقيلة، تُنفق على خطة تكاملية لإعادة تسليحها

وتحديث معدائها لملائمة المعاسر



في الوقت الذي تتبع فيه سياسة توحيد اوروبا، ومصاصرة روسيا، عسر اتفاقات الشراكة الامنية الاطلسية، مع الدول الضارجة من في البحر الاسود، في قلب المجال الأستراتيجي الروسي من دون ان معسا كلينتسون في مسريد بالاحتجاجات الروسية عليها بعد ان نجح بتهميش روسيا في طوقها الاستراتيجي، ومبادئتها مسوافعة بوريس يلتسسين على توسيع الحلف آلي بلدان دوارسوء أيار (مَآيو) ١٩٩٧، لقاء مقعد الي طاولة الدولة الصناعية السبع الكبيرى، يقبر بعظمية روسسيا، وبمسوت في محلس اطلسم -روسی مششدرد، لیس له قدوة الاعتراض (الفيتو)، ويتعهد الاطلسى في الميشاق بعدم نشر

بالاسم، ويعد ببحث ضمهما الي الحلف في كانون الأول (ديسمبر) .1994

رصاصة واحدة، ويمجرد انهيار حائط في براين قبل اقل من عقد من الزمنَ؟ وفسر تدافع ١٢ بلدأ اوروبيسا شرقياً عند ابوآب مدريد، من حلف

الاميركيين أن يتنبؤا بأطلسنة الحيث في منريد لولا ستة ألاف وارسو، البائد مناسبة للولايات جندي اسباني و٢٠٠ عربة مدرعة وحافلة حند وتتابع مشاهد المن المتحدة، للرد على انتقادات المصاصب في واقتاعية الصواصر الرئيس الروسي بوريس يلتسين والرئيس الفرنسي جاك شيراك وقطع بعض الطرق المؤسية الى منبينة خوان كارلوس للمعارض بخطر تقسيم جديد لأوروباء والمهسرجانات، وعسسرات بتقادم الزمن على الاسباب التي دعت الى قيام الحلف عام ١٩٤٩ المروحييات تعبير سنمياء مدريد، وضرورة تدعيم المنظمات الامنية وتصرس قادة أآ بلدأ اطلستا الإقليمية والقاربة، وتفعيل و ٣٥٠٠ صحافي احتشدوا حولهم. ومنظمة الآمن والتعاون ومنا كنان للمستنافيين الاوروبيء او «اتحساد بلدان الإمبيركيين أن يعرفوا أن ميريد اوروبا الغربية». تشهد في تمورُ (يوليو) المؤتمر وجاعت الولايات المتحدة الي الاهم لحلفٌ شيمال الإطلسي، منذ تأسيبسية قبيل ٨٤ عنامياً، لو لم

بكرس رئب سهم بيل كلينتون مُدَّاخُلْتُهُ الأولَىٰ لَلْأَطلَسَى، فَيَ قَـاعـة المُؤتمرات الصـحـافـيـة الكبيري، حَينَ بُفعَ الصحافية ن الإجانب الى مقاعدها الخلفسة، وأخلدت الصبفوف الإماميية للامتيركيين، فستناوبوا على استجوابه في شؤون بعيدة عن مبدريد ومؤتمرها: من مكافحة التسخين لدي القساصسرين في امــــركــا، التي اصـــلاح نظام التعويضات للمتقاعدين، ثم فضيحة من فضائح تمويل حملته الانتخابية الرئاسية وأبركه اثنان بسوالين عن مسريد: مستقمل الحلق، امبلاحه وتوسيعه الى الشبرق الاوروبي، وكنانا منصور رـــر. ولا تنبع قلة الفضول الاعلام

الاميركي من انطوائية تقلديناً على أولوبات البخل، بل من رتابة للقاءات وندرة المفاجأت، بعد أن استكملتّ الأدارة الامسركسة في الوصسول الى «مسدينة خسوان كارلوس، صبط ملفات الإطلسي وفق أنقاعها الخاص؛ لا توسيعً للجلف فيما يتعدى تشبكت وبولونيا وهنغاريا، وهذا ما كرره الرئيس كلينتون طوال الأسابيع التي سسبقت «محدريد»، ولا اصلاحات هبكلية تمس بالقبضة الامسركسة ألمحكمة على قسادة اوروبا عسكرياً وامنياً، كما في اعلان وزير النفاع الاميركي وليام كوهان حسسا للسجيال مع الفرنسيين المطالبين بايلاء قيادة الجناح الجنوبي للحلف لجنرال اوروبي، بدلاً من الامسركي القيم، لقباء عبودتهم النهائينة الي الاطلسى بعد ثلاثين عاماً، من

الشروط الاميركية ما العمل بالاطلسيَّ ما هي مبررات بقائه بعد خسارته لختصيفه حلف وارستو الذي تلاشت قواه وتبخر في نهاية سيناق محموم الى التسلح دام

## ماول تسيلان سيد الكتمان انتحل قصيدة «قيامة

🛘 هامبورغ - من نجم والي:

المنبر باول تسيلان Paul Celan أمير الغموض في أنب ما بعد الحرب العالمية الثانية المكتوب والإلمانية. مغر ومعبا بالاسرار، مثلما وصفته حسيته أنفريد بالضمان في روايتها صالبناه التي كتبتها بعد الْنَمَّارُهُ مَنِقُسُرَةً (وَقَبِلُ أَنْ تَنْتَحَرُ هَيِ النِّضَا). فَي هُذَا الْمَعَلُ تَضْعَ عَلَى لسانه سطوراً عَامَضَةَ مَنِ ابْنِيات عَمَالُده كَكُلُّم عَادِي، كما لو كان يتحدث دائماً بمنور وبقوازير. بينما لغَّته اليومية كانت غالباً واضْحَةٌ ومُبِأَشْرُةُ جِأْرِحة. البعض بعتبره مغرورًا، وهذا ما خينه في حماية نفسه مام الأخرين. من كَان باول تيسلان حقيقة؟ لا نعرف حتى اليوم

شكل بقترب من ذلك الذي يعيش ضعن كود سري. الرسائل الشخصية واليوميات التي تركها ممنوع فتحها ونشرها حتى العام ٢٠٢٠، هذا الشكل من الحجب خُدمه عندما كانّ على قيد الحياة، خدمه كثيراً في نسج الإساطير والتقولات عنه، فهو وفق ما نكر يَنْفُسِه، نَقَلَ كِيونَتْهُ «الِّي اللَّغَةَ» فَحَولُهَا بِالتَّالِي الِّي لَغة، لذلك كان يُصُرُّ على أنْ يراه الأَخْرُونُ كَشَاعِر فَقَطُ قصيدة واحدة النامة الموت (Totesfuge) صنعت شهرته وجعلته يتبوآ اكشاعر، مكاناً متميزاً ثيس في الشعر الإلماني الحديث والشعر الاوروبيّ وحسب، إنسا في الشعر العالمي المعاصر ايضاً. كل طالب وانوية في المانيا يحفظ على الأقل الجملة التالية من القصيدة والموت أسطة من المانياء على الرغم من ال كوى تسيلان أن قصيبته وهرست لتصيير كتاب قر اعة مدرسي، كان يكتب للقارئ الالماني، مع ذلك كان

الضبط عندنا فقط قصائده التي اخفى فيها وجوده

تستيبلان ذو الاصل اليسهبودي القبادم من وطن (يوركوفينًا) اصبح مكروهاً بالنسبة آليه مع الزمن، منذ أُنَّدُخُلْتُ فَيِهُ وَحِدانَ الْجِيشُ الالْمَانِي وَوحَدات لأحايش الروماني عام ١٩٤١، لتمحو التقاليد التي لمُطْأَنَظُ بِهَا ۚ أَقِلِيمٍ ۚ عُرْيرُ نَوْقِيتُنَ الذِي شَقِعِ قَيِهِ مَدينتُهُ المدانيرة، وتسفر عائلته واصدقاء الى معسكرات الاعدائلُّ، وفَق التَّقَارِيرِ الرسمية للنَازِييْنِ، فإن أَيَامُ عات بِالمُتَدِنِ الرِلُويِ، وامه أعدمت رمياً بالرصاص لعيم وسلاهيتها للعمل. تسيلان انقذ نفسه لما كان عاملاً رَأَى الاشتغال الشاقة الأجبارية، وعاش الحرب، لكنه قلل يعيش في بوشارست، ليغابرها بعد بشول الجيشَ السوفياتي البها مشياً الى فيينا، ليرحلُ بِعُيْهَا الى بِأَريس فِي عَامِ ١٩٤٨، هَيْثُ عَاشَ حَيَاة غابية كالترجم ومنرس للغة الالمانية حتى انتحاره في عام ١٩٧٠. كان تسبيلان قد اصبح منذ وقت طويل شَهُوراً خَارِج فَرنْساً، بِينْما لم يَصْنِر لَهُ فَي وَطُنَّهُ

تُسبِلانُ ساهم شخصياً في تغنية الأهاجي حول صاته، غيِّر بنفسه اسمه العائلي الإلماني وانتشيل Antschela وجعله رومانياً في عام 1940 ليصبح «انت سبيل، Āncelā ومنَ ثمَّ ليلُعبِ في النَّسروف وِسِيدَ خِلْصُ مِنْهَا تَسِيلَانُ «Celana لَكُنْ ذِلَّكَ كَانَ الْكُثْرِ مَّنْ لعرب بِاللَّغَيَّةُ، لأن الْكلَّمَةَ اللَّاتِينِيَّةُ Celan تَعَنَّي

اكتمان شيء، اخفاؤه،، باول تسيلان ميدع الكتمان.

كل ما ،نعرفُه عن حياته نشكر فيه اصدقاءه القليلين

على رغام انهم يعتمدون في معظم أصاديثهم عنه على

تصريدياته. من المؤكد أن تُسنيلانُ وانتشبيلَ، غادر بيتُ

عائلته في مساء ٢٧ حزيران (يُونيو) ١٩٤٧ - الأسباب

الذي اختاره (فرنسا) اي ديوان شعر إلا بعد موته.

غير معروفة - وعندما عاد في الصباح، كان أبوه وأمه قد شُمناً الى معسكرات الاعتقال! صحيح ايضًا، انه لم يشرع بعمل اي شيء من اجل العثور عليهما وانقائهما، السؤال الغير واضع حتى الأن، ما اذا كان في إمكانه فعل شيء من اجل انقائهما، حتى وان بقي بيِّنُهُمَا تَلْكُ اللِّيلَةَ، سَبِيِّ لَهُ ذَلْكُ شَعُورًا بِالذُّنْبِ وْالْفَسُّلِ، اقْرَعُه الابِّنِ الذِي بِقِي على قِيدِ الجِياةُ – ليس صدفة بالتأكيد - في قصائده لاحقاً. انه يُذكرنا بتك الْحِدَّةُ فِي فَيِلْمَ كُورُوسِاوا «مطر فِي آبِ» النِّي لا تريد أن تحكى لأحقادها عما جرى لها وللعائلة عندما سقطت القنبلة النرية فوق هيروشيما. وحسب تصريح المخرج الباناني نفسه للروائي الكولوميي ماركيز (الحوار ترجمته له والكرمل، العدد ٤٣ عام ١٩٩٢)، أن معظم الذين بهوا على قيد الصياة بعد سقوط القنبلة وفروا من المدينة، لديهم شعور الجدة

بسبب حرب او مصيبة، وان من يخفي هذا الشعور بالنَّنْبِه هو مجرد دعي لا غير، أو بطل علَّى الفراغ. باول تسيلان لم يتحدث عن نلك الحدث في حياته. أما كُيفَيَّة بِقَائِه حِياً واطلاق سَراحه عام ١٩٤٤ فامران لم يعرفا لحد الإن. هل صحيح أنه استطاع الهرب من شْأَحْنَةً تقل عبداً كَبِيراً مِنْ اليِّهُودِ وإرسل شَخْص ليموت بدلاً عنه: أو أن لنيه شعوراً بالذنب متجمعاً جعله يخترع القصة؛ غالباً ما خُدمت الإساطير مفسري حياته، ليلقوا الضوء على قصائده، مع ذلك

ذاته. كأن من عاش القنبلة وهرب من المدينة بجلده

عاش على حساب موت قريب منه. واعتقد أن هذه حال

معظم الشعوب التي كان عليها مغادرة اماكن عيشها

فإن كل أثر أختفي في الرمال. الأهاجي ما زالت تنور حول تسيلان، وأخرها ما ائاره حنثانُ سبب الكشَّف عَنْهما النَّقَاشات في المشهد الثقافي الألماني. أولهما ما يتعلق بترجماتهُ وثانيهما ما يتعلق بقصينته اقيامة الموتُّ التي صنعت شهرته، ففي مناسبة المعرض المقام في مدينة مارياخ الألمانية عنَّ باول تُسيلان، ظهرت للمُرةُ الأولَّى مواد مهمة من تركته الأنبية (لا أحد يعرف كيف، وكانّ المشترفين على المعرض يريدون أضفاء تكهنات جديدة). وواحدة من تلك المواد هي رسائل المحررة الأدبية في دار نشر كيبينهوير الاتمانية التي اشرفت على الترجِّمات التِّي انْجَرْها تسيلان وأرسلُّها للدار: روايتان لسيمنون، مسرحية لبيكاسو، شعراء فرنسيون وشعراء روس. تقول المحررة في تعليقها أن «تسيلان لم يقم بترجمة حقيقية، انما كأن يكتب من عندياته، حتى أنها تنهب الى القول أن تلك الأعمال

هي دتسيلانية، لا علاقة لها بمؤلفيها. بغض النظر عن تلله فإن احدى دور النشر رفضت ترجمته لقصبائد «ايقان غول Yvan Gollå بتبرير انها «تريد نشر ايفان غول وليس باول تسيلان، لكن ما حدث مع غول لم يتوَّقِفَ عَنْدَ ذَلِكَ الحدِّ، اذ وصل الى درجة الْفَضْيِحة التي بدأت بتسميم حياته منذ عام ١٩٥٣، عندما شرعَّت ارملة الشاعر «كلير غول» بإرسال رسائل الي ناشرين ونقاد، تخبرهم قيها ان تسيلان انتحل قصالد

روجها المتوفى عام ١٩٥٠. هذا الإتهام تكرر حتى عام ١٩٦٠، عندما تسلم ُسيلان جائزة بوشنير – وهي أكبر جائزة تُمنح في ألمانيا – لم يرد تسيلان كتابةً عن ذلك أبدأ، لكنه كانَ مجروصاً في أعماقه، واتهم الصحافة الألمانية ب داللاسامية، وانها وراء الاتهام، من الواضح انه

أعدم كل بليل على ذلك، فقد أتلف كل ترجمات غول. وراء رد فعل تسيلان العصبي والضائف من الرد على أَتُهَامَاتُ الأرملةُ، يَخْتَفَى سُبْبُ لم يُلاحظهُ أحد أنذاك، ويكشفه المعرض للمرة الأولى، من المعروف ان قصيدة وقيامة الموت، هي القصيدة التي صنعت مجد تَسْبِلَّانَ. لكَّنَ، في سَنة موتَّ تَسْبِلَانَ ظهرَّت قصيدة في مجلَّة «الأدب الجنيد» - شباط/ قبراير العدد الرقم ٢ لا تعالج الموضوع ذاته وحسب، أنما تحتوي على قاموس الكلمات نفسه لدرجة انها تحتوي حتى على تلك الجملة المشهورة التي ظلت لسندن طُّويلة حتى التن تنسب اليه: «الموت أسطة من المائياء القصيدة بعنوان مفو ERA، وهي مكتوبة ومنشورة اصلاً قبل . سنوات طويلة من نشر «قيامة الموت» ومن كندها ليس غير صديق صبا الشاعر والفانويل فايسغلاس

Immanuel Weissglaså. بالتاكيد رأى تسيلان القصيدة منشورة في المجلة، فالمجلة وُجنت بعد وفاته في مكتبته، على رغم انه أخفى قصيدة صديقه

حُوفًه من فضيحة الإنتحال لم ينسحب على قصائد غول بالمقام الأول، انما على قصيدة ،قيامة الموت،. للو أثير موضوع انتحاله قصيدة ،قيامة الموت،، لَّكان الأمر يعني خراب حياته واعدامها كشاعر. في نهاية نيسان (ابريل) بعد شهرين من نشر قصيدة صديقه مجدداً، انتحر باول تسبيلان برمي نفسه في نهر

وهنا ترجمة قصيدة وقيامة الموت Todesfugeå ... الموت أسطة من المانيا عينه زرقاء

يصيبك بطلقة من رصاص يصيبك بالتمام رجل يسكن في البيت سعرك النهبي مار غاربتة يُحرض كلابه علينا ويُهدينا قبراً في الهواء يلاعب الأفاعي ويحلم الموت أسطة من المائدا اما قصيدة هو ER لأمانويل فايسفلاس، فتقول: هو يلاعب الإقاعي في البيت يحلم وينشد الشعر فَى الْمَانِيا تُدِغُش الدِنيا مثل

شعر كرتشين. القبر في الغيوم لن يُهيا مُسِقاً: هناك بعيد الموت أسطة منّ المانيا كان.

🛘 باريس – من المعطى قبال:

وكان استاذاً بجامعة «بادو» وكذا

بالصرسة العليا للمعلمين في باريس،

حيث اشتغل الى جانب العيلسوف لوي

التوسير، والف تحت اشرافه كتاب

«ماركس بعد ماركس»، وبقى رشن

الاعتقال ومن دون مصاكسة، أربع

سنوات ونصف السنة. وقد وجه الية

أنذاك مالا يقل عن خمس تُهم افدحها

تصفية ألدو مورو الخ... وخلال قترة

أستره ألف: «خلل الفكر التوحشي»،

«القوة والسلطة في فكر سبينوراً

سنة ١٩٨٣ أصبح ناتُبا في البرلمان

بعد أن ترشح عَلَى قَائِمَــة «التسرّب

الراديكالي الإيطالي؛ برّعامة ساركو

بانْعِلًّا، وبِفُضَّلُ الصَّصَانَةِ البرلمانُية

تمكن من مُعَادرة السيحِنْ لمدة شيهرين

فقط اذ رفعت عنه الحصبانة، وأمرت

السلطات القضائية باعتقاله مجدنأ

غيـر ان توئي ئيغـّريّ استطاع انْ يفر

على مستن قنارب بخناري الي جنزيرة

كورسيكا الفرنسية ومنها الى باريس

حبيث برس في امتهات الجناميعات

الفُرنَسيةٌ وكذا في مؤسسات مثل الكلية الدولية للفلسفة والجامعة الأوروبية

للبحث رافق هذا النشباط التعليب

اصدار منتظم وقع البعض منه بمعية

فيليكس غاتاري وجيل دولور. وعن

متَّتْمُورات P.U.F، صَدْر لَه اخْمِراً نَصَ:

«السلطة التكوينية: بحث في بدائل

الحداثة ،، وفيه رصد للسلطة الخفية

التي تتحكم في اليات المجتمعات قبل

وهو في السجن صرح نيغري «بانه

من المؤكد ان الرجل الذي يعتبر

أحد أهم مثقفى اوروباء سيساعد أسرد

على تسليط الأضواء على سجناء الرأي

في ايطاليا الذين يقارب عندهم ٢٠٠

سَجِين، عَلاوة عَلَى الْعُدد نَفْسُهُ مِنْ

المطْلُوبِين غيابِياً. بيد ان اقامة توني

نيغري لن تدوم طويلاً: اذ بدأت عرائض

المثقفين، موقعة بأسماء كبار الفادسفة

الاوروبيين تطالب باطلأق سراحه

واسقاط التهم الموجهة له والصدقائه.

في بلد ديموقراطي مثل ايطاليا، من

الصبعب على الدولة تتصاشبي وزن

المثقفين وجمعيات الدفاع عن حقوق

الانسان. ومتى خرج نيغري من السجن

من قسال أنه لن يطرق باباً جديدا

عافية متزايدة

القادم، تنزل الى السوق الفرنسية، وفي

اطار برنامج الشلاثة اشتهبر الأولى،

حرَّمة كتب عن العالم العربي، تشمل

الرواية، البحث السياسي والاجتماعي

الخ... بعضها باقلام فرنسيين والبعض

الأضر باقلام عربية. والملاحظ هو

المقابلات مع شخصيات سياسم

ابتداء من نهاية أب (اغسطس)

أي سلطة احْرِيّ.

في رحاب الحنة ١٠

■ في أول تمور (بوليو) الماضي، عاد الغيلسوف توني نيغري الى ايطاليا ليودع سجن «رببيباء القريب من روماً، وذلك بعد منفاه الباريسى القسري الذي دام قرابة ١٤ سنة. ولرسا شخص هذآ الفيلسوف صنفأ اخر لمحنة الفلاسفة الذين كانوا ولايزالون محط دعاوى التحريض.

القرق بين نبغري واسلاقه كونه سليل فترة تاريخية – نهانة السبعينات وبدأية التصانينات - تميزت بالطفرة الماركسية - اللينينية، ممثلة في الهية الطلابية والعمائية التي اجتاحت عموم

رأى قنه النعض المثقف المتناسر الذي أرست تنظيراته الدعائم الاسأسية للارهاب الذي تبنته وعملت يه «الألوية الحسر» الأنطالينة. وهو أرهاب يتُقَاطع مع الشكلُّ الذي مارستة بيادر – مايئهوف، الإلسائية ووالجيش الأحصر، الياباني و«أيلول الأسود» الفلسطيني. وتشَــخــصت اشكال مطالبة هُدُه المُنظمات في القرصية واحْتَطَاف الرهائن وتصفيةً الخَصْوم. وكنان العنف أحد اشكال الشعريف

ً ثمــة من راى في تونــي نــِـــفـري الشارع الـحـانق لفلاسفة مثل بيكارت وكنانط وسبيدورا، وكذا المشرجم لهبجل أما تنظيراته الراديكالية وادارته للألوية الحمر، فلا تعدو، بقول هؤلاء، سوى زلة سياسية تحسب على مرض التيار الطفولي الذّي أصاب جيلا

وبغض النظر عن هذه التقويمات فان استسلام تونّي نيغري، وهي الكلمة التي استعملتها الصحافة الإيطالية، تَخَتَّلُفَ عَنَ اصناف الاستسلام الْأَخْرِي، السرية منها، سثلما وقع اخير للتوباماروس في البيرو، النيّن انتهت مغامرتهم بحمام دم وبطريقة جيمسبوندية؛ أو بطريقة أختيارية، وْهُو الشُّبَكِيلَ المُستَسداولِ - لأن هذا ألاستسلام يوقع بأحرف ناتئة لفشل الفكر اليساري في حلته الراديكالية. وصراحة نيغري في هذا الشان تستحق التنويه اد صرح من داخل زَنْرَانته: «انتهت الحرب. ربحوا المعركة، أما الأن فالمطلوب ابجاد السبيل لطي

صفّحة الماضيُّ». و مفّحة الستسلام حدثُ أَخَر بحمل الكَثَاقِة الرمزية يُقسها ألا وهو العثور على رفات ارتستو تشي غيفارا، ونقلها من بوليفيا الى كوباً، ليعاد دفنه من جديد، لأدركنا رمزية الإلهام في الفكر الثوري - الراديكالي. لْيَسْتُ المرةُ الأولَى التي يدخل فَيها تيغري السجن. فقد أعتقلَ سنة ١٩٧١

الحصار الاهتمام بالاصولية بإعتبار ان الموضوع أشبع بحثاً وتحقيقاً، مع ميل تصاملي أكتبر منه علمي. وبفضل مدائلات بيئجامان ستورآ وجوسلين سيزاري وفرانسوا بيرغا وبرينو إتيان الخ... أمكن خُلْع الكثير من الملقات عن الأنسلاميين، مُثل اقْتُلَة،، امجرسين، الخ... وهي توصيفات تستحمليا السنطات للكيد بخصومهم امام الساد

فَى هذا السباق بصدر في شير ايلول (سبتمبر) كتاب «الاسلام، مد تقيل العالم، وهو مقابلة معولة اجراها الصنحافي الن شوعاليرياس مع الشِّيخ حسن الترابي. ويتناول الكتاب المسلمين في العالم الغربي، وضعية السراة، والعلمانية وحقوق الانسان على ضوء صدام الحضارات الخ... في الموضوع نفسه تصدر للباحثة شانتال سان بلانكا، وهي استبادة في جامعةً بارو في ايطالينا، كتساب: وأسلام الشبتات"، تعرض فيه نعيش المسلمين في أوروبا، والذي يلعب الراكه في طلَّلْ ماً يسمى «بالاندماج». وتبيِّن شسأنتال سانٌ بلانكاء أن المسلمين يعيشون منذ فترة طويلة في اوروباً، وليسوا في حاجة الى دمج أو اندماج. وللحديث عن ألاسلام تشيير الباحثة، لا بد من التشييد على الفسيفساء الثقافية والاثنية التي تكونه، وهذا ما يفسر طابع الشيتات (الدياسبورا) الذي

ميضاري الصحطورة ١٨٣٠ - ١٨٨٨ -من تاليف تيبري زركون، المتخصص في الاسلام والتيارات الثقافية لأسياً الوسطى، بحث يعرض فينه المؤلف للغواية التي سأرستها بخارى على الغرب ابان القرن التاسع عشر وعلى الرغم من الاعتداءات والتحرشات، نجحت بخاري في صد كل المطامع، الا عندواً خُفياً: السَّكَكُ الحَديد، آلَتَي شدرعت البالاد للمصحدل الروسي والاوروبي سنة ١٨٨٨، كما قضت على تقليد القوافل.

في مجال الأنب، يجدر محمد شكري كتاب وأسسر طنجة وفيه يبحث صاحب «الحُبرُ الحافي» في علاقة بول بولرُ مع رُوجِتِه جِينِ، وَكذا َّ في الهالة السَّحريةُ لمُدينة طَنْجَة مُلتقى الَّغرائب.

كما تجدر الكتابة اسية دجيار، رواية «ليسالي سنتراسسبورغ» وهي قَضَّة حَبِّ بِينَّ ثُلْجَةٌ وَفُرَانُسُوًّا، قَمَةٌ يتزاوج فيها تاريخ الجزائر بتاريخ

من خيلال هذه البجردة الأولى، تبدو صورة الثقافة العربية، في شقياً اللغوي المردوج، فرنسى - عربي، في عافية متزايدة. الا أن رقعة التعريف بكتَاب جدد لم تنسع بما فيه الكفاية.

موریس دوجیران 🗴

🖿 ولدت في تنجاويف هذه الجبال. وكنهر هذا الوادي الذي تسقط قطّرانه الأولى من بعض صحّر يبكي في كهفّ عميق، سقطت أولى لحظات حياتي في ظلمات نهار يزول من دون ان نتعكر صمته . عندما تقترب أمهاتنا من الرضع، يتفرقن نعر الكربوف، وفي الشدها حلكة واكثرها وحشية، يلَّدن - بلا شكرى - تمارا صاربة مثلهن تماما. لبنهن القوى يساعدنا على تُجارون صعورات الصياة الاولى بلا خذلان ولا قتال متشكك مع ذلك فالنا نضرج من كهوفنا متلضرين عن خروجكم من مبهوري، ذلك أنه ينتشر بيننا وجوب طرح وتظيف اللحظات الاولى لوجودناء كثيام طوتها الآلهة. اكتمل نعوي تقريبها وسمط الطلاأل الشي ولدت فيها. كان مسكني عميقا سُديد الغرر في سمك الجبل، بحيث انتي كنت اجهل فشحة الضروج أن لم تلق الروح ببعض نضارتها أو أرياكاتها المفاجئة الحيانًا عند التفاتها الى تلك الفتحة. كذلك كانت أمي تشفل في بعض الاحيان. يراوحها عطر الوديان أو تتقطر منها الامواج أقائي كانت ترويدها. غير ان عوداتها تلك، متبوعة بانبعاثات ألوبيان المسفيرة والانهار، من دون أن تعرفني بأسرها، كنانت تقلق نهني، وكنت اروم ثائرا وسط الظلال. كتت اقول التفسى، ماذا يُذِّكُونَ هذا الخارج الذي تحمل امي نفسها اليه، من شديد القدرية الذي يسبطر عليه ويناديها اليه مرارا وتكرارا؟ بل وما الذي يجعل الشعور فيه متناقضا بحيث تعود منه كل يوم باند هاش مختلف؟ كانت أمي تعود مفعمة ببهجة عارمة تأرة، ودارة حزينة تجرجر نفسها كأنما مجررحة. كان يمكن للبهجة التي تحملها معها أن تلعظ عن بعد في ايداءات خطوتها ويريق نظراتها. وشعرت تجاه ذلك بتراصل معه يدب في صدري كله، غير ان دبيباً كان يتملك مني اكثر فأكثر ويسميني من قدماً بي في التخمينات التي نعب نعني اليها. في ذلك الحين كانت قواي تقلقني، فقد تعرفت على قدرة لم يكن في استطاعتها ان تبقى في ألعزلة. وجامدت تفسي - أما اخذًا في نفض نراعي أو مضاعفة فطري في الطِّلَّال الشاسعة أنالَكهف - لأن أكتشف عبر الخيطات التي كنت اقوم بها في الفراغ وعبر نزق خطواتي، نصر صادا كان على ذراعي أن يصتدا وعلى أرجلي أن تنْمُنْني... منذ ذاك الحين عقبت نراعي حول خصر القناطير، ولجساد الابطال، وجنوع اليلوط؛ لامست يداي الصخور والمياه والنباتات التي لا حصر لها، وانطباعات الهواء الاكثر رمافة، لانني كنت ارفِّعهما في اللَّيالي العمياء الساكنة لكي تفاجئًا الانفاس وتتخذا منها علامات تفتحان بها طريقي، اقدامي - انظر ياميلامب - كم هي مستهلكة! ومع تلك، مع تجمدي بكاملي في أقاصي السمر، توجد أيام حيث أثير في كامل النصوء علَّى الشمم بعضًا من جولات شبأبي في الكهف، والقدر نفسه، مأوحا بثراعي ومستخدما كل ما تبقى من

كأنت تلك الانضطرابات تناويها غيابات طويلة لكل حركة متوثرة. منذ ذلك الحين لم يعد يعتري كيا في كله سوى شعور بالنمو ويدبيب الحياة يتصاعد في صدري، فاقدا حب النزق، ومنسحها الى راءنة مطلقة، تنوقتُ بلا تناوَّب مع شيء صنيع الآلهة الجميل الدثي كان ينتشر بدلخلي. يسود السكون والظلال بداخل احسناس سرى سناحر بالحنياة. أيتها الظلال التي تقطن كهوف هذه الجبال، أدين لرعايتك الصامنة بترسة مستترة غنتني بقوة، ويانني، في حمايتك، تنوقت الحياة النقية، ومثلما جاءتني خارجة من صدر الآلوءة! عندما نزلت مِنْ مَلْجِنَكُ مِنْ وَصَمِح الَّمْنِهَارِ، كَنْتَ اتْرَمْحَ وَلَمْ النَّتِي عَلَيْهُ السَّمَالُمُ لانه نال مني بعنف، و قد الثملني مثلما كان يماكنُ ان يفعل في سائل معيدٌ وقد ألقى في صدري، واحسست أن كياتي الذي كان حتى نلك العين ذابديد الشكيمة وشديد المساطة، يشتعل ويفقد الكثير من نفسه. كأنما كان عليه ان يتناثر في الربح

يا ميلامب با من نريد التعرف على حياة القناطير، اي

جميعا؟ مر زمن طويل وإنا لا أمارس أي تشاط من نشاطات حياتهم، لم اعد اغادر قمة الجبل التي أركلني العمر اليها. سهامي لم تعد تغييني الا في اقتلاع النّباتات الّعنيدة، مَا زّالْت الجداولُ الأمنة تعرفني، لكن الانهار نسيتني. سأحدثك عن بعض علامات شبايي، لكن هنه الذكريات، وقد انبعث من ذاكرة تالفة، تسوق بعضها بعضا كأمواج من خمر أفرط في شريه لكنه بخيل في سقوطه مع بول خائر، عبرت لك بسلاسة عن سنزاتي الأولى، لاتُّها كانتِ هانَّهُ وِتَامَة، كنت ارتوي بحياة بسيطة ووحيَّدة، نلك يمكنه أن يُحفظ ويُلقى بالا مشقة. لو توسلوا الى اله أن يقص حياته لرصفها في كلعتين، يا ميلامب!،

بحرن. انه بلا شك قنطورس مسخته الآلهة وقلصته ليهيم هكذا،

كنت غالبا ما اتخلى عن صباحاتي في سرير الانهار. نصف الذي يذهب بي بعيدا ويقود نزيله الوحشي الى كل مفاتن الشَّطْأَنْ. كُمْ مِّنْ مرة، وقد فاجأني الليل، تبعت التيارات المائية تحت الظلال المنتشرة، حاملا حتى في اعماق الوديان التاثير الليلي للآلهة؛ كانت حياتي الجموعة متخففة لدرجة لا تترك الاشعورا طغيفا بوجودي، ينشره كياني كله بمقاييس متعادلة، مثل بصيص نور الإلهة التي تُعبر الليالي، في المياه التي اسبح فيهاً. ياً مُدِلامِبٍ، تَنْعَي الأَنْهَارِ شَيْخُوخْتَي، السَّاكِنَةَ فَي اغلب الاحيان، والرتيبة، المنساقة الى قدرها ! بهددوه اكستسر من هدوء

كنت اضرع من قلب الاتهار، كانت مباتها تتبعني وتصاحبني لايام بكاملها، ولا تسحب الأبيطء، كالعطر،

انَّ إِلَهَا وقف امامي. هذه الترقفات المقاهنة عن الحركة شواطئ، البحور، لذة أنهاء - بلا خسارة - حياة صاحبة وصلت الى نُروتها. مع تلك، كنت والرأس محنية للريح التي تحمل الي نضارتها، وجدت قمة الجبل وقد صارت بعيدة في لحظات، وشجر الشطائل ومياه الاتهار هذه ملفوذة بمتتزهات جارية وتلك الريح. كنت اقول لنفسي «انا وحدي، تحركي حر، واذهب بحياتي اينَّما يحلو لي من الملَّرف التي الطَّرف الآخْر لَتَلَكَ الوبيان. أنَّا استعد حظا من السيول التي تسقط من فوق الجيال ولا تصعد ثانية. حفيف خطواتي اجمل من شكاوي الغابات ومن معض الماء، انه دوي القنطورس وهو يتسكع مرشدا نفسه بنفسه.

استهلكت شبآبي سريعا مفعما بالصخب. عشت في حركة لا اعرف ضفافاً لخطراتي، فخورا بقواي الحرة، كنت اتجول ممتدأ في كل مكان من هذه الصحاري، ذات يوم تابعت وادياً نادراً ما تتجمع فيه التناطير، اكتشفت رجلا بجانب النهر من الضفة المقابلة. كان اول رجل تقع عليه عيناي، احتقرته. قلت لنفسي، ها هو في اقصى ما يمكن أن يكون نصف كياني! كم أن خطواته قصيرة وسيره غير مريح! بدا على عينيه انهما تقيسان المسافة

منى مختبى، في المياه مهتاج لتجاوزها، بينما النصف الاخر يرتفع مطمئنا وأنا احمل نراعي المرتخيتين فوق الامواج. كنت أنسى نفسى هكذا وسط الموجآت مستسلما لسريانها الجائب القناطير وحكمة اكثر نفعا كالم من حكمة البشر، عندما

كانت خطواتي يعتريها عدم استقرار وحشي واعمى، وسط الجموح الأكثر عنفا، كان يحدث لي أن يترقف عدوي فجأة، كأن اقدامي ثقابلت بهوة، أو كَانْت تَشْعَرِنِي مِأَنَّ حَيَاتِي مَنْفَشَةَ مِنَ النَزَقِ الَّذِي كُنَّا فِيهِ. فَمِ ما مضى، قطعت من الغابات اغصانا ورفعتها على رأسي بينه كنت اجري، كانت سرعتى تعلق حركة الاوراق التي لم تعد الا رعدات خُفِّيفة، لكن مع اتَّل القليل من الاسترخاء، كان الهواء الحركة بنبان في الغصن، معاودا سريان خفيفة، هكذا فان خياتي كانت ترتعش في صدري، مع كل انقطاع مفاجى، أمهامي الطائشة التي كنت اقوم بها عبر تلك الوبيان. كنت اسمعها تجري مثقدة، تعلُّوي النار التِّي اخْنَتَها في الْفَضَاء الذي جاوزتَه بحماس، كانت خاصرتي المنتعشة تصارع ضد الأمواج التي تضغطها، وتتذوق، في هذه العواصف، اللذة الذي لا تعرفها الد ملتصقة بصدر الارض محركة فقط اغصانها الخاضعة لرجفات

يشعرني في اعلى بالكبرياء، وملتفتاً بوجهي، كنت اتوقف لبعض الوقت متأملًا ريفي الملتهب.

بشبه الشباب غابات خضراء مسكونة بالريح، تثير من كل جانب الثراء المأضر للحياة، ودائما بعض من الهسيس في الاعماق يخيم على اوراق الشجر. كنت اركض في كل مكانّ كحياة عمياء مطلقة، عانشا في تخلي الانهار، متنفساً اسببيل، (١) بلا توقف، اما في سرير ألوديان أو على قمم الجبال. لكن عندما كان الليل يلقائي، وقد أمثالاً بسكون الآلهة، على منجدرات التلال، كان يقويني الى مداخل الكهوف ويهدئني فيها مثلما بهدى، امواج البحر، مبتيا في اختلاجات صامدةً خفيفة تبعد عنى النوم من يون أن تفسد راحتي. مسئلقيا على اعتاب خلوتي مُصَرى محتف في الكهف ورأسي تحد السماء، كنت اتابع مشهد الظلال. خرجت عني اذا قطرة الحياة الغريبة التي دخلتنم اثناء النهار، عائدة الى قلب «سيبيل» المسكين، مثلما بعد المطر تسقط بقاياً قطراته الملتصقة بثوراق الشجر وتلحق بالمياه، يقال إن الآلهة البحرية تترك خلال الظلمة قصورها العميقة وتجلس على الألسنة (٢) ناشرة بصيرها تنظر للموج، سهرت إذاً، وعند

اقدامي تقبع حياة ممتدة تشبه البحر الساكن. عائداً إلى الوجود

المتعين الملّيء، بدا لي اني ولدت لتوي وان مياها عميقة كانت قد

تلقتني على صدرها تركتني لترها على قمة الجبل، كتلفين نسيته

كانت نظراتي تنطلق بحرية وتصل الى النقاط الاكثر بعداً ،

كشطان دائما رهية، يقيت مجاري جبال الغروب تستعير بصيص

ضوء لم تنظفه الظلال جيداً. هذا كانت قمم عارية ونقية صامدة،

في الضُّوء الشاحب، هنا كنت أشاهد أحيانًا هبوط ألاله -بأن،

وحُّده دومًا، واحيانًا اخرى الجوقة الإلهية السرية. أو مرور بعض

حوريات الجبال وقد اسكرها الليل، ومرات كانت عقبان جبل

الأولمب تعبر السماء العلى وتهيم وسط كوكبة النجوم المتقهقرة

أو تحت الغابات الملهمة. روح الآلهة، ما أن تهتاج الا وتربك فجأة

على رّمال الساحل أمواج «أمفيتريت».

سكون أشجار البلوط العتيقة.

تتسكع بين الشعوب كفان اضلته المقادير . يوجد في هذه الأماكن حجر ما أن يلمسه المرء ألا ويصدر صوتا بشبه صوت أوتار ألة تتقطع، ويحكى البشر أن «أبوللو» الذي كأن يرعي قطيعه في هذه الصحارى، وقد وضع قيثارته على هذه الصخرة، ترك فيها هذه النفسة يا ميلامب! الآلهة المتجولين وضعوا قيثاراتهم على الصخور، لكن أحدا لم .. احدا منهم لم ينسها هناك. في ألزمن الذي كنت فيه اسمر في الكهوف، أعتقدت مرات انني سوف افاجيء احلام مسيبيل، النائمة، وإن ام الألهة، وقد خانتها الأحلام، كانت تُنقد بعضا من اسرارها، لكنني لم اتعرف ابدا الا على اصوات تنوب في صفير الليل، او كلماتٌ غير منطوقة مثل

ذات يوم قال لي «شيرون العظيم» الذي تابعت شيخوخته «يا ماكاريه! نُحن الأثنين قنطورا جيال، لكن تصرفاتنا نقيض بعضها البعض؛ اترى، كل اعتناءات صباحاتي تعتمد البحث عن النبائات، وانت انت شبيه بهؤلاء الفانين الذين حصدوا عند العياد او في الغابات، وحملوا بشغاههم قطعاً من القشات التي قطعبا الإله دبان، من ذلك الحين، يهيم هؤلاء الفانون في الصَّحاري يتوغلون في الغابات، يجانبون المياد، ويختلطون بالجبال، وقد تنفسوا في فضلات الإله روحا وحشية او ربما اكتسبوا منها بعض العصّبية السرية، قلقين محمولين الى قدر مجهول، الافراس النشطة في رياح السيثي الاكثر بعدا ليسوا اكثر شراسة منك ولا اكثر حزنا في المساء، عندما انسجبت رياح الشمال. أتبحث عن الألهة يا ماركاريه العجورة ومن أين نبع البشر والحيوانات ومباديء النار الكونية، لكن المحيط العجوز أبو كل الاشياء، يصفظ في جوفه هذه الاسرار، والحوريات اللاتي تحطن به يضفن بغنانهن جوقة أبدية امامة، ليغطوا ما قد يمكنه أن يتمسوب من شفشي اللتير بتركيما النعاس تسبه مفتوحتين العانون الذين يؤترون سي

مفضيلتهم ثلقوا من ايديها القيثارات ليسحروا

وعلمني كيف اجرد احسانها من العصائر الطيبة، منذ ذلك الحين، مرست بإخلاص المسكن الكبير لهذه الجبال فلقاء لكن

الشعوب، أو أخذوا اسمدة جديدة ليغذوها، لكنهم لم يتخذوا شبئاً من افواهها المتصلية». عفي شبابي انعطف بي ابوللو نحو النباتات.

ملتفتا بلا توقف الى البحث عن الابسط ومعلما الفضائل التي اكتشفها، اترى من هنا قمة جبل «إيتا» الجرداء اقتلعها السيد ليبني محطيته. يا ماكاريه! انصاف الآلية ينشرون جلد الاسود على المحاطب، ويستهلكونها على قمة الحمال، سموم الارص تفسد الدم الذي يتلقاه الفائون، وشحن القناطير المتناسلة من فان جري، في قلب بخار يشبه إلهة، ماذا تنتظر من عون جربيئير الذي سحَّق أبا سلالتنا؟ نسر الآلية يمزق للأبد أحشاء العامل الذي شكل أول إنسان، يا ماكاريه! بعثرف البشر والقناطير بعلميات طرح المتيازات الفنائين كفاطر لدمانهم، وربما كل ما يتحرك خارجهم ليس إلا شيئاً آختاس منهم فضلات طفيفة من طبيعتهم وقد حملت بعيدا كالسماد الذي يطير، بزغير القدر القدير. نُشر ان بحر ايجا، ابو ثيسيوس، قد خبأ تحت صخرة على شاطيء البحر، ذكريات وعلامات يمكن عن طريقها أن يعرف ابنه يوما ما شيئا عن منسنه. الألهة الغبورة هرموا في كان ما

شهادات سلالة الانسهاء، لكن إلى شاطئ أي محمط حطوا

كانت هذه الحكمة التي جلبها الى شيرون العضيم متحولا الى الشيخوخة الاخيرة، كان القنطورس يُعذي في ذمنه ارفع خطاب، نصفه الاعلى الذي كان ما يزال قوياً كأنَّ على وشبَّ الانكفاء على خصره الذَّى كان يتجاوزه محدثًا أنجناءة خفيفة، كشجرة بلوط احزّنتها الرياح، وقوة خطواته كانت تعانى بالكاد من فقدان السنين. كأن يمكن أن نقول إنه كان يحتفظ ببواقي الخلود التي تلقاها فيما مضمى من ابوللو، لكنه اعادها الى نڭ الإله.

بالنسبة الى يا ميلامد! فانفي انحدر في الشيخوخة هادنا كغروب الشموس، ما زلتُ احتفظ بقدر كاف ٍ من الصلابة لأصبعد الى اعلى الصخور اتلكلا اما ناظرا ألى السحاب الوحشي القلق، أو أرى في الأفق أتية النجوم الممطرة التريات أو أوريون ، ٣٠ العظيم لكى اعترب أنني اتقلص واضبيع بسرعة كجليد طاف على الماء وانه عما قريب سأختلط بالانهار التي تجري في قلبُ الارض الواسع -(١) اسم الارضّ، من حيث هي الام الكونية في

(٢) أنوف الجيال الخارجة منها والداخلة في

(٣) اله صيد اغريقي،

(ترجمة وتعريف: هدى حسين) « عُرِفْتُ قَصِيْدِةُ النَّقُرِ تَأْصِيبِلا لَهَا عَلَى آيِدِي بودلير ولوتربامون وراسبو لكنها كأي نوع ادبي بِـقّت تـاصيلـهـا بـارهـاصـات، وذلك في بداية القرن التأسيع عشر عندما كتب الشباعر الويستيوس برتراند (١٨٤١- ١٨٠٧) مخطوطات نثرية نشرها في ما بعد صديقه فبكتور بافي تحت عنوار افانتازيا على ضوء راميرانت ودوكالوم وكانت تلك المخطه طأت هم التي تاشر بها بودلير في ما بعد لدى . . .

اما موريس دوجيران الذي نحن بصدد قصيدا، فقد ولد عام ۱۸۱۰ في تارن ودرس في تولوز تم باريس. كان دوجيران فقيرا يتكسب بصموبة. تزوج عام ١٨٣٨ وتوفي بالسل الرثوي بعدها بعام عن عمر بناهن التاسعة والعشرين ولم تنشر اعماله الا بعد وفاته. ترك دورجيران يوميات بشرت تحت عنوان «الكراس الاضضر» واشتعارا تغليدية وشلات قصائد نثرية منها «القنطورس» و«كامية باخوس». وقد نشرت قصيدته القنطورس للمرة الأولى عام

وبقدر ما حُرم دوجيران وجوداً براقا ومُنح موتاً سريعاً، بقدر ما امتلك ثراء داخليا بجمع بين التوتر والتأمل الروحاني المؤمن ممزوجا باستبصارات حلولية. بالنسبة اليه كان الغوص في اعماق طبيعة روحهُ الداخلية هو نفسه الغوص في اعماق روح الطبيعة، فاذا كان دوجيران أوكل الى أحد القَنَاطير ان يحكى لحظات حياته الإكثر عمقا وخفاء، فذلك لأَنْ هذا الحيوان الاسطوري يمثل ممرة وصل بين : الإنسان والطبيعة، لانه - بطبيعة تكوينة - ينتمي الَّمِ الاَئْذَيْنِ مَعَّا بِنُصِفَهِ الْمِشْرِي العَاْمِرُ وَنَصِفَهُ الحيواني الجموح.

 اعتمدنا في ترجمة الفصيدة المرجع التالي٠ MANURICE DE GREIN LE CAHIER VERT POEMES EN PROSE TROIS POESIES INTERODUCTION BIBLIOGRAPHIE : NOTES ET ECLAIRCISSEMENT

1943 JED: LAUSANNE, GUILDE DU LIVER



#### خانات القوافل في العراق

## شواهد حية على تطور العمارة الاسلامية

#### رؤوف محمد على الأنصاري \*

 تعتبر خانات القوافل من المعالم المعمارية الاسلامية البارزة في العراق، ارتشرت خلال العُهود الآسلامية بسبب توسع الحركة التجارية بين البلدان الأسلامية، وسميت بخانات القوافل لأنها تقع عُلَى الطرق التي تربط بين المدنّ المهمة وتسلكها القوافل التجارية وقوافل الحجاج في مواسم الحج والزيارات. والخسانات هي تلك الأنتية المختصيصية لاستراحية المسافرين والتجار والحجاج.

وجاء في السان العربِّ لابن منظور كذلك في «لغة نامة؛ للغوي ري الايراني على أكبر دهخدا أن الخان لفظة فارسية معربة عن كلمة «كاروانسرا» وتعنى مكان القوافل أو منزل القوافل. الى خانات القوافل يوجد في

العراقّ نوعان أَحْرانُ منَّ الْخَانَاتُّ ١ - الخانات الواقعة في مركز

المدينة ضمن الأستواق او بالقرب

. ٢ - الخسانات الموجسودة في أرباض (محيط) المدينة. اردادت أهمعة خانات القوافل أبان الحكمين الصفوى والعثماني اللعبراق خبالال القبرنين العباشير والصادي عشر الهجريين (١٦ -١٧م)، وتم تشييد الكثير منها في

تاريخ النفط في الأدب العربي

حسن الأمين \*

🔳 اذا كان البترول التبصق

اليوم باسم العرب، وعُرفت بلادهم

به، وكان لهم منه الخير العميم،

كُما سَبِبُ لَهُمَ الْكَثْيِنِ مَنْ الشَّيْرِوْرَ،

ان قراً عنناً لما كتبه أبو عبيدة،

وهو من اشتهر في علوم اللَّفة

العربية، والمتوفى سنة ٢٠٩هـ

تدلنا على انهم عسرفسوه... لكن

ألقد عُرِفُ عندهم باسم النفط،

فقال ابو عبيدة في تعريفه: النفط

عامة القطران، وهذا التعريف -

مع بعده عن حقيقة البترول -

بِرِينًا شيئًا طريقاً. فإذا كُانت

السيبارات في هذه العنصبور هي

اكثر شيء ارتباطأ بحياة الانسان،

فأول ما يتساس الى ذهن الانسان

عند ذكر البترول هو السيارات

وبنزينها المستخرج من البترول.

فقد كان اول ما تباتر الى نهن ابي

عبيدة وشو يص بذكر النفط هو

الابل التي هي اكثر شيء ارتباطأ

يحيياة انسانُ تلك العصور، فقال عنه: أنه عاصة القطران. وذلك أن

ويأتى بعد ثلاث وسبعين سنة

أبو حنيقة الدينوري المتوفى سنة

٢٨٢هـ فينقض تعريّف ابي عبيدة

ويرده من اساسه، ويأتينا بهذا

التعريف الطريف كل الطرافة،

والدال على أن تقدماً محسوساً قد

بدأ في التفكير العربي في شؤون

ألمعرفة، وإنَّ السنينَ التي مضت

بين خياة أبي عبيدة وحياة الدينوري زادت العرب استقصاء

وبحثاً. قاطلع عصرهم على ما لم يطلع عليه عصر من تقدمهم، فقال

أبو حنيفة الدينوري في تعريف

النفط: حلابة جبل في قعر بئر

وهبكذا نبرى ان البدينوري

توقد به النار.

القطران هو دواء الايل

فهل عرفوه في ماضي ايامهم؛

ولاستمرار حركة التجارة النَّخارجية منَّ ناحية اخرى، فكانتُ المأوي الأمين للقوافل والمسافرين. ويوجد في العبراق الكشيس من خَــانات القَـوافل قـسم منهـا في اطراف بغداد سثل خيان ضياري وخان المشاهدة وخان بنى سعد وخان اليوسفية وخان المصودية وخان الاسكندرية، ومن خانات القوافل الأخبري هو الخبان الذي يقع على الطريق الذي يربط

مَـنَينتي الموصل وسنجَّـار في شـمال العراق، كـنك خـان

وما زال البعض من خانات

العمرانية الأصيلة.

العبراق نظراً لفقدان الأمن على

الطرق الضارجية من ناحية

تعلو واجهاتها عقود (اقواس) الضلوعية الذي يقع في جنوب دائرية أو مسدببة، ويتوسط مدينة سامراء. صحتها أكثر الأحيان بئر الماء وتعتبر الخانات الني تقع على لتزويد نزلاء الخان بالماء، وتحيط طريق بغنداد - كسربلاء - النجف بالبشر دكة أو أكشر مرتفعة عن من أهم خانات القوافل في العراق مستوى أرضية صحر الخان مخصصة للصلاة، وتشكل غرف نظراً لوقوعها على طريق قوافل الصح البـــري، ومن أهم هذه الخَــاناتُ هي: خَــان الْعطيـشي وخان النخيلة وخان الحماد (خان الضانات اصاكن نوم واستراحة بالنسبة الى التجار الوافدين والمسافرين والحجاج والزوار، اما النص) وخسان المصلي وخسان صحنها فيكون عادة محلأ لعرض

الحيوانات كالخيول والجمال. القوافل قائماً كما هو منذ نشاته الأولى، وقسم منها أصَّابه الخراب وتتميز خانات القوافل ببنائها الواسع وبأسوارها العالية سبب الظروف الطبيعية والإهمال، وأخر منها أصابه المدعومة بأبراج في أركانها التغيير نتيجة الصبانة غسر الأربعية، زود الحيازء العلوى من هذه الأبراج والأسسوار بمراغل المدروسية من الناحية المعصارية الذي أزال جسرءاً من مسعساله (فتحات في الجدار) لرمي السهام

بينها من النواحي التخطيطية

والمعمارية، وهي على شكل مربع

او مستطيل، تتالف من الصحن

(الفناء المكشبوف) وهو واسع،

وتطل علب سلسلة من الغرف

تَتقدمها الأواوين او الأروقة التي

البضائع وبيعها كذلك لربط

وذلك لحمانة الخار من اللَّصوص.

ففي أبنية الخانات القديمة الباقية تجتمع الشواهد الحيّة ولهذه الخانات صداخل ضحمة تَعْلَقَ اثناء الليل، وغالباً ما تعلو المداخل غرف أنبقة تعلوها قباب لمفارسات النشباط الفني والتطور او اقبية منخفضة تخصّص هٰذه العمرانى الذي أظهره المعماريون في تلك الدقية من الزمن، وتوفرت الغرف للمسافرين من الشخصيات فيها الجوانب الجسالية الى الجوانب الاقتصانية والاجتماعية المهمة. واستُتَخدمت في بناء خانات القوافل العناصر المعمارية التقليدية كالعقود والقياب والاقبيَّة، وباستعمالٌ مواد البناء وتتشابه خانات القوافل فيصا

ومن أهم خانات القوافل في

أ - خـان بني سعد - يقع هذا الخان في مُنتَصَّف طريق بُغدّاد -بعقوبة القبيم، في مركز ناحية بنى سعد. ويعد هذا الخان أحد أُهمَّ خَانَاتَ ٱلْقَوَافَلَ فَي العَراقِ. شيده الوالى العثماني عمر بأشا عــام ١١٠٠ هـ (١٦٨٨م). ويمثل تخطيطه بمونجا مسعسماريأ لتخطيط الخانات الأخرى، ويتالَّفُ من سياحية وسطية مكشبه فية يتوسطها بئر لماء الشرب، وتحبط احسة الغرف والأواوين الكبيرة التي تتقدمها الأروقة التي تطل على ألسساحسة وتعلو واجهاتها الأقواس المدببة، وقد تم

مدينة أنضأ. بنى هذا الخان من الطابوق (الأهِر) والجص وكُسيت معظم جسدرائه الداخليسة بالجسبص الْأُسِضُ الناصع. واجبريت لهذا الخان أعمال التحري والصيانة

في نهاية عام ١٩٧٧ حين تم الكشف عن بعض أسس الخسان التي كان قسم منها مدفوناً تحت الشبارع العام. أ ب - خان العطيشي - يعتبر هذا الخان أحد أهم خسانات

القوافل في العراق، ويقع في قرية العطيشيّ التّــابعيّة لّناجّـيّـة الحسينية، الى الشمال الشرقى المحليسة كالطابوق (الأجسر) من مدينة كربلاء على الطريق القديم الذي يربط بين بغداد

وفي فترة متاخرة اتخذ هذا الخان مخفرة لشرطة قرية العطيشي، وفي الوقت الصاضر تهدمت وتداعث معظم حدرانه ومرافقة، خصوصا الأواوين القائمة في الأبهاء. ان نظأم تخطيط عيمارة خيان

العطيشي يشببه بناء الضائات التي أقيمت خارج المدن في تلك الفتّرة من الزمن، وهو مستّطيل الشكل طوله ٥٠ متراً وعرضه ١٥ مترأ، ويبلغ ارتضاع جسرانه الخارجية حوالي ه امتار وسمكها متر وأحد، وزود الجزء العلوي منها بمزاغل تستخدم للدفاع وحماية الخيان من اللصوص، وأركان الخان الخارجية مدعمة باربعة ابراج كبيرة يبلغ نصف قطر كل منهاً ٥٠، ٤ متر ولهذا الخمان مدخل يتوسط الواجهة الجنوبسة الغسريسة بأرزعن مستوى الجدار يبلغ ارتفاعه حوالي ثلاثة أمتار وعرضه متران،

ويعلوه قوس كبير مدبب الشكل. بتوسط الخان ساحة داخلية مكشوفة طولها ٥٠ متراً وعرضها ٣٥ مترأ تحيطيها الغرف التي تتقدمها أوأوين ذات قياسات مختلفة تعلوها عقود (أقواس)

مدببة الشكل. أما الطربقة المتعقة في عملية تسقيف الغذف الطراز من التسميقيف في بناء التي اقيمت في العراق خلال فترة الحكِّم العثماني للعراق. وفيما تقوم على رقبة اسطوانية. واتبع البناء رصف الطابوق (الأجسر) والجص بشكل دائري على غرار الإسلوب القنديم المتنبع في بناء القبيساب التي بنيت في وسط وجنوب العراق خيلال العصور الاسلامية. وزينت الواجهة الخارجية للمدخل الرئيسي للخان بالزخارف الأجرية المتشابكة التى تشبه نسيج الحصير. واستعملت مواد البناء المحلية في بناء خان

على طرق كربلاء - النجف، ويبعد ، كربلاء والنجف وعلى بعد ١٦ كله باتجاه الغرب من خان النذيلة، عن مدينة كربلاء بصوالي ١٤ كلم الى الجنوب الغربي منها، وهناك والى الجنوب الغربي من مدينة كربلاء بنصو ٣٠ كلم، وهو بناء خانان أخران يقعان عنى الطريق تفسه وهما خبان الحماد (خبان قديم يعود تاريخه الى الفنزة التي بنى بها قصر الأخيضر الشهير في مطلع العنصس العديناسي،

النص) وخان المطي. ومن الناحية التاريخية بعود خان النخيلة والخانات الأخرى التي تقع على طريق كسربلاء -النجف الى فترة الحكم الصفوي والعثماني للعراق. وينشابه خُـَّانَّ النخيلة من الناحية التخطيطية والمعتمارية مع ختانات القوافل الأخسري التي تقع على الطرق الخارجية التي تربط بين المدن العراقية، حيث يتوسطه الصحن (الفياء المكشوف) تحصفيه مجموعة من الغرف التي تتقدمها الأواوين التي تعلوها عسقسود (اقواس) مدبّبة الشكل، ويتميز هذا الخبان بأسواره العبالينة ومدخله الذي يتالف من طابقين تتوسطه بوابة كبيرة، واستخدمت الأقبية المدببة في تسقيف الغرف والأواوين واستتعمل ف الطابوق (الأجر) والجص.

ويستيل من طراز بناء هذا الخا

وعناصره الزخرفية على انه لم

يكن سنوى دار استشراحية لوالع

منطقة الأخيضى في ردعلته الم

مدينة الكوفة. اما تسمية البني

مالحان فأغلب الظن انوبا اطلقت

عليه في فشرة مشاذرة لنزول

التاريضية أن خيان العطشيان من

مشنات النولة الصقوية والبليل

على ذلك وجود ﴿تل مرَّعُرُ ) بِالقَرْبِ

منه، وهذا التبل هو المكان الذي

كأن تقف فوقه قوافل التجا

والزوار والمسأفرين لرؤية قبة

الروضية الحشيشية كالآل فترة

العهد الصفوي. ولا تزال اطلال

4

Marie --The same of the same 🊁 yar s same

بالحار عهاواؤه

A SERVE

المسافرينَ والقوافل التجارية.

ويذكسس بعض المص

والأواوين فهي استخدام الأقبية المدبية. وشياع استخدام هذا بعض العمائر البينية والمدنية يتعلق بتقبية الأبراج استخدمت القباب ذات شكل نصف كبروي العطيشي كالطابوق (الأجس) والجص.

ج - خان النخيلة - يعتبر هذا الخان أحد أبرز الخانات التي تقع



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: U MPUL SN? V'S (UF 'K K')SN ? "K fL Mit fix? & Oir, sh whi tkb? 'bee tk'hmit AM. RP . PAR.

	)" الحشاء	، ئۇغرب	) العصر	المئير المنافر	الشروق	القجر	المدينة
							مُحَةُ المُكِمِة
٠. ا	- X+ TV	34 "Y	10 17	17 74	0 50	£ 77	المدينة المنورة
	71,57	15,17	1000	AF TE	9,54	7.4	أء القدس لشمنتاة
- 1	Ye fa	1A 20	10 77	11 47	2 27	1,10	ابو ظبي
٠,	1- TT	34 ht	70 07	1 7 74	0 4.	7 77	المامة
1	14.00	14 27	10 17	13 10	1 01	7 21	المجزائر
	*1 1a	YY	17 60	131 01	0 YE	1 .0	والمفرطوم
	14 1%	1A T'E	10,13	11 07	0 YE	7.77	أَوَّ الكويتُ
3.1	Y+ 1A	1A 91'	10 17	11 07	2 77	T 27	الرباط
3	71.11	14 10	17 14		9 17	7 53	﴾ الرياض
27.	Y . 10	14 50	10 YE		£ 5.	7 72	اللاوحة اللوحة
. 1	· 54 \$A	1A 17	10 .5	1,4 24	p +7	777	الإ العاشرة
Ţ	4. 4.	14.0Y	10 77	11 17	£ 17%	Y an	هٍ بيروت الإ بيروت
e Zi	10 25	14.17	10 07	17.4	9 4 7	T 71	الله عداد
3	*****	35 TY	11 14	17 77	0 11	4 40	∰ توسس
*	14.14	17 L/.	10 77	17 10.	σžA	1 77	إ جيبوتي
潮	Y 14	1	1	11 41	£ TE	Y PY	ا ينشق
- 2	程 1 · TT	7A Z4	10 77	37 75	0 70	£ 1.	اً نبي أحسفاء
1		15 11	10 0-		5 T.A	1.14	
	14 04	1A TA	10 70	11 71	a · A	77.	اً طرابلس الفرب
4	Ir.tV	14 1V	10 07.	17 10	£ £.	7.0	عفاق
	2 t- 11	ta II	10 T2	1127	0 TT	1 13	ير مسقط
	11 10	12 47	10 77	17 17	0 01	£ £1	الله مقنيشو
	14 17	FV 14	10 71	17	3 77	0 10	إ تواكشوط
	AF -1	14 20	15 YV	14. 11	0 73	TTA	، انقرق
Q.	ELL IT	7+ 10	17 07	14 02		7 15	ي علمهران
96	र्दे 🕏 . अप	11,54	10 04	17 -4	•	£ ¥7.	النبنا
j.	IT TY	Y- 10	TY TO	14 44	7 14	7 - 7	الله براجن
* ;	11.11	73 73	SVET	17 17	21.61	T 17	¥ بروكسيل
. :	TT tt	X1 1X	145	14 0.	61 17	7 01	الماريس
4	TT EV	75 1A	14 1-	12 av	7 -7		۾ جنيف
Ì	12. 12	71 77	W th	17 57	0 04	4 40	الله روسا
	77 73	7. 27	3Y 35	17 1A	a ±V	7 27	ي يُّ ساراننغو
1	77 TL	7. 7%	170.	37 22	۱۲ و	r .Y	الله الموكنولة
,	TT to	7) 10	14.75	17 25	· • • •	Y 15	يَّ كوسَيَاعُن
1	11.14	Y5 23	51/ 13 1	17 17	1 1.V	4 e¥	۾ ر <del>ب</del> ين ۾ُلير
٠,	\$\$ .#	75.5- '	15° 74 5	17 .7	0 1 7	Y 24	۾ صر ٿ سرند
1	75 Fe	T5 11 1	16 1A	12 77 1	7.07	s · ·	غ بيفوسا غ بيفوسا
1	11 13	T 1	12 (1	17 05 }	0 17	1	ع <u>سوسب</u> ع واشیط
1	TY 10	Y- YT	34 3-	17 17 ;	0 01	: ·T	. وحصور : توقاوا
	TY at	T- ZA	17 30	17 -4	0 751	T 15	1909
- 1,		****					1

مسوضع خسروج النفط قسال

العمرى لقد اظهرت تيها كانما تتغيرا

بحفظ عيون النفط احدثت نضوة / فكيف به لو كان مسكأ

دع الكبر واستبق التواضع انه/ قبيح لوالي النفط ان يتكبرا ونستنتج ومن هذه الاسات انه كان للنفط - كما قلنا - أدارة حكومية خاصة تتولى الاشراف

التي تستعمله، فهو منها وإليها فسلا تدفع ثمنا له ليوصف بأنه كثير النخّل. وإذا كان ملكاً للأقراد فكيف تملكه هؤلاء الأفراد؟ وأحسب ان هذا مما يجسر

عُلى ان النفط بحل في اببيات العرب نثرأ وشعراً فقّالوا في امثالهم للشرين اذا امترجا: ونفطُّ وقطن اسرع احتراقاً،

هجا امرأة بسوء رائحتها فقال: من الثوم ثوى والنفط

حـقــائق صـهــمــة في تاريخنا الاقتصادي.

م توليت للفضل بن مروان منبرا ومساكنت اختشى لو وليت مكانه / على أبا العبساس أن

غيرها من الفوائد.

النازل فيها. وإذا شرب منه نصف مثقال نفع منه المغص والرياح، ويخــرج الاجنة الموتى والشيشحة المحتبسة، ويقتل الدود وحب القــرع، وينفع للتلسوع طلاءه هذه القسائمسة الطويلة من الادواء التي عسدها القسرويني وجعل من النفط دواء لها، مُصيلً

> القرويدي من أن النفط بشفي ولا نحسب أن القرويني أفاض في تعدداها الإعمد أن كمان استعمال النفط في مداواتها معمولاً به ... ويعضي القرُّويني في كلامه قائلاً عن النفط: ووربما يتوقد من غير نار، بل بتحريكه.. مَّذَا تُنبِّ خَطَّيْرُ لِلقَّرُّويِنِي تحقق في استعمال البنزين في

ليعطونا رايهم في صحة ما زعمه

السيارات في هذا العصير. ونصُّ لا ندري هل كانوا فعلاً في عصر القرويني بحركون النفط فيتوقد، واذا كان ذلك جرى فكيف كأنوا بحركونه واذا كنا لا نعرف ذلك فإننا

نعسرف أن هناك من أوقده لا وفي هذا الكلام دلالة على ان بتحريكه، بل بتحريك النار فيه، . فإن خالد بن عبدالله القسري والي الْكُوفِية مَنْ سِنة ١٠٥هـ الَّي سِنةَ ١١٥هـ اتهم معارضاً له اسمه بيان بن سمعان التصيمي، بانه ادعى الالوهية فاخذه هو وخصسة عشر رحلاً من اصحابه وشدهم باطنان

على ان القرويني لم يقف عند

بن حمرة المتوفّي سنة ٣٧٥ قياحُذّ به أدواء الإبل.

الإصطلاحات الحديثة في عصرنا حين استعمل في تعريفه كلمة بنر المكان وجود النقط، كذلك خرج به عن التعريف الذي عرفه به أبو عَبِيدة، وَهُو التَّعْرِيْفُ الذِي لِاَ صِيلَةُ لَهُ بِحَقَيْفَةُ النَّفْطُ، فَقَالَ الدينوري معبراً عن الحقيقة الاولى لَلْنَفَطُ وَهِي انَّهُ تَوْقَــدُ بِهُ النَّارِ، وإن كِـــانِ اخْطَا فِي انْ وجوده في قاع البئر هو نتيجة كُونِهُ حلابةٌ جِبِلَ.

الاول للنفط ابي عبيدة، يأتى على

غير القطران، وإن النفط لا تعالم

ونصف القبرن على وفيأة المصرف وهنا يبدو ابو عبيدة متجاوزا

ولانعثر بعد ذلك في ما قُدر

فيصير ابيض.

في أوجاع المفاصل، واللقوة، والفَّالَج، وبياض العين، والماء

وبعد مضى اكشر من قرن

لحدود تخصصه في علوم اللغة، وان لا صلة بين العلوم اللغبوبة وبين طلب الأمل.

لنا مطالعته من أثار العرب على من تعرض للحديث عن النفط، الي ان نصل آلى القسرن السابع الهسجسري فنرى ان القسرويني المتوفى سنّة ٦٨٣ تحدث بأطناب ووضوح وتفصيل عن النفط في كتَّانِهُ وَعَمَائِتِ الْمُجْلُوقِاتِ، فَهُو بقول: ﴿ وَأَمَا النَّفَطَ فَيَطَّقُو فَي الْمَاءُ، منه استود ومنه ابيض وقسد يصاعد الاسود بالقرع والانبيق

العرب في ذلك الحين قد توصَّلوا الى تكرير البترول، واذا كأن هذا التكرير ائما يجسري بوسسائل بدائية، فهو على كلَّ حال تكرير، ويكفي انهم تنبه والإسكان

هذا الحد، فإذا كانَّ ابو عبيدة

على ابي عبيدة قوله بأن النفط عامة القطران، مبيناً بأن النفط

التكرير وطبقوه بالوسائل المتاحة

انخل نفست في عبداد الإطباء البيطريين، فجعلٌ من النقط دواء للأبل، قَتْ إن القرويني تصدى للطب البشري فأشبار الى الادواء التي يمكن معالجتها بالنفط، فأتم كلامه المتقدم بقوله: «ينفع

المعارضين، بل صار يستغل مالياً. يقول ياقوت الحصوي في • معجم البلدان، عن بلدة (خَالْقَيْن): قال مسهر بن مهلهل: «وبضائقين عين للنفط عظيمة كثيرة الدخل، وقولَّه كثيرة البخّل يدلّ على ما كان يدره نقطها من مال كشير. ونحن لا نعرف على مباذا كان يستعمل النفط في تلك العصصور لتروج سوقه فيكون كثير الدخل، ولا على اي شيء كيان يستسعين به الناس في تصريف امورهم؟ امرها الى الاطباء الاختصاصية

لكننا عرفنا أن العرب في سنة ١١٣هـ حين وصلوا بقيادة الجنيد بن عسبسدالرحسمن الى الصبين وحاصروا يعض حصونها كاثوا يرمون الحصن بالنفط المستعل مما لم يعترف المستنسون ولم يعرفوا كيف يطفئونه حين أنصب به عليهم، في حين كانت للعرب معرفة بإطَّفائه، قلما اصابت نار النفط الحصن اطفاها من يداخله. فعقمال الجنيسد: في الحصن قوم من العرب هم اطفاوا النار. فلما فتح الحصن وجد فيه

اثنين من العرب فقتلهما. ومسعر بن مهلهل الذي تحدث عن يَفْظ خُانَقَينَ كَانْتَ حَيَّاتَه في القرن الرابع الهجري في حين انّ الحرب العربية الصينية كانت في القرن الثائي. فَهُل كان النفط الذيّ استعمله العبرب في صربهم محمولاً معهم من بلادهم، ام كان مما استشولوا عليه في البلاد

ونحن حين نسبال هذا السؤال طكي نعرف هل كان نفط خانقين وريما غمر خانقين مملوكا لأفرأد من الشعب أم كان ملكاً للدولة؛ فلو القسصب وصب عليسهم النغط واحسرقهم ... وهذه قائدة للنفط كأن ملكأ للدولة فلا معنى لوصفه بانه كشير الدخل، لأن الدولة شي نسي القرويني ال يعددها مع

المفتوحة

من قطران الإبل الى درب النفاطين... ومحروقات السيارات ويبدو انه مع توالي السنين بدأ العبيب باستغلال النفط ولم بعد استعماله شعبياً محصوراً بالتطبيب، وحكومياً بإحراق

بدارسي تاريخ الحياة الاقتصابية العربية أن يبحثوه ويجلوا

ومن اطرف ما استعمل في الشيعر استقياحاً له أن شاعراً كأن بين ابطها والابط/ ثوباً

ومما يدل على أن النفط كسار في نهاية القرن الثالث الهجري مستغلاً من قبل الدولة، وانه كانَ له تنظيمه وموظفوه وإدارته، واذا كنأ نجهل التفاصيل فيكفي ان يكون ما عرفناه باناً للناحثينّ الاقتصابيين يلجوه ليصلوا الى

روى البيهقي في والمصاسن والمساوئ، أنَّ الشَّاعَرُ عبدالصمد بِّنْ المُعِدِّلُ المُتَّوِفِي سَنَّةً ٥٨٨هـ قال في صديق له ولي النفاطات: والنقَّاطَاتُ: جَـَمْعُ نَفَاطَةً وهي

على النفساطات، وتعبن ولاة لحفظها واستخراج النفط منها، وان لهـ ولاء الولاة من المنزلة ما يؤدي الى استكبار الصنيق على

وانه اذا كان اسم النفّاطة هو الذي اطلق على مكان استخراج النقط، فإن هذا المكان بطلق عليه (عين النفط) باعتبار أن هذا النفط ينبع من الارض كلمنا ينبع الماء الذي يُسمى منبعه (عيناً)، وهو مرادف لكلَّمة (بئر) التي تطلق الدوم على منبع النفط

على أن الطرفسة في هذه الابسات في أن الشباعر اتضَّد من رائحه النفط الكريهة وسيلة لاستصعار شأن المتكسر عليه، ولم مدر أن المسك والعنسس اللنين باهى بهما الشاعر يتصاغران اليوم بكل ما فيهما من اريج فواح امسام هيسات نسائم النقط وان الشاعر المعاصر قد ردُ من دون أن يدري على التساعر الغابر دين

ولم أر مثل النفط اما نسيمه قمسك واما الريح منه فعتبر ويعبد هذا الشباعر من أن تولي حفظ عيون النفط احدث في صديقه نخوة، ولم يدر أن حفظ عصون النفط جدير بأن يحدث النخوات ويثير الزهوات ويبعث

وحين نعود الى (النفط) وسا يذكر به نستنتج انه جاء وقت صار يستضاء به وان استخراجه من عيونه كثر الى الحد الذي ادى الى تكاثر العاملين فيه، وذلك في القرن السابع الهجري. فمن خلالً مطالعتنا ليعض ما يُون في هذا القرن نرى كلمة (نفاط) وهو ما يراديه حامل الضوء، ويرى كلمة (برب النفاطين) وهو بدل على ان كثرة من العاملين في النقط كانت تتجمع في حي واحد.

\* مؤرخ لبناني



	سمرب	,	20	333	J.	6
, Y+ TV	34Y	10 17	17 74	0 50	£ 77	محة المكرمة المدينة المنورة
T1, EY	14,17	1000	AT TE	₽,51€	1 11	أُع القدس للمنتلة
Ye fa	14 20	10 77	1157	2 27	7 .7	
T+ TT	14 12	10 07	17 74	۰ ۽ ۾	2.10	ة ابو ظبي المنامة
14.00	12.22	10 17	13 10	£ 0\$	77 77	و المانية ع الجزائر
15 £#	YY	17 50	137 05	e to	7 21	ومجرادر
14 TA	M TT	10,13	11 07	0 YE	1 .0	و الخرطوم و الكويت
Y+ 1A	1A 01'	10 77	11 07	£ =4	T.TV	و الحويد ؤ الرياط
T1.11	19 20	15 14	17 40	P 77	٣ ٤٦	و ادرباط ﷺ الرياض
T+ 1#	14 50	10 72	14.47	2 17	T 45	و الرباطي الحاوجة
- 54 KA	1A 1%	10 .5	44 84	٠.٠	775	و العاشرة
Y . Y .	1A.0Y	10 79	1,7 + 1	7. a	7 77	ۇ بىروت
1. 13	14 14	10 4.	11 57	£ 174	Y 2A	ي . برر ي مغداد
. To 25	14.17	70 01	17.4	71.0	T 72	الله توسس
\$11.14	35 TV	11 14	17 77	0 11	4 40	<u>" حسوت</u>
14. th	IV L.	10 77	17 10:	O EA	1 77	أ دفشق
<b>注114</b>	1A 24	10 TT	11:11	£ 72	Y aY	
र्वे ४० वर	15.11	10 0-	34 42	0 70	£ 1.	ا دني از تسعاء
14 04	ነል ተለ	10 70	11 71	4 TA	1.14	مرابلس الفرب
17. LY	14 1V	10 07.	17 10	8 · A	۳ ۲۰	عمان
TF- 17	IA II	10 T2	1125	£ £.	f :1	ر مسقط
T- 10	12 47	1= TT	14 12	. o 42	• 1	الله مقدمتيو
14 TT	74 17	10 71	17 ·# [	2 01	£ £1	إ تواكثوط
<b>₹</b>	14 20	17 77	14. 11	1 17	0 10	أنقرة
ETK or	7+ 10	17 07	14 02	0 T1	T TA	اع طلت ان
T1.47	11,54	10 0%	17 .4	£ ∆√	7 1±	الثينا
TT TF	Y- 14	TY TO	15 15	, 15	\$ Y7.	ۇ ئۇ برلىين
11 11	17 CT	SV TY	17 17	13 15	۲۰۲	لأبروكسيل
TT tt	41 fA	14,-3	14 0.	et \$7	7 17	الم ماريس
Tr tv	11 1A	14.1-	15 24		T 01	۾ جنيف
. A. A.L.	71 77	1V t4	17 57 1	0 04	4 40	ال روما
77 73	T- 27	W 15	17 1A	a 1V 1	7 57	و رو ۾ ساراييعو
77 TT	7. 7%	17 07	37 22	a 17	r . Y	َّ ستُوكِنِولُه
TT to	71 14	1 7.75	17 25	ا ۱۰۰۰	7 17	ا ای کومفهاغی
11.14	75 £5 .	51/ 11 1	17 17	£ 1.7	Y 0,1	۾ ربين ءُلدر
TT .=	71.1-	55" T# !	17 17 1	013	7 34	۾ ڪر ٿُ مدريد
75 Ye	T5 55 5	1A 3A	12 77 1	7 0¥		ئى سىنوسىيا ئىلىنوسىيا
11 17	T 1	12 11	17 05 .	0 17 1	1	ع <u>موت</u> واشیط
TY 10	7. Yr	35 3- 1	17 17 ;	2 21	: .٣	. روستور : توتاوا
TY at	T- 14	17 34	17 -4 !	0 751	7 15	19091
						37.6
				فراء شاديا	سنڌمي مي ٿ	اً • تعوده المركز الا 

نترف الم

اقيمت يوم أمس.

على التوالي

النلاث خطفا ونترا ومجموعة في

منافسات رفع الاثقال ضمن الدورة

الرياضية العربية الثامنة التي

مروار وطيب بولحية ثانيا وثالثا

وحل الجزائريان عبدالعزيز

ورفع نأصر سيد هلال ١٥٠

كلغ في الخطف مقابل ١٣٥ كلغ

اعبدالعزيز مزوار و٥٠١٧٧ كلغ في

وَفَي المجموعة حقق ٥٠٣٢٠

وتصدرت الجسرائر ترتب

الميداليات الموزعة في نهائيات

سنة اوزان في الملاكمة احربت قبل ظهر أمس السبت في نادي

التعاضر ضمن الدورة الرياضيا العربيني الشامنة باحرازها فلأث نهندات وفضية وبرونزية... بينما لصرفية فليسطين ميداليتها الأولى في المرة بفضل عبدالرحيم أبو الكانة النبي حل ثالثاً في ورن الـ واضاف لبنان الى روسية في المساف المسافية في المسافية 
بروسريات في وزن ٨٤ كلغ فاز

السقويي خالد العدواني بالمركز

الاول، بعد تغلبه على المصدري

محيد عبدالرحيم في العباراة

النهائية، وحلّ كل من الجرائري

نبيل طالبى والسوري حسن

البلاشي في المركز الثالث ونالا

وفي وزن ٥٤ كلغ فاز الجزائري

عبد الغزيز بولحية بالمركز الاول

وحل المصرى محمد سليمان

ثانياً، ونال البرونزية كل من

اللبناني ابراهيم صيدر واحمد

حامل يرونزية دورة المتوسط

نَفْنِيةً وَزُنَّ ٦٠ كُلغُ اثر تَعْلَيْهُ عَلَى

الشونسي محصد بن ناصر

وتقاسم الجرونزية اللجناني

مصطفى الزينو والسوري خالد

كلغ بين السوري ايهاب اليوسف

والجزائري محمد بحاري حامل

برونزية دورة اتلانتا الأولمسية

٩٦، احتفظ اليوسف بالذهبية

التي سبق واحرزها في الدورة

العربية السابعة في سوّرية ٩٢،

ونال السرونزية كل من الليناني

عماد السية والمصري محمد

وأحرر المصصري خالد

عبدالحميد ذهبية وزن الـ ٦٧ كلغ،

والجيزائري بن عيمير مسكين

الفضية، واللبناني مصطفى الزينو والسوري خالد الفهد

كما فناق الجزائري محمد بن

فاسمنية بنهبية وزن الـ ٩١ كلغ،

وعائت الفضية للمصري عمرو

مصطفى، والبرونزية لكل من

السنتوري احسمت الوتار

31 39

ونال الجزائري مصعد علالو

البرونزية.

الندر مقابل ١٧٥ كلغ لمزوار.

كلغ مقالبل ٣١٠ كلغ للجزائري.

ناصر هلال

نشبيات ورن

الدورة الرياضية العربية الثامنة:

## الرباع المصري هلال يحرز ثلاث ذهبيات كبير للسعودية في كرة السلة



لقطة من مباراة الجزائري محمد بن قاسمية الى اليسار والمصري عمرو مصطفى.(أ ف ب)

بالتالي مكانا لها في الدور نصف

النهائي، في حين سبق لسورية ان

وظهر المنتخب السعودي

الذي بدربه الامسيسركني باتريك

ستبوارت كأنه فريق امبركي

محترف وبرز كمجموعة متناسقة

ومنظمة في التحركات وبرز

لأعبوه بقوة الارتقاء وتقنة

التسنيد والسرعة في قطع الكرأت

ويحسن استعدانهم ألبيني

خصوصاً على صعيد طول القامة.

محمد ابو سعدى وأنور عبدالحى

في والرحمة، ولم يكن لهما دور في

المباراة لدرجة ان عبدالحي

المحترف في قطر وافضل لاعبُ عربي سابقاً لم يسجل سوى ه

وتقدم السعوييون المعاراة

مثلاث نقاط مقابل اثنتين بعد

ىقيقة و٣٠ ثانية ثم أتسع الفارق

الي ٢/٧ و٢/١٦ بعد ٣ نقائق قبل

ان يتقلص ويصبح ١٢/١٥ و١٥/١٧ ثم تقدم السوريون للمرة

واستعاد السعوديون المبادرة

وتقدم المراز المراز المراز المرازع

وحاصروا السوريين وحرموهم

من تستجيل أي نَقَطَة الى ان اصبحت النتيجة ٢٢/٣٥ قبل ٦

دقائق من نهاية الشوط الأول،

واستمر النالق السعودي حتى

وَفي الشُّبوط الثَّاني، اكتمل

وتفنن السعوبيون في اللعب

تمريراً وتسبيداً، هجوماً ودفاعاً،

ولولا تراخيهم قليلاً قبل النهاية

وصحوة ابو سعدى المتأخرة

ومحساولات بخوله المنطقة

الصحرمة وارتكاب الاخطاء ضده

وحصوله على رميات حرة رغم انه

لَم يستجل منها الا القلعل لكان

مؤشر الفارق ارتفع كثيرا وزاد

١٩/٧٤ (١٩/٢٧)، وله يقدد، المنتخبان شيئاً ينكر من فنون

وقساز الأربن على المسغسرب

وحقق المنتخب الاصاراتي

الوافيد بقوة الى الدورة فورة

الثاني على التوالي وكان على

قيطسر ۷۱/۷۱ (۳۰/٤٠)، ورافسق

كرة المضرب

مسابقة كرة المضرب فاز لبنان

على سورية ٣/صفر بتغلب هشام

الزُعتيني على سمير سعدالدين (٢/٦، ١/٦)، وشون كرم على ربيع

أبو حسون (٢/٦، ٢/٦)، وإبراهيم

كحيل وتوفيق زحلان على سمير

سعدالدين وداود داوديان (٣/٤،

وقباز الصغرب على منصر

٣/صفر بتغلب بلال شمس الدين

على سلطان خلفان (٢/١).

٦/صفر)، وطلال وهابي على ناصر الخُلَيْفِي (٩/٧، ١/٦، ٢/١)،

وكريم بن منصور وجلال شافعي

على محمد على شاهين وخلفان

وفأرت الجراثر على الكويت

٣/صفر بتغلب عبدالحق حمر

العين على حسين الإشوك (٢/٦، ۲/۱) ومحمد محمودي على محمد

١/٤ ثم بالإنسماب.

في مباريات فرق الرجال في

لبنان الى نصف النهائي.

عن ٢٤ نقطة.

الاونى والأخيرة ١٨/٧٨.

نهایته ۲۹/٤۸.

نقاط في الشوطين.

وخلافاً للعادة، تاه السوريان

فارُت عَلَى لَيبِيا ٦٧/٨٦.

من الكويت وفلسطين (٣/صنفر)، والفلسطيني عبدالرحيم ابو من جهة أخرى، اعتبرت اللجنة المسؤولة عن لعبة الملاكمة في الدورة العربية الأردنى محمد عبدالرحمن فائزأ على اللبناني علي منصور في مباراة نصف النهائي لوزن فوق ٩١ كلغ التي اقبيمت أول من أمس وعُلقتُ نتيجتها لأن اللقاء شهد شغبأ

أحمد القُمر.

والكويتي فهد العويش.

قدمت السعودية عرضا كبدرا توجته بالفوز على سورية حاملة اللقب ٧٠/٩٤ (الشبوط الأول ٣٦/٤٨) ضمن مسابقة كرة السلة فى الدورة الرياضينة العربية التَّامِنةُ (المحمُّوعةِ الأولى). كنلك فاز الأردن على المغرب

سورية والجزائر (٣/١).

كرة السلة فلسطين على ليبيا (٢/٣).

السوريين ابطال الدورة السابعة

وفَّـــارْتَ تــونْس علَــى الكـويـت (٣/صفر) قبل ان تخسر امام

في بطولة الفرق للرجال في

أدى إلى صعود الجمهور إلى

كرة الطاولة كرة الطُّاولة، ضمنت مصر والاردنَ في المحموعة الأولى تأهلهما للتور نصف النهائي آثر مباريات اليوم الأول. في حينٌ بحتاج لبنان الى معجزة ليبلغ هذا الدور، إذ عليه الفوز على مصر بنتيجة ليبياً، وهذا مستبعد، بعدماً فازت

وفى المجموعة الثانية تأهل الصغرب رسمياً، وتحدد مباراة السعودية وقطر صاحب البطاقة الثانية أ.. وعند السيدات حيث تجرى المباريات ضمن مجموعة واحدة تضم سيعة فرق، فاز لبنان على كل من سورية وفلسطين (١/٣)، وحققت لاريسا شعيب خمسة أنتصارات للبنان بفورها على الجِزائريتين خنيجة مِنْفار ونظيره بو عزيزه، وعلى السورية عزه برازي، وعلى الفلسطينيتين هائية ابسيس وعايشة النمياري. بينما فازت ليزا باربكيان على

جميلة امين.

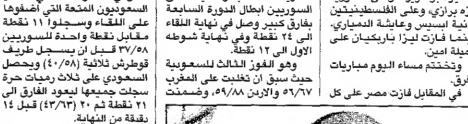
وانطلقت امس مسابقة الروارق الشراعية لشلاث فئات، بعيد الجولة الاولى، تقدم الجزائري عبدالناصر غنجيل فئة ميسترآل أمام التونسي كريم

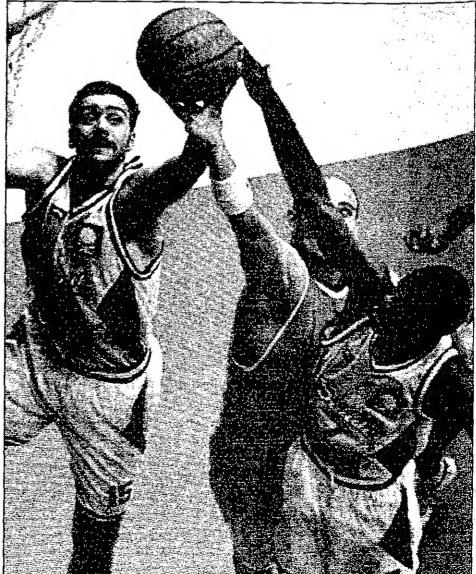
وُفِّي فئة الليزر، تقدم المصري مدحت عُزال في الترتيب الموقت امام القطريين خليفة الصائمي وعبدالله السليطي، والكويشي

وتصدر الكويتي عبدالعزيز الحربى ترتيب فئة واوبتيمست، امسام ألجسزائري مسحسمد على الصقور والمصري كريم عبدالفني

٥٩/٧٤ (١٩/٢٧) في المجموعة الاولى، والامسارات على قطر ٧١/٧١ (٣٠/٤٠) في المجتموعة

وحقق السبعبوبيون فبوزأ مسريحاً لا غبار عليه على





الأعبان سعوديان بتصديان لمحاولة اختراق قام بها اللاعب السوري أنور عبد الحي (رويتر)

## الزمالك يهدي الدرع الى الأهلى في بورسعيد

🗆 القاهرة – من علاء موسلي:

الدوري المصري في كرة القدم

7 واصل الزمسالك 🖊 سواء بمحض ارادته او بالقوة 🌷 الحبرية تنازلاته العجيبة في بطولة

الدوري العام المصري لكرة القدم. واهدى الدرع على طبق من نهب الى الاهلى الذي يستحق التتوييج عن جسدارة، اثر تعادله مع المصري (١/١)، وفي الوقت نفسه واصل الاهلى انتصاراته وهزم المريخ البورسعيدي ١/٢ في مباراة استعراضية من جانب البطل المنتظر،

وبتعادل الزمالك وفوز الاهلى يكاد يكون الامر قد حسم بنسبا تزيد على ٩٠ في المئة لصالح الأهلى الذي ابتعد في الصدارة برصيد ٦٣ نقطة، فيما احتفظ الزمالك بالمركز الثاني برصيد ٥٩ نقطة وتبقى للاهلي مباراتان الاولى مع جمهورية شبين خارج ملعبه في الاول من أب (أغسطس) المقبل، والاخبرة مع البلدية في القاهرة. ويكفى الاهلِّي الفور في واحدة منهما فقط ليعلن تتويجه

سنوات

الزمالك والمصدي، لم يكن الأول جاداً في البحث عن الفور ولم يستطع آلحفاظ على هدفه اليتيم سوى دقيقتين فقطحيث احرز طارق محصطفي للزمالك في النقبيقية الاولى من الوقت المحتسب بدل الضائع من الشوط الاول ونجح ابراهيم المصري في احراز هدف التعابل بعد بقيقتين

اجرى الجهاز القني للزمالك عدة تغييرات فاشرك نبيل محمود في مركز الليبرو لاول مرة بعد طول غياب وتفع أيضنا بالناشئ محمد رمضان ليلعب في مركز رأس الحربة بجوار احمد الكأس كما دفع بالناشئ طارق السعيد واسامه نبيه وكان يمكن للمصري ان يخرج فَائْزَا مِنْ هَذَا اللَّقَاءَ لَوْلًّا تألق نادر السيد حارس الزمالك في ربع الساعة الأضير من المباراة التي كانت في مجمّلها

وفي القاهرة بقليل من اللعب

المريخ (١/٢). سجل للاهلي هشام حنفي في الشوط الاول وأحصد كشري في الشوط الثاني وقبل نهاية المباراة بتلاث بقائق آحرز احتمد الشبائلي هدف المبريخ الوحيد والنتيجة لاتعبر مطلقا عن سير الاحداث حيث غان بمعن للاهلي ان يضرج فائزا بصفئة اهداف. وقد ردت عارضة ابراهيم دوسيه حارس الصريخ هدفين مؤكئين من حسام حسن ومجدي

طلبة. أضافة الى فرص نهبية عدة اهدرها هشام حنفي واحمد كشري وحسام حسن وسيد عبد الحفيظ ومحمد موسف. واستفرت سبائر مباريات المرحلة الثامنة والعشرين من البطولة عن فوز السويس على القناة (٢/صفر) فجدد الفائز امله الضعيف في البقاء وتغلب أتحاد عثمان على الاتحاد ٢/٣ والغريب ان الفائز اهدر ضربتي جيزاء وتعادل الاسماعيلي مع جمهورية شبين الكوم اسوا مباراة اقيمت بين الزمالك والمنصورة واسوان بالنتيجة والمصري في بورسعيد مئذ

تقسبها وتعادل سلبا الكروم مع

المقاولون والالومنيوم مع

ريخـــتـروفــا ٦-٢ و٢-٦ و٧-٥،

والنمسوية ماريون ماروشكا على

السلوفاكية كأرينا هايسودوفا

المصِّنفة تَّالثة ٧٠٥ و١-٦ و٦-٤،

والالمانية فيرونيك مارتينك

عَلَى التَشْبِكِيةُ بَيْنَيْزًا شَلَّابِكُوفًا

المصنفة خامسة ٦-٤

دورة باليرمو

ماكأروفا على الإيطالية سيلغيا

فاربنا المصنفة خامسة ٦-٥

تأهلت النمسسوية بربارا

وكثير من الاستعراض لم يجد

الدورات الدولية في كرة المضرب:

واشغطن، براغ،

الغريب (٢/٦، ٩/٩)، وسنفيان

ريس وحكيم نجيمي على خالد

الغربلي ومحمد راشيد (٣/٦)

وفي الزوجي للرجال فاز

المسوريان داود داوديان وليث

سليم على الفلسطينيين أمجد

عرفات وحسام بشناق (٢/٦،

٦/صفر)، والقطريان سلطان

خلفان وناصنر الخليفي على

الليبيين محمد ومحمد الحمودي

ففازت الجزائريتان لمياء حمر

الحين وتبيلية بوشابو على

السوريتين سارة الطويل وفرح

بيوب (٣/٦، ٣/٦)، والمصريتان

مروة علواني وياسمين عبدالله

على اللبنانيتين سوران السيد

الكرة الطائرة

الكرة الطائرة للسيدات أول من

أمس بقوزها على المغرب ٧/١٥

و١١/١٥ و٣/١٥. وبات الشرتيب

النهائي للبطولة على الوجلة

أحرز المصري أيمن مظهر

نهبية الرماية من الصفرة

المزدوجة مسحلاً ١٧١ طبقاً وفاز

اللبناني جورج شمعون بالفضية

(١٦٩ طبقاً) وكانت البرونزية من

حصة السعودي أحمد الاسمري

ثم انسحب الإمساراتيان راشد

الكندري وحمد مجرن. ويقام صباح اليـوم الأحـد

سباق الفردي في الدراجات على

الطُريق لمساقة ١٣٠ كلم (بيروت

وأكد الاتحاد اللبناني للعبة أمس ان ترتيبات استثنائية

اتخنت لضمان سلامة مرور

المشاركين على المسار المقرر

بالتعاون مع قوى الامن الداخلي

التي اكنت فرزها عنداً كافياً منَّ

العثاصر والدراجين لتسهيل

المرور، ولا سيماً أن الطرقات

الغولف واجراء الصولة الثانعة

من مسابقة الزوارق الشراعية،

والوزنين الاخيرين لرفع الاثقال

(دون السـ ۱۰۸ وفـــوق الــ ۱۰۸

ويختتم الدور الاول لكرة

السلة بمباراتين على ملعب

الانترانيك بين سورية - المغرب،

وليبيا - السعونية (المجموعة الاولى)، واخــريين على ملعد

الرياضي المنارة بين الكويت -قطر، والاسارات - ليسب

كما بختتم البور الاول لكرة

القدم، فعلى ملعب برج حسود

يلتقى الاربن مع عُمان (المجموعة

الاولى)، وعلى ملعب طرابلس

تلعب موربتانيا وسورية

وطرأ تعديل على البرنامج

العام للمسابقات، فأجلت مباريات

المتصبارعية التجرة التي يومي

الإثنين والثلثاء المقبلين،

والمصارعة اليونانية الرومانية

الى يومى الخميس والجمعة،

وستحرى كلها في قاعة بادي

(المجموعة الثانية).

(المجموعة الثائية)."

تشهد زحمة خانقة ايام الأحاد. وفي أبرز محطّات برنامج اليوم أيضاً، اختتام مسابقات

وشيارك في المسابقة ١٦ رامياً

آ- مصر

٧- الجزائر

٣- المغرب

٤– لبنان،

(١٦٧ طبقاً).

أحرزت الحزائر فضية مسابقة

وليندا سميرة (٣/٦، ٦/٧).

أما في الزوجي للسيدات

(٦/صفر، ٢/٦).

باليرمو (ايطالياً) - اف ب - خسرج الروسي يفغيني كأفلنيكوف المصنف ثانياً من الدور ربع النهائي لدورة شتوتخارت الإلمانية الدولية في كرة المضرب بخسارته أمام الأسباني البرت كوستا (٤-١) و(٤-٦) أول من

وفي مباراة اخسرى تغلب الاستباني اليكس كوريتخنا المصنف ثالثاً على مواطنه البرتو بيراساتيني (٦-٤)

وتنجلت المباراتان الآذريان فى هذا الدور بين الاسبانيين البرت بروتاس وفيليكس مانتياً، وبين الأسبائي سيرجى بروغيرا والسلوفاكي كارول كوتشيرا بسبب المطرء

دورة واشنطن

واشتطن الدولية في كرة المضرب بفوره على الاستبرائي سكوت تراييس المصنف ساتعاً ٦-٦

وفاز الاميركي بيفيد ويتون على مواطنه فينس سباديا ٣-٦ و٤-٦ و٦-٢، والتشييكي بتر كوردآ المصنف ثانياً على الالمَّاني تومي هاس المُّصنفُ ثامنناً ٦-٧ (٢-٧) و٦-٤ و٦-٤، والنيوزيلندي بريت ستيغن على الالمسائي راينر شسوتلر ٦-٣

دورة براغ بلغت الجنوب افريقية النهائي من دورة براغ التولية في كبرة المنضرب بغوزها علم القرنسية اليكسيا دوشوم ٤-٢

باولوس المصنفة أولى الى الدور نصف النهائي من دورة باليرمو الايطالية الدولية في كُرَّة المضَّرب بفوزها على الارجنتينية اينيس غــوروشــاتيــغي ٢-٦ و٦-٣ وفازت ايضنأ الروسية ايلينا

### جـوانيت كـروغـر الدور نصف و٧-٦ (٧-٤) و٦-١ يوم الجمعة

ألماضي. وفأرت الرومانية كاتالينا تاهل الاميركي مايكل تشانغ ∣ كريستيا على التشيكية لودميلا ∣ وه-٧ و٧-٦ (٧-٣).

و٧-٦ (٧-٦)، والنمسوية بربارا شيت المصنفة الثالثة على الاسمانية فيرجينها روائو باشكوال المصنفة سانسة ٦-٦ دورة فرنسا للدراجات

### اخبار الكرة السعودية: المطرود ألى صفوف الهلال السعودي

🗷 الرياض - والصياة، - من المنتظر أن يحسم مسؤولو نادى الهلال السُعُودي نُهايةٌ الأسبوعُ الجاري موضوع انتَقال علي المطرود مهاجم فريق نادي الخليج السعودي (درجة اولى) ليلعب ضمن صفوف فريق الهلال الكروي بدءاً من الموسم الرياضي

صفقة انتقال المطرود التي كلفت ٥٠٠ ريال تعبد الأولى للهلالبين في الموسم الجاري. يذكر انبة سبق لعلى المطرود ان شارك مع المنتخب السعودي للناشئين في تصفيات كاس أسيا التي اقيمتُ في دولة قطر قبلُ

وأخر صفقات الأنبية كانت من نصيب نادي السد الذي أنهى اتصالات ناحجة مع اللاعب يحيى حاكو نجم نادي الطائي السعودي وهو اللاعب الثاني الذي ينضم ألى صفوفه بعد نجم منتخب

المغرب عنان. وقد شهد السد منافسة قوية من نادي الاتحاد لاحتداب جاكو لكن الأمر حسم لمصلحة السد في نهابة المطاف. على صبعيد أخر، ذكر مسؤول

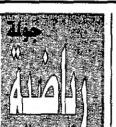
باتصاد كرة القدم القطرى انه

حوالي سنتين، ويبلغ من العمر ١٩ سنة.

### اخبار الكرة القطرية: جاكُوُ نجمُّ الطائيُّ السعودي الى السد

■ الدوحة - «الحياة» - سباق الأندية القطرية للتعاقد مع اللاعبين المحترفين اصبح ظاهرة في الأونة الأحبيرة تنبئ بسخونة الصوسم الرياضي

أجرى اتصالأ هاتفيأ بالطبيب الذي يعالج نجم منتخب قطر مبارك مصطفى في الولايات المتحدة أكد خلاله ألطبيب أن مبارك لا يحتاج الى جراحة في الركسة بل بحشاج الى تمارين ثقوية لمدة اسبوغين يستطيع اللعب بعدها. ومن المنتظر أن يلحق مبارك مصطفى بمعسكر المنتخب القطري بهولندا بعد انتهاء تمرينات التقوية بالولايات



● سانت اتیان (فرنسا) - أ ف ب - فاز الالماني يان اواريتش بالمرحلة الثانية عشرة من دورة فرنسا الدولية للدراجات أول من أمس في سائت اتيان ويقي القميص الأصفر في حوزته. وحل ثانيا الفرنسسي ريشار فيرانك وثالثا الدنماركي بيارن ربيس حامل اللقب العام الماضي.

الألمانى اولريتش يقوز بالمرحلة الثانية عشرة

#### وأخيرا تم انتقال باجيو إلى بولونيا

● روما - ! ف ب - أعلن صانع العاب منتخب ايطاليا لكرة القدم وفريق ميلان روبرتو باجيو في مؤتمر صحاّفي في ميلانو (شمال ايطاليا) انه وقُعَّ عقدا لمدة سنتين انتقل بموجبه الى بولونيا لقاء نحو ٤٠٥ ملايين دولار. وكانت العفاوضات بينه وبيز بولونيا تعثرت قبل يومين بعد أن كأن قاب قوسين او ادمى من التوقيع. وسبق لبارما ان توصل الى اتفاق يقضى بانضمام باجيو الى صفوقة لكن مدربه كارلو انشلوتي لم يكن متح لمجيئه. ورفض باجيو أيضاً عرضاً مندياً من اجل الأنضامام الى دربي كاونتي الانكليزي. ولعب باجيو في صفوف فيورنتينا ثم يوفنتوس فميلان.

بيرس من نوتنغهام فوريست إلى نيوكاسل

● لندن - أ ف ب - انضم مدافع منتخب الكلتر؛ لكرة القدم المخضرم ستيوارت بيرس (٣٥ عاماً) الى صفوف نيوكاسل وصيف بطل أنكاثرا الموسم الماضي لمدة ثلاث سنوات. وبدأ بيرس مسيرته الاحترافية مع كوفنتري سيتي قبل ان ينضم الى فوريست حيث امضى نحو ١٠ سنوات قاده خلالها الَّى الفوز بكأس رابطة الاندية المحترفة مرتين كما عمل مدرباً له الموسع الماضي قبل أن يسقط الى الدرجة الأولى.

#### بطولة العالم لوزن فوق الذبابة: تابيا ينتزع اللقب

لاس فيغاس (الولايات المتحدة) - أ ف ب - انتزع الملاكم الاميركي جونى تابيا لقب بطل العالم في وزن فوق النبابة (تصنَّيف الاتحاد العالمي للملاكمة) بتغلبه على حامله مواطنة داني روميرو بالنقاط في المباراة التي المبعد في لاس فيغاس (ولاية نيفادا). ومنح القضاة الثلاتة الفوز بالاجماع لقابيا ١١٢/١١٦ و١١٢/١١٦ و١١٣/١١٥. ورفع تابيا الذي اوقف ثلاث سنوات لتناوله الكوكابين رصيده الى ٤١ فوزا منها ٢٤ بالضربة القاضية وتعادلان، اما روميرو الذي كان يدافع عن لقبه للعرة الثالثة فيملك ٣٠ فورّاً منها ٢٧ بالضربة القاضية مقابل هزيمتين وتعادل واحد.



على نظافة مدينتكم





### فيلمر «لا تعلق النجوم»

## أول أفلام المخرج كاسافيتز الأبن من بطولة والدته

🗆 لندن - من غالية قباني:

🗷 أمران يحرضان على مشاهدة هذا الفيلم. أولهما بطلته المتمسرة حبنا رولاندز التي تتبعنا حركة افلامها منذ زُمْن، وثانيهُما أن الفيلم انتاج أميركي مستقل للمخرج ثيك كاسافيتر، وعادةً ما تغرينا هذه الأقلام بتحديها للمالوف الهوليوودي الماخوذ بالتقنية الحديثة، والذي تكاد تكون البطولة فيه للمؤثرات الالكتبرونية على حبسباب العنصس

ــارتهــا وتســارع الى بيــوت الحى لنس الجريدة في صنائيق أبوابهم في صباح باكر وبارد مرددة: هذه هي المرةً الأخبيرة. اثناء ذلك تنزل الأسماء على الشناشية. لا يبيدو المشبهيد جنيداً في لسينماء الغريب فيه ان من يقوم تُنبانِها. لكن، منهلاً فالقيلم ليِّس عَنْ عجوز في حالة عوز، بل عن ميلدريد الأرملة الجميلة التي تجد انها غير تسادرة على الاعتسمساد على أحسد في

مولها، زوجها الراحل الذي ترك لها واستعنأ وراتبنأ شنهيرياء لبنهنا المنشغل بزواجه وحياته العملية، ثم النتها المراهقة التي لا تريد متابعة

الدراسة او ایجاد عمل مناسب، حتی الترامها بتوريع الصحف في مقابل مبلغ تخلت عنه لتقوم به أسها بدلاً عنها. يتقاطع مصير ميلدريد مع مضير جارتها الشآبة مونيكا في فترة زمنية ما، عندما تقرر البحث عن عمل للتخلص من الزوج الذي يضربها، فيتطلب من جارتها أن ترعى الطفل الصغير في غيابها. تفرح مبلدريد بالمهمة الجنيدة، خصوصاً أن ابنتها المتمردة تركت البيت فأصبحت وحيدة. (Un Hook the Star) يقدم فسيلم

علاقة جميلة بإن المراة الخمسينية والطفل جيجي، الذي يذكر اداءه المتمكن بُبِطلَ الفَيلَمُ ٱلتشيكيُّ «كُولِيا» الخائنُ على اوسكار هذا العنام لأحسن فيلم اجنبي. الطفل جسيك لويد في دور جسيسجي اخستساره المخسرج من الف واربعمنة فيلم طفل تقدموا للاختبار، وكأن اختياره موفقاً.

تعيد ميلدريد مع هذا الطفل الأقعال التي كانت تقوم بها مع ابنائها. تقرأ له من الانسكلوبينيا، وتحكى عن خلفية المناسبات الدينية والاجتمأعية مثل عيد فالنتين للحب. فيتحول جيجي من مشاكس صنامت الى طغل مرح ولطَّيف. تعرفها مونيكا على توم الكبير سائق شاحنة كندي من أصل فسرنسي، قنام بدوره - جــيــرار ديبــاردو - فـــــ بالعلاقية المفاجينة والمشاعر التي يولجمهها بها هذا الرجل، تهرب اليّ رَيارة ابنها الذي حضل على فرصة عمل جــيـــدة مع بيت جـــمــيل في سسان

يلح عليها ابنها بضرورة بيع بيتها والقدوم للعيش معه وزوجته. لكن ميلدريد ترفض العرض لأن اصدقائها ونكرياتها هناك أمل سيشبعد عند عويتها لتجدان الصلح قدتم بين جارتها وزوجها، وأنهما متفرغان الآن لرعاية الطفل، ولا أحد في حاجة اليها.

كتب النص الأولى مخرج الغيلم نيك كاسافيتن وقدمه لأمه للمثلة جينا رولاندر لتقرآه إذ فيه الكشير من طفولته. علقت قائلة ومتى ستنفذه ١٠ كانت مفاجاة، خصوصاً انه الفيلم الأول الذي يقوم باشراجه بعد ان قام بالتمثيل طويلاً. إلا انها كما وقفت من قبل، مع زوجها الراحل جون كاسافيتز في صراعه مع هوليوود لتنفيذ افلامه المُستقلَّة، ساندت أبنها في هذا التوجه. من الأفلام التي كانت عملت بها مع

الأب: «امراة تحت التاثير، عام ١٩٧٤، و عُلورياء عنام ١٩٨٠، اللَّذَانَ اعْطَيْنَاهَا الترشييع لأوسكار أحسن معثلة. كما عملت مع مخرجين أخرين أمثال وودى الن في فيلم «امراة أخرى، عام ١٩٨٨، والمُخرَّج لَلبريطاني تيرانس بيفير في دالكتاب المضيئ.

جبينا رولانبز واحسدة من افسضل ممشيلات هوليسوود اللواتي لم ينلن حظهن جيداً من جوائز الأوسكار. إلا ان مهرجان سان دانس في أميركا كرمها عام ١٩٩٤ لمساندتها وبعمها للأفلام المستقلة. ممثلة تجيد تلوين شخصيتها في الدور الواحد، ففي بداية الغليم كأنت مثال الأم المتهالكة على رعاية من حولها، تتصادم مع ابنتها للاحتَّفاظّ بها داخل بيت العائلة. في النهاية عُنْدما تَقَرِرُ ٱلبِنْتِ انْ تَعُودُ لأَنْهَا فَي حاجة لمكان، تعاملها بحيادية وتخبرها انها باعث البيث وعليها أن تحل اشبعبال مسيلدريد للصبوء في الحبوار الأخير بينهما في الصالة المعتمة الي سياق تصاعد الفيلم كأنما الإضاءة مسلطة على ميلدريد الجديدة، التي لن تترك للآخرين تحديد مصيرها، ومن ضمنها جيرانها، الذي كان تعلقها بابنهم مصدر توجع لها.

كان أداء المشالات بشكل عام ملفتاً

للنظر. الممثلة ماريزا تومي التي قامت

كاسافيتس الذي يحمل عنوان ءانه لطيفة جداً ، عرض في مهرجان كان الأخسيس، من بطولة والنته ايض جون ترافولتا. وهو عن سيئاريو كار كتبه والده قبل وقاته.

يدور مونيكا العصابية بسبب مشاكلها مع زوجها، كانت حصلت على حائزة الإكانيمية الأميركية عام ١٩٩٣ لنورها في فيلم دابن عمي فينيءُ اما اخر فيلم شاركت فيه فهو دساراييفو، للمخرج مايكل وينتربوتوم. كما قيمت المثلة مويرا كيلي دوراً طفتاً بدا كفتاة متمردة لا تعرف ماذا تربد تمامأ من الحياة، الى فتاة عادت الى رشدها مستوعية حق أمها في اعادة ترتيب

اما جيرار ديبارديو فكان في مرطا وسط وهو يؤدي شخصية توم الكبير، ريما بسبب قصر دوره الذي لع يسمح بتقديم أبعاد أخرى لشخصية سائق الشاحنة. ديبارديو كان التقي المخرج نيك كاسافيتر في «كان، قبلها بسنةٌ و أتفقا على التعاون في المستقبل. ولا تعلق النجوم، فيلم معتع ع

العلاقات الإنسانية، أراد له مخرجة ان يركز على الأصهات اللواتي تكاد تُنتهيّ حياتهن بمجرد أن لا يبقى الأولاد في حاجة لرعايتهن، لكن بطلته الرثيس تعرف كيف تتخلى عن رومانسيتها وتبدأ بواقعية من جديد. نجح المُخرج في استخدام الموسيقي والأغاني التر تذكر برومانسيات هوليوود القبيم لكنه مع الشيناريست التي ساهمت ف كتابة السيناريو، وقعا في مطب الايقا البطىء وبعض الاطالة في للشساهد وهو يتابع الاداء الجميل للممثلين في شخصيات تتحاب وتتصادم وتعيد الى السينما التي تتمحور حول بواخل البشير، بعبيداً عن ضجييج المؤثرات التَكثولُوجِيةَ عَلَى أَتُواعِهَا.

ينكس أن الفيلم الشاني

the ment yet

and in some

Marin to when the comment

ALL STATES

سيس الله الطبيع

promote and the

The water of

--

Mill mark der .

A THE STATE OF THE

the state of

The party of the same 

Jane . . .

Marine James

The second second

-

### أبرز عملية في انتاج الفيلم

الكتاب: قراءة في المونتاج الخلاق: دراسة في التطور التاريخي لأبعاد الخلق المونتاجي الكاتب: مني الصبان. الناشر: دار غريب الطباعة والنشر والتوزيع

راجعه: محسن ويفي

– القاهرة ١٩٩٧.

عبر صفحات هذا الكتاب التي تجاوزت المئتين – من القطع الكبير – تنقلنًا مؤلَّفته الدكتورة منى الصبان استاذ المونتاج باكاديمية الفنون في القاهرة، إلى رحلة في براسية جادة لتطور المونتياج منذ بدايات لسينما الأولى وحستى أيامنا هذه هذه الرحلة الطويلة الَّتي تقارَّب قرنا من الزمن، التي تقطعها مع المؤلفة في يسر ودون عنت كبير، هي في الحقيقة رحلة بحث في تطور السينما ذاتها من أجل خلق أجروميتها لخاصة، كي تصبح فنا مستقلا وذات سيادة بعيداً عن تلكُ المؤثرات - من الفنون الأخرى - التي أثرت فيها تأثيرا كبيرا كيف تطورت آلسينما التي بدأت مكمجرد بدعة علمية يتم أستغلالها في تسجيل الحياة المتحركة، ثم يعاد تحريكها أمام جمهور الشاهدين؛، إلى أن اصبحت - كما تقول الدكتورة منى وفن القرن العشرين وأهم القنون في حياة النشري،

تمثلت بداية هذا «التحول الخطير في تطويع السينما كي تسرد موقفا قصصياً، من خُلَال عبد من الْمُشاهد يتم لصقها واحدا وراء الأخر ويتخللها شرح مكتوب يفسر للجمهور أهم تطورات القصية، وهي الخُطوة العَظْيمة التّي قام بها المخرج الفرنسي جورج ميليه والتي كانت بمثابة أولى الخُطواتُ في التعرفُ على المونتاج في أبسط صورة والتي لا تتعدى مجرد توصيل الشاهد بعضها ببعض.

هي اللبنة الأولى في تطوير السينما كفن اعتمادا على تلك القيمة الخلاقة للمونتاج السينصائي الذي تطور استخداسه استخداما منَّهلا بعد نلك حتى اصبح في الاساس ومن الناحية الجمالية يمثل أحد رافيين من روافيد جساليات هذا الفن الجميل. ليس من ناحية الآثر الذي يمكن أن بحسنته في إبراك المشفرج لما يحسث على الشاشية فقط بل من ناحية تطور اساليبه وعناصره المختلفة باعتباره هو العنصر الحساسم والأهم من عناصس السيرة

هذه البداية في إبراك اهمية المونتاج

والسينمائيين.

كغيره من المخرجين الآميركيين العظام من

وهكذا راح غريفيث يوسع الشقة بين ب مونتاج العلاقات.

العشرينات - بتنويعاتها المضتلفة باستكمال ما كان غريفيث قد توصل إليه واستطاعت ان تصيعُه في شكل تنظيريّ، لعلها تمثل المصاولة التنظيرية الكسبرة الأخبرة - بتاكيد مكانة المونتاج كقاعدة استأسيحة للغبة السبينميائيية وإنة الاسباس الجوهري لعملية الإبداع السينمائي وهكذا

السيئمائي الذي يستطيع التعامل بكفاءة جــمــاليــة مع عنصــري المكان والرمــان على نهج ميليه سار المضرج الاميركي

دراسة عربية جديدة عن المونتاج السينمائي

بعده – ان يؤسس – كمنا يقول الكتاب -قاعدة مونتاجية مهمة تقوم على أساس أن اللقطة هي الوحدة الأساسية في تكوين الفيلم بمعنى أن حركة الموقف أو القصة تتم تجرئتها في شكل لقطات بحيث تقود حركة كل لقطة الى اللقطة التاليية، ثم عرف بعد ذلك المونتياج المتوازي عبر اخراجه لفيلم سيرقة القطآر الكبرى، ١٩٠٣. وهو ما عني في النهساية بأنه ليس هناك تسلسل في القَّطع بين اللقطات، ولكن هناك تغيير! فيَّ المكان والزمان، والمعنى الكلى للقصة يتأتى من هذه التغيرات ويفهم ضمنا من تجاور وتراكم اللقطات. الأصر الذي مسهد الطريق للمخرج الاميركي دافيد وارك غريفيث الذي بدا كما يقول جان ماري بيتريس بكسر المسافة التقليدية بين وضع الكاميرا والحدثه وتغيير أوضاع الكآميرا داخل المشهد الواحد كي يصبور كل جرء منه من أحسن الأوضياع تعبييرا عنه. وهكذا بدأ غسريفسيث في تطوير وبناء الجسملة السينمائية، والتي بلغت قمتها في فيلميه العظيمين مولد أمة، - ١٩١٥، و، التعصي،

تكنيك الفيلم وأساليب المسرح، وأخذ يحرك ممثليه قريباً من الكاميرا وبعيداً عنها. غير ان مجمل اكتشافات جريفيث في مجال المونتاج يمكن تمثلها في: القطع السباب مسادية وهو نوع من الأخستسرال للمكان والزمان الصقيقيين اي القطع غير المحسوس، والقطع السياب درامية من أجل التعميق العاطفي للحدث المحدد ثم القطع وفقا للموضوع وهو القطع الذى يقوم على تأكيد الترابط بين مدركات ذهنية معسنة مصرف النظر عن التسواصل سين الزمسان والمكان الحقيقيين وهو ما سمي

ثم قسامت المدرسية المسوف يباتيية فو

راح كـوليـشـوف وبدوفكين وايزنشــتين يبحــُدون عن اسس مـغـايرة لبناء الفيلم السينمائي، تستطيع التعبير عن الواقع السوفياتي الجديد بعد ثورة ١٩١٧. وذلك من خيلال الخيصوصية السينمائية ادوين بورتر واستطاع - عبر المارسا وغَناصرها الخلاقة. كأن كوليشوف هو

تستمدّ دلالة خاصة من مقابلتها بصورة اخرى، وان ترتيب الصور هو الذي يخلق الشخصية العاطفية في المشهد. اما بوبوفكين فقد عبرف له منا سنمو ب «التركيب البنائي، فكل مشهد يشتملُّ على مجموعة من التغاصيل لا يمكن للمُتَفَرَج انْ يَتَبِينُهَا إِذَا عَرَضَتَ عُلَيهُ فَسَعَ مُنْكِد عُلَيهُ فَسَعَ مُنْظِر عَسَامٍ أَي إِنْهُ كَانَ يُركُب مشاهده من مجموعة من التفاصيل المرتبة بعناية ويحصل على التناثير المطلوب عن طريق تغيير اوضاع اللقطات بالنسب لبُعَـضَـهَا ٱلبِعضَ ونلك لأنه كُـصا يرى بودوفكين مينسغي الانكتفي بأن ننظر بل نفسحص الآنري بل «ندرك» ألا تعسرف بل منفيهم، ومن هذا فيإن طرق الشركيب ذات عون فعال للسينماء. يرى المعلم والمخرج الروسى الكبير ميضائيل روم إنه ﴿إِذَا كَانَ غريفيث قد بدأ الخطوة الاولى على طريق توظيف المونتاج كوسيلة تعبيرية. فإن ايزنشتين قد جعل من فن المونتاج لغة لينمائية جديدة، يقدم ايزنشنين فهمه الخاض للمونتاج عندما يكتب: وفي مقابل عمليات التوازي والتبادل في ترتيب اللقطات الكبرة في الافلام الاسيركية، فَإِنَّنَا

. ناظر هذه المدرسة السوفياتية، الذي

وإنه وإذا تم لصق قطعتين من الفيلم جنبا إلى جنب فإنهما تتحدان حتماء وينتج عن اتصادهما خلق تصور جديد. وتولد خاصية جديدة أميل إلى أن تكون نثاجا من أن تكون مجموعا. وإنه - والحديث ما يزال لإيرْنشتين - بينما بكتفي الفيلم العادي بتُوجِيهِ الْعواطْف، نُجِد انْ المونتاج الفكريّ يعطينا ايضا الفرصة لتوجيه عملية التفكير كلهاء.

كمَّا ترى المؤلفة ان ايزنشتين يعتبر الصراع المونتاجي هو الطريقة التي يمكن أنْ تَكُونَ لَهَا فَاعَلَيْهُ نَهْنِيةً حَقَيقَتَهُ. وَهَكَذَا استطاع ايرنشدين عبر وعيه الجنمالي المتميز بخصوصية اللغة السينمائية ان يطور هذا الوعي عبر ممارسته السينمائية مع تَنَامي افلامً المتوالية بدءا من فيلم

استطاع التوصل إلى أن الصورة يمكنها از الاستخدامات الخُلاقة للمونتاج. إلا أنه مع نهاية الخمسينيات وبداية تبلور حركة الموجة الفرنسية الجنيدة على

> نقدم النقيض وثلك بإنماجها مسعا للحصول على ما يمكن تسميته بعونتاج

اكتوبر والمدرعة بوتمكين وايغان الرهيب والكسندر نيفسكي وغيرها، وشكلت سينما الونتاج على يديه مرحلة مهمة في البحث عن لفة سينمائية متميزة لغة خاصة

مع تحول السينما إلى النطق، بخلت

طورا جسيداً، حسيث فسرضت مستطلبات تسجيل الحوار أن تخضع الكاميرا لها، وتتخلى السينما تماما عن كل ما كانت تعرفه عن طريق المونتاج. خاصة مع حدوث طفرة في مجال التكنولوجيا التّصوير والاجبهزة المساعدة من عدسات ووسائل تحريك الكاميرا مما لفت النظر إلى أمكانية تصوير قطاعات كبيرة من المساهد أو بعضيها بكاملها في لقطات طويلة متصلة. وفي هذا السياق تبنى الناقد السينمائي الفرنسى اندريه بازان وجههة نظر يشيع ويروج لها مناديا بأن الونتساج يفسقت الصورة واقعيتها من حيث إنه يفتت الاتصال المكاني والزمني. ووجد بازان في تقنية «عمق المُجأل، ملاذًا لَتَأْكِيد واقعيةً الصبورة والإنسلال من توظيف المونتساج. وهكذا جاعت اعمال المخرجين الكبار جآن رينوار وهيتشكوك وارسون ويلز (خاصة رائعته المواطن كين)، كما مثل اختراع والشباشية العريضية، قييدا اخبر على

يد النقاد المضرجين جودار، تروفو، وألان رينيه. وكان أهم ما تبنته هذه الحركة هو الاستخدامات الجديدة في مجال المونتاج والتي تقوم اساسا على تفتيت عنصري الزمان والمكان، وتقديم ابتكارات مونتاجية جنريئية وخيلاقية جنبيا الى جنب مع شخدام اللقطات الطويلة عندمسأ تقتضى الرؤية السينمائية ذلك. مع تنامى انجازات هذه الحركة تلاشى نلك التناقض الاساسي بين المونتاج وبين عمق المجال، واصبحت الرؤية السينمائية للعالم هي الَّتِي تَحدد الوَّزُنَّ النُسبِّي لكلَّ منهما دَاخَلُّ الفَيْلِم، ومحاولة استخدام الإمكانيات الخلاقة للمونتاج التي لايمكن الاستغناء عنها وفي نفس الوقت عدم التقليل من أهميينة القيم الجمالية التي يعكن الحصسول عليها من توطيف اللَّقطات الطويلة. كما يعنى كما تقول النكتورة منى الصبِّان: •إنْ هَذَاكُ حَبُوداً لَتُوطِّيفُ كُلُّ هَذَا او ذاك وفقاً لطبيعة كل فيلم على حدة، بل وققا لطبيعة كل مشهد داخل الفيلم

## هل ننتظر سيناريوهات الأرصفة؟

أحمد فؤاد سليم بطل المصير:

من محمود على:

🗷 ١٩ عاماً هي العمر الفني للمثل المصري احمد فؤاد سليم الذي برع في تجسيد شخصية «الشيخ رياض» في فيلم «المصير» للمخترج يوسف شياهين والذي شبارك فى المسابقة الرسمي المهرجان أكانء السينمائي الدولي في دورته الاخيرة.

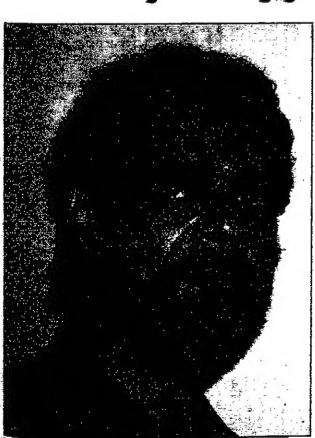
وعلى رغم طول هذه الفترة الا ان سليم لم يذل الي الآن ســوي قدر ضئيل من الشهرة لا يتناسب مع موهبته المتميزة. وشارك سليم في مسلسلات تنفريونية عدة ابرزها «الهسروب الى السسجن» ودالسبنسة، وتصارة الشرفاء ومن محطاته السيئمائية الهمة فيلم «المهاجر» ليوسف شاهين ايضا. التقينا احمد فؤاد سليم وسالناه في البداية عنَّ اسبابُ

تأخر نجوميته فقال: وأنا لا أملك حرفية الانتشان لانني اعتبر ان فني هو رصيدي الوحيد الذي يقدمني للناس من يون سعي للصحافة (...) وارى ان الصحافة هي التي يجب أن تقدم الفنان وتسمعي وراء المستسرم وتبرزه (...) أسعى وراء العمل الجيد الذي يدفع الجمهور الى

احترامي خصوصاً انني فنان صاحب قضية، لست فنانا ثريا الا انتى أسعى الى الفن الجيد ولن اتنازل ابدا من اجل الشهرة او المال لأنني المنى عندما اموت ان يتنكرني الناس بالخير ويطلبوا لي الرحمة،

وحول والشللية، التي تسيطر على الوسط الفني قال:

والشللحة افسنت الفن (...) لماذا اصبيح الفن هايطا؛ لان القصة بمغيركة، والمثلين يعملون من دون اهتمام، وحتى راس المال جاء من تجسار لا عسلاقسة لهم بالثقافة، فهل نتوقع فنا محترماً من ممول جاهل. كلُّ هذا ادى الي انهيار السينما، ولذلك فاننا نرى أن جمهور السيئما لم بعد برتاد صالات العرض لأن صنفية الفنان صالات العرض لأن صدقية الفنان الاصرار على الشيء النبيل. تاهت وتلاشت ولم يعد الجمهور واعني بالنبل هنا نبل القاصد



يصدق ما يقدم لأن السيناريوهات

اصبحت تشتري من على الارصفة.

السيناريوهات الشَّيتراة مِّن على

فقط، يتم تغيير اول صفحة.

الأرصفة؛ فأجاب:

سالناه لديك رقع معين لعدد

مسبة كبيرة جدا مما يقدم

وقال عن فيلم والمصيرة وانه

يعالج قضية مهمة جدا وهي

الارهاب وتم تناولها في اكثر من

عسمل فني. وانا ارَّى ان هَـدُهُ

القضيية لا تتعلق بنافراد ولكنها

تتعلق بغزو ثقافي موجه وللاسف

باتينًا من الخسأرج (...) يوسف

شاهين في المسير، يتناول قضية

الارهآب السيحي في اوروبا وبدا

بها القيلم وبعد ذلك تطرق الى

الأرهاب المتساسلم ويقسول ان

التي تساهم في بناء الانسان وفي الإعلاء من الإنسائية عموماً هي التي تبقى لان الله سيحانة وتعالى لما ارسل لنا الانبياء والرسل، كان يهدف إلى المغاظ على الجنس البشري والإنسانية واعلاء الانسائيات ليبقى طعوحنا ساميا وراقياً ومتحضراً (١٠٠٠) حتى فكرة الجهاد في الاسلام التى يتركر عليها الأرهابيون كلهم الجهاد في الاسلام صد

العدوان على الوطن والإنسان اما ما يحدث فهو عنوان بلا مبردم وعن كيفية حصوله على دود الشيح رياض في «المصير» قال: وكنت عملت مع يوسف شاهين أي فيلم «المهاجر» ويومها قال لي «النا نادم على انتي لم اتعامل معك من قسبل، لانه يرى انني فنان لم

# الرجل الوطواط ضد الرجل الثلاجة وساندرا بولوك الى مزيد من الافلام الخاسرة

 من لم يشاهد أياً من أفلام الحزء الرابع بالثمان وروبين، (\*\* بن خمسة) ليس اكتر من نشرة حوية موسعة. فالأحداث تدور في بنئة غير طبيعية وتتحدث مرورة حماية البشر والبيئة، أو النشر قبل البيئة كما يقول باتمان تبقيه في حرارة نون الصفر لأنه لا يستطيع العيش في جو معتدل او حتى بارد، بل عليه أن يعيش

حياته ثلجاً بثلج. والحال هذه لا بد أن تتساعل وأنت تشاهد الفيلم أُلَاذًا لَم ينتقل ليعيش في القطب شرير مطلوب من شرطة نيويورك، لايتم تسخين الجو من حوله و من ينوب وينتهي الأمر.

أأنا اكتفا غولنزمان، التي كتبت الجزء أَوْ ` الثَّالَثُ أَيضًا، يحتوي على صراع "دائم بين باتمان (جسورج كلوني معسر مصور المرابع الأول مرة) وروبين (كريس اودونيل الثاني مرة) من جهة ومستر فريز، (ارنولد شوارژنیغر) ومعاونته فی 💘 إلجــريمة بويزون أيفي (أيما الله على على المعلى المعلوق اسمه باين ضخم الجثة ينطق بحوار سنس نرياس باين صبحم بسبب الدلالات هو «(أحس أأحس». س سيدي . مصعم وسار مسال الفعل فاينه بريد السناري في وحين به حدث بالفعل فاينه بريد سنرا أن الكلمة الأخيرة من الحوار. تبعاً تا الكلمة الأخيرة من الحوار، تبعاً المناسبة في المقيقة ان لكنة شيوارزنيغر وندر من المنافق الله المنافق التي الانكليزية الفهومة فإن تكرار المتوحش لبعض كلمات شوارزنيغر يأتي في محله إذ يتيح لنا فهم ما فاتنا

مين النما وجد وتقنعه بويزون ايفي لاحقاً بأن لا يكتفى بذلك بل يثلج أهل نيسويورك ومن ثم العسالم باسره لكي يعيد الدنيا الي ما قبل العصر الجليدي، الي أيام أنم ومستر مرحقوة وتناوية وحواء، كما ينتبه فطناً، لكن من قبل أن يشتط بهما الخيال يتدخل باتمان لتحقيل انتصارات شوارزنيغر المبدئية المتوقعة آلي هرائم متلاحقة. المعركة الأخيرة بينهما تقع في اماكن شاهقة، وتشترك فيها ألمؤثرات الخاصة بقوة لتتيح لنا مشاهدة تطورات في مستقوى التنفيذ وحده. اما

الكتابة والأخراج والعناصر الغنية

الأخرى، ومن بينها النمثيل، فهي

من تلك التي يتم حفظها في البراد

nec

حمورت فوت والموخرجين

المسادم ساد فسر وفائلة

بيؤا علوجس البطني فناجد

ية يلده ال المساروهات

Sand of the Parket

النابة للبيك وقد منعي لعدد

لينوهان الطبيغواة عن عنى

with the same of the

San State of the S

المناوس

والم المواجه في المدر الد

المالي وقد ارد الرحد

-

----

---

-

-والمساورة والمساولات

ولا على الشاسال ---

the life with

white of

ونرساكاربيا

Human . w. s

Maria -

-26

5-55

من فقرة المساولة

The second of th

Maria in

Mary and and

اعلى ملائنة:

The second

-



مستر فريز وبين مشاغل باتمان والنوع الثيالث من الأحسداث هو الوقت الذي نمضيه كلما التقيا العيش على هذا النحو. ولأن القطم مست فرين، معظم الوقت غير قادر علم مغادرة الثلاجة التى وضع فيها رُوجِتُه، يطالعنا بامأن بمسألتين تثيران قلقه: صحة خادمه الأمين الفرد (جون غوف) التي تتبخور مشهدأ وراء مشهد، وتمرد مساعده روبين الذي بعشقد أن باتمان يريد الاستثثثار بالشهرة وبالنساء وحده ويهدد بالإنفصال

وينتقل السيناريو بين مشاغل وجد الموت أرحم له من العمل علم

ارنولد شوارزنيفر في البطولة، لاعبا دور الشرير وسارقا مساحات كبيرة من الفيلم من بطله المفترض جورج كلوني، فإن النهاية يجب ان ثاتى مناسبة لشوارزنيغر كيف تتصور ان تدفع وورنر ۲۰ ملیـــون دولار المعشل المنكور. ثم نطلب سه أن بكون شدريراً وصعى، او أن يموت

النبيساية المسساقية شنا ترسي

باتمان وروبين والتخطيط لضد ابنة عمه لتكون باتغيرل، (البسا سيلفرستون). والصال هذه قد يكون تدهور صحته مقصودا إذ

اكثر من مرة على الصعيد الأول، في ساية الفيلم لاعتمد أن الضادم بأت يشبعس

تبييض وجه المجرم في اخر لحظة هو توبته عن الجرينة، بل تنطه

شهرتها «اسرأة حميلة». الفارق هي ان السنوات التـــسع التّــ تفصل صابين الفيلمين أسدتها خيرة تصيفها بنجاح في هذا الفيلم الكوميديا العاطقية ،عرس أعرْ صنيقاتي، (\*\*\* من ــة) كــتــابة لورنالد باس واخراج له P.J. Hogan يتحدث

لانقياذ حسباة الخيادم الفيرد الذي

بِعاني من نفس المرض الذي عانتُ

خيبة أمل بولوك

الفيلم 6 مليون دولار، وهذا

قريب عن المبلغ الذي كان سجله

وباتمان يعود أو الجرء الشالث.

وكان الخوف ان يحقق الفيلم رقعاً

أقل من ذلك في أسبوعه الأول، لأن

اي شيء اقل من هذا المبلغ حسية

أملَ شُديدة في فيلم تكلفُ نحو

لكن خُسِة الأمل وقعت على أي

حال وفي الأسبوع الثاني مباشرة

إد خسس الفيلم ٦٤ في المئة من

الاقتبال عليه وتواري في المركر

الثالث وراء ،مواجهة ،، وهو جديد

عربي، ۲۰.۲۰ ، الفاتحون،

ا ۱۰۰ مليور نولار لصنعه.

، استبوع «باتمان وروبين

منه زوجة مستر فريز

الاقتران به، تزوجا من بعضهما

وأنه عبارم على الزواج منها يوم

الكوميديا المتحضرة.

يطلبها لبعب في هذا الفيلم

لكن. إذ تهاوي بولوك يرتفع رصيد جوليا روبرتس التي أمضت معظم سنوات التسعينات في سلسلة من الأفلام المضفة التّي كان من بينها ماري رايلي، و،مايكل كولينز، (فيلمان من صبع بريطاني لعبت في أولهما دور البطولة وفى الث

غيلم روبرتس الأفضل

المضرج جون وو مع جون ترافونتا

عامين)، وفيلم الرسوم المتحركة دهرقليس، اندى مقق عي افتتاحه

أقل ما حقفه فيلم ، احدب فوتردام

ولكن لا اخفأق أسرع وقعا من

الاخفاق الذي تعرض له خلال هذه

الاسابيع القليلة الماضية فيلم

ساندرا بولوك الجديد اسرعة ٢ء.

مسرعة الذي أدى الى شبهرة ساندرا بولوك المدوية حقق قرابة ٢٥٠ مليسون دولار التي هي

أضعاف كلفته التي لم تتجاوز

قبل ثلاثة أعوام مبلغ ٣٥ مليون

بولار. دسرعة ٢، كلف ١٢٠ مليون دولار، وجلب في أسبوعه الأول ٢٢ مليون وفي الأسبوع الشاني اكتفى بأقل من ١١ مليون هابطاً من الأول الى الخامس بلا حواجر

كما يذكر المتابعون فإن

ف العام الماضي.

صديقاتي، وفيه تعود الى صورة الفيلم الذي كنان السبب

عن امرآة جميلة اسمها حولتان (روبرتس) تعمل كمتنوقة طعاد. تتحيث في مطلع الفيلم عن أعزُّ صديقين لها وكيف انهما اتفقاء قبل تسعة أعوام أو تحوها، على انهما إذا ما بلغا سن الثامنة والعشرين، ولم يلتقيا بمن يودان

مفارقة غريبة إذن ان تتسلم مكالمة من ذلك الصسديق، صابكل (درمسوت ملروني) في الليلة يُخْبِرها فيها انه التَّقَى بَمْن يحب الأحد المقبل وأنه في حاجة الأن تمسك بيده، كسماً يقول، لأنه خائف من تلك المناسبة.

جِلٌ فيبيلم عيرس أعسر صديقاتي، يقوم على مصاولات روبرتس عبرقلة ذلك الزواج لأنها اكتشفت انها تحب مايكل حبا شبيدأ وتريده لنفسها. محاولاتها





\* توقيت غرينيتش

٠٠,٧ صباح الثير يا مصر، ١٠.١٥ برامج الاطفال. ٤٥.١٠ لك واسرتك. ١١,٠٠ المسلسل العربي، ١٢,٠٠ صباق الأغاني، ١,٠٠ برنامج اخباري، ١٠١٥ منوعات، ١٠٢٠ لوحة وفنان، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ منوعات، ٢,٢٠ واحد في الليون، ٢,٤٥ أحلام العصافير، ٢,٠٠ فيلم عربي، ٠٠٠٠ نشرة الاشبار، ١٥,٥ أغاني. ٢٠٠٥ شموع، ١٠٠٠ أغنية. ١٠١٥ ألسلسل العربي، ٧,٠٠ حوانيت الاغاني، ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ١٥.١٥ الكاميرا الرياضية، ١١,١٠ الغيلم العربي، ١١.١٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٠ من اغاني الإقلام، ١٠١٥ المسلسل العربي، ١٠٠٠ أحداث ٢٤ ساعة. ١٠١٥ رفع الستار ٢,٠٠٠ عالم الصيوان، ٢,٣٠ ألفيلم العربي، ٢.٤ فيلم تسجيلي. ... ق المسلسل الديني، 33.0 أقدوال الصحف، ١٠٠٠ شباب دائم. ١٠١٥ برائح

بدنو الأجل فهو مسوول عن

تنظيف قصر يتالف من ستين

غرفة، ناهيك عن برمجة حياة

\* نوقيت القاهر ذ

-٠٠ ٢٤ فيلم والملاعين، (فريد شوقي وسهير رمزي)، ٢٠١٠ فيلم ديسكو د. ١٠ سيم والمعرفي واسري مسري و المحادث المدينة عليم السلامه في خير ، (كوكا ديسكوه (نجلاء فتحني ومحمود حميدة)، ١٠٠٠ فيلم السلامه في خير ، (كوكا ومحمود عبدالعزيز)، ١٠٠٠ فيلم درعني والدسوع. (نادية لطفي وأحمد مظهر)، ٠ . ٨٨ فيلم • عودة حميدو • (ناجي ابراميم ومنى ابراميم) ، ٠٠٠٠٠ فيلم -لقاء في الغروب، (مريم فخرالدين ورشدي أباظة)، ١٢،٠٠٠ فيلم الانتقام، (عادل المم وهشام سليم)، ١٤٠٠ فيلم • الجريمة الصاحكة ، (أحمد مظهر ونادية لطفي)، ١٦٠٠٠ فيلم اليتني ما عرفت المحب، (ميرفت أمين وسحمود بالسين). ١٨٠٠٠ فيلم منساء ضد القانون، (نورا ويوسف شعبان)، ٢٠٠٠٠ فيلم والرصاصة لا تزال في جيبي، (محمود ياسين ونجوى ابراهيم)، ٢٢.٠٠ فيلم استقال، (ماجدة الخطيب وعادل ادمم)

١٠٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٠٣٠ برنامج صالون، ٢٠٣٠ مسلسل لبناني • الغاصفة تهب مرتبن ٢.٢٠ القرآن الكريم. ٢٠٠٠ ختام الفقرة السانية. «الغاصفة تهب مرتبن» ٢.٢٠ القران الكريم. ٢٠٠٠ حسام المعلود المسلب المام على الغاصفة تهب مرتبن ، ٢٠٠٠ برنامج على المام على الكريم. ١٢٠٠٠ برنامج على المام على الهواء (إعادة)، ١١,٣٠ برنامج وثانقي. ١٢,٠٠ منوعات غنانينة. ١٢.٢٠ مسلسل مصري «رحمة»، ۱۲٬۳۰ برنامج نيييو كليب، ۱۵٬۰۰ سلسل سبايم، . . . ، ١٥ برنامج أتاقة . ١٥,٣٠ مهرجان أوربت الأول للاغنية العرسية . ١٦,٢٠ مسلمل مصري "الفدان الأخير»، ١٧,٢٠ برناسج تسالون، ١٨,٣٠ برنامج على الهواد، ٢٠,٠٠ مسلسل لبنائي دشارع الآيام. ٢٠ ٢٠ برنامج مد الكف ٠٠, ٢٢ برنامج في سكون الليل. ١٥, ٢٢ فقرة غنائية. ٢٢.٢٠ برنامج أنافة، ٢٤٠٠٠ مسلسل مصري «الغدان الأخير»

« توقیت غرینیش ،



قاة الأفلام

#SC

. . . ٦ الأخبار ، ٦.٣٠ الحوار الصعب (إعادة). ٠٠ . ٧ الأخبار ، ٣٠ ٧ نافذة على أوروبا (إعادة). ٨٠٠٠ الاضبار، ٨٠٠٥ خمسون سنة على الاستقالال، ٨.٢٠ مطار. ١٠٠٠ موجر الأخبار، ٩٠٠٥ العالم نهاية الاسبوع. ١٠٠٠٠ الاخبار، ٢٠, ٢٠ مشاهد (إعادة)، ١٠ ١٠ الاخبار، ٢٠, ٢١ الحوار الصعب، ١٢.٠٠ موجز الأخبار، ١٢.٠٥ العالم نهاية الاسبوع، ١٣٠٠٠ موجز الانباء، ٥٠.١٠ فروست، ١٤٠٠٠ الاخبار، ١٤,٢٥ خمسون سنة على الاستقلال، .٢. ٢٤ عطلة (إعادة)، ١٥.٠٠ موجز الاخبار. ١٥,٠٥ الافق، ١٦,١٠ الاخبار. ١٦.٢٠ برنامج سيارات، ١٧.٠٠ موجز الاخبار، ١٧.٠٥ العالم نهاية الأسبوع، ١٨.٠٠ الاخبار، ١٨.٠٠ الحبار، ١٨.٠٠ المحبار، ١٨.٠٠ العالم نباية الاسبوع. ٢٠,٠٠٠ الاخبار. ٢٠,٠٠٠ خمسون سنة على الاستقلال. .٣. ٢٠ عالم الغد. ٢٠ ١٠٠ نيوز دسك (برنامج اخباري)، ٢٠,٠٠ نيوز دسك. . . ٢٠ موجز الاخبار، ٢٠ . ٢٢ عطلة. ١٠٠٠ موجر الاخبار، ١٠٠٠ العالم نهاية الاسبوع، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٢٥ خصمون سنة على الاستقلال. ٢.٢٠ مراسل (إعادة)، ٢.٠٠ الاخبار، ٢.٢٠ الحوار الصعب (إعادة). . . . ٤ الاخبار. ٤.٢٠ هذا الأسبوع. . . . ٥ الاخبار، . ٣. ٥ تقرير الأعدال في الهند (إعادة).

توقیت غربنیتش

حافظ

عموديا

أوسطة

المحار

عرتفع

د ارشادهم

١- جماعات - سقط

۲ - يسيد (مجزومة) -

بسببة إلى بولة شمرق

٢ دولة اسيوية وسطى

٦ علم سنكسر - مكان

٧- تشيل - متشابهان

١٠٠٠ قران كريع، ١٠٤٥ ، الباطنية، ٣٠٢٠ لجنبي، ٥٠٠٠ ، الماليك، ٧٠٠٠ وظلام في العبر من ٨٠٣٠ برامج سينمانية، ١١٠٣٥ ونهارك سعيد من ١٣٠٠٠ وثلاثة على الطريق، ١٥٠٠٠ وشيطان، ١٦,٢٠ برامع سينمانية، ١٩٠٠٠ بسرة خير " ٢١٠٠٠ دسر طاقية الاخفاء " ٢٣٠٠ مُقلوب الناس ".

\* توقىت غرينيتش

١٢,٢٠ القران الكريم. ١٣,٢٠ الاخبار، ١٢.٤٥ برنامج وثانقي. ١٤.٠٠ أَفَاقَ النَّجَارَةُ وَالنَّكُنُولُوجَيًّا، ٢٠. ١٤ الأَخْبَارِ، ١٥,٠٠ أَخْبَارِ الرِّياضَةُ، ١٥,١٥ العدور تتحدث ٢٠,٣٠ الاخبار. ١٥,٤٠ طبيعة الأشياء، ١١,٣٠ الاخبار، ٥. ١٧ الشريعة والحياة. ١٧٠٣٠ الاخبار، ١٧,٢٥ متابعة الشريعة والحياة. ١٨.١٥ برنامج وثانقي، ١٨.٢٠ الأخب ار، ١٩٠٠ برنامج وثائقي، ١٩٠٥ الخبار، ١٩٠٠ مشاهير (إعادة)، ٢٠.٢٠ أخبار الرياضة، ١٩.٤٠ متوجز الأخبار، ١٩.٤٠ مشاهير (إعادة)، ٢٠.٢٠ الاخبار. ٢٠,٠٠٠ الصور تتحدد. ٢١,٠٠٠ أخبار الرياضة، ٢١,١٥ برنامج وثانقي، ٢١.٢٠ الأخبار، ٢٢.٠٠ اللف الأسبوعي (إعادة)، ٢٢.٣٠ موجن الاخبار، ٢٢.٢٥ زينة (إعادة). ٢٢.٢٠ أغاق التجارة والتكنولوجيا، ٢٢.٣٠ الاخبار، ١٤ ٢٢ برنامج وثانقي. ٢٠ . ٢٤ أخبار الرياضة، ١٥٠ ، برنامج وثانقي. ٣٠. ، الأخبار، ٢٠٠٤ الخُتَّام.

\* توقیت غرینیتش



س مسلات بالدان وروبال

الكانية: المنابعة قطريقة العلى الشطب الكلميات التي تعشر عليها بين الكانية: المنابعة الاحرَفَ المَنتورَة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وتربّأ، يمينا أو يساراً، صغودا أو هيوطًا، الَّى أَن تَبِغَى لَدِيكَ فَي النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجَمْلة الضائعة، مع الانتُبَاد الى أن الاحرف المُنكورةً لا تشترك في أكثر من كلمة واحدةً.

کله وس		لض	سائه	نة	سن	۹حد	-روا	ف: د	بادتي	, کــر	رة قـ	بم	ا ادب ارخمید	د دالاس
	_	] [	1 -			-		1 -	3	T =	هـ ا		ارحمد ازمنة اسبوط اصالنا	دامع دبق دخار
3	ر	-	١-		و ا	د ا	3	2	-	و	13	1-1-1	أتسواط	در اق دد
9	Ξ	5	ب	ب	-		-	1-	ة ا	13	==	1	•	
٩	11	1	د ا		4	٤	-	-	. 3	٠	1	1	ئي	دھس دھساء
ب	-	3	1	-2	4	1	ب	ني ا	1	-	-	3	باروده	دوسينو
Ų	9	-	بس	1	ل	:	ف	ۇ	3	ق	1 -		بزقي	
3	٤	ā	Ļ	1	_	4	4	ز	۵	=	1 5	1	بندفية	رصينة
ĝ	ā	T		-	ر	3	٥	ي	1	5	ة	3	بَهية بوسة	1.00
ط	5	رد ا . ار	7	ŗ	_	!		4	د	د	ندا	ن		رفاهية رفاية ركعة
9	۷	š	ė	۾	ن	T	-3	3	4	·	1	4	ج حادد	رفاية . كعل
ي	ي	4	8	1	تي	3	J	1	-2	2	J	:		رصان
Ju	١	د	5	1	-	-	ان	ائي	3	خيا	2	1	جبسرد	
Ĩ	5		3	4	٦	3	1	ودارد		١	3	1	جديدد	رتيم ريان
3	1	4	3	2	ث	=	1	5	ز	ي	ص	2	جر ان	ريق

۲- مسرض صد نصف داوي - رالدة ۲۰ القداض - ستشابهان ؟- يقابل ه . اعتسات - للجو ٦- درخ - ورير فرعور ٧ كاتم للأسدرار بمعنى انكفف ۸ - علم مذکر - تعرف ٠٩ نشرع

حل العدد السابق



٨ - القذائف المرفعة

افقياً ١- صلاح جاهيز ٢- ويل درب غد ٢ درويش - عنا ٥- عنز - بندق ٥- وحديد الشرن ٦ متدرب ١- يرقدون ٨ - جهر - يد ٩- فاريق - قلب، عمودياً: ١- صوديوم - جف ٢- لير - حقفها ٣-الوعيد - ر ر ٤ - يزدري ٥ - جرش - ابريق ٦ - آب -بل - قد ٧- عنقود ٨ - يغادر « وعل ٦- ند - قنطر.



◙ النسسرطان ١٦١١ ٢٠/٧١١ صحيح أن لا أحد يعب التعرض لانقادات ولكن يجب الصيانا

■ العقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): الأنف

 ألف وس (١١/٢١ - ١١/٢١): في شهارب الإخرين ما يشببه كشيرا ما تمر به حاليا. فاطلب النصيحة. ■ الجدي (١٢/٢٦- ١/١/١): لن تسمع كلاماً يعجبك اليوم خلافاً لما ضت

دعك. ◙ السداسو (١/٣٠ - ٢/١٨): الحسل المشالي لمشكلتك الصالعية غيس ممكن الأن وعليك الكسفاء باقل الصلول



🖪 الحمل (۲۰۲۱ - ۲۰/۹): سيسقط الجدار الدويدي بعد صل بيت وبس الشخصر الدي حقق نه قلبت ■ السور (۲۲۰ ع ۲۰۰۰): حدث من

الماضي البعيد يحمل الكنير من العبير والاستشولات الني يصنك الاستخدد بنها في الصاخير والمستقبل • الجرزاء (٢٠١ - ٢٠ ) لا تبعل المعلود أن الدرمة قبل الشيوع في عنل جديد.

الإستحاع إلبها بالنبأه والاستشادة ■ الأسيد (٧/٢٧ - ٨/٢٢). لا فرهنق فقيلك في تسرح موقفك لشيندي لا يريد آن چکون بينکما ود، ◙ الشَّنْرِلَةُ (٢٢ - ٨/٢٣): للوسطة، الدُّضَلَى لِانْبِاتُ الوجود هي العَمَلِ والحد وعدم الدُّوفَ عند الحَواجِرُ وعدم الاستصلام للصحوبات. المسعوبان بائن واضحة ولديعد لديك من مُبررُ للنبكُوْ والدُفاعِدِ أَنِي

حائر بين هدفين والاستنصاع ابن صيوت العبقل صعطل من سيدة تنتسم لأن الشخص الذي يفترض به

قوله مُنشَعِل بِعِنَ يِثْيِرِ الْمُتَّمَامَهُ اكْثُر

### الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين



الأحد ٢٠ تموز (يوليو) ١٩٩٧ الموافق ١٦ ربيع الأول ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٥٦٠





AL HAYAT SUNDAY 20, JULY, 1997 ISSUE NO 12560



Who Trunk

In business.

me're first class

الروعر وسيط بين الالكالة

-

pa Aky palina sina

1440 par

....

أبيعاء شبيبة وإدارة المتخلق

مع منديد اسد، مداريقان

مر الملح عن الرياد

حماله المعلق وسو

لادر معركة إنها

استراقيل

MAN AND AND

نو لنكومه و الانوار

لمزييد من المعلومات الا تمسال بالهاتف المجان

لو ان الاميركيين سالوني لوفرت عليهم الحاجة الى ارسال صاروخ مثات ملايين الاميال الى المريخ لاستكشاف نلك الكوكب

وقد تاكيت من معلومتي هذه بعد ان قرأت خطاب الرئيس العراقي في النكرى التّأسيخة والعشرين لاتقلاب البعث، لأن

مخلوقاً من الفضاء الخارجي وحده يمكن أن يعتقد أن العراق انتصر في حربه على الولايات المتحدة (هو لم ينتصر حتى على ايران، وَلَكُنَ النَّظَامِ هَنَاكُ حُسِنِ الحربِ نَتَيْجَةً لأَخْطَاءَ الْقَيَّادَةُ

كلام صدام حسين عن نصره المؤزر يذكرنا بقصة عن عراقيين،

مُسكِينِ شبعبَ العراق، هو يُستحق افضل من حظه هذا، ولكنه

مبتلى برئيس مِن المريخ لو أنَّ الاميركيين تركواً «الروبوت، الألي

سوجورنر، يقحصه ثم يبث المعلومات الى العربة الأم

وباثغًايندر، لتبثها الى هيوستون لثبت أن صدام حسين قطعة من ا

الفلسَطينية، مع أنَّه أوصَل العراق الَّي وضَّع يَمنَع فيه رياضيوه

من الشاركة في دورة العاب. فلو أن قمة عربية عقدت لما كان هو

الراعي، بل لرفض حضوره، كما حدث في كلُّ قمة منذ احتالال

ولكن الرئيس العراقي تكلم في خطابه الطويل جداً عن كل

شيء ما عدا الكويت واحتلالها. ونسي جريمة العصر بحق شعب

الكويت ثمانية اشهر، وبحق شعب الغراق سبع سنوات مفتوحة

للاستمرار الى ما لا نهاية، طالما أن في العراق نظاماً بهذا العقل

أَغْرَب ما في دعوة الرئيس العراقي الى القمة انه يريد البحث

القَضْية الفُلسطينية. وهذا ينكُرنَّي بجارة لنا ابنت لي يُوماً

قَلْقُهَا لِأِنْ جَارِنَا الْآخِرُ لا مِزْالُ مِنْ يُونَ زُواجٍ. وقلت لها أنها مطلقة

لها خمسة اولاد يرفض أبوهم اعالتهم في حين أن جارنا عازب

فَي مَقْتَبِلَ الْعَمْرِ، ويملكُ الْبِنَايَةِ التي نُقيمٌ كَلِنَا في شُـقَّقَ فيهاً، وندفع الايجِار، ويتبع هذا ان تقلق على نفسها قبل ان تقلق على

الرئيس العراقي لا يقلقه ان يدمر بلده ويترك شبعباً عزيزاً

كريماً، مُثَعَفاً ثرياً، وهو مصاصر منهك جائع مريض، بل يقلق على ألقضية القلسطينية ويحاول نصح الفلسطينيين، ربما على

اساس ان يستفيدوا من حكمته وحنكته وخبرته في ادارة شؤون

ماذا قال صدام حسين للفلسطينيين؟ قرات له في خطابه الطويل: ... لذلك على الفلسطينيين... أنْ يُحولوا هذا الكيان الي

فرصة اقتراب، ومسند رصد ومشاعلة افضل للكيان الصهيوني...

وفي كل الأحوال نحن لسنا الأقدر على اللعب في ميدان السياسة

مَمنَ تَعَوَّدُ عَلَيْهَا، أو وجد نفسه بِحاجَةَ الى اللغبِ في مَيدائها...،

وحتى تتحرر فُلسطين، على الفلسطينيين أن يتجنبوا بناء قاعدة

بولة مادية تقليدية، تتحول عليهم ألى عبه ثقيل... ويما يجعل

الصناعات الخاصة للصغيرة والفعالة تزيهرهي والحرف

الفلسطينية العريقة... وأن تنشأ لهذا لجهزة ثورية رقابية

واتوقَّف هنا الأقول ان لي زميلاً مثقفاً حداً اهم ما فيه انه لم يُصِب في حياته، لذلك فإنا انتظر ان اسمع رأيه في القيضايا

للختلفة لإعمل عكسه، وأوفَر على نفسي مؤونَة القراءةً... بل عناءً

ومن هذا المنطلق انصح الفلسطينيين ان يقراوا نصح صدام

هذا رئيس عربي من المريخ، من دون حاجة الى عبور مثات

ملايين الاميال بصاروخ لاكتشاف ذلك الكوك الأحمر. ولا نقول

معه وفيه سوى أن شعب العراق يستحق افضل من هذا.

حسين لهم بدقة شديدة، ثم يفعلوا عكسه لأنهم أذا فعلوا لا يمكن

بلده، وانتصاراته العسكرية المؤزَّرة كما اسلفنا.

... تماماً كما في العراق.

وَلَانه كذلك فهو يدعو القادة العرب الى مؤتمر قمة عن الْقَضَية

فواحد يضرب كفأ بكف ويقول: الله يساعد الاميركان. ويسأله الثَّاني مُستَّغُرباً لمَاذَا يريد أن يساعَد الاميركان، ويقول الأول: يعني أذا نحن ربحنا الحرب وحالتنا كما نرى فكيف حالة

وتطرفها واستعدائها العالم عليها).

الاميركان الساكين النين خسروا.

فعنننا على كوكينا هذا اثر من المريخ هو الرئيس العراقي صداء

🗷 أول الكلام:

نـوّ ورا نـوً... وبـرق ورا قالوا: كما مبسم هُيًّا.

بين البروق وبين مبسد

000

• في الوقت الذي عبّر فيه رئيس الدولة العظمى - كلينتون - عن: قلقه البالغ جيداً مما تواجب (عملية) السلام الاميركية الصهيونية في الشرق الأوسط وسا بلغشه من طريق مستدود بوصول السنياسية الاسرائيلية... لم نسمع ولا نامة صدوت لهدذا الرئيس وبوائده العظمى ومتحلثيها: شجياً للأعمال القذرة السفيهة المعادية للاسكلام، وايقساف هذه الاستفزازات التي تسيء الي ورغم ذلك كُلَّه... فان الرئيس

الدين الاسلامي! الاعظم (توصل) الى افكار من شائنها: استئناف مفاوضات السلام الزعوم... بس!!

🖷 ديا زمن الثرثرة:: آعد لي شفتي لأعالجهما. إنى أحس انهما صارتا اكبر مَنَّ حجم وجهي. لقد تضخمت كلماتنا... حتى اصيحت كبالونة جائرة مطلقآ في فضاء مكان ضيق!!

● المحاور الامسيركي في برنامج مموار مع الغرب، عبر قناة الَّـ (MBC): طالب العبرب بغصل الاقتصاد عن السياسة، تماثلاً لقولة: فحصل الدين عن السياسة أيضاً... وذلك ليبرر اوامر امبيركا (الكويرا) لكل

العرب بحضور مؤتمر النوحة

الاقتصادي غصل السياسة عن كرامة الشعب وحقوقها الشروعة الأساسي الذي يخدم السياسة او يضــــرها ... بمعنى: ان الاقتصاد العربي، لا بدله أن يضضع لشعار أله ونتن... يا موود، القائل: السلام مقابل السلام... فأية تنازلات يريدها بعض (الاخوة الاشقاء) النين يصبرون على منوتمر البوجية

> باصرار العم... السام؟!! -

• على شكاشة قناة «الجزيرة» الفضائية القطرية، شاهدت حواراً بين كاتب ديني او رجل علم، ومسعد ومستد برامج - حاصل على الدكتوراه - في لحندي قناتي لبنان... وكمان المسؤال المطروح: مما هو الاعلام الديموقراطي؟!

وفرجث بمقولة النكته الاعلامي التلفازي التي يعتقد بها: «انَّ اللغة أمَّم منَّ القيم»، وشرح مستطرداً: وأن القيم ليست قوانين صارمة، ولا عصا يحِـملهـا نبي... بل هي افكار تبنتها الشعوب؛ هذا نص (کسلامسه)...

فتصوروا الى أي حد صرنا (نبسط) القيم حتى نبسطها؟!! و... مثل هذه «الافكار»: جزء من رسيالة بعض القنوات الفضائية!!

 قُطر عربي شقيق: عرض بيع مبنى (السجن) الرئيسي في البلاد، بعد نقل السجن الى مسوقع أخسر ... وذلك بسبيب (تكسُّه) بالنزلاء، كما جاء في

أى (خبر) هذا الذي وزعته وكالة ورويتسره عن (عسرينا) الأماجد؟!!

في كراستها الخاصة...

«سيّد القمة البيضاء: كل هجرة وأنت في كل مكان... أيها الكنون الفريد اجبني بقمتك البيضاء، لأنى

ارفض الجــواب من بعض التلفت... اعتنق دعوتك، ريما لن ارتد، رريما ايضـــاً لن ازمن يجيز، من التلفت... حب، ولكنه مَنْ نُوع آخس؛ اهاجير به الي فصلك الخامس ال

عبدالله الجفري



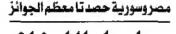
## لون فرساتشی الأخير

فرساتشي في الولايات المتحدة.





الكومسيسدي حسصل المسلسل



### ذهبية للمسلسل اللبناني "حالات" في ختام مهرجان القاهرة للتلفزيون وفي مسسسايقسة المسلسل

من محمد عبدالله:

🗮 لخشتم مساء اول من امس مهرجان القاهرة الثالث للاذاعة والْتَلْفُ رَبُونِ الَّذِي شساركتِ في مسابقاته ۱۸ دولة عربية بـ ٠٥٠ عـفسلاً، ونهبت صعظم جسوائز المهرجان الى الاعصال المصرية والسورية. ففي مجال المسلسل التصاريخي اقشتسسم المسلسل السوري وألعب ابيده والمصرى والأمير المجهول، تُمْبِية اللهرجان، ونميت الصائرة الفيضيية الى السلسل السوري دايام الغضبء وكسانت البسرونزية من نصسيب السلسل المصري دابو حنيفة النعسمسان، وحسارٌ نؤرَّ الشَّسريف جائزة احسن ممثل عن دالأصير المجهولة وحنصلت رغدة على حـــائزة احـــسن مُمثلة عن وألعب بالبيده وتقسأسم جائزة السيتاريق كل من عبدالسلام أمين (مصر) ورياض مسعلو (سوريةً) عن السلسلين نفسهما، بينما نهبت جسائرة احسسن مسخسرج

(8.111 111111

الحائزة الفضية السئسل السوري على الجائزة البرونزية. حسسن ممثل عن مسسلسل

والمساويء بينسا حسمات اثار الحكيم على جائزة احسن ممثلة عن مسلسل دحكاية بلا بداية ولا نهاية، وحسار يحسيي العلمي ميدالية الاخراج عن «الصاوي»، وحتصل متحتميد ايو العبالا السلاموني على جائزة احسن سيناريو عن مسلسل محكاية بالأ بداية ولا نهاية، وحصل المسلسل العراقي درجال الظل، على جائزة افحضل موسيقى تصويرية، والسلسل الْمُغربي والدار الكبيرة، على جائزة احسن مونتاج وحصل المصري نبيل سليم على جائزة افسيضل ديكور عن مسسلسل

> أقام مندوب الأردن السفير حسن ابو نعمة رعقيلته سميرة حفلة في منزلهما وداعأ لمندوب تونس السفير صلاح عبدالله وعقيلته نابلة حضرها عد

من الدييلوماسيين الاجانب والعرب منهم الرئيس الحالي للاتحاد الأوروبي سفير لوكسمبورغ جان لوي وولتزفلد، وسفير مولندا نيكولاس بيغمان، ومستشار الأمين العام

السفير ناتن ديساي، وعميد السفراء العرب مندوب اليمن السفير عبدالله الأشيطل وعقيلته فيفيان.

• عاد إلى القاهرة السفير ضو سويدان الامين العام المساعد لجامعة الدول العربية للشؤون الاجتماعية آتيا من بيروت بعد زيارة للبنان استغرقت اسبوعاً.

● أقام سفير الأردن عميد السلك الديباوماسي في تونس السفير حيدر محمود أمس حفلة استقبال في دارته على شرف سفيرة الولايات المتحدة ماري أن كاسى وسفير اليمن راشد محمد ثابت وسفيرى باكستان والنمسا لمناسبة انتهاء مهماتهم في تونس. وأقام السفير السعودي في تونس الدكتور بكر بن عبدالله بن بكر والسفير الكريتي وليد الضبيري حفلة توديع مشتركة للسفراء الاربعة لناسبة مغادرتهم

● ترأس بشير المنتصر رئيس الوكالة التونسية للاستثمارات الزراعية امس في فندق قصر الشرق ندوة دولية حول انتاج البذور الرفيعة للخضر اوات والأعلاف بمشاركة خبراً، من تونس وإسبانيا وغرنسا

للمصري لحمد توفيق. كأل المسلميل الاجتماعي حاز السلسل المصري «حكاية بلاً بداية ولا نهاية، جائزة المهرجان التخبية، وحصل على

اللبناني وحالات، على الجائزة الذهبيية ونهبت الفيضيبة الى مسلسل «يوميات ونيس» وحصل المسلسل اللبناني «يوميات ابو عيد، على الجائزة البرونزية، ونألُّ المخرج اللبناني نبيل المالح جائزة افضل مخرج عن مسلسل محالات، ونال فاروق الفيشاوي جائزة وحصل محمد صبحي على جائزة افضل ممثل بينما نهبت جائزة

افضل ممثلة إلى سعاد نصرعن ديوميات ونيس، . وقي مجال الفيلم التلفريوني اختلفت الصورة تماما حيث حتصل الفيلم التونسي دريح الفرنان، على نفيية المهرجان، وحصل الفيلم المصري وتوت عنخ أمون، على الفضية ونهبت الجأثرة البرونزية للقيلم الليبي درسَّالة المُنْفَىء، وحسصل على جائزة افضل ممثل حسين فهمى عن «توت عنخ امـون» وحـصلت السورية نبسيلة النابلسي على جِائِزُةُ افْضُلُ مَمثلةً عَنْ قَالِمُ والحلم البرتقاليء.

• قرر الفريق احمد على فاضل رئيس هيئة قناة السويس تعيين السيد حسن رفعت نائبا لدير ادارة رئاسة الهيئة، وكان يشغل منصب مدير ادارة العلاقات العامة والاعلام.

 السيد مرتضى عباس الجعلى رئيس شركة المجال للخدمات الأمنية عين العميد المتقاعد عبدالعزيز العبدالواحد مديراً عاماً للشركة في المنطقة الشرقية.

 تقدم قناة أوريث العربية سهرة كل سبت «سهار بعد سهار، وهو برنامج فني منوع شامل في نقل حي لأجمل السهرات اللبنانية في الرابع والمطاعم والمسارح والفنادق ومدارج المهرجانات من اخراج نيقولا صياغة وانتاج شبكة أوريت.

● ثبث قناة الجزيرة برنامج الشريعة والحياة مساء اليوم في الخامسة وخمس دقائق بتوقيت غرينتش ويعاد بنَّه غداً في العاشرة بتوقيت غرينتش. وتتناول الطقة من البرنامج موضوع الاعجاز العلمي في القرأن والسنة وحقيقة الاكتشافات العلمية المدينة المتطابقة مع النصوص القرانية والأحاديث النبوية، والفرق بين الاعجاز العلمي والتقسير العلمي، للمشاركة في البرنامج يرجي الاتصال على الأرقام التالية: ١٤٨٨٨٠ - ١٤٨٨٨١ - ٢٤٨٨٨٨ - ورقم الفاكس

• تقيم مكتبة والقاهرة الكبرى، ندوة لمناقشة رواية «مرايا الروح، للادبية بهيجة حسين مساء اليوم يشارك فيها النقاد محمد حسن عبدالله ومحمد بربري ومجدي توفيق وتديرها راوية راشد.

• مررح في القاهرة اخيرا البوم جديد للمؤلف الرسيقي الصري عمر خيرت بعنوان «رحلة



### "ثورة الجياع" في لبنان تكشف أردني مفقود منذ ٥١ عاماً

 نشرت صحيفة أرينية أمس خسراً نكرت فيه أن أقارب أربني انقطعت أخسِاره منذ عام ٩٤٦ أ تعرفوا على قريبهم الضائع في صبورة نشيرت لتظاهرة «تورةً الجياع، في لبنان التي نظمَّت في رابع من الشهر الجاري.

وقال أمين عبدالسلام العوران من مواليد عام ١٩٤٣ أن الصورة البارزة في التظاهرة، التي بثتها وكالة ارويتار، من محينة بعلبك اللبنانية هي صورة والده طبقاً الشهادات عدد من سكان مدينة الطفيلة من أقران والده المفقود منذ ايلول (سيتمير) ١٩٤٦ في وقت نكر فيه شقيق المفقود ضامن حسن العوران ان الصورة هي لشقيقه عبدالسلام الذي نهب الى فلسطين في عام ١٩٤٦ اثر نزاع عائلي واقاه برسالة منها بعد سنة أشهر يفيد فيها بزواجه

من فشاة لينائية تعمل مسؤولة لشعل حياطة في فلسطين. وأضاف ان شيقيقيه عياود ارسال رسالة ثانية عام ١٩٥٤ من

من سلامة نعمات

وقسال عسدد من أبناء بلدة الأردنى عبدالسلام حسن العوران لصحيفة دالرأى، أن الصورة التي نشرتها الصحيقة في الخامس منَّ الشبهر الجباري تظهير العبوران الذي احْتَفَى قَبِلَ ١٥ عَامَأً.

بيروت ارفقها بشلاث صور

🗖 القاهرة – والحياة:

■ وافقت وزارة الشقسافية

المصرية على عرض قدمته شركة

فرنسية متخصصة لاضاءة دوادي

الملوك، في مدينة الاقتصسر علي

غرار مشروع «الصوت والضّوء،

وقال الدكتور علي حسسن

مطاردة

النساء الثريات

علىظهرالباخرة

الجسمسيلة والثسرية ديان كسانون،

ويرقصان في فيلم جديد عنوانه والي

البحرء وفيه يحاول جاك ليمون

تقويم عمود ماثيو الفقري وهو

يسترخي على كرسي البحر فيما

بيان تنظر الى والمداعبة، بدهشة.

الامين العسام للمسجلس الاعلى

للاثار المصرية ان كلفة المشروع

في منطقة اهرامات الجزيرة.

برسالة تألثة عام ١٩٦٤ و انقطعت أخباره الرها في اشبارة الى ان احد مواطني مدينة معان الأرتنية اخدره بمشاهدة شقيقه في بيروت عسام ١٩٥٦ ناقسلاً له عنوانه لدى دمحطة الطفيلي للمحروقات، على مدخل مدينة يعلبك وأشيأر التقرير المنشور في

الرأيء الى أن الشبيخ صبحى الطَّفَيلي المسؤول السابق في محسيرت الله؛ لم يعلن خطوات تصعبينة لمواصلة «ثورة الجياع» التي دعًا اليُّها. وحمُّل الخُبِّر تلويحه بالزحف على بيروت الى جانب صورة لمتظاهرين تقدمهم عبدالسلام حسن العوران الذي أشار شقيقه إلى أنه يحمل الآن اسمأ مستعاراً وبدا في الصورة

يحمل راية ضمن التظاهرة، التي كان بتقدمها. وقال عدد من اقران المفقود عيدالسلام حسن عيدالرحفن العوران ان الصورة المنشورة هي صسورة العسوران التي انقطعت أخبساره بعد أن تزوج في لينان

فرنسا تضيء وادي الملوك

وترك أولاده أمين ومحمد ومريم أكبر اولاده التي ولدت عام ١٩٤١. ويستعد أولاده للنشاب الى منطقة بعلبك في لبنان لليحث عن والنهم بعد تأكب دات بوجود محطة تحمل لوحة محطة الطفيلي للمحروقات، عند مبخل المينة طبقا لمشاهدات بعض

تصل الى ٥٠٠ الف فرنك فرنسي،

مشيراً الى ان الشركة صاحبة

العرض شراركت من قسبل في

اضاعة متحف اللوفر في باريس.

واضاف ان خبراء الشركة زاروا

الموقع وحددوا نوعاً من المصابيح

الصغيرة التي تعطى ضوءا يشبه

اشعة الشمس. وحدد حسن بداية

الشتاء المقبل لافتتاح المشروع

الذي يتوقع أنّ يساهم في تنشيط

السياحة في تلك المنطقة.

□ يون - دالحياة::

🗷 على الرغم من ان حـــالات سرقة السيارات في المانيا تراجعت على ما ينكر تقرير صدر عن وزارة الداخلية الاتحادية، الا ان مُحَاوِلَة السرقة طالت أخْسِراً ونقنء رئيسة السرلمان الانتسادي الدكتورة ريتا زوسموت بينمآ كانت تُفتّتح مع رئيس الدولة الألماني رومان هيرتزوغ موتمرأ دولياً لمنظمة اليونسكو في مدينة

هامبورغ. وكنائت السيبارة الرسمية لرئيسية البرلمان قد أوقفت في مراب خاص يقع في اسفل المبنى الضُّخم. وفيما كانت زوسموت تتحدث عن مضمون الشعار الذي وضعه المؤتمر الدولي وركز فية على ضرورة ان يواصل الاسسان التعلم في مختلف مراحل نموه، وحتى في الكبير، كانّ لصوص بحاولون وتعلم كيفية فتح رجاج سيارة رئيسة البرئان لسرقتها.

محاولة يائسة لسرقة سيارة رئيسة البرلمان الألماني

عجزوا عن فتح رجاج النافذة الامامية لسيارة رئيسة البرنان

ولم يكن اللصوص يدرون، على ما

يبدو، أن زجاج سيبارة الرئاسة الثنبانيسة من نوع خساص، واكتشفوا بعد أعياء شديد آنه مُصِفَحَ، أي مَصَاد للرصاص والقدائف، وبالتالي لا فائدة من محاولة تطويعه أو كسره بوسائل وتقليسية، وقال ناطق بلسان الشسرطة الإلمانية التي فتحت تحقيقاً في آلامس: ﴿لَقد فعل السارقون ألستحيل لكنهم

الاتحادي أو كسرهد ومع ثلك، اضاف الناطق، تمكن اللصوص من احداث اعتوجاج طفيف في حافة زجاج النافنة وخدوش بسيطة ناتجة عن الة وسيرس خاصة استخدمت لفتح زجاج النافذة.

وابتسم المسؤول الأمني وهو يشير الى أن هذه الأضرار الطَّقيعة مستكلف شسركسة القسامين على السيسارات مبلغ ١٣ الف مبارك (حـــوالـي ٥,٧ الاف دولار)

كتعويض عن الضرر.

### ■ الكوميديان والتر ماثيو وجاك ليمون يطاردان النساء الثريات على ظهر باخرة ومن بينهن المعثلة



طبعت بمطابع دار أخيار اليوم \*\*\*